

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 120

Volume 32

16 May 1989

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	European Parliament	
	1989/90 session	
89/C 120/01	Minutes of the sitting of Monday, 10 April 1989	
	<i>Part I: Proceedings of the sitting</i>	
	1. Resumption of session	1
	2. Approval of minutes	1
	3. Official welcome	1
	4. Membership of Parliament	1
	5. Waiver of a member's parliamentary immunity	2
	6. Petitions	2
	7. Documents received	4
	8. Texts of treaties forwarded by the Council	11
	9. Order of business	11
	10. Deadline for tabling amendments	14
	11. Speaking time	15
	12. Request for the waiver of a member's parliamentary immunity (debate and vote) ...	16
	13. Statement by the Commission on taxation (debate)	16

Key to symbols used:

- * : Ordinary consultation (single reading)
- ** I : Cooperation procedure (first reading)
- ** II : Cooperation procedure (second reading)
- *** : Parliamentary assent

Contents (continued)	Page
14. Financial perspective 1990 (debate)	16
15. Agenda for next sitting	17

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Request for the waiver of a member's immunity: decision on the request for the waiver of Mr Heinz Oskar Vetter's parliamentary immunity (Doc. A 2-42/89)	18
---	----

Minutes of the sitting of Tuesday, 11 April 1989

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	20
2. Documents received	20
3. Decision on urgent procedure	22
4. Official welcome	22
5. Topical and urgent debate (list of motions for resolutions tabled)	22
6. Financial perspective 1990 (continuation of debate)	25
7. Financial Regulation (debate) *	25
8. Official welcome	25
9. Freedom of movement for footballers (debate)	25
10. High-definition television (debate) *	26
VOTING TIME	
11. Freedom of movement for footballers (vote)	26
12. High-definition television (vote) *	26
END OF VOTING TIME	
13. Declaration of fundamental rights and freedoms (debate)	26
14. Topical and urgent debate (list of subjects to be included)	27
15. Question Time (questions to the Council and European Political Cooperation)	27
16. Declaration of fundamental rights and freedoms (continuation of debate)	29
17. Commission statement on taxation	29
18. STEP and EPOCH programmes (debate) ** I	29
19. Proprietary medicinal products (debate) ** II	30
20. Air pollution by gases (debate) ** II	30
21. Exporting foodstuffs following a nuclear accident (debate) *	31
22. Freedom of access to information on the environment (debate) *	31
23. Fisheries policy (debate) *	31
24. Regional development in Spain (debate)	31
25. LINGUA programme (debate) *	31
26. Agenda for next sitting	32

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Freedom of movement of professional footballers: resolution on the freedom of movement of professional footballers in the Community (Doc. A 2-415/88)	33
2. High-definition television: * proposal for a decision (COM(88) 659 final)	35
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the pro- posal from the Commission to the Council for a Decision on high-definition televi- sion (Doc. A 2-13/89)	37

Minutes of the sitting of Wednesday, 12 April 1989

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	40
2. Agenda	40
3. Documents received	41
4. Topical and urgent debate (objections)	41
5. Farm prices and other agricultural matters (debate) *	41
6. Quality of meat (debate)	42
7. Statement by the Commission on taxation (decision on the request for an early vote)	42
VOTING TIME	
8. Declaration of fundamental rights and freedoms (vote)	42
END OF VOTING TIME	
9. Right of petition	43
10. Statement by the President-in-Office of the European Council (followed by a debate)	43
11. Announcement of common positions of the Council	44
VOTING TIME	
12. Amendment of Rule 51 of the Rules of Procedure (vote)	45
13. Fruit juices and certain similar products (vote) ** II	45
14. Foodstuffs intended for particular nutritional uses (vote) ** II	45
15. Official inspection of foodstuffs (vote) ** II	45
16. Identifying the lot to which a foodstuff belongs ** II	46
17. Labelling, presentation and advertising of foodstuffs (vote) ** II	46
18. Inter-Community movement of goods (vote) ** II	46
19. Proprietary medicinal products (vote) ** II	46
20. Air pollution by gases (vote) ** II	46
21. Financial perspective 1990 (vote)	47
22. Roll-over protection structures for agricultural tractors (vote) ** I	47
23. EEC-Iceland Cooperation Agreement (vote) ** I/*	48
24. Units of measurement (vote) ** I	48
25. Trace elements (vote) ** I	48
26. Active implantable electromedical equipment (vote) ** I	48
27. STEP and EPOCH programmes (vote) ** I	49
END OF VOTING TIME	
28. Question Time (questions to the Commission)	49
29. Commission statement on action taken by it on the opinions of Parliament	50
30. Membership of Parliament	50
31. Agenda for next sitting	50

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Declaration of fundamental rights: resolution adopting the Declaration of fundamental rights and freedoms (Doc. A 2-3/89)	51
---	----

2. Amendment of Rule 51 of the Rules of Procedure:	
decision amending the provisions of Rule 51 of the Rules of Procedure concerning the admissibility of amendments to the common position of the Council (Doc. A 2-375/88)	58
3. Fruit juices and certain similar products: **II	
decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending for the third time Directive 75/726/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning fruit juices and certain similar products (Doc. A 2-40/89)	59
4. Foodstuffs intended for particular nutritional uses: **II	
decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional uses (Doc. A 2-29/89)	60
5. Official control of foodstuffs: **II	
decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the official control of foodstuffs (Doc. A 2-28/89)	60
6. Identifying the lot to which a foodstuff belongs: **II	
decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs (Doc. A 2-30/89)	61
7. Labelling, presentation and advertising of foodstuffs: **II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 79/112/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs (Doc. A 2-27/89)	62
8. Movement within the Community of goods for temporary use: **II	
decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a regulation amending Regulation (EEC) No 3/84 of 19 December 1983 introducing arrangements for movement within the Community of goods sent from one Member State for temporary use in one or more other Member States (Doc. A 2-73/89)	63
9. Proprietary medicinal products: **II	
(a) decision concerning the common position adopted by the Council with a view to the adoption of a directive amending Directives 65/65/EEC, 75/318/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products (Doc. A 2-63/89)	63
(b) decision concerning the common position adopted by the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for medicinal products derived from human blood or human plasma (Doc. A 2-61/89)	64
(c) decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for radiopharmaceuticals (Doc. A 2-62/89)	64
(d) decision concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for immunological medicinal products consisting of vaccines, toxins, serums or allergents (Doc. A 2-64/89)	65
10. Air pollution by gases: **II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of Member States relating to measures to be taken against air pollution by gases from the engines of motor vehicles (European emission standards for cars below 1,4 litres) (Doc. A 2-26/89)	65

Contents (continued)	Page
11. Financial perspective 1990	
resolution on the annual adjustment of the financial perspective (1990) and the preliminary draft budget for 1990 (Doc. A 2-54/89)	67
12. Roll-over protection structures for agricultural tractors: **I	
(a) proposal for a directive I COM(88) 629 final	69
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 87/402/EEC on roll-over protection structures mounted in front of the driver's seat on narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors (Doc. A 2-12/89)	70
(b) proposal for a directive II COM(88) 626 final	70
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 86/298/EEC on rear-mounted roll-over protection structures for narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors (Doc. A 2-12/89)	70
(c) proposal for a directive III COM(88) 630 final	71
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 77/536/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the roll-over protection structures of wheeled agricultural or forestry tractors (Doc. A 2-12/89)	71
13. Cooperation agreement — Iceland:	
(a) proposal for a decision I COM(88) 527 final **I	71
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion, on behalf of the European Economic Community, of the Framework Agreement for scientific and technical cooperation between the European Communities and the Republic of Iceland (Doc. A 2-7/89)	72
(b) proposal for a decision II *	72
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the approval, for the purposes of conclusion by the Commission on behalf of the European Atomic Energy Community, of the Framework Agreement for scientific and technical cooperation between the European Communities and the Republic of Iceland (Doc. A 2-7/89)	72
14. Laws relating to units of measurement: **I	
proposal for a directive COM(88) 751 final	73
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement (Doc. A 2-55/89)	73
15. Trace elements contained in fertilizers: **I	
proposal for a directive COM(88) 562 final	73
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States in respect of the trace elements boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum, and zinc contained in fertilizers (Doc. A 2-15/79)	74
16. Active implantable electromedical equipment: **I	
proposal for a decision COM(88) 717 final	74
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to active implantable electromedical equipment (Doc. A 2-53/89)	75

17. STEP and EPOCH programmes: **I	
proposal for a decision COM(88) 632 final	76
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment:	
— STEP: Science and Technology for Environmental Protection	77
— EPOCH: European Programme on Climatology and Natural Hazards (1989-1992) (Doc. A 2-4/89)	77

89/C 120/04

Minutes of the sitting of Thursday, 13 April 1989

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	91
2. Documents received	91
VOTING TIME	
3. Farm prices and other agricultural matters (vote) *	91
END OF VOTING TIME	
4. Agenda	101
5. Draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 (debate)	101
6. Budgetary control in the tobacco sector — budgetary discharges — combating fraud (debate)	101
TOPICAL AND URGENT DEBATE	
7. Monetary integration (debate)	102
8. Human rights (debate and vote)	102
9. Namibia (debate and vote)	103
10. Ecological disaster in Alaska (debate and vote)	103
END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE (first part)	
11. Agenda	104
12. Declarations entered in the register (Rule 65)	104
13. Membership of committees	104
VOTING TIME	
14. Financial Regulation (vote) *	105
15. Exporting of foodstuffs following a nuclear accident (vote)	105
16. Freedom of access to information on the environment (vote) *	105
17. Fisheries policy (vote) *	105
18. Regional development in Spain (vote)	106
19. LINGUA programme (vote) *	107
20. Statement by the President-in-Office of the European Council (vote)	107
21. Draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 (vote)	108
22. Budgetary control in the tobacco sector — Budgetary discharges — combating fraud (vote)	108
END OF VOTING TIME	
TOPICAL AND URGENT DEBATE (second part)	
23. Lebanon (debate and vote)	109
24. Poland's indebtedness (debate and vote)	110
END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE	
25. Agenda for next sitting	110

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Farm prices and other agricultural matters

(a) Prices for agricultural products (Doc. A 2-41/89):

proposal for a regulation 1 COM(89) 40 final	111
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals	113
proposal for a regulation 2 COM(89) 40 final	113
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the prices applicable to cereals for the 1989/90 marketing year	116
proposal for a regulation 3 COM(89) 40 final	117
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the amount of the coresponsibility levy for cereals for the 1989/90 marketing year	119
proposal for a regulation 4 COM(89) 40 final	119
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing for the 1989/90 marketing year the amount of the aid for durum wheat	120
proposal for a regulation 5 COM(89) 40 final	121
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal for the 1989/90 marketing year	123
proposal for a regulation 6 COM(89) 40 final	124
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation (EEC) No 1418/76 on the common organization of the market in rice	124
proposal for a regulation 7 COM(89) 40 final	125
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing rice prices for the 1989/90 marketing year	126
proposal for a regulation 8 COM(89) 40 final	127
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1989/90 marketing year	128
proposal for a regulation 9 COM(89) 40 final	128
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the amount of the production aid for certain varieties of rice sown in the 1989/90 marketing year	129
proposal for a regulation 10 COM(89) 40 final	130
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing, for the 1989/90 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet	132

(Continued overleaf)

proposal for a regulation 11 COM(89) 40 final	133
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing, for the 1989/90 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal	135
proposal for a regulation 12 COM(89) 40 final	136
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation No 136/66/EEC on the establishment of a common organization of the market in oils and fats	137
proposal for a regulation 13 COM(89) 40 final	138
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the production target price, the production aid and the intervention price for olive oil for the 1989/90 marketing year	140
proposal for a regulation 14 COM(89) 40 final	140
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the guide price for unginned cotton for the 1989/90 marketing year ..	140
proposal for a regulation 15 COM(89) 40 final	141
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the guide price for flax seed for the 1989/90 marketing year	141
proposal for a regulation 16 COM(89) 40 final	142
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the maximum guaranteed quantity of cotton and the minimum price for unginned cotton for the 1989/90 marketing year	142
proposal for a regulation 17 COM(89) 40 final	143
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the amounts of aid for fibre flax and hemp and the amounts withheld to finance measures to promote the use of flax for the 1989/90 marketing year ..	143
proposal for a regulation 18 COM(89) 40 final	144
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the amount of aid in respect of silkworms for the 1989/90 rearing year	144
proposal for a regulation 19 COM(89) 40 final	145
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the aid for hemp seed for the 1989/90 marketing year	145
proposal for a regulation 20 COM(89) 40 final	146
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the target prices and intervention prices for rape and sunflower seed for the 1989/90 marketing year	147
proposal for a regulation 21 COM(89) 40 final	148
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the monthly increases in the target price, the intervention price and the intervention buying-in price for rapeseed and sunflower seed for the 1989/90 marketing year	149

proposal for a regulation 22 COM(89) 40 final	149
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the guide price for soya beans for the 1989/90 marketing year	150
proposal for a regulation 23 COM(89) 40 final	151
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the minimum price for soya beans for the 1989/90 marketing year ...	151
proposal for a regulation 24 COM(89) 40 final	151
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation No 724/67/EEC laying down condition for intervention in respect of oilseeds during the last two months of the marketing year and principles for the disposal of seeds bought in by intervention agencies	152
proposal for a regulation 25 COM(89) 40 final	152
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation (EEC) No 2194/85 adopting general rules concerning special measures for soya beans	152
proposal for a regulation 26 COM(89) 40 final	153
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing, for the 1989/90 marketing year, the activating price for aid, the guide price and the minimum price for peas, field beans and sweet lupins	154
proposal for a regulation 27 COM(89) 40 final	155
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing, for the 1989/90 marketing year, the monthly increases in the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans	155
proposal for a regulation 28 COM(89) 40 final	156
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation (EEC) No 1417/89 on the aid system for dried fodder	156
proposal for a regulation 29 COM(89) 40 final	157
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the guide price for dried fodder for the 1989/90 marketing year	157
proposal for a regulation 30 COM(89) 40 final	157
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses for the 1989/90 milk year	157
proposal for a regulation 31 COM(89) 40 final	158
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation (EEC) No 1079/77 in respect of the co-responsibility levy on milk and milk products	159

proposal for a regulation 32 COM(89) 40 final	160
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No fixing the threshold prices for certain milk products for the 1989/90 milk year	160
proposal for a regulation 33 COM(89) 40 final	160
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) No amending Regulation (EEC) No 986/68 laying down general rules for granting aid for skimmed milk and skimmed milk powder for use as feed	161
proposal for a regulation 34 COM(89) 40 final	161
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 775/87 temporarily withdrawing a proportion of the reference quantities mentioned in Article 5c (1) of Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products ..	161
proposal for a regulation 35 COM(89) 40 final	162
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector	162
proposal for a regulation 36 COM(89) 40 final	163
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1989/90 marketing year	164
proposal for a regulation 37 COM(89) 40 final	164
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing for the 1990 marketing year the basic and intervention prices for sheepmeat	165
proposal for a regulation 38 COM(89) 40 final	165
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 2759/75 on the common organization of the market in pigmeat	165
proposal for a regulation 39 COM(89) 40 final	166
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing the basic price and the standard quality for slaughtered pigs for the period 1 July 1989 to 30 June 1990	166
proposal for a regulation 40 COM(89) 40 final	167
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulations (EEC) No 2771/75 on the common organization of the market in eggs and (EEC) No 2777/75 on the common organization of the market in poultrymeat	167
proposal for a regulation 41 COM(89) 40 final	167
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables	168

proposal for a regulation 42 COM(89) 40 final	169
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing for the 1989/90 marketing year certain prices and other amounts applicable in the fruit and vegetables sector	171
proposal for a regulation 43 COM(89) 40 final	172
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) on the introduction of an intervention threshold for apples and cauliflowers ...	172
proposal for a regulation 44 COM(89) 40 final	173
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) concerning special measures for the processing of certain varieties of oranges during the 1989/90 marketing year and amending Regulations (EEC) No 2601/69 and (EEC) No 3391/87	173
proposal for a regulation 45 COM(89) 40 final	174
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) laying down specific measures for the application of certain intervention thresholds in the fruit and vegetables sector for the 1989/90 marketing year	174
proposal for a regulation 46 COM(89) 40 final	174
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending the processing aid scheme and the rules for applying the intervention thresholds for certain citrus fruits	174
proposal for a regulation 47 COM(89) 40 final	175
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 1035/77 laying down special measures to encourage the marketing of products processed from lemons	175
proposal for a regulation 48 COM(89) 40 final	176
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) to improve the state of Community apple production	176
proposal for a regulation 49 COM(89) 40 final	177
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 426/86 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables	177
proposal for a regulation 50 COM(89) 40 final	177
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 2243/88 on temporary measures relating to production aid for processed tomato products	178
proposal for a regulation 51 COM(89) 40 final	178
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 2245/88 introducing a guarantee threshold system for peaches in syrup	178
proposal for a regulation 52 COM(89) 40 final	179
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organization of the market in wine	179

proposal for a regulation 53 COM(89) 40 final	180
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing the guide prices for wine for the 1989/90 wine year	181
proposal for a regulation 54 COM(89) 40 final	182
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 727/70 on the common organization of the market in raw tobacco	182
proposal for a regulation 55 COM(89) 40 final	183
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing for the 1989 harvest the norm and intervention prices and the premiums granted to purchasers of leaf tobacco, the derived intervention prices for baled tobacco, the reference qualities, the production areas and the maximum guaranteed quantities and amending Regulations (EEC) No 1577/86, (EEC) No 1975/87 and (EEC) No 2268/88	185
proposal for a regulation 56 COM(89) 40 final	186
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) laying down special measures applicable to raw tobacco of certain varieties from the 1989, 1990 and 1991 harvests	186
proposal for a regulation 57 COM(89) 40 final	187
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 2358/71 on the common organization of the market in seeds	187
proposal for a regulation 58 COM(89) 40 final	187
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) fixing the amounts of aid for seeds for the 1990/91 and 1991/92 marketing years	187
proposal for a regulation 59 COM(89) 40 final	188
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council Regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture	188
(b) Cereals sector (Doc. A 2-49/89):	
proposal for a regulation COM(88) 614 final	189
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 2727/85 on the common organization of the market in cereals ..	190
(c) Sheepmeat and goatmeat sector (Doc. A 2-48/89):	
proposal for a regulation COM(88) 528 final	191
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat	196
(d) Pigmeat sector (Doc. A 2-431/88):	
resolution on the crisis in the pigmeat sector	197
2. Human rights:	
(a) resolution on detention in South Africa (Doc. B 2-26/89)	200
(b) resolution on the release of Hélène Passtoors in South Africa (Doc. B 2-88/89) ..	201
(c) resolution on the slaughter of Italian missionaries in Mozambique (Doc. B 2-80/89)	202

Contents (continued)	Page
(d) resolution on the Caazapa Scheme in Paraguay (Doc. B 2-33/89)	202
(e) resolution on the most recent incidents at the border with the German Democratic Republic (Doc. B 2-77/89)	203
(f) resolution on the situation in Kosovo in southern Yugoslavia (replacing Docs B 2-15, 24, 57, 63, 78 and 95/89)	204
3. Namibia:	
resolution on Namibia (replacing Docs B 2-20, 62, 64, 75 and 72/89)	205
4. Ecological disaster in Alaska:	
resolution on the oil spillage in Alaska (replacing Docs B 2-16, 19, 30, 65, 83, 87, 89, 90 and 92/89)	206
5. Amending of the Financial Regulation: *	
proposal for a regulation COM(88) 838 final	207
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Regulation (ECSC, EEC, Euratom) amending the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (Doc. A 2-46/89)	230
6. Exporting foodstuffs following a nuclear accident or other radiological emergency: *	
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation on the special conditions for exporting foodstuffs and feedingstuffs following a nuclear accident or any other case of radiological emergency (Doc. A 2-432/88)	231
7. Freedom of information on the environment: *	
proposal for a directive COM(88) 484 final	231
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council directive on the freedom of access to information on the environment (Doc. A 2-424/88)	234
8. Fisheries policy: *	
(a) proposal for a decision COM(88) 703 final	235
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision on a Community financial contribution towards expenditure incurred by Member States for the purpose of ensuring respect of the Community system for the conservation and management of fishery resources (Doc. A 2-434/88)	238
(b) resolution on monitoring the enforcement of the common fisheries policy (Doc. A 2-389/88)	239
9. Regional development in Spain:	
resolution on the situation of regional development in Spain (Doc. A 2-437/88)	242
10. LINGUA programme: *	
proposal for a decision I COM(88) 841 final	246
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision establishing the LINGUA programme to promote training in foreign languages in the European Community (Doc. A 2-38/89)	248
proposal for a decision II	249
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision for the promotion of the teaching and learning of foreign languages in the European Community as part of the LINGUA programme (Doc. A 2-38/89)	251

11. Statement by the President-in-Office of the European Council:	
(a) resolution on the statement by the President-in-Office of the European Council in view of the forthcoming European Council meeting in Madrid (Doc. B 2-69/89)	251
(b) resolution on the statement by the President-in-Office of the European Council (Doc. B 2-70/89)	252
(c) resolution on the statement by the President-in-Office of the European Council of 12 April 1989 (Doc. B 2-85/89)	253
(d) resolution on the statement by Mr Felipe Gonzalez, President-in-Office of the European Council, with a view to the end of Parliament's term of office and the forthcoming meeting of the European Council in Madrid (Doc. B 2-86/89)	254
(e) resolution on the statement by the President-in-Office of the European Council on 12 April 1989 (Doc. B 2-113/89)	254
12. Draft supplementary and amending budget No 1 for 1989:	
resolution on the draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 (Doc. A 2-60/89)	255
13. Budgetary control in the tobacco sector — budgetary discharges — combating fraud:	
(a) resolution on the budgetary control aspects of the common organization of the market in raw tobacco (Doc. A 2-291/88)	255
(b) decision granting discharge to the Commission in respect of the implementation of the budget of the European Communities for the financial year 1987 concerning Section I — Parliament, II — Council, III — Commission, IV — Court of Justice and V — Court of Auditors	257
resolution embodying the comments on the decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget of the European Communities for the financial year 1987 (Doc. A 2-23/89)	259
(c) decision granting a discharge to the Commission of the European Communities in respect of the ECSC accounts for the financial year 1987	266
resolution	269
— on the report of the Court of Auditors on the financial situation of the European Coal and Steel Community at 31 December 1987	269
— on the report (annex to the ECSC annual report 1987) of the Court of Auditors on the accounting and financial management of the ECSC (Doc. A 2-22/89)	269
(d) decision granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the third European Development Fund during the 1987 financial year	271
decision granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the fourth European Development Fund during the 1987 financial year	271
decision granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the fifth European Development Fund during the 1987 financial year	272
decision granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the sixth European Development Fund during the 1987 financial year	273
resolution containing the observations accompanying the decisions granting discharge in respect of the financial management of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds during the 1987 financial year (Doc. A 2-19/89) ..	273
(e) decision granting discharge to the Administrative Board of the European Centre for the Development of Vocational Training in respect of the implementation of its appropriations for the 1987 financial year	277
decision granting discharge to the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions in respect of the implementation of its appropriations for the 1987 financial year (Doc. A 2-21/89) ..	278
(f) resolution on preventing and combating fraud against the European Community budget in a post-1992 Europe (Doc. A 2-20/89)	279
14. Lebanon:	
resolution on Lebanon (replacing Docs B 2-43, 58, 74, 102 and 103/89)	282
15. Polish debt	
resolution on Poland's indebtedness (Doc. B 2-27/89)	283

Contents (continued)	Page
Minutes of the sitting of Friday, 14 April 1989	
<i>Part I: Proceedings of the sitting</i>	
1. Approval of minutes	306
2. Documents received	306
3. Petitions	306
4. Agenda	307
5. Procedure without report	307
6. Investment aids in the pig production sector (vote) *	307
7. EEC-Norway Agreement (vote) *	307
8. EEC-Finland Agreement (vote) *	308
9. Activities of the JRC (vote) *	308
10. Creation of parks (vote)	308
11. 12th and 13th reports on the ERDF (vote)	308
12. Portuguese autonomous island regions (vote)	308
13. Cooperation with Suriname (vote)	308
14. Situation of the world's Indians (vote)	309
15. Monetary integration (vote)	309
16. Delegation of the power of decision to committees (Rule 37)	309
17. Technical characteristics of certain road vehicles *	310
18. Quality in the meat sector (continuation of debate and vote)	310
19. Approval of minutes	311
20. Monitoring the application of Community law (debate and vote)	311
21. Women and health (continuation of debate)	311
22. Written declarations (Rule 65)	312
23. Forwarding of resolutions adopted during the sitting	312
24. Dates for next part-session	312
25. Adjournment of session	312
<i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Procedure without report:	
(a) proposal for a regulation COM(88) 785 final	313
(b) proposal for a regulation COM(89) 67 final	313
(c) proposal for a regulation COM(89) 68 final	313
(d) proposal for a regulation COM(89) 69 final	313
2. Investment aids in the pig production sector: *	
proposal for a regulation COM(88) 817 final	313
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation derogating from Regulation (EEC) No 797/85 as regards certain investment aids in the pig production sector (Doc. A 2-10/89)	313

3. Cooperation agreement — Norway: *	
proposal for a decision COM(88) 587 final	314
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on research and development in the field of the protection of the environment (Doc. A 2-6/89)	314
4. Cooperation agreement — Finland: *	
proposal for a decision COM(88) 574 final	314
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on research and development in the field of the protection of the environment (Doc. A 2-5/89)	315
5. Work for third parties by the JRC: *	
proposal for a decision COM(88) 725 final	315
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning work for third parties performed by the Joint Research Centre relevant to the European Economic Community (Doc. A 2-33/89)	315
6. Creation of parks:	
resolution on the creation of parks, the protection of land and the development of farm holidays (Doc. A 2-396/88)	316
7. Activities of the ERDF in 1986 and 1987:	
resolution on the 12th and 13th annual reports (1986 and 1987) from the Commission concerning the activities of the European Regional Development Fund (ERDF) (Doc. A 2-419/88)	319
8. Portuguese island regions:	
resolution on Community programmes to help the Portuguese autonomous island regions (Doc. A 2-2/89)	321
9. Cooperation with Suriname:	
resolution on increased cooperation with Suriname (Doc. A 2-9/89)	325
10. Position of the world's Indians:	
resolution on the position of the world's Indians (Doc. A 2-44/89)	328
11. Monetary integration:	
resolution on the process of European monetary integration (Doc. A 2-14/89)	331
12. Rule 37:	
(a) resolution on consultation of the European Parliament on the appointment of senior officials by the Commission and on the Community's diplomatic representation (Doc. A 2-37/89)	340
(b) resolution on international humanitarian law and support for the work of the International Committee of the Red Cross (ICRC) Doc. A 2-43/89)	342
(c) resolution on the food industry (Doc. A 2-17/89)	344
(d) resolution on restrictions on strategic exports and US-EC technology transfer (Doc. A 2-31/89)	347

Contents (continued)	Page
(e) resolution on economic and trade relations between the European Community and Argentina (Doc. A 2-34/89)	350
(f) resolution on the exploitation of prostitution and the traffic in human beings (Doc. A 2-52/89)	352
13. Weights and dimensions of road vehicles: *	
proposal for a directive COM(88) 759 final	355
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council directive amending Directive 85/3/EEC on the weights and dimensions and certain other technical characteristics of certain road vehicles (Doc. A 2-57/89)	356
14. Quality of meat:	
resolution on the USA's refusal to comply with Community legislation on slaughterhouses and hormones, and the consequences of this refusal (Doc. A 2-16/89)	356
15. Monitoring of the application of Community law — 1987: *	
resolution on the fifth annual report from the Commission to the European Parliament on Commission monitoring of the application of Community law — 1987 (Doc. A 2-438/88)	361

I

(Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

1989/90 SESSION

Sittings from 10 to 14 April 1989
Palais de l'Europe — Strasbourg

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF MONDAY, 10 APRIL 1989
(89/C 120/01)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

*President**(The sitting was opened at 5 p.m.)***1. Resumption of session**

The President declared resumed the session of the European Parliament which had been adjourned on 17 March 1989.

2. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

3. Official welcome

On behalf of Parliament the President welcomed Mr Jose Antonio Marin, President of the Andalusian Parliament, who had taken his seat in the Official Gallery.

4. Membership of Parliament

The President announced that Mr Roger Chinaud had informed him in writing of his resignation as a Member of Parliament, to take effect from 3 April 1989.

Pursuant to Article 12 (2), second subparagraph of the Act concerning the election of representatives of the

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Monday, 10 April 1989

Assembly, Parliament took note of the vacancy and would inform the Member State concerned.

5. Waiver of a member's parliamentary immunity

The President announced that he had received from the relevant Italian authorities a request for the waiver of Mr Negri's parliamentary immunity.

This request had been referred to the relevant committee, i.e. the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, pursuant to Rule 5.

6. Petitions

The President announced that he had received the following petitions:

- by Mrs Desaive and Mrs Delante, on pension rights in Belgium (No 669/88);
- by the Lega per l'ambiente (League for the Environment), on the tunnel motorway in the Vergante area (No 670/88);
- by Miss Assis Pontes and the students of the course on 'Traditional Tiles', on an investigation of the course on 'Traditional Tiles' (No 671/88);
- by Mr Ömeroglu, on the Moslem minority (No 672/88);
- by Mrs Unsöld, on the right of German nationals to apply for government posts in France (No 673/88);
- by Mrs Duffy, on a domiciliary care allowance for a handicapped child (No 674/88);
- by the Vauxhall Pensions Action Group, on a fair and honest deal for General Motors pensioners in the UK (No 675/88);
- by Mr Baitur, on the death of a son-in-law in a car accident in Las Palmas (No 676/88);
- by Mr Lehoussé, on authorization for a citizen of the European Community to work in France (No 677/88);
- by Mrs Ortner, on the recognition of German teaching qualifications in Italy (No 678/88);
- by Mr Pereira, on invoking the General Social Security Act (No 679/88);
- by Mr Galiart, on pension rights (No 680/88);
- by Mr Buchan, on an accident while employed as a fitter with the South of Scotland Electricity Board (No 681/88);
- by Mr Klein, on the reimbursement of medical expenses incurred abroad (No 682/88);
- by Mrs Kugelmann, on human rights in Europe (No 683/88);
- by ARBA (The Association for the Rights of Britons Abroad (Denmark)), on the violation of voting rights (No 684/88);
- by Mr Calderon Teja, on a serious ecological and environmental problem affecting Villa de Suances (No 685/88);
- by Mr Laganas, on the conservation of Lake Dystos (No 686/88);
- by Mr Triandafyllidis, on unpaid salaries in Germany (No 687/88);
- by Mrs Kunisch, on arrangements with Greece for assistance in enforcement of judgments (No 688/88);
- by Mr Lacalamita, on the payment of a fair indemnity (No 689/88);
- by the German Club — People meet People, on a breach of international postal secrecy (No 690/88);
- by 'The Old House' — Mr Ireland, on unemployment benefits (No 691/88);
- by Mr Saxby, on the problems of ex-employees and employees of Thamesmead Town Limited (No 692/88);
- by Mrs Nalbantis, on the harmonization of social security legislation in the Community (No 1/89);
- by Mrs Chaplin, on discrimination against non-Spanish tourist guides in Spain (No 2/89);
- by Mr Eckhardt, on the refusal to authorize a health cure abroad (No 3/89);
- by Mr Cleland, on environmental pollution of European waters (No 4/89);
- by Mrs Claridge, on judicial costs and legal aid (No 5/89);
- by Mr Audehm, on uniform conditions of health care within the Community (No 6/89);
- by the Comité de liaison des femmes (Women's Liaison Committee), on Belgium — violation of Directive 79/7 (No 7/89);
- by Pastor Charles Philipps, on customs duty on a parcel containing free leaflets (No 8/89);
- by Mr Cucinetta, on a complaint regarding unfair taxation by the Italian Government (No 9/89);

Monday, 10 April 1989

- by Mr Di Giandomenico, on the recognition of a will or deed of gift (No 10/89);
 - by Mr Lopes da Fonseca, on the right to a pension from the 'Casa do Povo' (No 11/89);
 - by Mr Dos Santos Patrocinio, on the restoration of a judgment handed down by the Labour Tribunal of Matosinhos (No 12/89);
 - by Mr Lopez Garnica, on the effects of Spanish inflation on the pensions of Spaniards who emigrated in the past (No 13/89);
 - by Mr Calvino Ballesteros, on the homeowners defrauded for 25 years by the 'Promotora de Viviendas' real estate company in Chiclana (Cadiz) (No 14/89);
 - by Mr Martinez Marin, on the construction of a dual carriageway road in a protected area at Sorbas (Almeria) (No 15/89);
 - by the Committee of European Citizens against Turkish Accession, on the rejection of Turkish membership of the EC (No 16/89);
 - by Mrs Mackenzie, on tax exemption for pensions (No 17/89);
 - by the Sint-Leoninstituut, on discrimination by training colleges in the Netherlands against nationals of other Member States (No 18/89);
 - by Mrs Ferrarese, on compensation following a road accident in Italy (No 19/89);
 - by Mrs Dury on behalf of Mr Reina Diaz, on the payment of a foreign disability allowance in a person's country of origin (No 20/89);
 - by Mr Müller, on the creation of a European pension system (No 21/89);
 - by Mrs Butler, on a 'Cleaner Britain' (No 22/89);
 - by K.T.A. Ghent, on discrimination at Dutch practical training centres against non-Dutch nationals of EC countries (No 23/89);
 - by the Agricultural and Horticultural Institute, on discrimination at Dutch practical training centres against non-Dutch nationals of EC countries (No 24/89);
 - by Mr Laridon, on illegal bird catching in Belgium (No 25/89);
 - by Mr Farrugia, on recognition by the British Government of the medical qualifications obtained in Greece (No 26/89);
 - by Mr De Weerd, on the priority given by Belgium to commercial flights against the general aviation non-commercial flights (No 27/89);
 - by Mr Ferrao Trindade, on a building permit and granting of a building loan (No 28/89);
 - by Mr Reiter, on the French authorities' refusal to grant a visa to the Indian wife of a German national (No 29/89);
 - by 't Brugse Vrije Agricultural and Horticultural College, on discrimination at Dutch training centres against non-Dutch nationals of EC countries (No 30/89);
 - by Poperinge Agricultural and Horticultural College, on discrimination at Dutch training centres against non-Dutch nationals of EC countries (No 31/89);
 - by Mr Piscaglia, on the slaughter of dolphins and industrial tuna fishing (No 32/89);
 - by Mrs Martens, on the slaughter of dolphins and industrial-scale tuna fishing (No 33/89);
 - by the pupils of 'The Dove of Peace', on the slaughter of dolphins and industrial tuna fishing (No 34/89);
 - by Mrs Haquenne, on the slaughter of dolphins and industrial tuna fishing (No 35/89);
 - by Mr Dubois, on the ban on the use in France of a Belgian-registered mobile laboratory van (No 36/89).
- These petitions had been entered in the register pursuant to Rule 128 (3) and had been referred to the Committee on Petitions pursuant to paragraph 4 of that rule.
- Decisions on various petitions:*
- (a) Petitions declared admissible pursuant to Rule 128 (4) (consideration closed after the action indicated in each case has been taken):
- Nos 3 and 448/88: the President was asked to forward these two petitions to the Political Affairs Committee for information;
 - No 473/88: the petitioner would be informed of the provisions made for Community financing;
 - Nos 487, 488, 491, 498, 499, 511, 547, 551, 562, 565, 576 and 581/88: documents would be forwarded to the petitioners (the President was asked to forward Nos 488, 498, 511, 551 and 581 to the Political Affairs Committee, and No 487 to the Committee on the Environment, for information);
- (b) petitions declared admissible pursuant to Rule 128 (4) (action to be taken):
- Nos 268, 275, 294, 411, 450, 452, 454, 459, 464, 466, 467, 469, 471, 472, 474, 475, 476, 478, 480, 485, 489, 490, 494, 496, 497, 501, 502, 503, 504, 509, 513, 516, 518, 520, 521, 522, 524, 527, 528, 530, 532, 533, 534, 535, 536, 538,

Monday, 10 April 1989

539, 540, 541, 548, 549, 550, 552, 555, 559, 568, 572, 577, 578, 582, 590, 591, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 602, 605, 606, 607, 613, 614, and 618/88: forwarded to the Commission for additional information (the President was asked to write to the Italian Minister for the Environment in relation to No 450. He was asked to forward No 476 to the Committee on Legal Affairs for information and would be asked in a separate letter to contact the German authorities in relation to No 411 — No 496 would also be considered by a working party on pensions);

— Nos 462, 531, 546 and 584/88 would be included in the committee's report on transfrontier property transactions;

— No 477/88: the President was asked to contact the German authorities;

— Nos 483, 509, 514, 515, 521, 525 and 617/88: the President would be asked, in a separate letter, to contact the Greek authorities;

— No 484/88 had been included in the scope of Mrs Vayssade's report on petitions concerning the abduction of children;

— Nos 405, 510 and 519/88 would be included in the committee's report on conscientious objection;

— No 537/88: the Bavarian Landtag would be invited to submit its comments;

(c) petitions on which consideration had closed:

— Nos 159/84, 105, 145, 169, 174, 176, 194, 292, 364, 422, 466, 482/87, 12, 29, 36, 40, 109, 131, 138, 140, 141, 143, 145, 147, 149, 150, 156, 159, 162, 163, 166, 226, 234, 235, 238, 260, 277, 308, 311, 356 and 379/88: on the basis of information provided by the Commission (the President was asked to forward No 131/88 to the Committee on Youth and No 260/88 to the Committee on the Environment, for information);

— Nos 44, 151 and 227/88: on the basis of information provided by Parliament's Legal Service;

— No 74/85: on the basis of an opinion given by the Committee on Legal Affairs and of information provided by the Commission;

— No 359/87: on the basis of an opinion given by the Committee on the Environment;

(d) petitions declared inadmissible and filed without further action, pursuant to Rule 128 (5):

— Nos 387, 430, 445, 446, 447, 449, 451, 453, 455, 456, 457, 460, 461, 463, 465, 468, 470, 479, 482, 486, 492, 493, 500, 505, 506, 508, 512, 517, 523, 529, 542, 543, 544, 545, 553, 554, 556, 557, 558, 561, 563, 573, 574, 579, 583, 585, 586, 587, 589, 592, 593, 594, 601, 603, 611, and 615/88 (the President was asked to forward the following petitions for information: No 457 to the Danish Ombudsman, Nos 460, 461 and 594 to the Spanish Defensor del Pueblo, Nos 479, 486, 573 and 587 to the Greek Parliament, Nos 506 and 583 to the Portuguese Provedor de Justiça and No 512 to the Irish Ombudsman);

(e) petitions referred for an opinion:

— No 610/88, to the Committee on Youth,

— No 222/88, to the Committee on Transport;

(f) miscellaneous:

— the President was asked to contact France's permanent representative once again concerning petition No 123/87;

— he was further asked to write to the Irish authorities for information in connection with petition No 11/88;

— he was also asked to contact the German authorities in relation to petition No 124/88 and the French authorities in relation to petition No 291/88;

— finally, he would be invited, in a separate letter, to contact the French authorities in relation to petition No 238/88 and the German authorities in relation to petition No 308/88.

7. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, requests for opinions on proposals from the Commission of the European Communities to the Council for:

Monday, 10 April 1989

— a regulation laying down a Community procedure for the establishment of tolerances for residues of veterinary medicinal products (Doc. C 2-336/88 — COM(88) 779 final)

committee responsible: Environment
asked for opinions: Agriculture, Budgets, Economic

— a directive amending Directive 81/851/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to veterinary medicinal products (Doc. C 2-346/88 — COM(88) 779 final — SYN 189)

committee responsible: Environment
asked for opinions: Agriculture, Budgets, Economic

— a directive extending the scope of Directive 81/851/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to veterinary medicinal products and laying down additional provisions for immunological veterinary medicinal products (Doc. C 2-347/88 — COM(88) 779 final — SYN 190)

committee responsible: Environment
asked for opinions: Agriculture, Budgets, Economic

— a 13th directive on company law concerning take-over and other general bids (Doc. C 2-1/89 — COM(88) 823 final — SYN 186)

committee responsible: Legal
asked for an opinion: Economic

— a directive amending Directive 77/143/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to roadworthiness tests for motor vehicles and their trailers (Doc. C 2-2/89 — COM(89) 6 final)

committee responsible: Transport
asked for opinions: Economic, Environment

— amended proposal for a directive concerning the placing of EEC-accepted plant protection products on the market (Doc. C 2-4/89 — COM(89) 34 final)

committee responsible: Environment
asked for an opinion: Economic, Agriculture

— a decision relating to the improvement of the business environment and the promotion of the development of enterprises, in particular of small and medium-sized enterprises, in the Community (Doc. C 2-7/89 — COM(89) 102 final)

committee responsible: Economic
asked for an opinion: Budgets

— a regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in

fruit and vegetables (Doc. C 2-8/89 — COM(89) 68 final)

committee responsible: Agriculture
asked for an opinion: Budgets

— Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and Malta (Doc. C 2-9/89 — 5460/1/89 M 7 FIN 76 REV 1)

committee responsible: REX
asked for an opinion: Budgets

— a regulation on animal health conditions governing intra-Community trade in and imports from third countries of poultry and hatching eggs (Doc. C 2-12/89 — COM(89) 9 final)

committee responsible: Environment
asked for an opinion: Agriculture, REX

(b) from the committees, the following reports:

— drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on Community programmes to help the Portuguese autonomous island regions: rapporteur: Mr Gutierrez Diaz (Doc. A 2-2/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Institutional Affairs on the Declaration of fundamental rights and freedoms: general rapporteur: Mr De Gucht; co-rapporteur: Mrs Ferrer; Mr Rothley, Mr Valverde Lopez and Mr Filinis (Doc. A 2-3/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 632 final — SYN 168 — C 2-257/88) on a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment:

STEP: Science and Technology for Environmental Protection

EPOCH: European Programme on Climatology and Natural Hazards 1989-1992; rapporteur: Mr Rinsche (Doc. A 2-4/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 574 final — C 2-224/88) for a decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on research and development in the field of

Monday, 10 April 1989

the protection of the environment; rapporteur: Mr Poniatowski (Doc. A 2-5/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 578 final — C 2-221/88) for a decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on research and development in the field of the protection of the environment; rapporteur: Mr Poniatowski (Doc. A 2-6/89)

— ** I/* drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposals from the Commission to the Council (COM(88) 527 final — SYN 156 — C 2-184/88) for:

(1) a decision concerning the conclusion on behalf of the European Economic Community of the Framework Agreement for scientific and technical cooperation between the European Communities and the Republic of Iceland ** I

(2) a decision concerning the approval, for the purposes of conclusion by the Commission on behalf of the European Atomic Energy Community of the Framework Agreement for scientific and technical cooperation between the European Communities and the Republic of Iceland; rapporteur: Mr Poniatowski (Doc. A 2-7/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning on regional problems of Corsica and Sardinia; rapporteur: Mr Cabezon Alonso (Doc. A 2-8/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation on increased cooperation with Suriname; rapporteur: Mr Vergeer (Doc. A 2-9/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 817 final — C 2-301/88) for a regulation derogating from Regulation (EEC) No 797/85 as regards certain investment aids in the pig production sector; rapporteur: Mr Colino Salamanca (Doc. A 2-10/89)

— drawn up on behalf of the Committee of Inquiry on the findings of the Committee of Inquiry into the problem of quality in the meat sector; rapporteur: Mr Pimenta (Doc. A 2-11/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposals from the Commission to the Council for:

(1) a directive amending Directive 87/402/EEC on roll-over protection structures mounted in front of the driver's seat on narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors (COM(88) 629 final — SYN 164 — C 2-254/88);

(2) a directive amending Directive 86/298/EEC on rear-mounted roll-over protection structures for

narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors (COM(88) 626 final — SYN 163 — C 2-255/88);

(3) a directive amending Directive 77/536/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the roll-over protection structures of wheeled agricultural or forestry tractors (COM(88) 630 final — SYN 167 — C 2-244/88); rapporteur: Mr Beumer (Doc. A 2-12/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 659 final — C 2-260/88) for a decision on high-definition television; rapporteur: Mr de Vries (Doc. A 2-13/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the process of European monetary integration; rapporteur: Mr Franz (Doc. A 2-14/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 562 final — SYN 160 — C 2-203/88) for a directive on the approximation of the laws of the Member States in respect of the trace elements boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum and zinc contained in fertilizers; rapporteur: Mr Raftery (Doc. A 2-15/89)

— drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the USA's refusal to comply with Community legislation on slaughterhouses and hormones, and the consequences of this refusal; rapporteur: Mr Collins (Doc. A 2-16/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the food industry; rapporteur: Mr Raftery (Doc. A 2-17/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 328 final/2 — C 2-143/87) for a directive on the approximation of the rates of excise duties on alcoholic beverages and on the alcohol contained in other products; rapporteur: Mr Christodoulou (Doc. A 2-18/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on the discharge to be granted to the Commission in respect of the financial management of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds for the 1987 financial year; rapporteur: Mrs Fuillet (Doc. A 2-19/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on preventing and combating fraud against the EC budget in a post-1992 Europe; rapporteur: Mr Dankert (Doc. A 2-20/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on the discharge to be granted to the

Monday, 10 April 1989

Administrative Board of the European Centre for the Development of Vocational Training (Berlin) and to the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (Dublin) in respect for the utilization of their appropriations for the 1987 financial year; rapporteur: Mr Bardong (Doc. A 2-21/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on the proposal for a decision concerning the discharge to be granted to the Commission of the European Communities in respect of the ECSC accounts for the financial year 1987 (Annex of the Court of Auditors to the 1987 ECSC annual report); rapporteur: Mr Bardong (Doc. A 2-22/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control on the decision granting discharge to the Commission in respect of the implementation of the general budget of the European Communities for the financial year 1987; rapporteur: Mr Escuder Croft (Doc. A 2-23/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 326 final/2 — C 2-143/87) for a directive on the approximation of taxes on manufactured tobacco other than cigarettes; rapporteur: Mr Gatti (Doc. A 2-24/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 325 final — C 2-143/87) for a directive on the approximation of the taxes on cigarettes; rapporteur: Mr Gatti (Doc. A 2-25/89)

— second report drawn up on behalf of the Committee on External Economic Relations on export ceilings on strategic products and technology transfer between the United States and the EEC; rapporteur: Mr Toussaint (Doc. A 2-31/89)

— drawn up on behalf of the Committee on External Economic Relations on economic and trade relations between the EEC and member countries of EFTA; rapporteur: Mr Galluzzi (Doc. A 2-32/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 725 final — C 2-296/88) for a decision concerning work for third parties performed by the Joint Research Centre relevant to the European Economic Community; rapporteur: Mr Poniatowski (Doc. A 2-33/89)

— drawn up on behalf of Committee on External Economic Relations on economic and trade relations between the European Community and Argentina; rapporteur: Mr Costanzo (Doc. A 2-34/89)

— drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the fight against AIDS; rapporteur: Mr Parodi (Doc. A 2-35/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 431 final — C 2-143/88) for a regulation establishing a financing facility for imports of food products by developing countries from the European Community; rapporteur: Mr Guermeur (Doc. A 2-36/89)

— drawn up on behalf of the Political Affairs Committee on consultation of the European Parliament on the appointment of senior officials by the Commission and on the Community's diplomatic representation; rapporteur: Mr Robles Piquer (Doc. A 2-37/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport on the proposals from the Commission to the Council (COM(88) 841 final — C 2-294/88) for:

I. a decision establishing the LINGUA programme to promote training in foreign languages in the European Community;

II. a decision for the promotion of the teaching and learning of foreign languages in the European Communities as part of the LINGUA programme; rapporteur: Mrs Lemass (Doc. A 2-38/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 190 — SYN 130 — C 2-50/88) for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances preparations; rapporteur: Mrs Weber (Doc. A 2-39/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the proposals from the Commission to the Council (COM(89) 40 — final — C 2-327/88) on the prices for agricultural products and on related measures 1989/90; rapporteur: Mr Buchou (Doc. A 2-41/89)

— drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities on the request for the waiver of Mr Heinz Oskar Vetter's parliamentary immunity; rapporteur: Mr Donnez (Doc. A 2-42/89)

— drawn up on behalf of the Political Affairs Committee on international humanitarian law and support for the work of the International Committee of the Red Cross (ICRC); rapporteur: Mrs van den Heuvel (Doc. A 2-43/89)

— drawn up on behalf of the Political Affairs Committee on the position of the world's Indians; rapporteur: Mrs van den Heuvel (Doc. A 2-44/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 513 final — C 2-186/88 and COM(88) 711 final) for a regulation (EEC) introducing special and temporary measures to

Monday, 10 April 1989

terminate the service of officials of the European Communities; rapporteur: Mr Carbrera Bazan (Doc. A 2-45/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 838 final — C 2-278/88) for a regulation (ECSC, EEC, Euratom) amending the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities; rapporteur: Mr Price (Doc. A 2-46/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 716 final — C 2-296/87) for a directive on the charging of transport infrastructure costs to heavy goods vehicles; rapporteur: Mr Topmann (Doc. A 2-47/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 528 final — C 2-198/88) for a regulation on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat; rapporteur: Mr Sierra Bardaji (Doc. A 2-48/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 614 final — C 2-256/88) for a regulation amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals; rapporteur: Mr Eyraud (Doc. A 2-49/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 720 final — SYN 117 — C 2-306/87) for a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the maximum tar yield of cigarettes; rapporteur: Mr Andrews (Doc. A 2-50/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights on women and children in prison; rapporteur: Mrs Crawley (Doc. A 2-51/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights on the exploitation of prostitution and the traffic in human beings; rapporteur: Mrs Llorca Vilaplana (Doc. A 2-52/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 717 final — SYN 173 — C 2-287/88) for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to active implantable electromedical equipment; rapporteur: Mr Lataillade (Doc. A 2-53/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the annual adjustment of the financial perspective

(1990) and the preliminary draft budget for 1990; rapporteur: Mr von der Vring (Doc. A 2-54/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 751 final — SYN 171 — C 2-300/88) for a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement; rapporteur: Mr Kellett-Bowman (Doc. A 2-55/89)

(c) from the committees, the following recommendations for the second reading (cooperation procedure):

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to measures to be taken against air pollution by gases from the engines of motor vehicles (European emission standards for cars below 1,4 litres) (C 2-269/88); rapporteur: Mr Vittinghoff (Doc. A 2-26/89 — SYN 115)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 79/112/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs (C 2-270/88); rapporteur: Mrs Schleicher (Doc. A 2-27/89 — SYN 49)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the official inspection of foodstuffs (C 2-324/88); rapporteur: Mrs Jackson (Doc. A 2-28/89 — SYN 76)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional uses (C 2-266/88); rapporteur: Mrs Jepsen (Doc. A 2-29/89 — SYN 51)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs (C 2-267/88); rapporteur: Mrs Weber (Doc. A 2-30/89 — SYN 103)

— **II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common posi-

Monday, 10 April 1989

tion of the Council concerning a directive amending for the third time Directive 75/726/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning fruit juices and certain similar products (C 2-264/88), rapporteur: Mrs Banotti (Doc. A 2-40/89 — SYN 73)

(d) the following oral questions with debate:

— by Mr De Pasquale, Mr Cervetti, Mr Raggio, Mr Papapietro, Mr Rossi, Mr Valenzi, Mrs Barbarella, Mrs Cinciari Rodano and Mr Segre, to the Commission of the European Communities: Community initiatives to combat organized crime (Doc. B 2-2/89);

— by Mr Schöen, on behalf of the Committee on Budgetary Control, and Mr Segre, on behalf of the Committee on Institutional Affairs, to the Commission: Monitoring the implementation of the budget of the European Communities in the context of the financial perspective and the reorganization of the Community's finances decided upon by the European Council of 11 to 13 February 1988 (Doc. B 2-50/89);

— by Mr Cot, on behalf of the Committee on Budgets, to the Commission: Application of Article 12 of the Interinstitutional Agreement, revision of the financial perspective (Doc. B 2-51/89);

(e) from the following members, pursuant to Rule 60, oral questions for Question Time on 11 and 12 April 1989 (Doc. B 2-6/89): Cabezon Alonso, Perez Royo, Alavanos, Turner, Pearce, Rogalla, Hutton Garaikoetxea Urriza, Oppenheim, Newton Dunn, Seefeld, Squarzialupi, Valverde Lopez, Dessylas, Calvo Ortega, Gasoliba i Böhm, Stewart Clark, Cervera Cardona, Fitzsimons, Vanneck, Ewing, Newton Dunn, Desama, Gutierrez Diaz, Arbeloa Muru, Seligman, Griffiths, Filinis, Wurtz, Ephremidis, Cervera Cardona, Ford, Hutton, Pearce, Dessylas, Alavanos, Iversen, Provan, Quin, Turner, Dury, De Pasquale, Ewing, Christensen, Mizzau, Crawley, Patterson, Hutton, Wijsenbeek, Llorca Vilaplana, Seal, Rogalla, Pearce, Balfe, Saridakis, Garaikoetxea Urriza, Oppenheim, De Vries, Cabezon Alonso, Alvarez de Eulate, Fitzsimons, Tongue, Papoutsis, Christodoulou, Anastassopoulos, Gama, Scott-Hopkins, Gauthier, Simmonds, von Wogau, Croux, Giaanakou-Koutsikou, Argüelles Salaverria, Papakyriazis, Ephremidis, Dessylas, Alavanos, Calvo Ortega, Cervera Cardona, Escudero Lopez, Desama, Schmid, Filinis, Raftery, Moorhouse, Lomas, Ca. Jackson, Iversen, Vandemeulebroucke, Daly, Marck, Hughes, Valverde Lopez, Banotti, Ford, Kolo-kotronis, Arbeloa Muru, Killilea, Lalor, Romeos, McCartin, Sherlock, Mattina, Stewart-Clark, Newton Dunn, Squarzialupi, Hugot, J. Elles, Hoon.

(f) the following motions for resolutions, tabled pursuant to Rule 63:

— by Mr Parodi, on the restoration and enhancement of the 'Quartiere della Pigna', the old town of San Remo (Doc. B 2-1428/88)

committee responsible: Youth
asked for opinions: Regional, Budgets

— by Mr Desama, on freedom of movement for members of the Syrian Jewish community (Doc. B 2-1429/88)

committee responsible: Political

— by Mr Antony, on behalf of the ER Group, on the establishment of official diplomatic relations between the European Community and Cuba (Doc. B 2-1430/88)

committee responsible: Political

— by Mr Mattina and Mr Didò, on the establishment of a programme to promote biological farming methods which avoid the use of pesticides (Doc. B 2-1431/88)

committee responsible: Environment
asked for opinions: Agriculture

— by Mr Remacle, on the modification of railway systems in the context of cross-border communications in the EEC (Doc. B 2-1432/88)

committee responsible: Transport

— by Mr Compasso, on the Community action in support of adult education in the EEC (Doc. B 2-1433/88)

committee responsible: Youth
asked for opinions: Social

— by Mr Compasso, on uniform provisions governing charter flights (Doc. B 2-1434/88)

committee responsible: Transport

— by Mr Compasso, on common standards governing qualification and professional occupation as a tourist guide (Doc. B 2-1435/88)

committee responsible: Youth

— by Mr Kuijpers and Mr Vandemeulebroucke, on the completion of the internal market and the untying of Member States' bilateral aid (Doc. B 2-1436/88)

committee responsible: Development

— by Mr Buttafuoco, on aid for the Community shipbuilding industry (Doc. B 2-1437/88)

committee responsible: Economic

Monday, 10 April 1989

— by Mr Lafuente Lopez, on legal administrative proceedings against decisions of the EEC Commission (Doc. B 2-1438/88)

committee responsible: Legal

— by Mr Argüelles Salaverria, on the harmonized regulation of cooperative lending in the EC (Doc. B 2-1439/88)

committee responsible: Economic

— by Mr Alvarez de Eulate, on enhancing the image of school teachers (Doc. B 2-1440/88)

committee responsible: Youth

— by Mr Garriga Polledo, on the setting-up of a European Centre for Environment Education (Doc. B 2-1441/88)

committee responsible: Youth
asked for an opinion: Environment

— by Mr Garriga Polledo, on violence at sporting events (Doc. B 2-1442/88)

committee responsible: Youth

— by Mr Compasso and Mr Condesso, on Community action for the recognition, development and coordination of the activities of the Youth Volunteer Service (Doc. B 2-1443/88)

committee responsible: Legal
asked for an opinion: Youth

— by Mr Compasso, Mr Condesso, Mrs Andre and Mr De Bremond d'Ars, on Community action to restore and develop the 'Sassi' in Matera (Doc. B 2-1444/88)

committee responsible: Youth
asked for an opinion: Budgets

— by Mr Buttafuoco and Mr Cellai, on behalf of the ER Group, on child abuse (Doc. B 2-1445/88)

committee responsible: Legal
asked for an opinion: Youth

— by Mrs Lehideux, on behalf of the ER Group, on children's rights (Doc. B 2-1446/88)

committee responsible: Legal
asked for an opinion: Youth

— by Mr Ulburghs, on the importance of family counselling outside the legal system in divorce proceedings (Doc. B 2-1447/88)

committee responsible: Legal
asked for opinions: Social, Youth

— by Mr Martin, on the Single European Act (Doc. B 2-1448/88)

committee responsible: Social

— by Mr Seefeld and Mr Topmann, on the progressive establishment of a European Civil Aviation Authority (Doc. B 2-1449/88)

committee responsible: Transport
asked for an opinion: Economic

— by Mr Seal, on the need for a Statutory Minimum Wage as part of the proposals for completion of the internal market (Doc. B 2-1450/88)

committee responsible: Social

— by Mr Garaikoetxea, on the teaching of classical Greek language and culture (Doc. B 2-1451/88)

committee responsible: Youth

— by Mr Sapena Granell, on questions connected with the cultivation of tiger nuts and the production and marketing of tiger nut milk (Doc. B 2-1452/88)

committee responsible: Agriculture
asked for an opinion: Budgets

— by Mrs Ferrer, on the creation of Community tourist offices (Doc. B 2-1453/88)

committee responsible: Youth
asked for opinions: Budgets, Regional

— by Mrs Pantazi, on the European Regional Development Fund and women (Doc. B 2-1454/88)

committee responsible: Women's Rights
asked for an opinion: Regional

— by Mr Compasso, on Community rules on the theatre (Doc. B 2-1455/88)

committee responsible: Youth

— by Mr Puerta Gutierrez, Mr Perez Royo and Mr Gutierrez Diaz, on the pollution of the San Martin de la Arena estuary and the neighbouring beaches (Cantabria, Spain) (Doc. B 2-1457/88)

committee responsible: Environment

— by Mr Garaikoetxea, on a Community strategy for promoting the export capacity of small businesses (Doc. B 2-1458/88)

committee responsible: Economic

— by Mr Aboim Inglez, Mr Miranda da Silva and Mr Barros Moura, on consideration of a planning and

Monday, 10 April 1989

development scheme for the Lisbon metropolitan area (Doc. B 2-1459/88)

committee responsible: Regional

— by Mrs Dury, on the release of Nabi Yagci and Dr Nihat Sargin and respect for human rights in Turkey (Doc. B 2-1/89)

committee responsible: Political

(g) from the Council:

— Draft supplementary and amending budget No 1 of the European Communities for the financial year 1989 established by the Council on 13 March 1989 (Doc. C 2-5/89)

committee responsible: Budgets

asked for an opinion: All committees concerned

— Council recommendation of 13 March 1989, on the discharge to be granted to the Commission of the European Communities in respect of the implementation of the general budget of the European Communities for the financial year 1987 (Doc. C 2-6/89)

committee responsible: Control

— Council recommendation of 20 March 1989 concerning the discharge to be granted to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1979) (Fifth EDF) for the financial year 1987 (Doc. C 2-10/89)

committee responsible: Control

asked for an opinion: Development

— Council recommendation of 20 March 1989 concerning the discharge to be granted to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1984) (Sixth EDF) for the financial year 1987 (Doc. C 2-11/89)

committee responsible: Control

asked for an opinion: Development

— Council recommendation of 20 March 1989 concerning the discharge to be granted to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1975) (Fourth EDF) for the financial year 1987 (Doc. C 2-13/89)

committee responsible: Control

asked for an opinion: Development

(h) from the Commission:

— 22nd general report on the activities of the European Communities 1988 (Doc. C 2-3/89)

referred to all committees concerned.

8. Texts of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received certified true copies of the following documents:

— Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco fixing the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil, originating in Morocco, for the period 1 November 1987 to 31 December 1990;

— Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco on the import into the Community of preserved fruit salads originating in Morocco;

— Agreement between the European Community and Canada concerning trade and commerce in alcoholic beverages;

— Act of Notification of the approval by the Community of the Cooperation Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the countries parties to the charter of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (the United Arab Emirates, Bahrain, Saudi Arabia, Oman, Qatar, and Kuwait), of the other part;

— Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1987/88 delivery period.

9. Order of business

The next item was the order of business.

The following spoke:

— Mr McGowan, *Chairman of the Committee on Development*, on an initiative taken by the President, on behalf of Parliament, regarding Namibia;

— Mr De Courcy-Ling, on the implementation of the Ovide programme;

— Mr Lalor, who pointed out an error in the list of Council Members;

— Mr Prag, on the concept of 'subjects' for topical and urgent debate (Rule 64);

— Mr Cassidy, who asked the Commission to make a statement during the current part-session on the outcome of the GATT negotiations in Geneva (the President replied that the agenda for this part-session was already very crowded but that the possibility would be considered);

— Mr Pannella, on the fact that Mr Gorbachev would be visiting Strasbourg at a time when the European Parliament was not in session;

Monday, 10 April 1989

— Mrs Lemass, on the visit by Mr Millan, *Member of the Commission*, to Northern Ireland the previous week.

The President announced that the draft agenda for the current part-session (PE 131.435) had been distributed and the following changes proposed or made to it (Rules 73 and 74):

Monday, 10 April 1989:

a report by Mr Donnez (Doc. A 2-42/89) had been entered on the agenda under Rule 5 (4);

proposals to:

withdraw from the agenda the whole of the joint debate on the approximation of taxation, postpone it to a subsequent part-session and replace it by a Commission statement on the same subject, to be followed by 30 minutes of brief questions;

include at the end of the agenda the reports by Mr von der Vring (Doc. A 2-54/89) and Mr Price (Doc. A 2-46/89) (Oral question Doc. B 2-51/88 being included in the debate on the von der Vring report), and to take the vote on these two reports at voting time on Wednesday.

The following spoke: Mr Beumer, *Chairman of the Committee on Economic Affairs*, who asked when the debate would actually take place and called for the own-initiative reports included in the joint debate to be left on the agenda, Mr Pannella, on what he saw as the inadequate time allocated to the debate on the European Council's statement on Wednesday, 12 April and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, who seconded Mr Beumer's request.

Parliament decided, by electronic vote, to withdraw the joint debate on the approximation of taxation from the agenda.

The following spoke: Mr Patterson, who asked when the joint debate would actually be taken, and Mr Arndt.

The President consulted Parliament on whether the Commission statement should be followed by 30 minutes of brief and specific questions or by a debate.

Mr Beumer, *Chairman of the Committee on Economic Affairs*, proposed that the statement be followed by an hour's debate.

Parliament decided, by electronic vote, to follow the Commission statement by an hour's debate.

After Mr Colom i Naval had spoken, Parliament agreed to enter the von der Vring and Price reports at the end of the agenda.

Tuesday, 11 April:

as regards item No 53, the Committee on the Environment had divided the report drawn up by Mr Valverde Lopez for the first reading into four recommendations for the second reading, as Parliament had received four consultations. These items (Docs A 2-63, 61, 62 and 64/89) were entered in a joint debate.

Wednesday, 12 April:

the Navarro Velasco report (Doc. A 2-431/88) was added to the joint debate (items Nos 62 to 64). Oral questions Docs B 2-52 and 53/89 were included in the debate.

request by Mr Pimenta and others to include on the agenda two oral questions (0-200/88 and 0-201/88) on the findings of the inquiry into the problems of quality in the meat sector. The President pointed out that, under the provisions of Rule 58 (1), fourth subparagraph, it was not possible to include this item as the Collins report (item No 66) dealt with the same subject. He pointed out, however, that the deadline for tabling amendments to the Collins report would be extended to 12 noon on Tuesday.

The following spoke: Mr Pimenta, who challenged the President's interpretation, Mr Collins, rapporteur, who seconded Mr Pimenta's comments and took the view that the two reports (item Nos 65 and 66) were complementary, Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, Mr Prout, Mr Eyraud, *Vice-Chairman of the Committee of Inquiry*, Mr Arndt and Mr Kuijpers.

Parliament rejected by electronic vote Mr Pimenta's request to include these oral questions in the joint debate.

Mr Chambeiron spoke on the proposal for a directive on television without frontiers (see below).

At 3 p.m., representatives of Parliament, the Council and the Commission would sign, before the House, the exchange of letters on consideration of petitions by the three institutions.

Mrs Ewing asked whether the Commissioner responsible for fisheries would be present during the debate on that subject.

Monday, 10 April 1989

Mr Pannella took the view that the speaking time allocated for the European Council's statement was inadequate.

Mr Andrews spoke on the requests for urgent procedure submitted by the Council (see below)

Thursday, 13 April:

proposal to amend the agenda as follows:

- 9.30 a.m. (and not 10 a.m.): vote on agricultural prices,
- Hackel report (item No 71),
- joint debate on budgetary control (items Nos 72 to 77) (oral question Doc. B 2-50/89 would be included in the debate),
- Franz report (item No 78),
- topical and urgent debate (item No 70),
- possibly, continuation of the previous day's agenda; voting time remained at 6.30 p.m.

The following spoke: Mr Mallet, *Chairman of the REX Committee*, who asked the Commission to make a statement on the outcome of the GATT negotiations in Geneva (the President replied that this possibility would be considered), Mr Tomlinson, on the deadline for tabling amendments, Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, who asked for the Franz report (item No 78) to be brought forward on the agenda if no assurance could be given that it would be taken before 6.30 p.m., Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, who protested against the request to bring forward the Franz report, Mr Klepsch, Mr Prout and Mr Schön, *Chairman of the Committee on Budgetary Control*.

The President proposed that the sitting be opened at 9 a.m. to ensure that the Franz report would be taken before 6.30 p.m. Parliament agreed to this.

Mr Escuder Croft referred to the possibility of holding a night sitting on Thursday.

Friday, 14 April:

the reports by Mr Colino Salamanca on rabies and Mr Musso on IMPs had not been adopted in committee and were therefore withdrawn from the agenda;

the committees had adopted the following reports under Rule 37 and Parliament was required, under the provisions of Rule 37 (6), to enter them on the agenda:

— Committee on Women's Rights: reports by Mrs Llorca Vilaplana (Doc. A 2-52/89) and Mrs Crawley (Doc. A 2-51/8),

— Political Affairs Committee: report by Mr Robles Piquer (Doc. A 2-37/89) and reports by Mrs van den Heuvel (Docs A 2-43 and 44/89),

— Committee on Economic Affairs: report by Mr Raftery (Doc. A 2-17/89),

— REX Committee: reports by Mr Galluzzi (Doc. A 2-32/89), Mr Costanzo (Doc. A 2-34/89) and Mr Toussaint (Doc. A 2-31/89).

In order to avoid disrupting the draft agenda for the current part-session too much, Parliament agreed, on a proposal by the President, to:

— take the reports to which no objections had been raised, under Rule 37 (6), immediately after the procedures without report and without debate, and

— enter the reports to which objections had been raised — and which would therefore have to be taken with a debate and a vote — at the end of the agenda.

Mr Musso asked for an assurance that the Cabezon Alonso report (Doc. A 2-8/89) (see below) would be taken during the current parliamentary term.

Mrs van den Heuvel spoke on objections to the application of Rule 37.

Procedure without debate (Rule 38)

The Committee on Economic Affairs had requested the application of this procedure in respect of the recommendation for the second reading (rapporteur: Mr Cassidy — Doc. A 2-73/89) on goods in transit and the reports by Mr Kellett-Bowman (Doc. A 2-55/89), Mr Raftery (Doc. A 2-15/89), and Mr Lataillade (Doc. A 2-53/89).

These items would be taken at voting time at 5 p.m. on Wednesday (*part I, item 18 of minutes of 12 April 1989*).

Procedure without report (Rule 116)

The Committee on Agriculture had requested the application of this procedure in respect of:

— a regulation on animal health conditions governing importation into the Community of embryos of

Monday, 10 April 1989

domestic animals of the bovine species (Doc. C 2-341/88);

— a regulation amending the regulation governing the fruit and vegetables sector (Doc. C 2-8/89).

The vote on these texts would be taken on Friday (*part I, item 5 of minutes of 14 April 1989*).

— request by the Rainbow Group to bring forward the continuation of the debate on the van Dijk report (Doc. A 2-165/88) and to enter it after any items carried over from Thursday's agenda.

Mr Telkämper proposed that the report be entered before any items carried over from Thursday's agenda.

Parliament rejected the Rainbow Group's request by electronic vote.

Mr Telkämper spoke.

— request by the Socialist Group to include the Hitzgrath report (Doc. A 2-433/88) as the last item on Friday's agenda.

Parliament rejected the request by electronic vote.

— request by Mr Chambeiron and others calling on the Council and the Commission to make statements, to be followed by a debate, on the proposal for a directive on television without frontiers.

The following spoke: Mr Chambeiron and Mr de Vries, the latter on behalf of the Committee on Legal Affairs.

Parliament rejected Mr Chambeiron's request.

— request by Mr Ford and 12 other members, pursuant to Rule 38 (2), for the Cabrera Bazan (Doc. A 2-45/89), currently entered without debate on Friday's agenda, to be taken with debate.

This report would be entered on the agenda of a subsequent part-session with debate, pursuant to Rule 38.

Mr Ford spoke on a point of order.

— request by the EDA Group for the Cabezon Alonso report (Doc. A 2-8/89), currently entered without debate on Friday's agenda, to be taken with debate.

This report would be entered on the agenda of a subsequent part-session with debate, pursuant to Rule 38.

Mr Sherlock asked for the Weber report (Doc. A 2-39/89), scheduled to be taken without debate at voting

time on Wednesday, to be taken with debate (the President replied that he would look into this matter).

The order of business was thus established.

Requests for the application of urgent procedure (Rule 75):

The Council had requested the application of this procedure in respect of:

— a proposal for a directive on the maximum tar yield of cigarettes (Doc. C 2-306/87).

Justification: the Council was required to adopt its common position on this directive at its meeting of 16 May 1989. The request also referred to the importance of the fight against cancer.

— a proposal for a directive on the protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens at work (Doc. C 2-279/87).

Justification: the Council was required to adopt this directive at its meeting of 16 May 1989.

— a proposal for a directive on the making-up by volume of certain prepackaged liquids (Doc. C 2-285/88).

Justification: the Council was required to adopt a common position at its meeting of 3 May 1989.

— a proposal for a directive on the weights and dimensions of certain road vehicles (Doc. C 2-315/88).

Justification: the Council was anxious to maintain the rate of progress with the programme of the current Presidency.

Parliament would be asked for its opinion on these requests for urgent procedure at the start of the following day's sitting (*part I, item 3 of minutes of 11 April 1989*).

10. Deadline for tabling amendments

The President announced that the deadline for tabling amendments to the reports on the draft agenda had expired, with the exception of the recommendation for the second reading drawn up by the Committee on the Environment (item No 54), for which the deadline for tabling amendments and motions to reject the common position was 6 p.m. that evening.

Monday, 10 April 1989

The deadline for tabling motions to reject the common position or amendments to the Cassidy recommendation (Doc. A 2-73/89) and the four Valverde Lopez recommendations (Docs A 2-61, 62, 63 and 64/89) and the deadline for tabling amendments to the reports by Mr Kellett-Bowman (Doc. A 2-55/89), Mr Raftery (Doc. A 2-15/89), Mr Lataillade (Doc. A 2-53/89), Mr von der Vring (Doc. A 2-54/89), Mr Price (Doc. A 2-46/89), Mr Navarro Velasco (Doc. A 2-431/88) and Mr Collins (Doc. A 2-16/89) and all procedures without report was 12 noon on Tuesday.

Mrs Banotti spoke on an advertisement for a brand of margarine which featured the Chamber of the European Parliament and which she felt was degrading for Parliament.

Mr Buchou spoke on the speaking time allocated to him to introduce his report (Doc. A 2-41/89).

Mrs Crawley spoke on the action taken in response to criticism by the director of the Institute of Directors (*part 1, item 2 of minutes of 13 March 1989*).

11. Speaking time

Speaking time for the current part-session had been allocated, pursuant to Rule 83, as follows:

Speaking time for debates on Monday

Rapporteurs: 15 minutes (3 × 5 minutes);

Commission: 30 minutes in all;

Members: 90 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 24 minutes,

Group of the European People's Party: 18 minutes,

European Democratic Group: 11 minutes,

Communist and Allies Group: 8 minutes,

Liberal and Democratic Reformist Group: 8 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,

Rainbow Group: 5 minutes,

Group of the European Right: 4 minutes,

Non-attached members: 6 minutes.

Speaking time for debates on Tuesday

Rapporteurs: 60 minutes (12 × 5 minutes);

Draftsmen: 26 minutes in all;

Commission: 60 minutes in all;

Members: 270 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 80 minutes,

Group of the European People's Party: 56 minutes,

European Democratic Group: 33 minutes,

Communist and Allies Group: 25 minutes,

Liberal and Democratic Reformist Group: 23 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 16 minutes,

Rainbow Group: 11 minutes,

Group of the European Right: 10 minutes,

Non-attached members: 16 minutes.

Speaking time for debates on Wednesday (excluding statement by European Council)

Rapporteurs on agricultural prices: 10 minutes in all;

Other rapporteurs: 20 minutes (4 × 5 minutes);

Draftsmen: 12 minutes in all;

Commission: 30 minutes in all;

Council: 15 minutes in all;

Members: 90 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 24 minutes,

Group of the European People's Party: 18 minutes,

European Democratic Group: 11 minutes,

Communist and Allies Group: 8 minutes,

Liberal and Democratic Reformist Group: 8 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,

Rainbow Group: 5 minutes,

Group of the European Right: 4 minutes,

Non-attached members: 6 minutes.

Speaking time for European Council statement

Council: 35 minutes (including replies);

Members: 60 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 15 minutes,

Group of the European People's Party: 11 minutes,

European Democratic Group: 7 minutes;

Monday, 10 April 1989

Communist and Allies Group: 6 minutes,
 Liberal and Democratic Reformist Group: 6 minutes,
 Group of the European Democratic Alliance: 4 minutes,
 Rainbow Group: 4 minutes,
 Group of the European Right: 3 minutes,
 Non-attached members: 4 minutes.

Speaking time for debates on Thursday (except urgent debate)

Rapporteurs: 40 minutes (8 × 5 minutes);
 Draftsmen: 16 minutes in all;
 Commission: 40 minutes in all;
 Members: 90 minutes broken down as follows:
 Socialist Group: 24 minutes,
 Group of the European People's Party: 18 minutes,
 European Democratic Group: 11 minutes,
 Communist and Allies Group: 8 minutes,
 Liberal and Democratic Reformist Group: 8 minutes,
 Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,
 Rainbow Group: 5 minutes,
 Group of the European Right: 4 minutes,
 Non-attached members: 6 minutes.

Speaking time for debates on Friday

Rapporteurs: 15 minutes (3 × 5 minutes);
 Commission: 20 minutes in all;
 Members: 90 minutes broken down as follows:
 Socialist Group: 24 minutes,
 Group of the European People's Party: 18 minutes,
 European Democratic Group: 11 minutes,
 Communist and Allies Group: 8 minutes,
 Liberal and Democratic Reformist Group: 8 minutes,
 Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,
 Rainbow Group: 5 minutes,
 Group of the European Right: 4 minutes,
 Non-attached members: 6 minutes.

12. Request for the waiver of a member's parliamentary immunity (debate and vote)

Mr Donnez introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, on the request for the waiver of Mr Heinz-Oskar Vetter's parliamentary immunity (Doc. A 2-42/89).

IN THE CHAIR: MR MEGAHY

Vice-President

The President declared the debate closed.

VOTE

Parliament adopted the decision (*part II*).

13. Statement by the Commission on taxation (debate)

The next item was the statement by the Commission followed by a debate.

The President announced that the deadline for tabling motions for resolutions to wind up the debate was 10 a.m. on Tuesday.

Mrs Scrivener, *Member of the Commission*, made a statement on the Commission's general guidelines in the field of taxation.

The following spoke in the debate: Mr Metten, Mr Beumer, *Chairman of the Committee on Economic Affairs*, Mr Patterson, Mr Bonaccini, Mr Delorozoy, Mr Lataillade, Mrs van Dijk, Mr Calvo Ortega, Mr Rogalla, Mr Christodoulou, Mr Argüelles Salaverria, Mr De Gucht, Mr Lalor, Mr van der Waal, Mr Collins, Mr von Wogau, Mrs Oppenheim, Mr Wolff, Mr Christensen, Mr Herman, Mr P. Beazley, Mr Fourçans, Mr Schreiber, Mr McMahon and Mrs Scrivener.

The President declared the debate closed.

14. Financial perspective 1990 (debate)

Mr von der Vring introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the annual adjustment of the financial perspective (1990) and the preliminary draft budget for 1990 (Doc. A 2-54/89) ⁽¹⁾.

Mr Adam, draftsman of the opinion of the Committee on Energy, spoke.

⁽¹⁾ Oral question Doc. B 2-51/89 was included in the debate.

Monday, 10 April 1989

In view of the time, the debate was suspended at this point. It would be resumed the following day (*part I, item 6 of minutes of 11 April 1989*).

15. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Tuesday, 11 April 1989:

9 a.m. to 1 p.m., 3 p.m. to 7 p.m. and 9 p.m. to midnight:

- topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled);
- decision on urgent procedure;
- von der Vring report on the financial perspective 1990 (continuation of debate);
- Price report on the Financial Regulation *;
- Janssen van Raay report on freedom of movement for footballers;
- De Vries report on HDTV *;
- De Gucht report on the Declaration of fundamental rights and freedoms;
- Rinsche report on the STEP and EPOCH programmes ** I;

— joint debate on four recommendations for the second reading on proprietary medicinal products ** II;

— recommendation for the second reading on air pollution ** II;

— second report by Mrs Bloch von Blottnitz on nuclear accidents *;

— van der Lek report on the freedom of access to information on the environment *;

— joint debate on the Guerneur report * and the Woltjer report on fisheries;

— Sakellariou report on regional development in Spain;

— Lemass report on the LINGUA programme *.

12 noon:

— vote on motions for resolutions on which the debate has closed, with the exception of Single Act votes.

3 p.m. to 4.30 p.m.:

— topical and urgent debate (list of subjects to be included);

— Question Time (question to the Council and Foreign Ministers).

(The sitting was closed at 8 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Nicole PERY
Vice-President

Monday, 10 April 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

Request for the waiver of a Member's immunity

— Doc. A2-42/89

DECISION**on the request for the waiver of Mr Heinz Oskar Vetter's parliamentary immunity***The European Parliament,*

- having received a request forwarded by the Minister of Justice of the Federal Republic of Germany on 30 June 1987 for the waiver of Mr Heinz Oskar Vetter's parliamentary immunity,
 - having regard to Article 10 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities of 8 April 1965 and to Article 4 (2) of the Act of 20 September 1976 concerning the election of the representatives of the Assembly by direct universal suffrage,
 - having regard to the judgments of the Court of Justice of the European Communities of 12 May 1964 and 10 July 1986 ⁽¹⁾,
 - having regard to Article 46 (2) of the Basic Law of the Federal Republic of Germany,
 - having regard to Rule 5 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities (Doc. A2-42/89),
1. Decides not to waive Mr Heinz Oskar Vetter's parliamentary immunity;
 2. Instructs its President immediately to forward this decision and the report of its committee to the appropriate authority of the Federal Republic of Germany.

⁽¹⁾ See Case 101/63 (Wagner v. Fohrmann and Krier), [1964] ECR 397, and Case 149/85 (Wybot v. Faure), [1986] ECR 2403.

Monday, 10 April 1989

ATTENDANCE REGISTER

10 April 1989

ABELIN, ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMARAL, AMBERG, D'ANCONA, ANDENNA, ANDREWS, ANGLADE, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜLLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BATTERSBY, BAUDOUIN, BEAZLEY Ch., BEAZLEY P., BELO, BENHAMOU, DE BREMOND D'ARS, BERSANI, BEUMER, BEYER DE RYKE, VON BISMARCK, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BONIVER, BOSERUP, BRAUN-MOSER, BUCHAN, BUCHOU, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CELLAI, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COMPASSO, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, DE COURCY-LING, CRAWLEY, CROUX, DALSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DEL DUCA, DELOROZOY, DE PASQUALE, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DE VRIES, DE WINTER, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DONNEZ, EBEL, LADY ELLES, ELLIOTT, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FANTI, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FICH, FILINIS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORMIGONI, FOURCANS, FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GARCIA, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASOLIBA I BÖHM, GATTI, GAUCHER, GAUTHIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GLINNE, GOMES, GREDAL, GRIFFITHS, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN, HOON, HUCKFIELD, HUGOT, HUME, HUTTON, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, VAN DER LEK, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LIMA, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LOO, LUCAS PIRES, MCGOWAN, MCMAHON, MADEIRA, MAFFRE-BAUGÉ, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, MALLET, MARINARO, MARCK, MARINARO, MARINHO, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MAVROS, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIRANDA DA SILVA, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MORRIS, MÜHLEN, MÜLLER, MUNS ABLUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NORD, VON NOSTITZ, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PALMIERI, PANNELLA, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPON, PAPOUTSIS, PARORDI, PASTY, PATTERSON, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PETERS, PETRONIO, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PIRKL, PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, PUNSET I CASALS, RABBETGHE, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STAVROU, STEWART, SUÁRREZ GONZÁLES, SUTRA DE GERMA, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOMLINSON, TOPMANN, TOURRAIN, TRAVAGLINI, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGH, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VITALE, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WETTIG, WIJSENBECK, WOHLFART, WOLFF, WURTZ, ZARGES, ZOURNATZIS.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF TUESDAY, 11 APRIL 1989

(89/C 120/02)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Documents received

The President announced that she had received:

(a) from the committees, the following reports:

— * drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(87) 327 final — C 2-143/87) for a directive on the approximation of the rates of excise duty on mineral oils; rapporteur: Mr Rogalla (Doc. A 2-56/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 759 final — C 2-315/88) for a directive amending Directive 85/3/EEC on the weights, dimensions and certain other technical characteristics of road vehicles; rapporteur: Mr Ebel (Doc. A 2-57/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 431 final — C 2-143/88) for a directive establishing the terms and conditions of officially supported exports credits for agricultural products; rapporteur: Mr Guerneur (Doc. A 2-58/89)

— drawn up on behalf of the Committee on Budgets on the draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 (Doc. C 2-5/89); rapporteur: Mr Hackel (Doc. A 2-60/89)

— drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities on the introduction of a procedure for considering the annual report of the Commission on the application of Community law; rapporteur: Mr Lafuente Lopez (Doc. A 2-65/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the

Council (COM(88) 707 final — C 2-313/88) for a directive relating to the maximum permitted blood alcohol concentration for vehicle drivers; rapporteur: Mr Lalor (Doc. A 2-66/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 447 final — C 2-200/88) on a code of conduct for computerized reservation system; rapporteur: Mr Visser (Doc. A 2-67/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 377 final — SYN 153 — C 2-188/88) for a directive on the procurement procedures of entities providing water, energy and transport services; rapporteur: Mr Delorozoy (Doc. A 2-68/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 654 final — SYN 169 — C 2-280/88) for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning foods and ingredients treated with ionizing radiation; rapporteur: Mrs Bloch von Blottnitz (Doc. A 2-69/89)

— drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the use of diethylstilboestrol (DES) and the effects on the health of users and their children; rapporteur: Mr Avgerinos (Doc. A 2-70/89)

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Tuesday, 11 April 1989

— * I drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 577 final — C 2-335/88) for:

- I. a decision on consultation and coordination between the Member States
- II. a decision extending Decision No 78/174/EEC to the field of sea and air transport infrastructure;
- III. a recommendation on a flexible and efficient use of airspace; rapporteur: Mr Anastassopoulos (Doc. A 2-71/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 800 final — C 2-309/88) for a regulation on the elimination of controls performed at the frontiers of Member States in the field of road and inland waterway transport; rapporteur: Mr Cornelissen (Doc. A 2-72/89)

— ** drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposals from the Commission to the Council (COM(88) 391 final — SYN 145 — C 2-164/88) for

- I. a directive amending Directive 75/442/EEC on waste
- II. a directive on hazardous waste;

rapporteur: Mr Iversen (Doc. A 2-74/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 378 final — SYN 154 — C 2-189/88) for a directive on the procurement procedures of entities operating in the telecommunications sector; rapporteur: Mr Herman (Doc. A 2-75/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 809 final — C 2-297/88) for a directive on informing the population about health protection measures to be applied and steps to be taken in the event of a radiological emergency; rapporteur: Mrs Bloch von Blottnitz (Doc. A 2-76/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 672 final — SYN 170 — C 2-279/88) for a directive on batteries and accumulators containing dangerous substances; rapporteur: Mrs Squarzialupi (Doc. A 2-77/89)

(b) from the committees, the following recommendations for the second reading (cooperation procedure):

— ** II by the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the common posi-

tion of the Council concerning the proposal for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery (C 2-322/88); rapporteur: Mr Christiansen (Doc. A 2-59/89 — SYN 107)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for medicinal products derived from human blood and human plasma (C 2-272/88); rapporteur: Mr Valverde Lopez (Doc. A 2-61/89 — SYN 114)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directive 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for radiopharmaceuticals (C 2-273/88); rapporteur: Mr Valverde Lopez (Doc. A 2-62/89 — SYN 114)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directives 65/65/EEC, 75/318/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products (C 2-274/88); rapporteur Mr Valverde Lopez (Doc. A 2-63/89 — SYN 114)

— ** II by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for immunological medicinal products consisting of vaccines, toxins, serums or allergens (C 2-275/88); rapporteur: Mr Valverde Lopez (Doc. A 2-64/89 — SYN 114)

— ** II by the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the common position of the Council on the proposal for a regulation amending Regulation (EEC) No 3/84 of 19 December 1983 introducing arrangements for movement within

Tuesday, 11 April 1989

the Community of goods sent from one Member State for temporary use in one or more other Member States (C 2-344/88); rapporteur: Mr Cassidy (Doc. A 2-73/89 — SYN 166)

3. Decision on urgent procedure

The next item was the decision on urgent procedure in respect of various proposals:

— proposal for a directive concerning the protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens at work (Doc. C 2-279/87):

Parliament rejected the request for urgent procedure by electronic vote.

— proposal for a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the maximum tar yield of cigarettes (Doc. C 2-306/87) (Andrews report):

The following spoke: Mr Andrews, rapporteur, Mr Pranchere, Mrs Diez de Rivera and Mrs Schleicher, the latter on behalf of the Committee on the Environment.

Parliament rejected the request for urgent procedure.

— proposal for a directive amending Directive 75/106/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain pre-packaged liquids (Doc. C 2-285/88).

Mrs Schleicher spoke on behalf of the Committee on the Environment.

Parliament rejected the request for urgent procedure.

— proposal for a directive amending Directive 85/3/EEC on the weights and dimensions of certain road vehicles (Doc. C 2-315/88) (Ebel report):

The following spoke: Mr Ebel, rapporteur, who also spoke on behalf of the Chairman of the Committee on Transport, and Mr Wijsenbeek.

Parliament approved the request for urgent procedure by electronic vote.

The Ebel report was entered on the agenda for the sitting on Friday, 14 April. The deadline for tabling amendments was set at 5 p.m. on Wednesday, 12 April.

4. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed a delegation from the Bureau of the Nordic Council, led by its President, Mrs Karin Soeder, who had taken their seats in the Official Gallery.

5. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)

The President announced that she had received from the following members requests for inclusion in the

debate on topical and urgent subjects of major importance of the following motions for resolutions pursuant to Rule 64 (1) (1):

— B. Nielsen and Compasso, on behalf of the Liberal Group, on violence in Yugoslavia (Doc. B 2-15/89);

— Pimenta, Compasso and Wolff, on behalf of the Liberal Group, on the oil-tanker disaster in Alaska (Doc. B 2-16/89);

— Beyer de Ryke and Compasso, on behalf of the Liberal Group, on political prisoners in China (Doc. B 2-17/89) *;

— Veil, Nord and Beyer de Ryke, on behalf of the Liberal Group, on the appeasement of Iran and its consequences (Doc. B 2-18/89);

— Bloch von Blottnitz and Tridente, on behalf of the Rainbow Group, on the oil spill off Alaska (Doc. B 2-19/89);

— Prag, on behalf of the ED Group, on Namibia (Doc. B 2-20/89);

— Welsh, on behalf of the ED Group, on the assassinations in Belgium (Doc. B 2-21/89);

— Robles Piquer, on behalf of the ED Group, on the elections and refugees in Turkey (Doc. B 2-22/89) *;

— Robles Piquer, on behalf of the ED Group, on the elections in El Salvador (Doc. B 2-23/89);

— Hänsch, Arndt, Glinne, Seefeld and Hitzgrath, on behalf of the Socialist Group, on the situation in Yugoslavia (Doc. B 2-24/89);

— Sakellariou, Garcia Raya, Boesmans, Vazquez Fouz, Viehoff, van den Heuvel, Glinne, Seal and Arndt, on behalf of the Socialist Group, on human rights violations during the elections in El Salvador (Doc. B 2-25/89);

— Adam, on behalf of the Socialist Group, on detention in South Africa (Doc. B 2-26/89);

— Seeler, Arndt, Medeiros Ferreira, Coimbra Martins, Glinne, Seefeld, Hitzgrath, van den Heuvel, Cervetti and Perez Royo on behalf of the Communist Group, on Poland's indebtedness (Doc. B 2-27/89);

— Boesmans, on behalf of the Socialist Group, on the situation of Haitian migrants and Dominican-Haitians in the Dominican Republic (Doc. B 2-28/89) *;

— Garcia Raya, Sakellariou, Boesmans, Viehoff and Vazquez Fouz, on behalf of the Socialist Group, on the murder of a number of journalists during the elections held in El Salvador on 19 March 1989 (Doc. B 2-29/89);

(1) The titles of those motions for resolutions followed by an asterisk are provisional only.

Tuesday, 11 April 1989

- Weber, Muntingh, Viehoff, Seal, Plaskovitis, Glinne, Coimbra Martins, Wohlfart, Boesmans, Van Hemeldonck, Medeiros Ferreira, Desama, Gredal and Arndt, on behalf of the Socialist Group, on the oil pollution off Alaska and the consequences for the Member States (Doc. B 2-30/89);
- Arbeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, on children brutally murdered and maltreated in Iraq (Doc. B 2-31/89) *;
- Arbeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, on the death penalty and unjust sentences in Jamaica (Doc. B 2-32/89) *;
- Arbeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, on the Caazapa Scheme in Paraguay (Doc. B 2-33/89);
- Arbeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, on the imprisonment and torture in Malaysia (Doc. B 2-34/89) *;
- von Nostitz, Nitsch, van der Lek, Tridente and Bloch von Blottnitz, on behalf of the Rainbow Group, on the imminent threat to the lives of politically motivated prisoners in the Federal Republic of Germany in their hunger strike in order to be imprisoned together (Doc. B 2-35/89) *;
- Antony, Le Chevallier, Zournatzis and Lehideux, on behalf of the ER Group, on the situation in Lebanon (Doc. B 2-36/89);
- Pordea, on behalf of the ER Group, on the continuing Soviet occupation of Central Europe (Doc. B 2-37/89) *;
- Pordea, on behalf of the ER Group, on the defense of Europe in the light of uncertainty over the future of the Atlantic Alliance (Doc. B 2-38/89) *;
- Lehideux, on behalf of the ER Group, on the detection of AIDS in high-responsibility professions (Doc. B 2-39/89) *;
- Prout, Hutton, Valverde Lopez, Moorhouse, Turner, Ca. Jackson, Ch. Jackson, Navarro Velasco, Cassidy, Kilby, Seligman, Alvarez de Eulate, Battersby, Poulsen, Tuckman, Kristoffersen, Prag, Simpson, Price, Roberts, Daly, Normanton, Vanneck and Welsh, on the plight of Nomaindia Mfeketo (Doc. B 2-40/89) (withdrawn);
- Gutierrez Diaz, Barbarella, Pranchère, Fanti, Ferrero, Miranda da Silva, Ephremidis, Iversen and Filinis, on behalf of the Communist Group, on the situation in El Salvador since the presidential elections (Doc. B 2-41/89);
- Petronio, on behalf of the ER Group, on low-temperature nuclear fusion (Doc. B 2-42/89) *;
- de la Malène, Coste-Floret, Anglade, Hugot, Baudouin, Guermeur, Flanagan, Fitzgerald and others, on behalf of the EDA Group, on Lebanon (Doc. B 2-43/89);
- Tridente and Telkämper, on behalf of the Rainbow Group, on the dangers to scheduled flights caused by military training flights (Doc. B 2-55/89) *;
- Tridente, on behalf of the Rainbow Group, on the bombing, torture and murders in El Salvador (Doc. B 2-56/89);
- Tridente, on behalf of the Rainbow Group, on the violation of human rights in Kosovo (Doc. B 2-57/89);
- Roelants du Vivier, on behalf of the Rainbow Group, on the situation in Lebanon (Doc. B 2-58/89);
- Gaucher, on behalf of the ER Group, on the elections in the USSR (Doc. B 2-59/89);
- Lehideux, on behalf of the ER Group, on the situation in Namibia (Doc. B 2-60/89);
- van der Waal, Sherlock, Kristoffersen, C. Beazley, Kellett-Bowman, Normanton, Hutton, Valverde Lopez, Navarro Velasco, Escuder Croft, Garcia Amigo, Garriga Polledo, Llorca Vilaplana, Lafuente Lopez, Suarez Gonzalez, Arias Cañete, Alvarez de Eulate, Robles Piquer, Romera i Alcazar, Fontaine, von Bismarck, Lentz-Cornette, Schleicher, Mallet, Lenz, Vanleren Berge, Pflimlin, von Wogau, Habsburg, Früh, Dalsass, Ebel, Hoffmann, Mertens, Peus, Peutschki, Cardoso e Cunha, Lucas Pires, Zarges, Lataillade, Buchou, Wawrzik, Pasty, Moorhouse, Marshall, Cassidy and De Courcy-Ling, on the discussion of a bill relative to euthanasia in the Dutch Lower Chamber (Doc. B 2-61/89) *;
- Miranda da Silva, Cervetti, Piquet, Perez Royo, Ephremidis, Iversen and Filinis, on behalf of the Communist Group, on the situation in Namibia (Doc. B 2-62/89);
- Kuijpers and Vandemeulebroucke, on behalf of the Rainbow Group, on the situation in the Yugoslav province Kosovo (Doc. B 2-63/89);
- van der Lek and Telkämper, on behalf of the Rainbow Group, on the situation in Namibia (Doc. B 2-64/89);
- Sherlock, on behalf of the ED Group, on the oil spillage (Doc. B 2-65/89);
- Le Pen, on behalf of the ER Group, on media access for European Parliament political groups (Doc. B 2-66/89) *;
- Petronio and Cantalamessa, on behalf of the ER Group, on health care charges in Italy (Doc. B 2-67/89) *;
- Cellai, Buttafuoco, Vitale and Cantalamessa, on behalf of the ER Group, on the demonstrations in Georgia (Doc. B 2-68/89) *;
- Petronio, on behalf of the ER Group, on GATT and the European textile industry (Doc. B 2-71/89) *;
- Seal, McGowan, Glinne, Cot, Vazquez Fouz, Metten and Arndt, on behalf of the Socialist Group, on the situation in Namibia (Doc. B 2-72/89);

Tuesday, 11 April 1989

- Belo, Colino Salamanca, Madeira, Carvalho Cardoso, Miranda da Silva, Aboim Inglez, Oliva Garcia, Marinho, Thareau, Cano Pinto, Vazquez Fouz, Bombard, Baron Crespo, Verde i Aldea, Medina Ortega, Colom i Naval, Gomes, Coimbra Martins, Vayssade, d'Ancona, Diez de Rivera, Sanz Fernandez, Sapena Granell and Alvarez de Paz, on the uncontrolled and excessive cultivation of eucalyptus financed by the European Community (Doc. B 2-73/89) *;
- Fontaine, Tzounis, Mallet, Pflimlin, Christodoulou, Vanleren Berghe, Bersani, Badenès, Maij-Weggen, Ferrer and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the worsening of the situation in Lebanon (Doc. B 2-74/89);
- Gama, Luster, Janssen van Raay, Habsburg and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the threat to the Namibian peace agreement (Doc. B 2-75/89);
- Raftery, Fontaine, Clinton, Tzounis, Banotti, O'Malley and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the recent elections in the Soviet Union (Doc. B 2-76/89);
- Lenz, Pflimlin, Schleicher, Lentz-Cornette, Habsburg, De Backer, von Wogau, Giannakou, Wawrzik, Früh and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the most recent incidents at the border with the German Democratic Republic (Doc. B 2-77/89);
- Lenz, Tzounis, Theato, Schön, Zarges and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the situation in Kosovo, southern Yugoslavia (Doc. B 2-78/89);
- Badenès, Mallet, Lentz-Cornette, Lucas Pires, Ferrer, Debatisse, De Backer, Fontaine, Banotti, Vanleren Berghe, Chanterie and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the murder of the Imam of the Brussels mosque (Doc. B 2-79/89);
- F. Pisoni, Lenz, Habsburg, Tzounis, De Backer, Banotti, von Wogau, Herman and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the massacre of missionaries in Mozambique (Doc. B 2-80/89) *;
- Formigoni, Chanterie, Giavazzi, Debatisse, Lambrias and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the collapse of the bell tower of Pavia cathedral (Doc. B 2-81/89) *;
- Langes, Vanleren Berghe, von Wogau, Debatisse, McCartin, Brok, Maij-Weggen, Bersani, Cornelissen, Gama, Christodoulou and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the internal market in 1992 and its consequences for customs and border personnel and the resultant protest action on the internal frontiers (Doc. B 2-82/89) *;
- Maij-Weggen, Lentz-Cornette, Banotti, Schleicher and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the disaster caused by the Exxon Valdez off the coast of Alaska (Doc. B 2-83/88);
- Ulburghs, van der Lek, Kuijpers, Staes, Cicciomessere, Ford, Negri, Hoon, Pannella, Morris, Smith, Calvo Ortega, Punset i Casals, Desama, Diez de Rivera, Telkämper, Gredal, Happart, van Dijk, Vandemeulebroucke, d'Ancona, Montero Zabala, Vittinghoff and Vernimmen, on the ecological catastrophe in Alaska (Doc. B 2-87/89);
- Ulburghs, Punset i Casals, Happart, von Nostitz, Calvo Ortega, Desama, Diez de Rivera, Telkämper, Negri, Cicciomessere, van Dijk, Morris, Staes, Marinaro, Squarcialupi, Smith, Kuijpers, Ford, Hoon, van der Lek, van den Heuvel, d'Ancona, Vandemeulebroucke, Vernimmen, Roelants du Vivier, Montero Zabala, De Gucht and Van Hemeldonck, on the release of Hélène Passtoors in South Africa (Doc. B 2-88/89);
- Roelants du Vivier, on behalf of the Rainbow Group, on recent maritime disasters (Perentis, Exxon Valdez) and, in particular, the discovery of 30 000 tonnes of munitions lying on the bed of the North Sea off Knokke (Doc. B 2-89/89);
- Squarcialupi, Graziani, Iversen, Le Roux, Alavanos, Miranda da Silva, Puerta Gutierrez and Filinis, on behalf of the Communist Group, on the ecological disaster in Alaska (Doc. B 2-90/89);
- Cervetti, Iversen, Perez Royo, Wurtz, Ephremidis, Barros Moura and Filinis, on behalf of the Communist Group, on the murder of three missionaries in Mozambique (Doc. B 2-91/89);
- Hugot, Baudouin, Buchou, de la Malène, Lataillade, Lalor, Ewing, Andrews, Flanagan, Musso and Anglade, on behalf of the EDA Group, on the oil slick in Alaska (Doc. B 2-92/89);
- Lalor, Flanagan, Andrews, Ewing, de la Malène, Gauthier, Lataillade and Buchou, on behalf of the EDA Group, on the discovery of explosives on board a British Airways Jumbo jet (Doc. B 2-93/89) *;
- de la Malène, Baudouin, Hugot, Lataillade, Gauthier, Lalor, Flanagan, Ewing and Musso, on behalf of the EDA Group, on the assassination of the Imam of Belgium and his assistant (Doc. B 2-94/89) *;
- Coste-Floret, de la Malène, Lalor, Ewing, Baudouin, Gauthier, Buchou, Flanagan, Andrews, Hugot, Lataillade, Anglade and Musso, on behalf of the EDA Group, on the riots in Kosovo (Doc. B 2-95/89);
- Coste-Floret, Baudouin, Lalor, Ewing, Lataillade, de la Malène, Hugot, Buchou, Gauthier, Andrews, Flanagan, Marleix, Musso and Anglade, on behalf of the EDA Group, on the adoption of Romanian children by French families (Doc. B 2-96/89) *;
- Coste-Floret, de la Malène, Baudouin, Lalor, Ewing, Gauthier, Musso, Lataillade, Hugot, Flanagan, Andrews and Mallet, on behalf of the EDA Group, on the liberation in Poland of one of the murderers of Father Popieluszko (Doc. B 2-97/89) *;
- Coste-Floret, de la Malène, Malaud, Lalor, Ewing, Flanagan, Andrewes, Buchou, Gauthier, Hugot and Lataillade, on behalf of the EDA Group, on the liberation of Vaclav Havel (Doc. B 2-98/89);
- Coste-Floret, de la Malène, Lalor, Ewing, Flanagan, Andrews, Gauthier, Hugot and Lataillade, on

Tuesday, 11 April 1989

behalf of the EDA Group, on the elections in the Soviet Union (Doc. B 2-99/89);

— Musso, de la Malène and Anglade, on behalf of the EDA Group, on the sinking of a Soviet nuclear submarine (Doc. B 2-100/89) *;

— Cervetti, Rossetti, Iversen, Perez Royo, Filinis and Ephremidis, on behalf of the Communist Group, on the situation in Kosovo (Doc. B 2-101/89);

— Prag and Robles Piquer, on behalf of the ED Group, on the destruction of the Lebanon (Doc. B 2-102/89);

— Wolff and Beyer de Ryke, on behalf of the Liberal Group, on the crisis in the Lebanon (Doc. B 2-103/89);

— Piquet, Iversen, Cinciari Rodano, Perez Royo, Aboim Inglez, Filinis and Ephremidis, on behalf of the Communist Group, on Lebanon (Doc. B 2-104/89);

— Dessylas, on behalf of the Communist Group, on forest fires in Greece (Doc. B 2-105/89) *;

— Beyer de Ryke and De Gucht, on behalf of the Liberal Group, on the disturbances in Georgia (Doc. B 2-106/89);

— McGowan, Cot, Plaskovitis, Saby, Fich, McMahon, Marinho, Crawley, Van Hemeldonck, Rogalla, Seeler, Muntingh, Rothley, Hitzigrath, Ford, Sakellariou, Avgerinos, Medeiros Ferreira, Crusol, Amberg, Barros Moura, Seefeld and Grimaldos Grimaldos, on the disastrous floods in Djibouti (Doc. B 2-107/89) *;

— Perez Royo, Gutierrez Diaz, Puerta Gutierrez, Gatti, Iversen, Miranda da Silva, Filinis, Dessylas and Pranchere, on behalf of the Communist Group, on the damage to the pig-breeding sector in the province of Cordoba (Doc. B 2-108/89) *;

— Gutierrez Diaz, Squarcialupi, Iversen, Miranda da Silva, Piquet, Filinis and Ephremidis, on behalf of the Communist Group, on health checks, social and civil rights in the Principality of Andorra (Doc. B 2-109/89) *.

The President announced that, pursuant to Rule 64, Parliament would be informed at 3 p.m. of the list of subjects to be included on the agenda for the next debate on topical and urgent subjects of major importance to be held on Thursday, 13 April.

6. Financial perspective 1990 (continuation of debate)

The next item was the continuation of the debate on the report by Mr von der Vring (Doc. A 2-54/89) (*for the beginning see part I, item 14 of minutes of 10 April 1989*).

The following spoke: Mr Colom i Naval, on behalf of the Socialist Group, Mr Christodoulou, on behalf of the EPP Group, Mr Arias Cañete, on behalf of the ED Group, and Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, who also answered Oral Question Doc. B 2-51/89.

The President declared the debate closed.

She announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 21 of minutes of 12 April 1989*).

7. Financial Regulation (debate) *

Mr Price introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 838 final — Doc. C 2-278/88) for a regulation (ECSC, EEC, Euratom) amending the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities (Doc. A 2-46/89).

The following spoke: Mr Garcia Raya, draftsman of the opinion of the Committee on Budgetary Control, Mr Tomlinson, Socialist Group, Mr Adam, draftsman of the opinion of the Committee on Energy, the rapporteur, Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, Mr Colom i Naval, Mr Schmidhuber, Mr Cot, *Chairman of the Committee on Budgets*, Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, the rapporteur and Mr Schmidhuber.

The President declared the debate closed.

She announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 14 of minutes of 13 April 1989*).

8. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed a delegation from the Polish Parliament (Sejm), led by Mr Edward Szymanski, who had taken their seats in the Official Gallery.

IN THE CHAIR: MR CLINTON

Vice-President

9. Freedom of movement for footballers (debate)

Mr Janssen van Raay introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the freedom of movement of professional footballers in the Community (Doc. A 2-415/88).

The following spoke: Mr Brok, draftsman of the opinion of the Committee on Social Affairs, Mr Medina Ortega, on behalf of the Socialist Group, Mr Lucas

Tuesday, 11 April 1989

Pires, on behalf of the EPP Group, Mr Lafuente Lopez, on behalf of the ED Group, Mr Barzanti, Communist Group, Mrs Larive, on behalf of the Liberal Group, Mr Barrett, on behalf of the EDA Group, Mr Kuijpers, on behalf of the Rainbow Group, Mr Calvo Ortega, non-attached member, Mr Marinho, Dame Shelagh Roberts, Mr Compasso, Mr Ulburghs, Mr Hoon, Mrs Oppenheim, Mr Provan, Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, Mr Provan and the rapporteur, who put questions to the Commission, which Mr Bangemann answered.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 11*).

10. High-definition television (debate) *

Mr de Vries introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 659 final — Doc. C 2-260/88) for a decision on high-definition television (Doc. A 2-13/89).

The following spoke: Mr Linkohr, draftsman of the opinion of the Committee on Energy, Mr Coimbra Martins, on behalf of the Socialist Group, Mr Herman, on behalf of the EPP Group, Mr Barzanti, Communist Group, Mr Baudouin, on behalf of the EDA Group, and Mr Metten.

IN THE CHAIR: MR SEEFELD

Vice-President

The following spoke: Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*, the rapporteur, who asked for details of the Commission's position on the amendments, and Mr Pandolfi, who did so.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 12*).

VOTING TIME

11. Freedom of movement for footballers (vote)

(motion for a resolution contained in the Janssen van Raay report — Doc. A 2-415/88)

Amendments adopted: 15, 10 (addition), 16, 2, 17, 4, 5, 3, 1, 12 and 13.

Amendments rejected: 9, 14, 7, 11, 18, 19, 6, 20 (electronic vote) and 8.

Non-amended text: adopted

Amended text: adopted

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Tridente, on behalf of the Rainbow Group, Mr Stewart, Mr McMahon, Mr Lomas, Mr Chambeiron, on behalf of the French members of the Communist Group, Mr Hoon, Mr Ford, Mr Seal and Mr Provan.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 1*).

12. High-definition television (vote) *

(De Vries report — Doc. A 2-13/89)

— *Proposal for a decision COM(88) 659 final — Doc. C 2-260/88:*

Amendment 1: adopted

Amendments 2 to 7 (taken en bloc): adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 2*).

— *Draft legislative resolution:*

Explanations of vote:

The following spoke: Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group and in her capacity as President of the European Year of Cinema and Television, Mr Chambeiron, on behalf of the French members of the Communist Group, Mr Seligman, on behalf of the ED Group, and Mr Elliott.

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 2*).

Mr Elliott drew the President's attention to the fact that war 'souvenirs' dating from the First World War had been sold to a group of English students on a visit to Belgium.

13. Declaration of fundamental rights and freedoms (debate)

Mr De Gucht introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Institutional Affairs, on the Declaration of fundamental rights and freedoms (Doc. A 2-3/89).

The following spoke: Mrs Ferrer, co-rapporteur, Mr Hoon, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs, and Mr Brok, draftsman of the opinion of the Committee on Social Affairs.

Tuesday, 11 April 1989

In view of the time, the debate was suspended at this point. It would be resumed after Question Time (*part I, item 16*).

(*The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.*)

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

Vice-President

14. Topical and urgent debate (list of subjects to be included)

The President announced that, pursuant to Rule 64 (2), the list of subjects for the debate on topical and urgent subjects of major importance had been drawn up.

The list contained 44 motions for resolutions as follows:

I. HUMAN RIGHTS

- B 2-26/89 by the Socialist Group (South Africa)
- B 2-88/89 by Mr Ulburghs and others (South Africa)
- B 2-80/89 by the EPP Group (Mozambique)
- B 2-91/89 by the Communist Group (Mozambique)
- B 2-33/89 by the Socialist Group (Paraguay)
- B 2-77/89 by the EPP Group (German Democratic Republic)
- B 2-15/89 by the Liberal Group (Yugoslavia)
- B 2-24/89 by the Socialist Group (Yugoslavia)
- B 2-57/89 by the Rainbow Group (Yugoslavia)
- B 2-63/89 by the Rainbow Group (Yugoslavia)
- B 2-78/89 by the EPP Group (Yugoslavia)
- B 2-95/89 by the EDA Group (Yugoslavia)
- B 2-101/89 by the Communist Group (Yugoslavia)

II. NAMIBIA

- B 2-20/89 by the ED Group
- B 2-60/89 by the ER Group
- B 2-62/89 by the Communist Group
- B 2-64/89 by the Rainbow Group
- B 2-72/89 by the Socialist Group
- B 2-75/89 by the EPP Group

III. ECOLOGICAL DISASTER IN ALASKA

- B 2-16/89 by the Liberal Group
- B 2-19/89 by the Rainbow Group
- B 2-30/89 by the Socialist Group
- B 2-65/89 by the ED Group
- B 2-87/89 by Mr Ulburghs and others
- B 2-89/89 by the Rainbow Group
- B 2-90/89 by the Communist Group
- B 2-92/89 by the EDA Group

IV. EL SALVADOR

- B 2-23/89 by the ED Group
- B 2-25/89 by the Socialist Group
- B 2-29/89 by the Socialist Group
- B 2-41/89 by the Communist Group
- B 2-56/89 by the Rainbow Group

V. POLAND'S DEBT BURDEN

- B 2-27/89 by the Socialist Group

Speaking time for the debate was allocated as follows, pursuant to Rule 64 (3), subject to any change being made to the list:

One of the authors: 2 minutes

Members: 60 minutes in all

In accordance with Rule 64 (2), second subparagraph, any objections to this list from a political group or at least 23 members had to be tabled and justified in writing before 7 p.m. that evening. The vote on such objections would be taken *without debate* at the beginning of the next day's sitting.

15. Question Time (questions to the Council and European Political Cooperation)

Parliament then considered a number of questions to the Council, European Political Cooperation and the Commission (Doc. B 2-6/89).

QUESTIONS TO THE COUNCIL AND EUROPEAN POLITICAL COOPERATION

Question 1 by Mr Cabezon Alonso: Latin American foreign debt

Mr Solbes Mira, *President-in-Office of the Council*, answered the question and a supplementary by Mr Cabezon Alonso.

Tuesday, 11 April 1989

Question 2 by Mr Perez Royo: Economic cooperation with Latin America

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mr Perez Royo and Mr Gutierrez Diaz.

Question 3 by Mr Alavanos: Production and use of CFCs and protection of the ozone layer

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mr Dessylas, deputizing for the author, and Mrs Ewing.

Question 4 by Mr Turner: The Council's choice of 'comitology' procedures in legislative acts adopted under Article 100 A

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Turner.

Question 5 by Mr Pearce would receive a written answer as the author was absent.

Mr Fitzgerald protested against the nature and contents of this question.

Question 6 by Mr Rogalla: Petty and overzealous behaviour of customs officials

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Rogalla.

Question 7 by Mr Hutton: People's Europe

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mr Hutton, Mr Morris and Mr Gutierrez Diaz.

Question 8 by Mr Garaikoetxea would receive a written answer as the author was absent.

Question 9 by Mrs Oppenheim: Norway and Sweden

Mr Solbes Mira answered the question.

Question 10 by Mr Newton Dunn: Obligation of professional secrecy

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Newton Dunn.

Question 11 by Mr Seefeld would receive a written answer as the author was absent.

Question 12 by Mrs Squarcialupi: Measures to combat poverty

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mrs Squarcialupi and Mrs Ewing.

Question 13 by Mr Valverde Lopez: Requirement that persons provide official medical certificates attesting that they do not have infectious or contagious diseases

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Valverde Lopez.

Question 14 by Mr Dessylas: Cabotage

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Dessylas.

Question 15 by Mr Calvo Ortega: Business and innovation centres

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Calvo Ortega.

Question 16 by Mr Gasòliba i Böhm: The use at Community level of the official languages of the Autonomous Communities of Spain

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mr Gasòliba i Böhm and Mr Gutierrez Diaz.

Questions 17 by Sir Jack Stewart Clark, 18 by Mr Cervera Cardona, 19 by Mr Fitzsimons and 20 by Sir Peter Vanneck would receive written answers as the authors were absent.

QUESTIONS TO EUROPEAN POLITICAL COOPERATION

Question 21 by Mrs Ewing: Human rights in Romania and Question 22 by Mr Newton Dunn: Human rights violations by Romania

Mr Solbes Mira, *President-in-Office of European Political Cooperation*, answered the questions and supplementaries by Mrs Ewing, Mr Newton Dunn and Mr Marshall.

Question 23 by Mr Desama: Human rights violations in Bulgaria

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mr Zournatzis and Mr Desama.

Tuesday, 11 April 1989

Question 24 by Mr Gutierrez Diaz: EPC's position on US aid to the Nicaraguan Contras

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Gutierrez Diaz.

Mr Suarez Gonzalez spoke.

Question 25 by Mr Arbeloa Muru: Jewish settlements in the occupied territories

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mr Arbeloa Muru and Mr Marshall.

Question 26 by Mr Seligman: Turkish penal code

Mr Solbes Mira answered the question and supplementaries by Mr Hutton, deputizing for the author, Mr Morris and Mr Dessylas.

Question 27 by Mr Griffiths, 28 by Mr Filinis and 29 by Mr Wurtz would receive written answers as the authors were absent.

Question 30 by Mr Ephremidis: Arrest and maltreatment of Greek Cypriot women in occupied Cyprus.

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Dessylas, deputizing for the author.

Question 31 by Mr Cervera Cardona and 32 by Mr Ford would receive written answers as their authors were absent.

Question 33 by Mr Hutton: Martial law in Tibet

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Hutton.

Question 34 by Mr Pearce would receive a written answer as the author was absent.

Question 35 by Mr Dessylas: Abolition of conventional weapons

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Dessylas.

Question 36 by Mr Alavanos: Destruction of the Amazonian biotope and of the way of life of the Amazonian Indians

Mr Solbes Mira answered the question and a supplementary by Mr Dessylas, deputizing for the author.

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

The President declared the first part of Question Time closed.

16. Declaration of fundamental rights and freedoms (continuation of debate)

The next item was the continuation of the debate on the De Gucht report (Doc. A 2-3/89).

The following spoke: Mr Cot, on behalf of the Socialist Group, Mr Croux, on behalf of the EPP Group, Mr Prag, on behalf of the ED Group, Mr Filinis, Communist Group, Mr Condesso, on behalf of the Liberal Group, Mr von Nostitz, Rainbow Group, Mr Zournatzis, on behalf of the ER Group, Mr Ulburghs, non-attached member, Mr Valverde Lopez, Mr Seeler and Mr Dondelinger, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 8 of minutes of 12 April 1989*).

17. Commission statement on taxation

The President announced that he had received the following two motions for resolutions with a request for an early vote, pursuant to Rule 56 (3), to wind up the debate on the Commission statement on taxation (*part I, item 13 of minutes of 10 April 1989*):

— by the ED Group, on the Commission statement on fiscal approximation (Doc. B 2-110/89);

— by Mr Ford, Mr Elliott, Mr Balfe, Mr Adam, Mrs Buchan, Mr McGowan, Mr Morris, Mr Smith, Mrs Ewing, Mrs Crawley, Mr Martin, Mr Lomas, Mr Tomlinson, Mr Seal, Mr Collins, Mr McMahon, Mr Newens, Mr Newan, Mrs Castle, Mr Roelants du Vivier, Mr Ulburghs, Mrs Bjørnvig and Mrs d'Ancona, on the Commission statement on fiscal approximation (Doc. B 2-111/89).

He announced that the vote on the request for an early vote would be taken at 12 noon the following day (*part I item 7 of minutes of 12 April 1989*).

18. STEP and EPOCH programmes (debate) ** I

Mr Rinsche introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 632 final — Doc. C 2-257/88 — SYN 168) for a Council decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of environment: STEP — Science and Technology for Environmental Protection; EPOCH —

Tuesday, 11 April 1989

European Programme on Climatology and Natural Hazards (1989-1992) (Doc. A 2-4/89).

The following spoke: Mrs Viehoff, on behalf of the Socialist Group, Mr Turner, on behalf of the ED Group, Mr Le Chevallier, on behalf of the ER Group, and Mr Pandolfe, *Vice-President of the Commission*.

IN THE CHAIR: MR DIDÒ

Vice-President

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 27 of minutes of 12 April 1989*).

19. Proprietary medicinal products (debate) ** II

The next item was the joint debate on four recommendations for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection.

Mr Valverde Lopez introduced the recommendations on the common positions of the Council with a view to the adoption of:

— a directive amending Directives 65/65/EEC, 75/318/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products (Doc. C 2-274/88) (Doc. A 2-63/89 — SYN 114);

— a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for medicinal products derived from human blood and human plasma (Doc. C 2-272/88) (Doc. A 2-61/89 — SYN 114);

— a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for radiopharmaceuticals (Doc. C 2-273/88) (Doc. A 2-62/89 — SYN 114);

— a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for immunological medicinal products consisting of vaccines, toxins,

serums or allergens (Doc. C 2-275/88) (Doc. A 2-64/89 — SYN 114).

The following spoke: Mr Avgerinos, on behalf of the Socialist Group, Mrs Schleicher, on behalf of the EPP Group, Mr Iversen, Communist Group, Mr van der Lek, Rainbow Group, Mrs Maij-Weggen, Mrs Banotti, Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, Mrs Maij-Weggen, who put a question to the Commission, which Mr Bangemann answered, Mr Iversen and Mr van der Lek, who also put questions to the Commission, which Mr Bangemann answered.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 19 of minutes of 12 April 1989*).

20. Air pollution by gases (debate) ** II

Mr Vittinghoff introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to measures to be taken against air pollution by gases from the engines of motor vehicles (European emission standards for cars below 1,4 litres) (Doc. C 2-269/88) (Doc. A 2-26/89 — SYN 115).

The following spoke: Mr Ripa di Meana, *Member of the Commission*, Mr Sherlock, Mr Bombard, on behalf of the Socialist Group, Mr Alber, on behalf of the EPP Group, Mr Sherlock, on behalf of the ED Group, Mrs Squarzialupi, Communist Group, Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, Mr Hugot, on behalf of the EDA Group, Mrs Bloch von Blottnitz, on behalf of the Rainbow Group, and the rapporteur.

(*The sitting was suspended at 7.05 p.m. and resumed at 9 p.m.*)

IN THE CHAIR: MR CLINTON

Vice-President

The following spoke: Mrs Gredal, Mrs Bjørnvig, Mr Iversen, Mr Roelants du Vivier, Mr Poulsen, Mr Ripa di Meana, *Member of the Commission*, Mr Sherlock, who put a question to the Commission which Mr Ripa di Meana answered, Mr Vittinghoff, rapporteur, Mrs Bloch von Blottnitz, who put questions to the Commission which Mr Ripa di Meana answered, and Mr Iversen, who also put a question to the Commission which Mr Ripa di Meana answered.

Tuesday, 11 April 1989

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 20 of minutes of 12 April 1989*).

21. Exporting foodstuffs following a nuclear accident (debate) *

Mrs Bloch von Blottnitz introduced her second report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 295 final — Doc. C 2-114/88) for a regulation on the special conditions for exporting foodstuffs and feedingstuffs following a nuclear accident or any other case of radiological emergency (Doc. A 2-432/88).

The following spoke: Mrs Schleicher, on behalf of the EPP Group, Mr Ripa Di Meana, *Member of the Commission*, and the rapporteur, who put a question to the Commission which Mr Ripa Di Meana answered.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 15 of minutes of 13 April 1989*).

22. Freedom of access to information on the environment (debate) *

Mr van der Lek introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 484 final — Doc. C 2-212/88) on the freedom of access to information on the environment (Doc. A 2-424/88).

The following spoke: Mr Collins, on behalf of the Socialist Group, Mrs Maij-Weggen, on behalf of the EPP Group, Mrs Squarzialupi, on behalf of the Communist Group, Mrs Martin, on behalf of the Liberal Group, Mr Fitzsimons, on behalf of the EDA Group, Mrs Diez de Rivera, Mrs Badenès and Mr Ripa di Meana, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 16 of minutes of 13 April 1989*).

23. Fisheries policy (debate) *

The next item was the joint debate on two reports drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

Mr Guerneur introduced his report on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 703 final — Doc. C 2-284/88) for a decision on a Community financial contribution towards expenditure incurred by Member States for the purpose of ensuring respect of the Community system for the conservation and management of fishery resources (Doc. A 2-434/88).

Mr Woltjer introduced his report on monitoring the enforcement of the common fisheries policy (Doc. A 2-389/88).

The following spoke: Mr Vazquez Fouz, on behalf of the Socialist Group, Mr Stavrou, on behalf of the EPP Group, Mr Diaz del Rio, on behalf of the ED Group, Mrs Ewing, on behalf of the EDA Group, Mr van der Waal, non-attached Member, Mr Morris, Mr Guerneur, rapporteur, Mr Morris, on Mr Guerneur's comments, Mr Woltjer, rapporteur, Mr Battersby and Mr Millan, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 17 of minutes of 13 April 1989*).

24. Regional development in Spain (debate)

Mr Sakellariou introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on the situation of regional development in Spain (Doc. A 2-437/88).

The following spoke: Mr Oliva Garcia, on behalf of the Socialist Group, Mrs Ferrer, on behalf of the EPP Group, Mr Alvarez de Eulate, on behalf of the ED Group, Mr Gutierrez Diaz, Communist Group, Mr Garaikoetxea, Rainbow Group, Mr Montero Zabala, non-attached member, and Mr Millan, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 18 of minutes of 13 April 1989*).

25. LINGUA programme (debate) *

Mrs Lemass introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport, on the proposals from the Commission to the Council (COM(88) 841 final — Doc. C 2-294/88) for:

- I. a decision establishing the LINGUA programme to promote training in foreign languages in the European Community

Tuesday, 11 April 1989

- II. a decision for the promotion of the teaching and learning of foreign languages in the European Community as part of the LINGUA programme (Doc. A 2-38/89).

The following spoke: Mrs Seibel-Emmerling, on behalf of the Socialist Group, Mrs Fontaine, on behalf of the EPP Group, Mr Garriga Polledo, on behalf of the ED Group, Mr Elliott, Mr Condesso, Mr Coimbra Martins and Mrs Papandreou, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 19 of minutes of 13 April 1989*).

26. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Wednesday, 12 April 1989:

9 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 8 p.m.:

- topical and urgent debate (vote on objections);
- joint debate on the Buchou, Eyraud, Sierra Bardaji and Navarro Velasco reports on farm prices, cereals, the sheepmeat and goatmeat sector and the pigmeat sector * (1);

(1) Oral questions B 2-52 and 53/89 to the Commission would be included in the debate.

- joint debate on the Pimenta and Collins report on problems in the meat sector.

12 noon:

vote on:

- the request for an early vote on the motions for resolutions on taxation Docs B 2-110 and 111/89;
- motions for resolutions on which the debate has closed, with the exception of Single Act reports.

3 p.m.:

- statement by the President-in-Office of the European Council.

5 p.m.:

vote on:

- the Herman report on the amendment of Rule 51,
- report under the Single Act,
- Price report (Doc. A 2-46/89).

6.15 p.m. to 7.45 p.m.:

- Question Time (questions to the Commission).

7.45 p.m. to 8 p.m.:

- action taken on the opinions of Parliament.

(The sitting was closed at 0.20 a.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Henry PLUMB
President

Tuesday, 11 April 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Freedom of movement of professional footballers

— Doc. A2-415/88

RESOLUTION

on the freedom of movement of professional footballers in the Community

The European Parliament,

— having regard to motions for resolutions Docs. 2-1167/84, 2-1582/84, B2-1541/86, B2-1547/86, B2-81/87, B2-112/87, B2-234/87, B2-620/87 and B2-1837/87,

— having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the opinions of the Committee on Social Affairs and Employment and the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport (Doc. A2-415/88),

- A. whereas ten Member States of the European Community have private-law football leagues that hold a monopoly over professional football, operating at European level within UEFA and at international level within FIFA and as the only recognized employers,
- B. whereas professional footballers are employees who have formed officially recognized trade unions in all ten countries and an international organization, Fifpro, and whereas they, like any other employee in the Community, should enjoy the protection of European law and benefit, in particular, from the provisions guaranteeing freedom of movement and prohibiting discrimination,
- C. whereas UEFA and some national football associations are in breach of national and European law insofar as they impose on players under contract a system of indefinite extensions of contract which precludes them from joining any other club of their choice at the end of their contract, unless the freedom to enter into a new contract is severed by payment of a transfer fee, on penalty of international suspension,
- D. whereas sport is an integral part of national culture and identity whose diversity adds to the richness of European culture and builds friendships among peoples,
- E. whereas UEFA and some national football associations have limited the number of foreign players including nationals of the Member States of the EC to a maximum of two or three per team,
- F. whereas UEFA unilaterally broke off negotiations with the Commission,
- G. whereas the ban by UEFA on English football teams playing in Europe is an inhibiting factor on the players involved, preventing them from displaying their skills,
- H. seeking to encourage local football teams and the talent of local youngsters,

1. Regards the system of the payment of transfer fees in its present form as a latter-day version of the slave trade, a violation of the freedom of contract and the freedom of movement guaranteed by the Treaties and a contravention of Article 85 of the EEC Treaty;

Tuesday, 11 April 1989

2. Believes that the present unilateral ban on English football teams by UEFA is without legal base and is contrary to the free movement of people;
3. Is of the opinion that the present ban on English football teams by UEFA is not allowing football players to display their skills at Community level;
4. Considers the restriction on the number of foreign players entitled to play for a professional football team to be a proscribed discrimination on grounds of nationality, a contravention of freedom of movement pursuant to Article 48 of the EEC Treaty and a violation of Article 85 of the EEC Treaty, insofar as nationals of the Member States of the European Community are concerned;
5. Regards this interpretation as being confirmed by the rulings of the Court of Justice ⁽¹⁾,
6. Calls on the Commission to initiate legal proceedings against UEFA on the grounds that their unilateral action against English teams by banning them from playing football at European level is contrary to the EEC Treaty;
7. Stresses that achieving freedom of movement for all professions would highlight one of the freedoms enshrined in the Treaties and expects that, as existing restrictions are overcome, the popularity of sport and games will considerably enhance awareness of these principles;
8. Recognizes that, since professional footballers can integrate fully into clubs of any nationality, the links and the identification of a club with a town or region would not be undermined, even if the number of players from other EC Member States increased;
9. Takes the view that there is no threat to the development of future generations of players, given the mutual exchange of footballers and the large number of teams, particularly in the amateur sector, and is convinced that the clubs' directors and spectators will preserve the identity of teams without any difficulty;
10. Insists that the nationality principle should be retained for national teams, in accordance with the abovementioned rulings of the Court of Justice ⁽²⁾ since this relates to a basic characteristic and is not a question of professional football as such but rather one of national pride and identity;
11. Takes the view that it would not be appropriate to institute proceedings against the Member States pursuant to Article 169 of the EEC Treaty, given that football clubs are organizations covered by private law; does not believe, however, that this exempts the clubs from the direct applicability of Article 48 of the EEC Treaty;
12. Calls on the Commission to institute proceedings pursuant to Article 85 of the EEC Treaty against UEFA and/or the national football associations, as well as individual clubs in the Community, in an endeavour to abolish the transfer fee system and gradually increase the number of foreign nationals of Member States entitled to play for any particular team, until complete freedom of movement is obtained;
13. Acknowledges the benefit to the clubs, however, of a controlled phasing-out of the system, the possibility of compensation for investment in apprenticeship and training — though this may be requested only while the apprenticeship is still in progress — and certain safeguards to allow clubs and spectators to identify with the teams;
14. Calls on the Commission to persuade UEFA and the national football associations to accept such a solution and, failing this, to use every remedy to enforce the application of Community law;

⁽¹⁾ Case 36/74, Walrave, [1974] ECR, 1405 et seq; Case 13/76, Donà v. Mantero.

⁽²⁾ Case 36/74, Walrave, [1974] ECR, 1405 and 1418.

Tuesday, 11 April 1989

15. Takes the view that the transfer fee system and the rules of foreign players applied by national football associations in the Community contravene the ban on discrimination laid down in Article 48 of the EEC Treaty;
16. Calls on the Commission, as guardian of the Treaties, to take legal steps against these rules;
17. Takes the view that the Commission should use every remedy available to it under the Treaty to ensure complete freedom of movement by means of binding measures whose date of entry into force and duration are clearly defined;
18. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Commission.

2. High-definition television *

— Proposal for a decision COM(88) 659 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal for a Council decision on high-definition television

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 1

Recital 5a (new)

Whereas the success of the launch of commercial HDTV will depend not only on the availability of appropriate hardware but also on the adequate provision of software, to which television programme production must be geared;

AMENDMENT No 2

Recital 6a (new)

Whereas relevant decision-makers and other concerned parties should also be kept fully aware of the development of the European HDTV programme;

AMENDMENT No 3

Recital 8a (new)

Whereas this joint effort can be justified as part of the world race to establish the standard that will prevail upon the market, but cooperation must not lead to the formation of production monopolies or domination of the market;

(*) For full text see OJ No C 37, 14.2.1989, p. 5.

Tuesday, 11 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 4

Recital 9a (new)

Whereas consumers' representatives must be involved in the introduction of HDTV so they can have some influence on the relationship between price and quality;

AMENDMENT No 5

Article 1, Objective 1

- (i) to ensure that the European industry develops in time all the necessary technology, components and equipment required for the progressive launching of HDTV services throughout the 1990's, **and to ensure that television production in Europe develops in tandem the software to be used in HDTV transmission;**
- (ii) to ensure the complementary development of a strong European cable and satellite industry;

AMENDMENT No 6

Article 2

1. In order to attain the objectives referred to in Article 1 an Action Plan for the introduction of HDTV will be prepared, under the responsibility of the Commission in consultation with the:

Six indents unchanged

— consumer organizations

throughout the Community, and throughout Europe as a whole, in close cooperation with the Eureka HDTV project actors and coordinators.

2. **The Commission shall ensure the necessary coordination between this strategy and current and future initiatives aimed at encouraging European artistic and audiovisual output.**

AMENDMENT No 7

Article 3

On the basis of the results of these consultations, and on a proposal of the Commission **and after the European Parliament has given its opinion**, the Council shall decide an Action Plan for the introduction of HDTV services. This Action Plan will also include mechanisms allowing European third countries to participate.

Article 1, Objective 1

to ensure that the European industry develops in time all the necessary technology, components and equipment required for the progressive launching of HDTV services throughout the 1990's;

Article 2

In order to attain the objectives referred to in Article 1 an Action Plan for the introduction of HDTV will be prepared, under the responsibility of the Commission in consultation with the:

throughout the Community, and throughout Europe as a whole, in close cooperation with the Eureka HDTV project actors and coordinators.

Article 3

On the basis of the results of these consultations, and on a proposal of the Commission the Council shall decide an Action Plan for the introduction of HDTV services. This Action Plan will also include mechanisms allowing European third countries to participate.

Tuesday, 11 April 1989

— Doc. A2-13/89

LEGISLATIVE RESOLUTION**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision on high-definition television***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EEC Treaty (Doc. C2-260/88),
 - considering the legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinions of the Committee on Energy, Research and Technology and the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport (Doc. A2-13/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 37, 14.2.1989, p. 5.

Tuesday, 11 April 1989

ATTENDANCE REGISTER

11 April 1989

ABELIN, ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMARAL, AMBERG, D'ANCONA, ANDENNA, ANDRÉ, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAILLOT, BALFE, BANOTTI, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BATAILLY, BATTERSBY, BAUDOUIN, BAUR, BEAZLEY Ch., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, DE BREMOND D'ARS, BERSANI, BESSE, BETHELL, BETTIZIA, BEUMER, BEYER DE RYKE, BIRD, VON BISMARCK, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BONIVER, BOOT, BORGO, BOSERUP, BOUTOS, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, BURON, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CABRERA BAZÁN, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CAROSSINO, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CELLAI, CERVERA CARDONA, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHARZAT, CHAPIER, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COMPASSO, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY-LING, CRAWLEY, CROUX, CRUSOL, CURRY, DALSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DE GUCHT, DEL DUCA, DELOROZOY, DE MARCH, DE PASQUALE, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DE VRIES, DE WINTER, DIAZ DEL RIO JAUDENÈS, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, LADY ELLES, ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FALCONER, FANTI, FANTON, FATOUS, FERRER CASALS, FERRERO, FICH, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH, FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASOLIBA I BÖHM, GATTI, GAUCHER, GAUTHIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUARRACI, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HACKEL, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN, HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, IODICE, IVERSEN, JACKSON Ca., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LE PEN, LE ROUX, LIGIOS, LIMA, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LOO, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMILLAN-SCOTT, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARINHO, MARLEIX, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MAVROS, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MORAN LOPÉZ, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MUNCH, MUNS ABLUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORDMANN, NORMANTON, VON NOSTITZ, O'DONNELL, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAISLEY, PALMIERI, PANNELLA, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPON, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PINTO, PIQUET, PIRKL, PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, RABBETGHE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, DOS SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLES, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE,

Tuesday, 11 April 1989

TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOURRAIN, TOUSSAINT, TRAVAGLINI, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, VALENZI, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VIEHOFF, VITALE, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBEEK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLFF, WOLTJER, WURTH-POLFER, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES, ZOURNATZIS.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY,
12 APRIL 1989**

(89/C 120/03)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved after Mr Fitzgerald had spoken.

The following spoke:

— Mr Suarez Gonzalez, on behalf of the ED Group, who protested against the decision taken by the enlarged Bureau not to accept motions for resolutions to wind up the debate on the statement by the President-in-Office of the European Council (item No 67), a decision which was contrary to that taken by the House when it adopted the agenda for the current part-session; he asked the President to abide by the House's decision;

— Mr Pannella, who also protested against the decision taken by the enlarged Bureau on a proposal from the Socialist Group;

— Mrs Veil, on behalf of the Liberal Group, who also criticized this decision;

— Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, who pointed out that there were no provisions in the Rules of Procedure for the tabling of motions for resolutions to wind up the debate on a statement by the President-in-Office of the European Council.

The President put to the vote the request made by Mr Suarez Gonzalez to allow motions for resolutions to be tabled to wind up the debate on the statement by the President-in-Office of the European Council.

Parliament agreed to this by electronic vote.

Mrs Veil requested that, under these circumstances, the deadlines be reopened.

On a proposal by the President, the deadline for tabling motions for resolutions to wind up the debate was extended to 12 noon that day and the deadline for tabling amendments to those motions was extended to 5 p.m. that day.

The following spoke: Mr Klepsch, on the comments made by Mr Arndt, and Mr Ford, on a technical matter.

Mr Gaibisso referred to an article published in the magazine 'Epoca' containing statements by Members of the European Parliament, including one in particular which cast doubt on the use of Community funds by Members of Parliament; he spoke also on the attendance registers for parliamentary sittings.

Mr Maher spoke on the agenda. He protested specifically at the fact that no provision had been made for a debate on his report on the future of rural society.

2. Agenda

On a proposal by the enlarged Bureau, the agenda for the sitting on Thursday, 13 April was amended as follows:

— the sitting was extended to 9 p.m.;

— a statement by the Commission on the outcome of the GATT negotiations in Geneva was added as the final item.

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;
- the results of roll-call votes are given in Annex I.

Wednesday, 12 April 1989

The President reminded the House that at 3 p.m. that day in the Chamber the Commission, the Council and the President of the European Parliament would be signing an Interinstitutional Agreement on the right of petition.

3. Documents received

The President announced that he had received:

(a) the following oral questions with debate:

— by Mr De Courcy-Ling, Mrs Daly, Mr Howell, Mr Killilea, Mr Marck, Mr Maher, Mr Guermeur and Mr Mouchel, to the Commission: Young farmers (Doc. B 2-52/89);

— by Mr de la Malène and Mr Musso, on behalf of the EDA Group, to the Commission: Cereal production (Doc. B 2-53/89);

(b) the following written declaration, for entry in the register, pursuant to Rule 65:

— by Mrs Ewing, on the release of a prisoner in Somalia (No 1/89).

4. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that he had received, pursuant to Rule 64 (2), second subparagraph, the following objections, justified and tabled in writing to the list of subjects for the next debate on topical and urgent subjects of major importance:

I. Human rights

— motion by Mr van der Waal and 22 others, seeking to include in this item the motion for a resolution on the discussion of a euthanasia bill in the Dutch Lower Chamber (Doc. B 2-61/89).

The motion was rejected by RCV (requested by the authors):

Members voting: 197

For: 51

Against: 140

Abstentions: 6

— motion by the Rainbow Group seeking to include in this item the motion for a resolution on the imminent threat to the lives of politically motivated prisoners in the Federal Republic of Germany in their hunger strike in order to be imprisoned together (Doc. B 2-35/89)

The motion was rejected.

Mr Telkämper spoke.

IV. El Salvador

— motion by the EDA, EPP, Liberal and ED Groups seeking to replace this item by a new item on 'Lebanon' comprising the following motions for resolutions: Docs B 2-36, 43, 58, 74, 102, 103 and 104/89.

The motion was adopted by RCV (EPP and LIB):

Members voting: 215

For: 126

Against: 87

Abstentions: 2

The President informed Parliament, which had decided to hold a debate on the situation in Yugoslavia as part of the topical and urgent debate the following day, that he had received an invitation from the Yugoslav Ambassador for Parliament to send a committee of inquiry to Kosovo Province. This invitation had been issued by the Yugoslav National Assembly.

5. Farm prices and other agricultural matters (debate) *

Mr Maher referred to his previous statement (*see item 1 above*).

The next item was the joint debate on four reports drawn up on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (1).

— report by Mr Buchou on the proposals from the Commission to the Council (COM(89) 40 final — Doc. C 2-327/88) on the prices for agricultural products and on related measures (1989-1990) (Doc. A 2-41/89) *;

— report by Mr Eyraud on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 614 final — Doc. C 2-256/88) for a regulation amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals (Doc. A 2-49/89) *;

— report by Mr Sierra Bardaji on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 528 final — Doc. C 2-198/88) for a regulation on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat (Doc. A 2-48/89) *;

— report by Mr Navarro Velasco on the crisis in the pigmeat sector (Doc. A 2-431/88).

(1) Oral questions Docs B 2-52 and 53/89 were included in the debate.

Wednesday, 12 April 1989

Mr Buchou introduced his report (Doc. A 2-41/89).

Mr McSharry, *Member of the Commission*, spoke.

Mr Eyraud introduced his report (Doc. A 2-49/89).

IN THE CHAIR: SEEFELD

Vice-President

Mr Sierra Bardaji introduced his report (Doc. A 2-48/89).

The following spoke: Mr Louwes, draftsman of the opinion of the Committee on Budgets, Dame Shelagh Roberts, draftsman of the opinion of the REX Committee, Mr Telkämper, draftsman of the opinion of the Committee on Development, Mr Woltjer, on behalf of the Socialist Group, Mr Späth, on behalf of the EPP Group, Mr Arias Cañete, on behalf of the ED Group, Mr Gatti, Communist Group, Mrs Martin, on behalf of the Liberal Group, Mr Mouchel, on behalf of the EDA Group, and Mr Telkämper, on behalf of the Rainbow Group.

IN THE CHAIR: MR MEGAHY

Vice-President

The following spoke: Mr Deveze, on behalf of the ER Group, Mr Paisley, non-attached member, Mr Colino Salamanca, *Chairman of the Committee on Agriculture*, Mr McCartin, Mr Simmonds, Mrs Le Roux, Mr Nielsen, Mr Killiliea, Mr Cervera Cardona, Mrs Castle, Mr Howell, on Mrs Castle's comments, Mr Bocklet, Mr De Courcy-Ling, Mr Miranda da Silva, Mr Maher, Mr van der Waal, Mr Thureau, Mrs Daly, Mr Dessylas, Mr Romeos, Mr Borgo, Mr Marck, Mr Tolman and Mr McSharry, *Member of the Commission*, who also answered the oral questions.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 9 a.m. the following day (*part I, item 3 of minutes of 13 April 1989*).

6. Quality of meat (debate)

The next item was the joint debate on two reports.

Mr Pimenta introduced his report, drawn up on behalf of the Committee of Inquiry into problems of quality in the meat sector, on the findings of the Inquiry Committee (Doc. A 2-11/89).

Mr Collins introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the USA's refusal to comply with Community legislation on slaughterhouses and hormones, and the consequences of this refusal (Doc. A 2-16/89).

The following spoke: Mrs Rothe, on behalf of the Socialist Group, and Mr Bocklet, on behalf of the EPP Group and in his capacity as Chairman of the Committee of Inquiry.

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

Vice-President

The following spoke: Mr Jackson, on the minority opinion featuring in Annex II to the report by the Committee on Inquiry, and Mr Collins, Mrs Jackson, Mr Bocklet, *Chairman of the Committee on Inquiry*, and Mr Pimenta, rapporteur, on this statement.

The debate was suspended at this point for voting time (*for continuation of debate see part I, item 18 of minutes of 14 April 1989*).

VOTING TIME

7. Statement by the Commission on taxation (decision on the request for an early vote)

The next item was the decision on the request for an early vote on the motions for resolutions Docs B 2-110 and 111/89 on the statement by the Commission on fiscal approximation (*part I, item 17 of minutes of 11 April 1989*).

Parliament rejected the request for an early vote.

8. Declaration of fundamental rights and freedoms (vote)

(De Gucht report — Doc. A 2-3/89)

— *Motion for a resolution:*

Amendments adopted: 61, 58/rev. (addition), 85, 47 (electronic vote), 48 (electronic vote), 60, 49, 50 (electronic vote), 40 (first part), 78, 30, 53, 54, 56 59/rev., 77/rev.

On behalf of the EPP Group, Mr Croux had proposed that amendment 58/rev. be taken as an addition. Mr Hoon and the rapporteur had agreed to this.

Wednesday, 12 April 1989

The Socialist Group had requested a split vote on amendment 40. The first part of this amendment, up to 'specific work' was adopted. The rapporteur spoke.

Amendment 78 by RCV (ED):

Members voting: 235

For: 146

Against: 87

Abstentions: 2

Amendment 30 by RCV (EPP):

Members voting: 229

For: 225

Against: 1

Abstentions: 3

Mrs Ferrer and the rapporteur spoke on amendment 77/rev.

Amendments rejected: 5, 80, 33, 82, 24, 1, 79 (first and second parts), 66, 6, 76, 65, 65, 7, 75, 37, 83, 84, 8, 9, 10, 2, 39, 74, 11, 73, 32, 3, 40 (second part), 25, 12, 13, 72, 71, 28 (electronic vote), 14, 70, 15, 69 (electronic vote), 16, 27, 67, 17, 36, 18, 35, 19, 20, 21, 31 (electronic vote), 23, 22.

A split vote was taken on amendment 33. The amendment as a whole, without the words 'as the supreme value', was rejected; these words consequently fell.

The rapporteur spoke on amendment 74.

The Socialist Group has requested a split vote on amendment 73: the first part, without the word 'meaningful', was rejected and the word consequently fell.

Amendment 72 by RCV (Rainbow):

Members voting: 223

For: 38

Against: 121

Abstentions: 64

The Communist Group had requested a split vote on amendment 27: Paragraphs 1, 2 and 3 were rejected. The rapporteur spoke on this amendment.

Amendment 17 by RCV (Rainbow):

Members voting: 227

For: 26

Against: 200

Abstentions: 1

Amendments withdrawn: 62, 63, 46, 38, 45, 44, 42, 43, 41, 4, 55.

Article rejected: 4, after the rapporteur had spoken.

Amendments fallen: 81, 34, 29, 57, 51, 68, 26, 51.

Non-amended passages were put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Amended passages were put to the vote and adopted together at the end of the vote.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Sutra, on behalf of the Socialist Group, Mr Giavazzi, on behalf of the EPP Group, Mr Prag, on behalf of the ED Group, Mr Garcia Amigo, Mr Pannella, Mr Vandemeulebroucke, Mr Ulburghs, Ms Tongue and Mr De Gucht, rapporteur.

Parliament adopted the resolution by RCV (SOC, LIB):

Members voting: 198

For: 183

Against: 9

Abstentions: 6

(The sitting was suspended at 1.05 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

President

9. Right of petition

The President made a statement on the agreement reached by Parliament, the Council and the Commission on the right to petition Parliament. The agreement formally established this right at interinstitutional level and the commitment to provide effective follow-up to petitions.

Mr Fernandez Ordonez, *President-in-Office of the Council*, Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, and Lord Plumb, *President of the European Parliament*, signed the letters confirming this understanding in plenary on behalf of their respective institutions (*see Annex II*).

10. Statement by the President-in-Office of the European Council (followed by a debate)

Mr Felipe Gonzalez, *President-in-Office of the European Council*, made a statement in connection with the

Wednesday, 12 April 1989

end of the current parliamentary term and the European Council meeting in Madrid.

Mr Pannella commented on speaking time and, more specifically, on the length of the speech made by the President-in-Office of the European Council.

The President announced that he had received the following seven motions for resolutions to wind up the debate on the statement by the President-in-Office of the European Council:

— by Mr Punset i Casals, Mr Argüelles Salaverria, Mr Suarez Gonzalez, Mr Alvarez de Eulate, Mr Arias Cañete, Mr Diaz del Rio, Mr Lafuente Lopez, Mr Escuder Croft, Mr Cabanillas Gallas, Mrs Llorca Vilaplana, Mr Garriga Polledo, Mr Gasòliba i Böhm, Mr Calvo Ortega, Mr Coderch Planas, Mr Pannella, Mr Ciciomessere, Mr Negri, Mr Ulburghs, Mr de Bremond d'Ars, Mr Donnez, Mr Wolff, Mr van der Waal, Mr von Bismarck and Mr Herman, on the statement by the President-in-Office of the European Council in view of the forthcoming European Council meeting in Madrid (Doc. B 2-69/89);

— by Mr Perez Royo, Mr Gutierrez Diaz, Mr Puerta Gutierrez, Mr Barzanti, Mr Bonaccini, Mr Carossino, Mrs Castellina, Mr Cervetti, Mrs Cinciari Rodano, Mr De Pasquale, Mr Fanti, Mr Ferrero, Mr Galluzzi, Mr Gatti, Mr Graziani, Mr Pajetta, Mr Papapietro, Mr Raggio, Mr Rossi, Mr Rossetti, Mrs Squarzialupi, Mr Trivelli, Mrs Trupia and Mr Valenzi, on the statement by the President-in-Office of the European Council (Doc. B 2-70/89/rev.);

— by Mr Suarez Gonzalez, on behalf of the ED Group, on the statement by the President-in-Office of the European Council with a view to the end of Parliament's term of office and the forthcoming meeting of the European Council in Madrid (Doc. B 2-84/89);

— by Mrs Fontaine, Mr von Wogau, Mrs Ferrer, Mrs Cassanmagnago Cerretti and Mr Langes, on the statement by the President-in-Office of the Council of 12 April 1989 (Doc. B 2-85/89);

— by Mr Gasòliba i Böhm and Mr Nielsen, on behalf of the Liberal Group, on the statement by Mr Felipe Gonzalez, *President-in-Office of the European Council*, with a view to the end of Parliament's term of office and the forthcoming meeting of the European Council in Madrid (Doc. B 2-86/89/fin. II);

— by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, on the statement by the President-in-Office of the European Council of 12 April 1989 (Doc. B 2-112/89);

— by Mr Arndt and Mr Moran Lopez, on behalf of the Socialist Group, on the statement by the President-

in-Office of the European Council of 12 April 1989 (Doc. B 2-113/89).

He announced that the vote on these motions for resolutions would be taken at 6.30 p.m. the following day (*part I, item 20 of minutes of 13 April 1989*).

Mr Arndt, on behalf of the Socialist Group, spoke in the debate.

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

Vice-President

The following spoke: Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, Mr Prout, on behalf of the ED Group, Mr Perez Royo, Communist Group, Mr Gasòliba i Böhm, on behalf of the Liberal Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, Mr Tridente, Rainbow Group, Mr Le Pen, on behalf of the ER Group, Mr Punset i Casals, non-attached member, Mr Moran, Mrs Ferrer, Mr Suarez Gonzalez, Mr Amaral, Mr Garaikoetxea, Mr Kristoffersen, Mr Montero Zabala and Mr Gonzalez, *President-in-Office of the European Council*.

The President declared the debate closed.

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

Mr Patterson questioned the validity of the vote which had taken place at the beginning of the midday voting time, on the request for an early vote on two motions for resolutions on the Commission statement on fiscal approximation.

The President confirmed the result of this vote.

Mr Prag, supported by 12 other members, objected to the Weber report (Doc. A 2-39/89) being taken without debate.

The report was therefore entered with debate on the agenda for a later part-session, in accordance with Rule 38 (2).

11. Announcement of common positions of the Council

The President announced that she had received, on the basis of Rule 45 (1) of the Rules of Procedure and in accordance with the provisions of the Single Act, six common positions of the Council and the reasons which led the Council to adopt them together with details of the Commission's position on:

— a decision on a specific programme for the completion of a machine translation system of advanced design (EUROTRA) (Doc. C 2-15/89)

Wednesday, 12 April 1989

committee responsible: Energy
asked for an opinion: Budgets

— a decision instituting a specific programme for the research and development of statistical expert systems (DOSES) (Doc. C 2-16/89)

committee responsible: Energy
asked for an opinion: Budgets

— a decision adopting a specific research and technological development programme in the field of food science and technology (1989 to 1993) (FLAIR) (Doc. C 2-17/89)

committee responsible: Energy
asked for an opinion: Agriculture, Economic, Environment, Budgets

— a decision on a specific research and technological development programme in the field of marine science and technology (MAST) (Doc. C 2-18/89)

committee responsible: Energy
asked for an opinion: Budgets, Environment

— a decision adopting a Community programme in the field of strategic analysis, forecasting and evaluation in matters of research and technology (MONITOR) (Doc. C 2-19/89)

committee responsible: Energy
asked for an opinion: Budgets, Control

— a decision adopting a specific programme for the dissemination and utilization of scientific and technological research results (1989-1992) (VALUE) (Doc. C 2-20/89)

committee responsible: Energy
asked for an opinion: Budgets, Economic

The three-month period available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, Thursday, 13 April 1989.

The President pointed out that, in accordance with the arrangements made with the Council, only those common positions relating to reports in respect of which the committees responsible felt able to submit a recommendation for the second reading at the part-session in May 1989 were being announced during the current part-session.

VOTING TIME

12. Amendment of Rule 51 of the Rules of Procedure (vote)

(Herman report — Doc. A 2-375/88)

— *Text of the Rules of Procedure:*

Amendment 2: adopted

Amendment 1: fell.

— *Proposal for a decision:*

The rapporteur spoke.

Parliament adopted the decision (*part II, item 2*).

13. Fruit juices and certain similar products (vote) ** II

(recommendation for the second reading Doc. A 2-40/89 — Rapporteur: Mrs Banotti)

— *Common position of the Council Doc. C 2-264/88*
— *SYN 73:*

Amendment 1: adopted

The common position was thus amended (*part II, item 3*).

14. Foodstuffs intended for particular nutritional uses (vote) ** II

(Recommendation for the second reading Doc. A 2-29/89 — Rapporteur: Mrs Jepsen)

— *Common position of the Council Doc. C 2-266/88*
— *SYN 51:*

Amendment 1: declared inadmissible on the basis of Rule 51.

The President declared the common position approved (*part II, item 4*).

Mrs Weber and Mr Herman spoke on points of order.

15. Official inspection of foodstuffs (vote) ** II

(Recommendation for the second reading Doc. A 2-28/89 — Rapporteur: Mrs Jackson)

— *Common position of the Council Doc. C 2-324/88*
— *SYN 76:*

Amendment 1: adopted

Wednesday, 12 April 1989

Mrs Jackson asked for details of the Commission's position on the amendment which had been adopted, on the basis of Rule 51 (4).

Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, stated that the Commission could accept this amendment.

The common position was thus amended (*part II, item 5*).

16. Identifying the lot to which a foodstuff belongs (vote) ** II

(Recommendation for the second reading Doc. A 2-30/89 — Rapporteur: Mrs Weber)

— *Common position of the Council Doc. C 2-267/88*
— *SYN 103*:

Amendments 1 and 2: adopted by successive votes

The common position was thus amended (*part II, item 6*).

17. Labelling, presentation and advertising of foodstuffs (vote) ** II

(Recommendation for the second reading Doc. A 2-27/89 — Rapporteur: Mrs Schleicher)

— *Common position of the Council Doc. C 2-266/88*
— *SYN 49*:

Amendments 1 and 2: adopted by successive votes

Amendment 3: rejected by electronic vote

The common position was thus amended (*part II, item 7*).

18. Inter-Community movement of goods (vote) ** II

(Recommendation for the second reading Doc. A 2-73/89 — Rapporteur: Mr Cassidy)

— *Common position of the Council Doc. C 2-344/88*
— *SYN 166*:

The President declared the common position approved (*part II, item 8*).

19. Proprietary medicinal products (vote) ** II

(Recommendation for the second reading Docs A 2-63, 61, 62 and 64/89 — Rapporteur: Mr Valverde Lopez)

(a) Doc. A 2-63/89:

— *Common position of the Council Doc. C 2-274/88*
— *SYN 114*:

Amendments 1 to 3 (taken en bloc): rejected by electronic vote

The President declared the common position approved (*part II, item 9 (a)*).

(b) Doc. A 2-61/89:

— *Common position of the Council Doc. C 2-272/88*
— *SYN 114*:

Amendments 2 and 3: declared inadmissible, on the basis of Rule 51.

Amendment 1: adopted

Amendment 5: rejected

Amendment 4: rejected by electronic vote

The common position was thus amended (*part II, item 9 (b)*).

The following spoke: Mr Prout, on the application of Rule 51 (4), and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*.

(c) Doc. A 2-62/89:

— *Common position of the Council Doc. C 2-273/88*
— *SYN 114*:

The President declared the common position approved (*part II, item 9 (c)*).

(d) Doc. A 2-64/89:

— *Common position of the Council Doc. C 2-275/88*
— *SYN 114*:

The President declared the common position approved (*part II, item 9 (d)*).

20. Air pollution by gases (vote) ** II

(Recommendation for the second reading Doc. A 2-26/89 — Rapporteur: Mr Vittinghoff)

— *Common position of the Council Doc. C 2-269/88*
— *SYN 115*:

Mr Bombard spoke.

Wednesday, 12 April 1989

Amendment 1: adopted by RCV (Socialist Group):

Members voting: 319
For: 309
Against: 6
Abstentions: 4

Amendment 2: rejected by electronic vote

Amendment 3: adopted by RCV (Socialist Group):

Members voting: 321
For: 311
Against: 5
Abstentions: 5

Amendment 4: adopted

Amendment 5: adopted by RCV (Socialist Group):

Members voting: 290
For: 283
Against: 2
Abstentions: 5

Amendment 6: adopted

Amendment 7: rejected by electronic vote

The rapporteur asked for details of the Commission's position on the adopted amendments, on the basis of Rule 51 (4).

Mr Ripa di Meana, *Member of the Commission*, stated that the Commission accepted the adopted amendments.

The rapporteur spoke.

The common position was thus amended (*part II, item 10*).

21. Financial perspective 1990 (vote)

Motion for a resolution contained in the report by Mr von der Vring — Doc. A 2-54/89)

(The President pointed out that, as this report formed part of the budget procedure, the votes of the majority of the current Members of Parliament would be required for the texts to be adopted.)

Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, stated that the Commission could not accept amendments 2, 6 and 7.

Preamble:

Amendment 1: adopted

The preamble was adopted as amended.

Recitals and paragraphs 1 to 4: adopted

After paragraph 4:

Amendment 6: adopted

Paragraph 5: adopted

Paragraph 6:

Amendment 7: adopted

Paragraphs 7 and 8: adopted

After paragraph 8:

Amendment 5: adopted

Paragraph 9: adopted

Paragraph 10:

Amendment 4: adopted

Paragraph 10: adopted as amended

Paragraphs 11 to 14: adopted

After paragraph 14:

Amendments 2 and 3: adopted by successive votes

Paragraphs 15 and 16: adopted

Parliament adopted the resolution by RCV (EDA):

Members voting: 304
For: 264
Against: 4
Abstentions: 36

(*part II, item 11*).

22. Roll-over protection structures for agricultural tractors (vote) ** I

(Beumer report — Doc. A 2-12/89)

— *Proposal for a directive COM(88) 629 final — SYN 164 — Doc. C 2-254/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 12*).

Wednesday, 12 April 1989

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 12*).

— *Proposal for a directive COM(88) 626 final — SYN 163 — Doc. C 2-255/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 12*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 12*).

— *Proposal for a directive COM(88) 630 final — SYN 167 — Doc. C 2-244/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 12*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 12*).

23. EEC-Iceland Cooperation Agreement (vote) ** I/*

(Poniatowski report — Doc. A 2-7/89)

— *Proposal for a directive COM(88) 527 final — SYN 156 — Doc. C 2-184/88: ** I*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 13*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 13*).

— *Proposal for a decision II: **

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 13*).

— *Draft legislative resolution*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 13*).

24. Units of measurement (vote) ** I

(Kellett-Bowman report — Doc. A 2-55/89)

— *Proposal for a directive COM(88) 751 final — SYN 171 — Doc. C 2-300/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 14*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 14*).

25. Trace elements contained in fertilizers (vote) ** I

(Raftery report — Doc. A 2-15/89)

— *Proposal for a directive COM(88) 562 final — SYN 160 — Doc. C 2-203/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 15*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 15*).

26. Active implantable electro-medical equipment (vote) ** I

(Lataillade report — Doc. A 2-53/89)

— *Proposal for a directive COM(88) 717 final — SYN 173 — Doc. C 2-287/88:*

Amendments 1 to 4 (taken en bloc): adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 16*).

The rapporteur asked for details of the Commission's position on the amendments adopted.

Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, who stated that he could not accept amendments 3 and 4.

The rapporteur spoke.

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 16*).

Wednesday, 12 April 1989

Mr Cryer requested that the time given in the agenda for the start of Question Time be respected.

27. STEP and EPOCH programmes (vote) ** I

(Rinsche report — Doc. A 2-4/89)

— *Proposal for a decision COM(88) 632 final — SYN 168 — Doc. C 2-257/88:*

Amendment 1: adopted

Amendment 2: rejected

Amendment 3: adopted by electronic vote

Amendment 4: adopted by electronic vote

Amendments 5, 6 and 7: rejected by successive votes

Amendment 8: rejected by electronic vote

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 17*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 17*).

END OF VOTING TIME

IN THE CHAIR: MR AMARAL

Vice-President

Mr Colom i Naval asked when the Price report would be put to the vote (Doc. A 2-46/89).

The President replied that the vote would be taken at 6.30 p.m. the following day.

28. Question Time (questions to the Commission)

The next item was the continuation and conclusion of Question Time (Doc. B 2-6/89).

QUESTION TO THE COMMISSION

Question 38 by Mr Provan: Quota hopping

Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Provan and Mrs Ewing.

Question 39 by Ms Quin: Provisions of the European company statute

Mr Bangemann answered the question and a supplementary by Ms Tongue, deputizing for the author.

Question 40 by Mr Turner: International technological cooperation

Mr Bangemann answered the question and a supplementary by Mr Seligman, deputizing for the author. Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*, answered a supplementary by Mr Elliott.

Questions 41 by Mrs Dury and 42 by Mr De Pasquale would receive written answers as the authors were absent.

Question 43 by Mrs Ewing: Famine in Sudan

Mr Marin, *Vice-President of the Commission*, answered the question.

Mrs Ewing spoke.

Mr Marin then answered a supplementary by Mr Arbe-loa Muru.

Question 44 by Mr Christensen: Danish border controls after the completion of the internal market

Mr Bangemann answered the question and supplementaries by Mr Christensen, Mr Rogalla and Mr Patterson.

Question 45 by Mr Mizzau: Monolingual usage on British Airways

Mr van Miert, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Howell and Mr Elliott.

Question 46 by Mrs Crawley would receive a written answer as the author was absent.

Question 47 by Mr Patterson: Community-wide telephone charges

Mr Pandolfi answered the question and a supplementary by Mr Patterson.

Question 48 by Mr Hutton: Sales of intervention beef to canners

Mr MacSharry, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Hutton and Mr Maher.

Wednesday, 12 April 1989

Question 49 by Mr Wijsenbeek: Transport links between Ireland and the other EC Member States

Mr Van Miert answered the question and supplementaries by Mr Maher, Mr Lalor and Mr Pearce.

Question 50 by Mrs Llorca Vilaplana: Hepatitis B

Mrs Papandreou, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mrs Llorca Vilaplana and Mr Pearce.

Question 51 by Mr Seal: Association of magnetic fields with certain childhood cancers

Mrs Papandreou answered the question and a supplementary by Mr Seal.

Question 52 by Mr Rogalla: Petty and overzealous behaviour of customs officials

Mr Bangemann answered the question and supplementaries by Mr Rogalla and Pearce.

Question 53 by Mr Pearce: Ridiculous customs procedures

Mr Bangemann answered the question and supplementaries by Mr Pearce and Mr Rogalla.

The President declared Question Time closed.

He pointed out that questions which had not been considered would receive written answers unless their authors had withdrawn them before the end of Question Time.

29. Commission statement on action taken by it on the opinions of Parliament

The President pointed out that the Commission statement on the action taken by it on the opinions adopted by Parliament at the February and March 1989 part-sessions had been distributed ⁽¹⁾.

30. Membership of Parliament

The President announced that the French authorities had informed him that Mrs Jacqueline Grand had been

appointed a Member of Parliament to replace Mr Chiraud, who had resigned.

He welcomed the new member and drew attention to the provisions of Rule 6 (3).

31. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Thursday, 13 April 1989:

9 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 9 p.m.:

— vote on the Buchou, Eyraud, Sierra Bardaji and Navarro Velasco reports on agricultural matters;

— Hackel report on draft amending budget No 1 for 1989;

— joint debate on the Boserup, Escuder Croft, Bardong, Fuillet, Bardong and Dankert reports on budgetary control in the tobacco sector and the campaign against fraud ⁽²⁾;

— Franz report on European monetary integration;

— topical and urgent debate ⁽³⁾;

— continuation of the joint debate on the Pimenta and Collins reports on meat;

— Commission statement on the result of the GATT negotiations.

6.30 p.m.

voting on:

— reports Docs A 2-46/89, 432/88, 424/88, 434/88, 389/88, 437/88 and 38/89,

— the motions for resolutions on the statement by the President of the European Council,

— the motions for resolutions on which the debate has closed.

⁽¹⁾ See Annex to Verbatim Report of Proceedings of the sitting of 12 April 1989.

⁽²⁾ Oral questions Docs B 2-2 and 50/89 will be included in the debate.

⁽³⁾ Texts will be voted on at the close of each debate.

(The sitting was closed at 7.50 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Henry PLUMB
President

Wednesday, 12 April 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Declaration of fundamental rights

— Doc. A2-3/89

RESOLUTION

adopting the Declaration of fundamental rights and freedoms

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Luster and Mr Pfennig to supplement the draft Treaty establishing the European Union (Doc. 2-363/84),
 - having regard to the Treaties establishing the European Communities,
 - having regard to its draft Treaty establishing the European Union adopted on 14 February 1984, in particular Articles 4 (3) and 7 (1),
 - having regard to its resolution of 29 October 1982 on the Memorandum from the Commission on the accession of the European Community to the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (2),
 - having regard to the Joint Declaration on Fundamental Rights (3),
 - having regard to the preamble to the Single Act,
 - having regard to the shared general principles of the law of the Member States,
 - having regard to the case law of the Court of Justice of the European Communities,
 - having regard to the Universal Declaration of Human Rights,
 - having regard to the United Nations Covenants on Civil and Political Rights and on Economic, Social and Cultural Rights,
 - having regard to the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms and its Protocols,
 - having regard to the European Social Charter and its Protocol,
 - having regard to the report of the Committee on Institutional Affairs and the opinion of the Committee on Social Affairs and Employment (Doc. A2-3/89),
- A. whereas, as pointed out in the preamble to the Single Act, it is essential to promote democracy on the basis of fundamental rights,
- B. whereas respect for fundamental rights is indispensable for the legitimacy of the Community,
- C. whereas it is up to the European Parliament to contribute to the development of a model of society which is based on respect for fundamental rights and freedoms and tolerance,

(1) OJ No C 77, 19.3.1984, p. 33.

(2) OJ No C 304, 22.11.1982, p. 253.

(3) OJ No C 103, 27.4.1977, p. 1.

Wednesday, 12 April 1989

- D. whereas the identity of the Community makes it essential to give expression to the shared values of the citizens of Europe,
- E. whereas there can be no European citizenship unless every citizen enjoys equal protection of his rights and freedoms in the field of application of Community law ⁽¹⁾,
- F. whereas it is determined to sustain its efforts to promote the achievement of European Union,
- G. whereas it is determined to achieve a basic Community instrument with a binding legal character guaranteeing fundamental rights,
- H. whereas in the meantime, pending ratification of such an instrument, Parliament restates the legal principles already accepted by the Community,
- I. whereas completion of the single market scheduled for 1993 lends greater urgency to the need to adopt a Declaration of rights and freedoms guaranteed in and by Community law,
- J. whereas it is the responsibility of the European Parliament directly elected by the citizens of Europe to draw up such a Declaration,
1. Hereby adopts the following Declaration and invites the other Community institutions and the Member States to associate themselves normally with this Declaration;
2. Instructs its President to forward this resolution and the Declaration to the other Community institutions and the Governments of the Member States.

(1) See Article 3 of the draft Treaty establishing the European Union.

DECLARATION OF FUNDAMENTAL RIGHTS AND FREEDOMS

PREAMBLE

IN THE NAME OF THE PEOPLES OF EUROPE

Whereas with a view to continuing and reviving the democratic unification of Europe, having regard to the creation of an internal area without frontiers and mindful of the particular responsibility of the European Parliament with regard to the well-being of men and women, it is essential that Europe reaffirm the existence of a common legal tradition based on respect for human dignity and fundamental rights,

Whereas measures incompatible with fundamental rights are inadmissible and recalling that these rights derive from the Treaties establishing the European Communities, the constitutional traditions common to the Member States, the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms and the institutional instruments in force and have been developed in the case law of the Court of Justice of the European Communities,

The European Parliament, lending expression to these rights, hereby adopts the following Declaration, calls on all citizens actively to uphold it and present it to the Parliament which is to be elected in June 1989.

Wednesday, 12 April 1989

GENERAL PROVISIONS**Article 1***(Dignity)*

Human dignity shall be inviolable.

Article 2*(Right to life)*

Everyone shall have the right to life, liberty and security of person.

No one shall be subjected to torture or to inhuman or degrading treatment or punishment.

Article 3*(Equality before the law)*

1. In the field of application of Community law, everyone shall be equal before the law.
2. Any discrimination on grounds such as race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, association with a national minority, property, birth or other status shall be prohibited.
3. Any discrimination between European citizens on the grounds of nationality shall be prohibited.
4. Equality must be secured between men and women before the law, particularly in the areas of work, education, the family, social welfare and training.

Article 4*(Freedom of thought)*

Everyone shall have the right to freedom of thought, conscience and religion.

Article 5*(Freedom of opinion and information)*

1. Everyone have the right to freedom of expression. This right shall include freedom of opinion and the freedom to receive and impart information and ideas, particularly philosophical, political and religious.
2. Art, science and research shall be free of constraint. Academic freedom shall be respected.

Article 6*(Privacy)*

1. Everyone shall have the right to respect and protection for their identity.
2. Respect for privacy and family life, reputation, the home and private correspondence shall be guaranteed.

Article 7*(Protection of family)*

The family shall enjoy legal, economic and social protection.

Wednesday, 12 April 1989

Article 8

(Freedom of movement)

1. Community citizens shall have the right to move freely and choose their residence within Community territory. They may pursue the occupation of their choice within that territory.
2. Community citizens shall be free to leave and return to Community territory.
3. The above rights shall not be subject to any restrictions except those that are in conformity with the Treaties establishing the European Communities.

Article 9

(Right of ownership)

The right of ownership shall be guaranteed. No one shall be deprived of their possessions except where deemed necessary in the public interest and in the cases and subject to the conditions provided for by law and subject to fair compensation.

Article 10

(Freedom of assembly)

Everyone shall have the right to take part in peaceful meetings and demonstrations.

Article 11

(Freedom of association)

1. Everyone shall have the right to freedom of association including the right to form and join political parties and trade unions.
2. No one shall in their private life be required to disclose their membership of any association which is not illegal.

Article 12

(Freedom to choose an occupation)

1. Everyone shall have the right to choose freely an occupation and a place of work and to pursue freely that occupation.
2. Everyone shall have the right to appropriate vocational training in accordance with their abilities and fitting them for work.
3. No one shall be arbitrarily deprived of their work and no one shall be forced to take up specific work.

Article 13

(Working conditions)

1. Everyone shall have the right to just working conditions.
2. The necessary measures shall be taken with a view to guaranteeing health and safety in the workplace and a level of remuneration which makes it possible to lead a decent life.

Article 14

(Collective social rights)

1. The right of negotiation between employers and employees shall be guaranteed.
2. The right to take collective action, including the right to strike, shall be guaranteed subject to obligations that might arise from existing laws and collective agreements.

Wednesday, 12 April 1989

3. Workers shall have the right to be informed regularly of the economic and financial situation of their undertaking and to be consulted on decisions likely to affect their interests.

Article 15

(Social welfare)

1. Everyone shall have the right to benefit from all measures enabling them to enjoy the best possible state of health.
2. Workers, self-employed persons and their dependants shall have the right to social security or an equivalent system.
3. Anyone lacking sufficient resources shall have the right to social and medical assistance.
4. Those who, through no fault of their own, are unable to house themselves adequately, shall have the right to assistance in this respect from the appropriate public authorities.

Article 16

(Right to education)

Everyone shall have the right to education and vocational training appropriate to their abilities.

There shall be freedom in education.

Parents shall have the right to make provision for such education in accordance with their religious and philosophical convictions.

Article 17

(Principle of democracy)

1. All public authority emanates from the people and must be exercised in accordance with the principles of the rule of law.
2. Every public authority must be directly elected or answerable to a directly elected parliament.
3. European citizens shall have the right to take part in the election of Members of the European Parliament by free, direct and secret universal suffrage.
4. European citizens shall have an equal right to vote and stand for election.
5. The above rights shall not be subject to restrictions except where such restrictions are in conformity with the Treaties establishing the European Communities.

Article 18

(Right of access to information)

Everyone shall be guaranteed the right of access and the right to corrections to administrative documents and data concerning them.

Article 19

(Access to the courts)

1. Anyone whose rights and freedoms have been infringed shall have the right to bring an action in a court or tribunal specified by law.
2. Everyone shall be entitled to have their case heard fairly, publicly and within a reasonable time limit by an independent and impartial court or tribunal established by law.
3. Access to justice shall be effective and shall involve the provision of legal aid to those who lack sufficient resources otherwise to afford legal representation.

Wednesday, 12 April 1989

Article 20

(Non bis in idem)

No one shall be tried or convicted for offences for which they have already been acquitted or convicted.

Article 21

(Non-retroactivity)

No liability shall be incurred for any act or omission to which no liability applied under the law at the time when it was committed.

Article 22

(Death penalty)

The death penalty shall be abolished.

Article 23

(Right of petition)

Everyone shall have the right to address written requests or complaints to the European Parliament.

The detailed provisions governing the exercise of this right shall be laid down by the European Parliament.

Article 24

(Environment and consumer protection)

1. The following shall form an integral part of Community policy:
 - the preservation, protection and improvement of the quality of the environment,
 - the protection of consumers and users against the risks of damage to their health and safety and against unfair commercial transactions.
2. The Community institutions shall be required to adopt all the measures necessary for the attainment of these objectives.

FINAL PROVISIONS

Article 25

(Field of application)

1. This Declaration shall afford protection for every citizen in the field of application of Community law.
2. Where certain rights are set aside for Community citizens, it may be decided to extend all or part of the benefit of these rights to other persons.
3. A Community citizen within the meaning of this Declaration shall be any person possessing the nationality of one of the Member States.

Article 26

(Limits)

The rights and freedoms set out in this Declaration may be restricted within reasonable limits necessary in a democratic society only by a law which must at all events respect the substance of such rights and freedoms.

Wednesday, 12 April 1989

Article 27*(Degree of protection)*

No provision in this Declaration shall be interpreted as restricting the protection afforded by Community law, the law of the Member States, international law and international conventions and accord on fundamental rights and freedoms or as standing in the way of its development.

Article 28*(Abuse of rights)*

No provision in this Declaration shall be interpreted as implying any right to engage in any activity or perform any act aimed at restricting or destroying the rights and freedoms set out therein.

INDEX**PREAMBLE****GENERAL PROVISIONS**

- Article 1: Dignity
- Article 2: Right to life
- Article 3: Equality before the law
- Article 4: Freedom of thought
- Article 5: Freedom of opinion and information
- Article 6: Privacy
- Article 7: Protection of family
- Article 8: Freedom of movement
- Article 9: Right of ownership
- Article 10: Freedom of assembly
- Article 11: Freedom of association
- Article 12: Freedom to choose an occupation
- Article 13: Working conditions
- Article 14: Collective social rights
- Article 15: Social welfare
- Article 16: Right to education
- Article 17: Principle of democracy
- Article 18: Right of access to information
- Article 19: Access to the courts
- Article 20: Non bis in idem
- Article 21: Non-retroactivity
- Article 22: Death penalty
- Article 23: Right of petition
- Article 24: Environment and consumer protection

FINAL PROVISIONS

- Article 25: Field of application
 - Article 26: Limits
 - Article 27: Degree of protection
 - Article 28: Abuse of rights
-

Wednesday, 12 April 1989

2. Amendment of Rule 51 of the Rules of Procedure

EXISTING TEXT

NEW TEXT

TEXT OF THE RULES OF PROCEDURE*Rule 51**Rule 51**Amendments to the common position of the Council**Amendments to the common position of the Council*

Paragraph 1 unchanged

2. An amendment to the common position shall be admissible only if it conforms to the provisions of Rules 69 and 70 and:

- (a) it seeks to restore wholly or partly the position adopted by Parliament in its first reading; or
- (b) it is a compromise amendment representing an agreement between the Council and Parliament.

2. An amendment to the common position shall be admissible only if it conforms to the provisions of Rules 69 and 70 and:

- (a) it seeks to restore wholly or partly the position adopted by Parliament in its first reading; or
- (b) it is a compromise amendment representing an agreement between the Council and Parliament; or
- (c) **it seeks to amend a part of the text of a common position which was not included in — or differs in content from — the proposal submitted in first reading and which does not amount to a substantial change within the meaning of Rule 42.**

The President's discretion to declare an amendment admissible or inadmissible cannot be questioned.

The President's discretion to declare an amendment admissible or inadmissible cannot be questioned.

Paragraphs 3 and 4 unchanged

— Doc. A2-375/88

DECISION

amending the provisions of Rule 51 of the Rules of Procedure concerning the admissibility of amendments to the common position of the Council

The European Parliament,

- having regard to the questions raised by the Chairman of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, Mrs Beate Weber, in her letter to the President of the European Parliament of 30 November 1987 under point 3 regarding the application of Rule 51 (2) of the Rules of Procedure of the European Parliament,
- having regard to Article 149 (2) (c) of the EEC Treaty,
- having regard to the Rules 131 (2) and 132 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of its Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities (Doc. A2-375/88),

1. Decides to incorporate the above amendment in its Rules of Procedure;

Wednesday, 12 April 1989

2. Instructs its Secretary-General to ensure that the amended text fully coincides in the nine official languages of the Community;
3. Instructs its President to forward this decision, for information, to the Council and the Commission of the European Communities.

3. Fruit juices and certain similar products ** II

— Doc. A2-40/89

DECISION (Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending for the third time Directive 75/726/EEC on the approximation of the laws of the Member States concerning fruit juices and certain similar products

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-264/88 — SYN 73),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION OF THE COUNCIL

ARTICLE 1 (5)

Article 8 (a), third subparagraph

In the case referred to in the second subparagraph the processor must be informed of the addition of sugar, in accordance with trade practices.

TEXT AMENDED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 1

ARTICLE 1 (5)

Article 8 (a), third subparagraph

In the case referred to in the second subparagraph the processor must be **adequately** informed of the addition of sugar, in accordance with trade practices. **Fruit juice made from such sweetened concentrate must bear mention on the label of this fact.**

Wednesday, 12 April 1989

4. Foodstuffs intended for particular nutritional uses ** II

— Doc. A2-29/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional uses***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-266/88 — SYN 51),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and Parliament's Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

5. Official control of foodstuffs ** II

— Doc. A2-28/89

DECISION
(Cooperation procedure : second reading)**concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the official control of foodstuffs***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-324/88 — SYN 76),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**AMENDMENT No 1***Article 12a (new)***In order to ensure that the application of this directive is uniform throughout the Member States, the Commission shall, within one year of its adoption by the Council, make a report to the Council and Parliament on:**

Wednesday, 12 April 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- (a) the current standard of training provision for food inspectors in the Member States,
- (b) the possibility of establishing Community provisions on what should constitute the basic and further training of inspectors,
- (c) the feasibility of establishing Community quality standards for all laboratories involved in inspection and sampling under this directive,
- (d) the possibility of establishing a Community inspection service, including opportunities for all institutions and persons involved in the inspections to exchange information.

6. Identifying the lot to which a foodstuff belongs ** II

— Doc. A2-30/89

DECISION

(Cooperation procedure : second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-267/88 — SYN 103),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,

1. Has amended the common position as set out below;
2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Title***Council Directive on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs**

AMENDMENT No 1 (1)

*Title***Council Regulation on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs**

(1) The word 'directive' to be replaced by 'regulation' throughout the text.

Wednesday, 12 April 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 2 (3)*

3. Member States may, until 31 December 1996, *refrain from requiring the* indication referred to in Article 1(1) to be mentioned in the case of the glass bottles intended for re-use which are indelibly marked and which therefore bear no label, ring or collar.

AMENDMENT No 2

Article 2 (3)

3. Member States may, until 31 December 1996, **grant exemptions to the required** indication referred to in Article 1(1) in the case of the glass bottles intended for re-use which are indelibly marked and which therefore bear no label, ring or collar.

7. Labelling, presentation and advertising of foodstuffs ** II

— Doc. A2-27/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 79/112/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-270/88 — SYN 49),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure;
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

FIFTH RECITAL

Whereas provisions concerning compound foodstuffs containing an ingredient previously treated with ionizing radiation will not be adopted until rules are adopted on irradiation treatment itself; whereas this Directive is concerned only with labelling, presentation and advertising and not with the question of allowing or banning irradiation of foodstuffs or ingredients thereof;

AMENDMENT No 1

FIFTH RECITAL

Whereas if a foodstuff has been treated with ionizing radiation, consumers should be so informed, and whereas despite practical difficulties of an analytical nature, the extension of such an obligation to compound foodstuffs containing an ingredient that has previously been treated with ionizing radiation is essential; Whereas every effort must be made to promote the improvement of methods of analysis; Whereas this Directive is concerned only with labelling, presentation and advertising and not with the question of allowing or banning irradiation of foodstuffs or ingredients thereof;

Wednesday, 12 April 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**AMENDMENT No 2***ARTICLE 1 (7a) (new)*

7a. The following subparagraph is added to Article 5(3):

A foodstuff that has been exposed to ionizing radiation or contains an ingredient which has been so treated shall in all cases bear a reference to such treatment.

8. Movement within the Community of goods for temporary use ** II

— Doc. A2-73/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a regulation amending Regulation (EEC) No 3/84 of 19 December 1983 introducing arrangements for movement within the Community of goods sent from one Member State for temporary use in one or more other Member States

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-344/88 - SYN 166),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and Parliament's Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

9. Proprietary medicinal products ** II

(a) Doc. A2-63/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position adopted by the Council with a view to the adoption of a directive amending Directives 65/65/EEC, 75/318/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-274/88 - SYN 114),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,

Wednesday, 12 April 1989

1. Has approved the common position;
2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

(b) Doc. A2-61/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position adopted by the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for medicinal products derived from human blood or human plasma

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-272/88 — SYN 114),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,

1. Has amended the common position as set out below;
2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCIL

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 3, introductory phrase

In respect of the use of human blood or human plasma as a starting material for the manufacture of medicinal products:

AMENDMENT No 1

Article 3, introductory phrase

In respect of the use of human blood or human plasma as **medicinal products** or as a starting material for the manufacture of **such** products:

(c) Doc. A2-62/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for radiopharmaceuticals

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-273/88 — SYN 114),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and Parliament's Rules of Procedure,

Wednesday, 12 April 1989

1. Has approved the common position;
2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

(d) Doc. A2-64/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive extending the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products and laying down additional provisions for immunological medicinal products consisting of vaccines, toxins, serums or allergens

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-275/88 — SYN 114),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and Parliament's Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

10. Air pollution by gases ** II

— Doc. A2-26/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of Member States relating to measures to be taken against air pollution by gases from the engines of motor vehicles (European emission standards for cars below 1,4 litres)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C2-269/88 — SYN 115),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

Wednesday, 12 April 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCIL

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Fifth recital

Whereas the work undertaken by the Commission on that subject has shown that the European Community has available, or is currently perfecting, technologies which allow a further reduction of the limit values concerned;

ARTICLE 1

Annex I, item 5.2.1.1.4

the last line of the table shall read:

'C < 1 400 30 8 —'

ARTICLE 1

Annex I, item 7.1.1.1

the last line of the table shall read:

'C < 1 400 36 10 —'

ARTICLE 2(2)

2. From 1 October 1992 in respect of types of vehicle equipped with an engine having a capacity of less than 1400 cc, Member States:

AMENDMENT No 1

Fifth recital

Whereas the work undertaken by the Commission on that subject has shown that the European Community has available, or is currently perfecting, technologies which allow a further reduction of the limit values for all engine sizes;

AMENDMENT No 3

ARTICLE 1

Annex I, item 5.2.1.1.4

the table shall read:

Date from	Capacity C (in cm ³)	Mass of carbon monoxide	Combined mass of hydrocarbons and oxides of nitrogen	Mass of oxides of nitrogen
		L1 (grams/test)	L2 (grams/test)	L3 (grams/test)
1.10.1991/92	C > 2 000	20	5	
1.10.1993/94	1400 < C < 2000	20	5	
1.10.1992/93	C < 1400	20	5	

AMENDMENT No 4

ARTICLE 1

Annex I, item 7.1.1.1

the table shall read:

Date	Capacity	L1 (grams/test)	L2 (grams/test)
from 1.10.1991/92	C > 2000	22	5,5
from 1.10.1993/94	1400 < C < 2000	22	5,5
from 1.10.1992/93	C < 1400	22	5,5

AMENDMENT No 5

ARTICLE 2(2)

2. From 1 October 1991 in respect of types of vehicle equipped with an engine having a capacity greater than 2 000 cm³,

Wednesday, 12 April 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- may no longer issue the document provided for in the last indent of Article 10(1) of Directive 70/156/EEC in respect of a type of motor vehicle,
- *may* refuse national type approval for a type of motor vehicle,

whose emission levels do not meet the requirements set out in the Annexes to Directive 70/220/EEC, as last amended by this Directive.

ARTICLE 2(3)

3. From 1 October 1993 in respect of vehicles equipped with an engine having a capacity of less than 1 400 cm³, Member States *may* prohibit the entry into service of such vehicles whose emission levels do not meet the requirements set out in the Annexes to Directive 70/220/EEC, as last amended by this Directive.

From 1 October 1993 in respect of types of vehicle equipped with an engine having a capacity between 1 400 and 2 000 cm³,

From 1 October 1992 in respect of types of vehicle equipped with an engine having a capacity of less than 1 400 cm³, Member States:

- may no longer issue the document provided for in the last indent of Article 10(1) of Directive 70/156/EEC in respect of a type of motor vehicle,
- **and must** refuse national type approval for a type of motor vehicle,

whose emission levels do not meet the requirements set out in the Annexes to Directive 70/220/EEC, as last amended by this Directive.

AMENDMENT No 6

ARTICLE 2(3)

3. From 1 October 1992 in respect of vehicles equipped with an engine having a capacity of more than 2 000 cm³,

From 1 October 1994 in respect of types of vehicle equipped with an engine having a capacity of more than 1 400 cm³,

From 1 October 1993 in respect of vehicles equipped with an engine having a capacity of less than 1 400 cm³, Member States **must** prohibit the entry into service of such vehicles whose emission levels do not meet the requirements set out in the Annexes to Directive 70/220/EEC, as last amended by this Directive.

11. Financial perspective 1990

- Doc. A2-54/89

RESOLUTION

on the annual adjustment of the financial perspective (1990) and the preliminary draft budget for 1990

The European Parliament,

- having regard to the Commission's Communication to the Council and the European Parliament on the annual adjustment of the financial perspective and preparation of the 1990 preliminary draft budget (COM(89) 79 final),
- having regard to the Commission's decision fixing the overall quantities of food aid for the 1989 programme,

Wednesday, 12 April 1989

- having regard to the preliminary talks, held in the context of the triologue procedure, on a definitive solution for maintaining the real volume of food aid,
 - having regard to the remarks made by the Committee on Budgetary Control,
 - having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinion of the Committee on Energy, Research and Technology (Doc. A2-54/89),
- A. whereas the 1990 financial year is the first year in which the Interinstitutional Agreement rules on budgetary discipline and an improvement in the budgetary procedure will be applied in full,
- B. whereas a fundamental revision of the financial perspective pursuant to Article 12 of the Interinstitutional Agreement would seem premature,
- C. whereas it is the Commission's view that the essential financial requirements for implementing the Community's policies in 1989 will be met within the stipulated ceilings on expenditure,
- D. whereas adoption of the Commission's proposed adjustments will also set the framework for the 1990 budget;

I. As regards the financial perspective

1. Notes that the gross national product trend has been underestimated in the financial perspective and that the estimates of expenditure will fall short of the own resources ceilings by an increasing amount up to 1992 as the latter are calculated on the basis of the GNP trend; whereas, at the same time the agricultural guideline is based on the actual GNP trend;
2. Expresses its concern at the fact that, in determining the agricultural guideline for 1990, the funds required for food aid under Chapter B 292 may have been underestimated; notes the Commission's statement that the agricultural guideline for 1990 in no way predetermines estimates of food aid expenditure in the 1990 preliminary draft budget;
3. Reiterates its concern at the shortfall in the financial perspective's provisions for the Institutions' administrative expenditure which is threatening to undermine the Institutions' budgets for 1991 and 1992;
4. Observes that for the 1990 financial year the Commission has declined to present a proposal for revising the financial perspective in accordance with Article 12 of the Interinstitutional Agreement; regrets that it was not consulted; expects the Commission in future to consult the Council and the Parliament before taking such a decision;
5. Notes further that, in its proposed adjustments to the financial perspective concerning policies with multi-annual allocations, the Commission has not applied in full Article 11 of the Interinstitutional Agreement and accordingly reserves the right to transfer the remaining unused allocations in a future revision or adjustment of the financial perspectives;
6. Expects the Commission to submit, by next year at the latest, a proposal for the revision of the financial perspective pursuant to Article 12 of the Interinstitutional Agreement; points in this connection to the cancellation of approximately 510 million ecus in payment appropriations in the 1988 budget which the Commission has not carried over the following year;
7. Under these circumstances, approves the Commission's proposed adjustments to the financial perspective, pursuant to Article 10 of the Interinstitutional Agreement;

II. As regards the 1990 preliminary draft budget

8. Stresses its view that there is no justification whatever to abandon recently agreed discipline on agriculture because of a temporary cyclical fall in agricultural expenditure;

Wednesday, 12 April 1989

9. Calls on the Commission to give priority in the 1990 budget to expenditure required for the completion of the internal market, to policies such as joint research which can be more cost-effectively carried out at Community level, to measures designed to promote social and economic cohesion within the Community, to environmental protection and to measures to combat fraud against the Community budget;
10. Takes the view, however, that expenditure on development cooperation must also be increased in order to prevent the budget from becoming the expression of a 'fortress Europe' mentality precisely at a time when the Third World is facing exceptional problems;
11. Supports the Commission's aims to intensify its efforts to reduce long term and youth unemployment through the doubling of the Structural Funds and by way of reform;
12. Reiterates its position on food aid funding:
- contributions under Chapters B 292 (EAGGF Guarantee Section) and B 92 (other policies) to Community food aid funding should be in the same proportions as in the 1988 budget,
 - the real volume of food aid should be more rather than less than the 1988 level;
13. Stresses once more the importance of a medium-term transport infrastructure programme and in this connection raises the question of the funds allocated to Chapter B 58 of the budget;
14. Expects the Commission to provide specific details of expenditure in the research field, outside the framework programme;
15. Points out that the social measures accompanying the RESIDER and RENAVAL programmes have yet to be categorized in the financial perspective and proposes talks with the Council and Commission on this; recalls in this connection the difficulties involved in funding social measures associated with the restructuring of the steel industry (ECSC);
16. Points out to the Council and the Commission that in the light of the trend forecast for administrative expenditure in the financial perspective, it would be advisable not to use up the margin for manoeuvre in the 1990 budget in full; reserves the right to revise the Institutions' draft budgets in the light of this;
17. Repeats the request which Parliament made to the Commission in 1988 in connection with the Notenboom procedure that a new procedure be introduced to make it possible to assess the progress of the implementation of the budget for the preceding financial year with a view if necessary to adjusting the financial perspective provided for in Articles 10 and 11 of the Interinstitutional Agreement;
18. Considers that this procedure should take the form of a debate between the two institutions in the context of an oral question with debate which would be included in the agenda for the April part-session every year;
19. Calls on the Commission to make a clear distinction in Section A of its preliminary draft, administrative expenditure, between one-off investments and regular recurring expenditure;

*
* * *

20. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.

12. Roll-over protection structures for agricultural tractors ** I

- (a) — Proposal for a directive I COM(88) 629 final — SYN 164: approved
-

Wednesday, 12 April 1989

— Doc. A2-12/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 87/402/EEC on roll-over protection structures mounted in front of the driver's seat on narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100 A of the EEC Treaty (Doc. C2-254/88 — SYN 164),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-12/89),

1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and, for information, to the parliaments of the Member States.

⁽¹⁾ OJ No C 305, 30.11.1988.

(b) — Proposal for a directive II COM(88) 626 final — SYN 163: approved

— Doc. A2-12/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 86/298/EEC on rear-mounted roll-over protection structures for narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100 A of the EEC Treaty (Doc. C2-255/88 — SYN 163),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ OJ No C 311, 6.12.1988.

Wednesday, 12 April 1989

— having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-12/89),

1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and, for information, to the parliaments of the Member States.

(c) — **Proposal for a directive III COM(88) 630 final — SYN 167: approved**

— **Doc. A2-12/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 77/536/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the roll-over protection structures of wheeled agricultural or forestry tractors

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100 A of the EEC Treaty (Doc. C2-244/88 — SYN 167),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-12/89),

1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and, for information, to the parliaments of the Member States.

(1) OJ No C 324, 17.12.1988.

13. Cooperation agreement — Iceland ** I/*

(a) — **Proposal for a decision I COM(88) 527 — SYN 156: approved ** I**

Wednesday, 12 April 1989

— Doc. A2-7/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion, on behalf of the European Economic Community, of the Framework Agreement for scientific and technical cooperation between the European Communities and the Republic of Iceland

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130 Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C2-184/88 — SYN 156),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A2-7/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and, for information, to the secretariat of EFTA.

⁽¹⁾ OJ No C 273, 22.10.1988.

—

(b) — **Proposal for a decision II COM(88) 527 final: approved ***

—

— Doc. A2-7/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the approval, for the purposes of conclusion by the Commission on behalf of the European Atomic Energy Community, of the Framework Agreement for scientific and technical cooperation between the European Communities and the Republic of Iceland

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 101 of the EEC Treaty (Doc. C2-184/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ OJ No C 273, 22.10.1988.

Wednesday, 12 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A2-7/89),
- 1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
- 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
- 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
- 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

14. Laws relating to units of measurement ** I

- Proposal for a directive COM(88) 751 final — SYN 171: approved

- Doc. A2-55/89

LEGISLATIVE RESOLUTION (Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100 A of the EEC Treaty (Doc. C2-300/88 — SYN 171),
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (Doc. A2-55/89),
- 1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
- 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
- 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and, for information, to the parliaments of the Member States.

⁽¹⁾ OJ No C 31, 7.2.1989.

15. Trace elements contained in fertilizers ** I

- Proposal for a directive COM(88) 562 final — SYN 160: approved

Wednesday, 12 April 1989

— Doc. A2-15/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States in respect of the trace elements boron, cobalt, copper, iron, manganese, molybdenum and zinc contained in fertilizers

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 100 A of the Treaty EEC (Doc. C2-203/88 — SYN 160),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-15/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 304, 29.11.1988.

16. Active implantable electromedical equipment ** I

— Proposal for a directive COM(88) 717 final — SYN 173

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal for a Council directive on the approximation of the laws of the Member States relating to active implantable electromedical equipment

Approved with the following amendments:

Article 1(2), second indent

- active implantable electromedical device: any medical device which is intended to be permanently implanted within the human body by a surgical operation, such a device using electricity from an implanted battery or an external source of power, together with *non-interchangeable* accessories (such as programmers, external power sources) and operating software;

AMENDMENT No 1

Article 1(2), second indent

- active implantable electromedical device: any medical device which is intended to be permanently implanted within the human body by a surgical operation, such a device using electricity from an implanted battery or an external source of power, together with its accessories (such as programmers, external power sources, **probes, electrodes**) and operating software;

(*) OJ No C 14, 18.1.1989, p. 4.

Wednesday, 12 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 2

Article 4(2), third indent (new)

- **manufactured to the specification of a medical specialist and on his own responsibility, for use by an individual patient.**

AMENDMENT No 3

Article 12

Any decision taken pursuant to this Directive and resulting in the **prohibition of or** restrictions on the placing on the market and/or taking into service of a device shall state the exact grounds on which it is based. Such decision shall be notified without delay to the party concerned, who shall at the same time be informed of the remedies available to him under the laws in force in the Member State in question and of the time limits to which such remedies are subject.

AMENDMENT No 4

Annex 2, item 4.3.3

4.3.3. The notified body shall examine and evaluate the quality system to determine whether it satisfies the requirements referred to in section 3, paragraph 2. It shall presume conformity with these requirements in respect of quality systems that implement the corresponding harmonized standard.

It shall notify its decision to the manufacturer **within two months of the general evaluations having been carried out** and inform the other notified bodies thereof. The notification to the manufacturer shall contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

Article 12

Any decision taken pursuant to this Directive and resulting in restrictions on the placing on the market and/or taking into service of a device shall state the exact grounds on which it is based. Such decision shall be notified without delay to the party concerned, who shall at the same time be informed of the remedies available to him under the laws in force in the Member State in question and of the time limits to which such remedies are subject.

Annex 2, item 4.3.3

4.3.3. The notified body shall examine and evaluate the quality system to determine whether it satisfies the requirements referred to in section 3, paragraph 2. It shall presume conformity with these requirements in respect of quality systems that implement the corresponding harmonized standard.

It shall notify its decision to the manufacturer and inform the other notified bodies thereof. The notification to the manufacturer shall contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

— Doc. A2-53/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament at first reading on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to active implantable electromedical equipment

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾;
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100 A of the EEC Treaty (Doc. C2-287/88 — SYN 173),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ OJ No C 14, 18.1.1989, p. 4.

Wednesday, 12 April 1989

— having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (Doc. A2-53/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to the Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) of the EEC Treaty;
3. Calls the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position which it adopts in accordance with Article 149 (2 (a) of the EEC Treaty;
4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

17. STEP and EPOCH programmes ** I

— Proposal for a decision COM(88) 632 final — SYN 168

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal for a Council decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment:

- **STEP: Science and Technology for Environmental Protection**
- **EPOCH: European Programme on Climatology and Natural Hazards (1989-1992)**

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 1

Article 2, second and third subparagraphs (new)

Each year, under the annual budgetary procedure, the Commission shall propose to the budgetary authority the inclusion of these appropriations under the heading for the two programmes, in accordance with the actual requirements of the financial year in question and the financial estimates laid down in the Interinstitutional Agreement. An indicative allocation of these amounts for each subdivision of these two programmes is set out in the Annex.

AMENDMENT No 3

*ANNEX
II. CONTENTS*

STEP (Science and Technology for Environmental Protection)

RESEARCH AREA 5

Title

SOIL AND GROUNDWATER PROTECTION

PROTECTION OF SOILS, UNDERWATER SOILS AND GROUNDWATER

(*) OJ No C 327, 20.12.1988, p. 10.

Wednesday, 12 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 4*ANNEX
II. CONTENTS***STEP (Science and Technology for Environmental Protection)***RESEARCH AREA 5**New sub-section:***5.3a. Quantitative groundwater management**

— Doc. A2-4/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment:

- **STEP: Science and Technology for Environmental Protection**
- **EPOCH: European Programme on Climatology and Natural Hazards (1989-1992)**

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130 Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C2-257/88 — SYN 168),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on Budgets and the Committee of the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-4/89);
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) on the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149(2)(a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 327, 20.12.1988, p. 10.

Wednesday, 12 April 1989

ATTENDANCE REGISTER

12 April 1989

ABELIN, ABENS, ABOIM INGLEZ, VAN AERSSSEN, ALAVANOS, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMARAL, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDREWS, ANGLADE, ANTONIOZZI, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BALFE BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BATAILLY, BATTERSBY, BAUDOUIN, BAUR, BEAZLEY Ch., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, DE BREMOND D'ARS, BERSANI, BESSE, BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, BIRD, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONIVER, BOOT, BORGIO, BOSERUP, BOUTOS, BRAUN-MOSER, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, BURON, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CASTEL, CATHERWOOD, CELLA, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHAPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COMPASSO, CONDESSO, CORNELISSEN, CONSTANZO, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCK-LING, CROUX, CRUSOL, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DEL DUCA, DELOROZOY, DE MARCH, DE PASQUALE, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DE VRIES, DE WINTER, DIAZ DEL RIO JAUDENÈS, DI BARTOLOMEI, DIDÓ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DONNEZ, DOURO, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, LADY ELLES, ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FANTON, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH, FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GATTI, GAUCHER, GAUTHIER, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GOMES, GAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS, GRIMALDOS, GUARRACI, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN, HOON, HOWELL, HUCKFIELD, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, IODICE, IPPOLITO, IVERSEN, JACKSON Ca., JACKSON Ch., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LE PEN, LE ROUX, LIGIOS, LIMA, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LOO, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MADEIRA, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARINHO, MARLEIX, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN D., MATTINA, MAVROS, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MORAN LOPÉZ, MORODO LEONCIO, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MUNCH, MUNS ABLUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEGRI, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORDMANN, NORMANTON, VON NOSTITZ, O'DONNELL, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAISELY, PALMIERI, PANNELLA, PANTAZI, PAPA KYRIAZIS, PAPAPIETRO, PAPOUTSIS, PARODI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PETRONIO, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PINTASILGO, PINTO, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, DOS SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA,

Wednesday, 12 April 1989

STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLES, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TOURRAIN, TOUSSAINT, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, VALENZI, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VERGEER, VERGES, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITALE, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WETTIG, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLFF, WOLTJER, WURTH-POLFER, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES, ZOURNATZIS.

Wednesday, 12 April 1989

ANNEX I

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

*Topical and urgent debate**Objection 'Human rights'*

(+)

ÁLVAREZ DE EULATE, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BARBARELLA, BARRETT, BAUDOUIN, BEAZLEY C., BONACCINI, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, CODERCH PLANAS, DALY, DIAZ DEL RIO JAUDENÈS, VAN DIJK, ESCUDER CROFT, FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, GAIBISSO, GARRIGA POLLEDO, HABSBURG, HOWELL, HUTTON, KELLETT-BOWMAN, KRISTOFFERSEN, LALOR, VAN DER LEK, LLORCA VILAPLANA, MARINARO, MARSHALL, MOORHOUSE, NORMANTON, O'HAGAN, PAISLEY, PATTERSON, PONIATOWSKI, RABBETGHE, ROSSI, STAVROU, TELKÄMPER, THEATO, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TURNER, VALVERDE LOPEZ, VANNECK, VAN DER WAAL.

(-)

ABENS, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, AMBERG, D'ANCONA, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BATTERSBY, BAUR, BEAZLEY P., BECKAMNN, BEUMER, BEYER DE RYKE, BIRD, BOCKLET, BORGO, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BURON, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN, ALONSO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CHANTERIE, CHOPIER, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, CROUX, DALSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DELOROZOY, DERMAUX, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, EYRAUD, FALCONER, FANTON A., FATOUS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FRANZ, FRIEDRICH I., GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GASÓLIBA I BÖHM, GIAVAZZI, GRIMALDOS GRIMALDOS, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HUGOT, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAMBRIAS, LANGES, LIGIOS, LOUWES, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MCCARTIN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MIRANDA DA LAGE, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MUSSO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NORD, NORDMANN, OLIVA GARCÍA, PASTY, PENDERS, PIRKL, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRAG, RIGO, RINSCHÉ, ROBERTS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, STAUFFENBERG, STEWART, THAREAU, TOMLINSON, TOURRAIN, TZOUNIS, ULBURGHES, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VON DER VRING, WAWZIK, WEST, WETTIG, WIJSENBEEK, WOHLFART, WOLFF, WOLTJER, ZARGES.

(O)

KILBY, PALMIERI, PORDEA, PROVAN, ROMERA I ALCÁZAR, SUÁREZ GONZÁLEZ.

Objection 'El Salvador'

(+)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ANGLADE, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BARRETT, BATTERSBY, BAUDOUIN, BAUR,

Wednesday, 12 April 1989

BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERSANI, BEUMER, BEYER DE RYKE, BOCKLET, DE BREMOND D'ARS, BUCHOU, CABANILLAS GALLAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COLLINOT, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, CROUX, DALSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DELOROZOY, DERMAUX, DIAZ DEL RIO JAUDENÈS, DONNEZ, EBEL, ELLES J., ESCUDER CROFT, FAITH, FANTON A., FERRER CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FRANZ, FRIEDRICH I., GAIBISSO, GARRIGA POLLEDO, GASOLIBA I BÖHM, GAUCHER, GIAVAZZI, HABSBURG, HOFFMANN K.H., HUGOT, HUTTON, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KRISTOFFERSEN, LAFUENTE LOPÉZ, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARLEIX, MARSHALL, MCCARTIN, MERTENS, MOORHOUSE, MÜHLEN, MUSSO, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NORD, NORDMANN, NORMANTON, O'HAGAN, PAISLEY, PALMIERI, PASTY, PATTERSON, PENDERS, PIRKL, PONIATOWSKI, PORDEA, PRAG, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, RINSCHÉ, ROBERTS, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SIMMONDS, SPÄTH, STAUFFENBERG, STAVROU, SUAREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOLMAN, TOURRAIN, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VALVERDE LOPÉZ, VANLERENBERGHE, VANNECK, VEIL, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WIJSENBECK, WOLFF, ZARGES.

(—)

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALEXANDRE, AMBERG, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BARBARELLA, BARZANTI, BECKMANN, BIRD, BONACCINI, BORGO, BRU PURÓN, BURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CERVETTI, CHAMBEIRON, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, EYRAUD, FALCONER, FATOUS, FILINIS, FOCKE, FORD, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GRIMALDOS GRIMALDOS, HAPPART, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUGHES, KOLOKOTRONIS, VAN DER LEK, MARINARO, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MORAN LOPÉZ, MORRIS, NEWENS, NEWMAN, OLIVA GARCÍA, PETERS, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, RIGO, ROSSI, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, STEWART, TELKÁMPER, THAREAU, TOMLINSON, TRIDENTE, TRIVELLI, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VON DER VRING, WEST, WETTIG, WOHLFART, WOLTJER.

(O)

SABY, ULBURGHS.

*De Gucht report (Doc. A 2-3/89)**Declaration on fundamental rights and freedoms**Amendment 78*

(+)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, AMARAL, ANGLADE, ANTONY, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BADENÈS, BANOTTI, BARBARELLA, BARRETT, BATAILLY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BOCKLET, BOOT, BORGO, DE BREMOND D'ARS, BROK, CABANILLAS GALLAS, CALVO ORTEGA, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CLINTON, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COTTRELL, DE COURCY-LING, CROUX, CRUSOL, CURRY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENÈS, EBEL, ESCUDER CROFT, FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, FONTAINE, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, GAIBISSO, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAUTHIER, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GRAZIANI, GUTIÉRREZ DIAZ, HERMAN HOFFMANN K.H., HOWELL, HUBOT, JACKSON F., JACKSON, M., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KLEPSCH, KUIJPERS, LAFUENTE LOPÉZ, LALOR, LAMBRIAS,

Wednesday, 12 April 1989

LARIVE-GROENENDAHL, LEMASS, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN S., MERTENS, NICHELINI, MOORHOUSE, MORAN LOPÉZ, MÜHLEN, NEWTON DUNN, NORD, NORMANTON, D'ORMESSON, PAISLEY, PASTY, PATTERSON, PEREIRA M., PEREIRA V., PEUS, PFLIMLIN, PIRKL, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PRAG, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, RABBETHGE, RINSCHÉ, ROBERTS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SEELER, SIMMONDS, SIMPSON, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, ULBURGHS, VALENZI, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VEIL, WIJSENBECK, WOLFF, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ABENS, ADAM, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BECKAMN, BELO, BESSE, BOESMANS, BOMBARD, BOSERUP, BURÓN, BRU PURÓN, CAAMAÑO, BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CODERCH PLANAS, COLOM I NAVAL, COT, DANKERT, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EYRAUD, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FORD, FUILLET, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAZIS, GOMES, GRIMALDOS GRIMALDOS, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LINKOHR, MATTINA, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIHR, MORRIS, NEWENS, NEWMAN, NITSCH, NOSTITZ, PELIKAN, PETERS, PONS GRAU, PROUT, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SEEFELD, STEWART, SUTRA DE GERMA, TONGUE, TOPMANN, VON UEXKÜLL, VAN HEMELDONCK, VAZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VITTINGHOFF, WALTER, WEBER, WOHLFART, WOLTJER.

(O)

SEIBEL-EMMERLING, STAES.

Amendment 72

(+)

BARBARELLA, BOESMANS, BOMBARD, CALVO ORTEGA, CERVERA CARDONA, CICCIOMESSERE, CODERCH PLANAS, COLUMBU, COT, DE COURCY-LING, CRUSOL, ELLIOTT, FALCONER, FILINIS, GARCÍA, RAYA, GATTI, GRAZIANI, GUTIÉRREZ DÍAZ, HOON, KUIJPERS, MORRIS, NEWENS, NEWMAN, NITSCH, PUERTA GUTIÉRREZ, ROSSETTI, ROSSI, SEELER, STAES, STEWART, TRIDENTE, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, WEBER, WETTIG.

(-)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ANGLADE, ANTONY, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BEUMER, BOCKLET, BOOT, BORGO, BOUTOS, DE BREMOND D'ARS, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHRISTODOULOU, CLINTON, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COTTRELL, CROUX, CURRY, DE GUCHT, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, EBEL, ESCUDER CROFT, EWING, FERRER CASALS, FONTAINE, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, GAIBISSO, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARRIGA POLLEDO, GAUTHIER, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, HERMAN, HOFFMANN K.H., HOWELL, HUGOT, HUTTON, JACKSON, F., JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, LAFUENTE LOPÉZ, LALOR, LAMBRIAS, LARIVE-GRONENDAAL, LEHIDEUX, LEMASS, LENZ, LIGIOS, LLORCA VILAPLANA, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN S., MERTENS, MICHELINI, MOORHOUSE, MOUCHEL, MÜHLEN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORMANTON, D'ORMESSON, PASTY, PATTERSON, PEREIRA M., PEREIRA V., PEUS, PFLIMLIN, PIRKL, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PRAG, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, ROBERTS, ROMERA I ALCÁZAR, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SIMMONDS, SIMPSON,

Wednesday, 12 April 1989

SPÄTH, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VEIL, WIJSENBECK, WOLFF, ZARGES.

(O)

ABENS, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BECKMANN, BELO, BESSE, BLOCH VON BLOTTNITZ, BRU PURÓN, BRUÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, DANKERT, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP, DÜHRKOP, EYRAUD, FATOUS, FELLERMAIER, FUILLET, GARCÍA ARIAS, GOMES, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, KOLOKOTRONIS, LAGAKOS, LINKOHR, MATTINA, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIHR, NEUGEBAUER, NOSTITZ, PELIKAN, PETERS, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, ROGALLA, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SEEFELD, SEIBEL-EMMERLING, SUTRA DE GERMA, TONGUE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WOHLFART.

Amendment 30

(+)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMBERG, D'ANCONA, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARNDT, BADENÈS, BANOTTI, BARBARELLA, BARÓN CRESPO, BATAILLY, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BESSE, BETHELL, BEUMER, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGO, BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY-LING, CROUX, CRUSOL, CURRY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP, DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, EYRAUD, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FILINIS, FITZSIMONS, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GAIBISSO, GAMA, GARCÍA, AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAUTHIER, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GOMES, GRAZIANI, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLET-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LALOR, LAMBRIAS, LARIVE-GRONENDAAL, VAN DER LEK, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARQUES MENDES, MARSHALL, MATTINA, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MORRIS, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN T., NITSCH, NORMANTON, NOSTITZ, PAISLEY, PASTY, PATTERSON, PELIKAN, PEREIRA M., PEREIRA V., PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PIRK, PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONS GRAU, PRAG, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, RABBETHGE, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, SUTRA DE GERMA, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VON UEXKÜELL, ULBURGH, VALENZI, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WELSH, WIJSENBECK, WOHLFART, WOLFF, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

EWING.

Wednesday, 12 April 1989

(O)

ANTONY, DESAMA, LEHIDEUX.

Amendment 17

(+)

BARBARELLA, BOSERUP, COLLINS, COLUMBU, VAN DIJK, FILINIS, GATTI, GRAZIANI, GUTIÉRREZ DÍAZ, HOFFMANN K.H., KUIJPERS, VAN DER LEK, LOMAS, NIELSEN T., NITSCH, NOSTITZ, PELIKAN, PUERTA GUTIÉRREZ, ROSSETTI, ROSSI, STAES, TRIDENTE, VON UEXKÜLL, ULBURGH, VALENZI, VANDEMEULEBROUCKE.

(-)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMBERG, D'ANCONA, ANGLADE, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, ARNDT, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BARÓN CRESPO, BATAILLY, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BESSE, BETHELL, BEUMER, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGO, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, CROUX, CRUSOL, CURRY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, DESAMA, DIAZ DEL RIO JADENES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, EYRAUD, FALCONER, FATOUS, FERRER CASALS, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GAIBISSO, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GAZIS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GOMES, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUGHES, HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., JEPSCH, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LAMBRIAS, LARIVE-GROENENDAAL, LENZ, LIGIOS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN S., MATTINA, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MOORHOUSE, MORRIS, MÜHLEN, NEUGEBAUER, NEWENS, NORMANTON, D'ORMESSON, PASTY, PATTERSON, PEREIRA M., PEREIRA V., PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PIRKL, PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONS GRAU, PRAG, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART, SUTRA DE GERMA, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TONGUE, TOPMANN, TOUSSAINT, TUCKMAN, TURNER, TZOUNIS, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I' ALDEA, VIEHOFF, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WIJSENBEEK, WOHLFART, WOLFF, ZAHORKA, ZARGES.

(O)

ROELANTS DU VIVIER.

As a whole

(+)

ABELIN, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BADENÈS, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BATAILLY, BAUR, BEAZLEY P., BELO, BESSE, BECKMANN, BEUMER, BLOCH VON BLOTTNITZ, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CATHERWOOD,

Wednesday, 12 April 1989

CERVERA CARDONA, CHRISTODOULOU, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, CROUX, CRUSOL, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE GUCHT, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, ESTGEN, FALCONER, FERRER CASALS, FILINIS, FONTAINE, FOURÇANS, FORD, FRIEDRICH I., FUILLET, GAIBISSO, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GAUTHIER, GAZIS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.H., HOON, HUGHES, HUGOT, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KUIJPERS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOO, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARQUES MENDES, MARTIN D., MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MÜHLEN, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN T., NITSCH, NOSTITZ, OLIVA GARCÍA, PALMIERI, PATTERSON, PELIKAN, PEREIRA V., PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PIRKL, PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONS GRAU, PRAG, PRICE, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STEWART, SUTRA DE GERMA, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TONGUE, TOPMANN, TRIVELLI, TUCKMAN, VON UEXKÜLL, ULBURGHS, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WEBER, WELSH, WIJSENBECK, WOLFF, ZAHORKA, ZARGES.

(—)

ANGLADE, GARCÍA AMIGÓ, KELLETT-BOWMAN, MARTIN S., PAISLEY, SCOTT-HOPKINS, STAVROU, TZOUNIS, VAN DER WAAL.

(O)

BEAZLEY C., MARSHALL, MUSSO, PROVAN, SIMMONDS, TRIDENTE.

Vittinghoff report (Doc. A 2-26/89)

Air pollution

Amendment 1

(+)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTAASOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARZANTI, BATAILLY, BATTERSBY, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BEUMER, BIRD, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGIO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHIABRANDO, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, CROUX, CRUSOL, CRYER, DALSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DEL DUCA, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES D.L., ELLES J., ELLIOTT, ESCUDER CROFT, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GADILOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAZIS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON,

Wednesday, 12 April 1989

HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUTTON, IODICE, IVERSEN, JACKSON F., JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GRONENDAAL, LATAILLADE, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARINARO, MARINHO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MÜHLEN, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORMANTON, NOSTITZ, O'DONNELL, O'HAGAN, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PAISLEY, PANTAZI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PEREIRA M., PEREIRA V., PETERS, PEUS, PERY, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, VALENZI, VALVERDE LOPÉZ, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WOHLFART, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ANGLADE, CANTALAMESSA, DELOROZOY, LEMASS, MALAUD, DE LA MALÈNE.

(0)

BAILLOT, CHAMBEIRON, LE ROUX, MOUCHEL.

Amendment 3

(+)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARZANTI, BATAILLY, BATTERSBY, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BEUMER, BIRD, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHRISTENSEN, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COTTRELL, COT, CROUX, CRUSOL, CRYER, DALSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DEL DUCA, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DIDÒ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DI BARTOLOMEI, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES D.L., ELLES, J., ELLIOTT, ESCUDER CROFT, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAZIS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUTTON, IODICE, IVERSEN, JACKSON F., JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LATAILLADE, VAN

Wednesday, 12 April 1989

DER LEK, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARINARO, MARINHO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MÉDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MUNTINGH, MUSSO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORMANTON, NOSTITZ, O'DONNELL, O'HAGAN, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, OPPENHEIM, PANTAZI, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PEREIRA V., PERY, PETERS, PEUS, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, PONS GRAU, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, VALENZI, VALVERDE LOPÉZ, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I' ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES.

(—)

ANGLADE, DE BREMOND D'ARS, MALAUD, DE LA MALÈNE, D'ORMESSON.

(O)

BAILLOT, CANTALAMESSA, CHAMBEIRON, LE ROUX, POMILIO.

Amendment 5

(+)·

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATAILLY, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BEUMER, BIRD, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGO, BOSERUP, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO, CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTLE, CERVETTI, CHRISTODOULOU, CINCIARI RODANO, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, CROUX, CRUSOL, CRYER, DALSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DEL DUCA, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DI BARTOLOMEI, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES D.L., ELLIOTT, ESCUDER CROFT, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAZIS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HACKEL, HÄNSCH, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUME, HUTTON, IODICE, IVERSEN, JACKSON F., JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUCAS PIRES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MUNS ALBUIXECH, MUNTINGH, MUSSO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN

Wednesday, 12 April 1989

J.B., NIELSEN T., NORD, NORMANTON, NOSTITZ, O'DONNELL, O'HAGAN, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PANTAZI, PÁSTY, PATTERSON, PEARCE, PEREIRA M., PEREIRA V., PERY, PETERS, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONIATOWSKI, PONS GRAU, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, RIGO, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I' ALCÁZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÁTH, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TELKÁMPER, THAREAU, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TONGUE, TOPMANN, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, VALVERDE LOPÉZ, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WOHLFART, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

ANGLADE, MALAUD.

(0)

ALAVANOS, BADENÈS, BAILLOT, CHAMBEIRON, LE ROUX.

Von der Vring report (Doc. A 2-54/89)

Financial perspectives 1990

As a whole

(+)

ABELIN, ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, D'ANCONA, ANDENNA, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARDONG, BARÓN CRESPO, BATAILLY, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BETHELL, BEUMER, BIRD, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CHRISTODOULOU, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINGS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTANZO, COT, COTTRELL, CROUX, CRUSOL, CRYER, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DE VRIES, DELOROZOY, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES D.L., ELLES J., ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GADIOUX, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GAZIS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GOMES, GREDAL, GUARRACI, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUME, HUTTON, IODICE, JACKSON F., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MADEIRA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARCK, MARINHO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MÜHLEN, MÜLLER, MUNS ALBUIXECH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORD, NORMANTON, O'DONNELL, O'HAGAN, O'MALLEY, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PEREIRA M., PERINAT ELIO, PETERS, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, POULSEN, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RABBETHGE, RAFTERY, REMACLE, RIGO,

Wednesday, 12 April 1989

ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, STAES, STAUFFENBERG, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TUCKMAN, TZOUNIS, VALVERDE LOPÉZ, VAN HEMELDONCK, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES.

(-)

BUCHOU, MALAUD, PEREIRA V., SELIGMANN.

(0)

ANGLADE, BAILLOT, BARBARELLA, BARRETT, BARZANTI, BLOCH VON BLOTTNITZ, BONACCINI, BOSERUP, CASTELLINA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CINCIARI RODANO, COSTÉ-FLORET, DESSYLAS, VAN DIJK, FERRERO, FITZGERALD, FITZSIMONS, GALLUZZI, GUERMEUR, HUGOT, LALOR, VAN DER LEK, LEMASS, DE LA MALÈNE, MARINARO, MOUCHEL, MUSSO, NITZSCH, PASTY, RAGGIO, ROSSETTI, ROSSI, SQUARCIALUPI, VON UEXKÜLL, VALENZI.

Wednesday, 12 April 1989

ANNEX II

RIGHT OF PETITION

Exchanges of letters between the European Parliament, the Council and the Commission of the European Communities

'The Presidents of the European Parliament, the Council and the Commission have studied the question of the custom of European citizens of petitioning the European Parliament. They recalled the wish expressed by the European Council that all support be given to the European Parliament's efforts to encourage and assist, in an appropriate manner, the custom of petitioning and were pleased to note that the custom was becoming increasingly wide-spread. The President of the European Parliament thanked the Commission and the Member States for the help they were affording the European Parliament in giving careful study to the various petitions.

The Presidents of the three institutions were in agreement that, in appropriate cases where the questions involved related to matters of Community competence, the European Parliament should continue to send the Commission requests for assistance, in its capacity as guardian of the Treaties, or ask it to forward them after Examination to the Member States concerned.

In this connection, they hoped that the European Parliament would be able to obtain as clear and swift replies as possible to those questions which the Commission might decide, after due examination, to forward to the Member States concerned. They pointed to the principle, enshrined in particular in Article 5 of the EEC Treaty, requiring the Member States and the Community institutions to cooperate wholeheartedly in applying the Treaties.'

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY, 13 APRIL 1989

(89/C 120/04)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: LORD PLUMB

*President**(The sitting was opened at 9 a.m.)***1. Approval of minutes**

Amendments rejected: 4 (electronic vote), 5, 8;

The minutes of the previous sitting were approved.

Amendments fallen: 142, 141.

The following spoke: Mr Martin, Mr Ford, Mr Tomlinson and Mr Klepsch, the latter on behalf of the EPP Group, on the decision of the enlarged Bureau not to hold a joint meeting with the Council of Europe on the occasion of Mr Gorbachev's visit to Strasbourg.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).— *Draft legislative resolution:***2. Documents received**Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

The President announced that he had received the following written declaration, tabled pursuant to Rule 65, for entry in the register:

— *Proposal for a regulation 2 (prices applicable to cereals):*

— by Mr Abens, Mr Estgen, Mrs Lentz-Cornette, Mr Muehlen, Mr Wohlfart, Mrs Wurth-Polfer and others, on the Cattenom nuclear power station (No 2/89).

Amendments adopted: 10, 11, 145 (electronic vote), 213, 214, 13, 14, 15, 211, 212, 16;

VOTING TIME

Amendment 213 by RCV (Gatti and others):

3. Farm prices and other agricultural matters (vote) *

Members voting: 216

(Reports by Mr Buchou (Doc. A 2-41/89), Mr Eyraud (Doc. A 2-49/89), Mr Sierra Bardaji (Doc. A 2-48/89) and Mr Navarro Velasco (Doc. A 2-431/88))

For: 182

Against: 33

Abstentions: 1

(a) Doc. A 2-41/89:

Key to symbols used

* : ordinary consultation (single reading)

** I : cooperation procedure (first reading)

** II : cooperation procedure (second reading)

*** : parliamentary assent

The rapporteur and Mr Tomlinson spoke on the rapporteur's comments.

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

— *Proposals for regulations COM(89) 40 final — Doc. C 2-327/88:*

Information relating to voting time

— *Proposal for a regulation 1 (cereals):*

— unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;

Amendments adopted: 1, 173 (electronic vote), 2, 3, 6 (electronic vote), 7, 9 (electronic vote);

— the results of roll-call votes are given in Annex I.

Thursday, 13 April 1989

Amendment 211 by RCV (Gatti and others):

Members voting: 230
For: 172
Against: 58
Abstentions: 0

Amendment 212 by RCV (Gatti and others):

Members voting: 224
For: 147
Against: 76
Abstentions: 1

Amendments rejected: 179, 180, 144 (electronic vote)
12, 225, 224, 157;

Amendments fallen: 143.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 3 (coresponsibility levy for cereals):*

Amendments adopted: 17 (electronic vote) 18, 19, 20, 22, 23, 24 paragraphs 1 and 2), 215;

Amendment 20 by RCV (EPP):

Members voting: 234
For: 160
Against: 66
Abstentions: 8

Amendment 215 by RCV (Gatti and others):

Members voting: 240
For: 151
Against: 79
Abstentions: 10

The rapporteur had requested a split vote on amendment 24

Amendments rejected: 174, 21, 175, 129, 24 (third paragraph by electronic vote), 216;

Amendment 216 by RCV (Gatti and others):

Members voting: 242
For: 41
Against: 196
Abstentions: 5

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 4 (aid for durum wheat):*

Amendments adopted: 25, 26, 27

Amendment rejected: 112

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 5 (monthly price increases for cereals):*

The rapporteur spoke.

Amendments adopted: 28, 29, 30, 31, 32 (en bloc);

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 6 (monthly price increases for rice):*

Amendments adopted: 33 and 34

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

Thursday, 13 April 1989

— *Proposal for a regulation 7 (prices applicable to rice):*

Amendments adopted: 209 and 210 (together, after Mr Gatti had spoken), 207 and 208 (together, by electronic vote)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 8 (monthly price increases for paddy rice and husked rice):*

Amendments adopted: 35, 36, 37 (together)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 9 (production aid for rice):*

Amendments adopted: 38, 39 and 40

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 10 (sugar and beet):*

Amendments adopted: 148 (electronic vote), 41, 205, 206, 42, 43, 44, 203 and 204 (electronic vote), 45

Amendment 44 by RCV (EPP):

Members voting: 250
For: 205
Against: 39
Abstentions: 6

Amendments fallen: 223, 222

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 11 (white sugar and other sugars):*

Amendments adopted: 46 and 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53;

Amendments fallen: 221, 220, 219, 218.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 12 (oils and fats):*

Amendments adopted: 54, 55, 56, 57 (the last three together), 59, 60;

Amendment 54 by RCV (EEP):

Members voting: 254
For: 171
Against: 77
Abstentions: 6

Amendments rejected: 131 (by electronic vote), 58, 120, 130;

Amendment 58 by RCV (EPP):

Members voting: 248
For: 113
Against: 129
Abstentions: 6

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (EPP) (*part II, item 1 (a)*):

Members voting: 235
For: 145
Against: 82
Abstentions: 8

Thursday, 13 April 1989

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 13 (olive oil):*

Amendments adopted: 201, 202, 61, 62, 63, 64, 197 and 198 (by electronic vote);

The Socialist Group had requested a split vote on amendment 64, which was then adopted by electronic vote.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 14 (cotton):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 15 (flax seed):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 16 (unginned cotton):*

Amendments adopted: 165, 164

Amendments rejected: 65, (electronic vote), 66 (electronic vote), 67

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 17 (fibre flax and hemp):*

Amendment adopted: 158.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 18 (silkworms):*

Amendment adopted: 68

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 19 (hemp seed):*

Amendment adopted: 69

Amendments rejected: 70 (electronic vote), 71

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 20 (rape and sunflower seed):*

Amendments adopted: 195, 196, 72, 73, 193 and 194 (electronic vote), 74

Amendment rejected: 121

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

Thursday, 13 April 1989

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 21 (monthly increases for rapeseed and sunflower seed):*

Amendments adopted: 75 and 76

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 22 (guide price for soya beans):*

Amendments adopted: 191, 192 (electronic vote), 189 (electronic vote), 190

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 23 (minimum price for soya beans):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 24 (oilseeds):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 25 (special measures for soya beans):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 26 (peas, field beans and sweet lupins — prices):*

Amendments adopted: 166, 77, 78

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

IN THE CHAIR: MR MUSSO

Vice-President

— *Proposal for a regulation 27 (peas and field beans and sweet lupins-monthly increases):*

Amendments adopted: 79, 80, 81

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 28 (aid system for dried fodder):*

Amendments rejected: 159, 217

Amendment 159 by RCV (EPP):

Members voting: 239

For: 68

Against: 166

Abstentions: 5

Amendment 217 by RCV (Gatti and others):

Thursday, 13 April 1989

Members voting: 236
For: 38
Against: 197
Abstentions: 1

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 29 (guide price for dried fodder):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 30 (prices for milk, butter, skimmed-milk powder and certain cheeses):*

The rapporteur spoke.

Amendment adopted: 147 (electronic vote)

Amendments rejected: 133, 161, 178, 162

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 31 (coresponsibility levy on milk and milk products):*

The rapporteur spoke.

Amendments adopted: 163, 114, 154, 113

Amendment 163 by RCV (EPP):

Members voting: 245
For: 204
Against: 36
Abstentions: 5

Amendments rejected: 132, 134, 149, 176, 135 (electronic vote)

Amendments withdrawn: 171, 170

Amendment fallen: 152

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (EPP) (*part II, item 1 (a)*):

Members voting: 240
For: 230
Against: 5
Abstentions: 5

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 32 (threshold prices for certain milk products):*

Amendment rejected: 82 (electronic vote).

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 33 (skimmed-milk powder for use as feed):*

Amendments rejected: 167 (electronic vote), 83 (electronic vote)

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 34 (reference quantities for milk and milk products):*

Amendments rejected: 150, 136, 137, 138

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

Thursday, 13 April 1989

Mr Gatti spoke.

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 35 (levy in milk and milk products sector — general rules):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 36 (adult bovine animals):*

Amendments adopted: 146 (electronic vote), 84, 85, 86

Amendments rejected: 87 (electronic vote), 88, 89, 90 (electronic vote)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 37 (sheepmeat):*

Amendment adopted: 92

Amendment rejected: 91 (electronic vote)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 38 (pigmeat):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 39 (slaughtered pigs):*

Amendment rejected: 93 (electronic vote)

The Communist Group had requested a separate vote on Article 2: adopted

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 40 (poultrymeat):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 41 (common organization of the market in fruit and vegetables):*

The Socialist Group had requested a separate vote on Article 1 (1): rejected by electronic vote.

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (Gatti and others) (*part II, item 1 (a)*).

Members voting: 234

For: 197

Against: 35

Abstentions: 2

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

Thursday, 13 April 1989

— *Proposal for a regulation 42 (prices for fruit and vegetables):*

Amendments adopted: 187, 188, 94, 95, 185 (electronic vote), 186 (electronic vote), 96

Amendment rejected: 123

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 43 (apples and cauliflowers):*

Amendments adopted: 168, 169

Amendments rejected: 97, 98, 99, 111, 100 (electronic vote), 101, 102

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 44 (special measures for oranges):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 45 (intervention thresholds for fruit and vegetables):*

Amendment rejected: 128

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 46 (citrus fruits):*

Amendments rejected: 127, 122, 119, 118.

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 47 (lemons):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 48 (Community apple production):*

Amendments adopted: 103, 104.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 49 (products processed from fruit and vegetables):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

— *Proposal for a regulation 50 (processed tomato products):*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).

Thursday, 13 April 1989

- *Proposal for a regulation 51 (peaches in syrup):*
 Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).
 Amendments adopted: 107, 108, 109 (electronic vote), 110
 Amendments rejected: 116 (electronic vote), 117
 Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (a)*).
- *Draft legislative resolution:*
 Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 2 (a)*).
- *Proposal for a regulation 52 (market in wine):*
 Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).
- *Draft legislative resolution:*
 Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).
- *Proposal for a regulation 53 (guide prices for wine):*
 Amendments adopted: 153, 183, 184, 105, 106, 181
 Amendments rejected: 139, 182 (electronic vote)
 Amendment fallen: 140
 Parliament approved the Commission proposal as amended by electronic vote (*part II, item 1 (a)*).
- *Draft legislative resolution:*
 Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).
- *Proposal for a regulation 54 (raw tobacco):*
 Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1 (a)*).
- *Draft legislative resolution:*
 Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (a)*).
- *Proposal for a regulation 55 (leaf tobacco):*
 The rapporteur and Mr Navarro Velasco spoke.
 Amendments adopted: 151 by RCV (EPP):
 Members voting: 240
 For: 174

Thursday, 13 April 1989

Against: 66
Abstentions: 0

Amendments rejected: 177, 155, 172, 156

Amendment 155 by RCV (EPP):

Members voting: 236
For: 38
Against: 197
Abstentions: 1

Amendment 172 by RCV (EPP):

Members voting: 221
For: 47
Against: 171
Abstentions: 3

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (EPP) (*part II, item 1 (a)*).

Members voting: 236
For: 137
Against: 79
Abstentions: 20

— *Draft legislative resolution:*

Explanations of vote:

The following spoke: the rapporteur, Mr Tomlinson, Socialist Group, Mr Guerneur, on behalf of the EDA Group, Mr Telkaemper, Mr Deveze, on behalf of the ER Group, and Mr Navarro Velasco, on behalf of the ED Group.

Parliament adopted the legislative resolution by electronic vote (*part II, item 1 (a)*).

(b) Doc. A 2-49/89: *

— *Proposal for a regulation COM(88) 614 final — Doc. C 2-256/88:*

The rapporteur spoke.

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4, 5, 6 (the last four en bloc)

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (b)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1 (b)*).

(c) Doc. A 2-48/89: *

— *Proposal for a regulation COM(88) 528 final — Doc. C 2-198/88:*

Amendments adopted: 29, 30, 28 (electronic vote), 21, 43, 44, 45, 46, 13, 47, 48, 49, 50, 16, 42, 41 (electronic vote), 51, 40, 39, 36, 37, 38

The EPP Group had requested a split vote on amendment 48.

Amendments rejected: 2 (electronic vote), 31, 9, 8, 1, 24, 5, 25, 6, 26, 4, 27, 7

Amendments fallen: 11, 12, 3, 22, 14, 23, 15, 10, 17, 18

The Socialist Group had requested a separate vote on paragraphs 3 and 4 of Article 5, both of which were rejected.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 1 (c)*).

— *Draft legislative resolution:*

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, Mr Morris and Mr Provan.

The following spoke: Mr Jackson and Mr McSharry, *Member of the Commission*, who gave details of the Commission's position on the amendments adopted by Parliament.

Parliament adopted the legislative resolution, by RCV (EDA):

Members voting: 136
For: 75
Against: 58
Abstentions: 3

(*part II, item 1 (c)*).

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

(d) Doc. A 2-431/88:

— *Motion for a resolution:*

The rapporteur spoke.

Amendments adopted: 1, 10 (electronic vote), 9, 8, 7 (electronic vote)

Thursday, 13 April 1989

Amendments rejected: 5, 11, 4, 2, 3, 6 (electronic vote)

Both non-amended and amended passages were put to the vote and adopted as and when they occurred in the text. The EPP Group had requested a split vote on paragraph 3 (first part, up to the words 'sluice-gate prices').

Parliament adopted the resolution (*part II, item 1 (d)*).

END OF VOTING TIME

4. Agenda

— *application of Article 37 of the Rules of Procedure:*

The President announced that she had received an objection to the application of Rule 37 in respect of the Crawley report (Doc. A 2-51/89), tabled by 55 members, pursuant to Rule 37 (6).

This report was therefore entered without debate on the end of the agenda for the following day's sitting. The deadline for tabling amendments was fixed at 4 p.m. that afternoon.

— *request for the application of the procedure without report (Rule 116):*

The President informed Parliament that the Committee on Agriculture, Fisheries and Food had requested the application of this procedure in respect of a proposal for a decision on areas under vines (Doc. C 2-24/89).

The vote on this proposal for a decision was entered on the agenda for the following day's sitting (*part I, item 5 of minutes of 14 April 1989*).

5. Draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 (debate)

Mr Langes, deputizing for the rapporteur, introduced the report drawn up by Mr Hackel, on behalf of the Committee on Budgets, on the draft supplementary and amending budget No 1 for the financial year 1989 (Doc. C 2-5/89) (Doc. A 2-60/89).

The President declared the debate closed.

She announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 21*).

6. Budgetary control in the tobacco sector — budgetary discharges — combating fraud (debate)

The next item was the joint debate on six reports drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control (1).

Mrs Boserup introduced her report on budgetary control aspects of the common organization of the market in raw tobacco (Doc. A 2-291/88).

Mr Tomlinson pointed out that amendment 2 by Mr Escuder Croft to his own report (Doc. A 2-23/89) should not have been tabled on behalf of the Committee on Budgetary Control but only in his own name.

Mr Escuder Croft spoke on this statement; he then introduced his report on the decision granting a discharge to the Commission in respect of the implementation of the general budget of the European Communities for the financial year 1987 (Doc. A 2-23/89).

Mr Bardong introduced his report on the proposal for a decision on the discharge to be granted to the Commission of the European Communities in respect of the ECSC accounts for the financial year 1987 (Annex of the Court of Auditors to the 1987 ECSC annual report) (Doc. A 2-22/89), together with his report on the discharge to be granted to the Management Board of the European Centre for the Development of Vocational Training and the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions in respect of the utilization of their budgetary appropriations for the 1987 financial year (Doc. A 2-21/89).

Mrs Fuillet introduced her report on the discharge to be granted to the Commission of the European Communities in respect of the financial management of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds for the 1987 financial year (Doc. A 2-19/89).

Mr Colom i Naval spoke on a technical matter.

Mr Dankert introduced his report on preventing and combating fraud against the electronic vote budget in a post-1992 Europe (Doc. A 2-20/89).

The following spoke: Mr Carvalho Cardoso, draftsman of the opinion of the Committee on Agriculture, Mr Tomlinson, on behalf of the Socialist Group, Mr Schoen, on behalf of the EPP Group, Mr Hutton, on behalf of the ED Group, Mr De Pasquale, Communist Group, Mr Maher, on behalf of the Liberal Group, Mr Guermeur, on behalf of the EDA Group, Mr Bonde, Rainbow Group, and Mrs Hoff.

(1) Oral questions Docs B 2-2 and 50/89 were included in the debate.

(The sitting was suspended at 1.05 p.m. and resumed at 3 p.m.).

Thursday, 13 April 1989

IN THE CHAIR MR AMARAL

Vice-President

Mr Bardong spoke on the Escuder Croft report.

The President informed the House that the list of speakers for the items entered on the agenda for the current sitting would be closed at 3.20 p.m.

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Poulsen, Mr Alavanos, Mr Colom i Naval, Mrs Theato, Mr Price, Mr McMahon, Mr Marck, Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, who also answered the oral questions, Mr Dankert, rapporteur, Mr Colom i Naval, who put questions to the Commission which Mr Schmidhuber answered, and Mr Dankert.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would take place at the next voting time (*part I, item 22*).

7. Monetary integration (debate)

Mr Franz introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the process of European monetary integration (Doc. A 2-14/89).

The following spoke: Mr Metten, on behalf of the Socialist Group, Mr Muehlen, on behalf of the EPP Group, Mr Patterson, on behalf of the ED Group, Mr Bonaccini, Communist Group, Mr Delorozoy, on behalf of the Liberal Group, Mr Lataillade, on behalf of the EDA Group, Mr Cervera Cardona, non-attached member, Mr Schreiber, Mr Herman, Mr van der Waal, Mrs Braun-Moser, Mr Aboim Inglez and Mr Delors, *President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at the next voting time (*part I, item 15 of minutes of 14 April 1989*).

TOPICAL AND URGENT DEBATE

The next item was the debate on topical and urgent subjects of major importance (*for titles and authors of motions for resolutions, see minutes of 11 April 1989, part I, item 5*).

8. Human rights (debate and vote)

The next item was the joint debate on 13 motions for resolutions (Docs B 2-26, 88, 80, 91, 33, 77, 15, 24, 57, 63, 78, 95 and 101/89).

Mr Adam introduced motion for a resolution Doc. B 2-26/89.

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

Mr Ulburghs introduced motion for a resolution Doc. B 2-88/89.

Mr F. Pisoni introduced motion for a resolution Doc. B 2-80/89.

Mr Abeloa Muru introduced motion for a resolution Doc. B 2-33/89.

Mr Brok introduced motion for a resolution Doc. B 2-77/89.

Mr Beyer de Ryke introduced motion for a resolution Doc. B 2-15/89.

Mr Haensch introduced motion for a resolution Doc. B 2-24/89.

Mr Kuijpers introduced motion for a resolution Doc. B 2-63/89.

Mr Tzounis introduced motion for a resolution Doc. B 2-78/89.

Mr Rossetti introduced motion for a resolution Doc. B 2-101/89.

The following spoke: Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, Mr Welsh, on behalf of the ED Group, Mrs Larive, on behalf of the Liberal Group, Mr Miz-zau, Mrs Belo, on behalf of the Socialist Group, and Mr Matutes, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *Motion for a resolution Doc. B 2-26/89*, from which the names of Veliswa Mhlawuli, Joe Matti and Gugile Nkwinti had been taken out:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (a)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-88/89*:

Preamble and recitals A to C: adopted

Recital D:

Amendment 1: adopted

Thursday, 13 April 1989

Recitals E and F and paragraphs 1 to 3: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (b)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-80/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (c)*).

(Motion for a resolution Doc. B 2-91/89 fell.)

— *Motion for a resolution Doc. B 2-33/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (d)*).

— *Motion for a resolution Doc. B 2-77/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (e)*).

— *Motions for resolutions Docs B 2-15, 24, 57, 63, 78 and 95/89:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Haensch and Mrs Viehoff, on behalf of the Socialist Group, Mr Penders, on behalf of the EPP Group, Mr Welsh, on behalf of the ED Group, Mr Beyer de Ryke, on behalf of the Liberal Group, Mr Coste-Floret, on behalf of the EDA Group, Mr Tridente, on behalf of the Rainbow Group, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

The Socialist Group had requested a separate vote on recital C; the Communist Group had requested a split vote on paragraph 3.

Resolution without this recital and paragraph: adopted

Recital C: rejected by electronic vote

Paragraph 3:

First part, up to 'political prisoners': adopted

Remainder: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (f)*).

(Motion for a resolution Doc. B 2-101/89 fell.)

9. Namibia (debate and vote)

The next item was the joint debate on six motions for resolutions (Docs B 2-20, 60, 62, 64, 72 and 75/89).

Mr Prag introduced motion for a resolution Doc. B 2-20/89.

Mr Barros Moura introduced motion for a resolution Doc. B 2-62/89.

Mr van der Lek introduced motion for a resolution Doc. B 2-64/89.

Mr Seal introduced motion for a resolution Doc. B 2-72/89.

Mr Gama introduced motion for a resolution Doc. B 2-75/89.

The following spoke: Mr Penders, on behalf of the EPP Group, Mr Pearce, on behalf of the ED Group, Mr Guerneur, on behalf of the EDA Group, Mr Pirkel, Sir James Scott-Hopkins and Mr Matutes, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

— *Motions for resolutions Docs B 2-20, 62, 64, 72 and 75/89:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Seal, Mr Glinne, Mr McGowan and Mrs Simons, on behalf of the Socialist Group, Mr Penders and Mr Pirkel, on behalf of the EPP Group, Mr Welsh, on behalf of the ED Group, Mr Miranda da Silva, Mrs Boserup and Mr Perez Royo, on behalf of the Communist Group, Mr De Gucht and Mr Amaral, on behalf of the Liberal Group, Mr van der Lek and Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the Rainbow Group, Mr Coderch Planas, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3*).

(Motion for a resolution Doc. B 2-60/89 fell.)

10. Ecological disaster in Alaska (debate and vote)

The next item was the joint debate on nine motions for resolutions (Docs B 2-16, 19, 30, 65, 83, 87, 89, 90 and 92/89).

Thursday, 13 April 1989

Mr Ippolito introduced motion for a resolution Doc. B 2-16/89.

Mrs Bloch von Blottnitz introduced motion for resolution Doc. B 2-19/89.

Mrs Weber introduced motion for a resolution Doc. B 2-30/89.

Mr Sherlock introduced motion for a resolution Doc. B 2-65/89.

Mr Ulburghs introduced motion for a resolution Doc. B 2-87/89.

Mr Roelants du Vivier introduced motion for a resolution Doc. B 2-89/89.

Mr Iversen introduced motion for a resolution Doc. B 2-90/89.

Mr Lataillade introduced motion for a resolution Doc. B 2-92/89.

The following spoke: Mr Bombard, on behalf of the Socialist Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the Rainbow Group, and Mr Ripa di Meana, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *Motions for resolutions Docs B 2-16, 19, 30, 65, 83, 87, 89, 90 and 92/89:*

Joint motion for a resolution tabled by Mrs Weber, on behalf of the Socialist Group, Mrs Maij-Weggen and Mrs Schleicher, on behalf of the EPP Group, Mr Sherlock, on behalf of the ED Group, Mrs Squarcialupi, on behalf of the Communist Group, Mr Pimenta, on behalf of the Liberal Group, Mr Hugot, on behalf of the EDA Group, Mr Roelants du Vivier, on behalf of the Rainbow Group, Mr Ulburghs, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

The ED Group had requested a separate vote on paragraph 5.

Motion for a resolution as a whole, with the exception of paragraph 5: adopted

Paragraph 5: adopted by electronic vote

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4*).

The debate was suspended at this point for voting time (*continuation: part I, item 23 of these minutes*).

11. Agenda

The President made the following announcement concerning the agenda:

Voting time would continue until 8 p.m. and the continuation and conclusion of the debate on topical and urgent subjects would take place from 8 p.m. to 9 p.m.

(The continuation of the joint debate on the Pimenta and Collins reports Docs A 2-11 and 16/89) and any votes which had not taken place that day would be carried over to the following day. The Commission statement on the outcome of the GATT negotiations would be forwarded to Parliament in writing as there was not enough time for it to be heard that day and the relevant Commissioner was unable to be present in Strasbourg the following day.)

Mr Marshall spoke on the last point.

The following spoke: Mrs Weber, *Chairman of the Committee on the Environment*, on the comments made by Mr Andrews, rapporteur, on the proposal for a directive on the maximum tar yield of cigarettes (Doc. C 2-306/87) (*minutes of 10 April 1989, part I, item 9*).

IN THE CHAIR: MR MUSSO

Vice-President

12. Declarations entered in the register (Rule 65)

The President informed Parliament that the written declaration by Mrs Giannakou-Koutsikou, Mrs Fontaine, Mr Christodoulou and Mr Gerontopoulos, on the appointment of women judges to the Court of the First Instance (No 25/88), which had obtained 261 signatures, had been forwarded, pursuant to Rule 65 (4), to the bodies referred to by their authors, i.e. the Member States, the Council and the Commission (*see Annex II*).

13. Membership of committees

Parliament ratified the appointment of Mrs Grand as a member of the Committee on Development and Cooperation, at the request of the EDA Group.

VOTING TIME

Thursday, 13 April 1989

14. Financial Regulation (vote) *

(Price report — Doc. A 2-46/89)

— *Proposal for a regulation COM(88) 838 final — Doc. C 2-278/88:*

The following spoke: Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, and Mr Colom i Naval, on the Spanish version of certain amendments.

Amendments adopted: 1, 2 and 3, 75, 86/rev., 87 (compromise), 6 to 16, 17 and 18, 76, 19, 20, 21, 84, 22, 23, 81, 24 (second part), 25, 26, 83, 28 to 30, 31 to 34, 36 to 41, 43 to 56, 57, 58, 59 to 61, 77, 62, 78, 79, 80, 63 to 74;

The rapporteur spoke on amendments 6 to 16, 22 and 36 to 56.

Parliament agreed to put compromise amendment 87 to the vote.

Amendment rejected: 42;

Amendment withdrawn: 85;

Amendments fallen: 4, 5, 24 (first part), 27, 82, 35.

The Socialist Group had requested a separate vote on Article 1 (31) (c): rejected

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 5*).

— *Draft legislative resolution:**Explanations of vote:*

Mr Adam spoke.

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 5*).

15. Exporting foodstuffs following a nuclear accident (vote)

(Second Bloch von Blotnitz report — Doc. A 2-432/88)

Mrs Weber, *Chairman of the Committee on the Environment*, spoke.

— *Proposal for a regulation COM(88) 295 final — Doc. C 2-114/88:*

Parliament rejected the Commission proposal.

The following spoke: Mr Ripa di Meana, *Member of the Commission*, who maintained the proposal, and the rapporteur.

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 6*).

16. Freedom of access to information on the environment (vote) *

(van der Lek report — Doc. A 2-424/88)

— *Proposal for a directive COM(88) 484 final — Doc. C 2-212/88:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15, 5 (first part up to 'in any case' by electronic vote), 6, 7, 8, 9, 11

The rapporteur spoke on amendment 14.

Amendments rejected: 12 (first part up to 'inspectors'), 5 (second part by electronic vote), 10

The rapporteur spoke on amendments 12 and 10.

The Liberal Group had requested split votes on amendments 12 and 5.

Amendment fallen: 12 (second part)

Parliament adopted the Commission proposal as amended (*part II, item 7*).

— *Draft legislative resolution:**Explanations of vote:*

Mr van der Lek, rapporteur, spoke.

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 7*).

17. Fisheries policy (vote) *

(Reports by Mr Guermeur (Doc. A 2-434/88) and Mr Woltjer (Doc. A 2-389/88))

(a) Doc. A 2-434/88:

— *Proposal for a decision COM(88) 703 final — Doc. C 2-284/88:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4, 5 to 7, 8, 9, 10, 18 (electronic vote), 12 to 17

Thursday, 13 April 1989

The rapporteur spoke on amendment 18.

Amendments rejected: 20 (after the rapporteur had spoken), 11

Amendment fallen: 19

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 8 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 8 (a)*).

(b) Doc. A 2-389/88:

— *Motion for a resolution:*

Preamble and recitals A to G: adopted

Recital H:

Amendment 2: adopted after the rapporteur had spoken

Recital I: adopted

Recital J:

Amendment 3: adopted

Recital K and paragraphs 1 to 10: adopted

Paragraph 11:

Amendment 4: adopted after the rapporteur had spoken

Paragraphs 12 to 19: adopted

Paragraph 20: adopted after the rapporteur had spoken

The EDA Group had requested separate votes on paragraphs 24 and 25.

Paragraphs 21 to 23: adopted

Paragraph 24: adopted by RCV (EDA):

Members voting: 170

For: 161

Against: 9

Abstentions: 0

Paragraph 25: adopted by RCV (EDA):

Members voting: 144

For: 138

Against: 6

Abstentions: 0

Paragraphs 26 to 29: adopted

Mrs Ewing spoke.

After paragraph 29:

Amendment 1: rejected after the rapporteur had spoken

Paragraph 30: adopted

Explanations of vote:

The following spoke: Mrs Ewing, Mr Battersby, on behalf of the ED Group, and Mr Guerneur, on behalf of the EDA Group.

Parliament adopted the resolution by RCV (EDA):

Members voting: 174

For: 156

Against: 12

Abstentions: 6

(*part II, item 8 (b)*).

18. Regional development in Spain (vote)

(Sakellariou report — Doc. A 2-437/88)

— *Motion for a resolution:*

Amendments adopted: 1, 6, 7 (electronic vote) 2/rev. (electronic vote), 8, 9, 10 (electronic vote)

The rapporteur spoke on the first five amendments.

Amendments rejected: 11, 3, 12, 4, 5

The rapporteur spoke on amendments 3, 12 and 4.

Both non-amended and amended passages were put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Explanations of vote:

Mr Alvarez de Eulate spoke.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 9*).

Thursday, 13 April 1989

19. LINGUA programme (vote) *

(Lemass report — Doc. A 2-38/89)

— *Proposals for a decision COM(88) 841 final — Doc. C 2-294/88:*— *Proposal for a decision I:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4 to 9

Amendment rejected: 18, after Mrs Seibel-Emmerling, deputizing for the rapporteur, had spoken.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 9 (a)*).— *Draft legislative resolution:*Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 10 (a)*).— *Proposal for a decision II:*

Mr Howell spoke on a point of order.

Amendments adopted: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17

Amendment rejected: 19

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 10 (b)*).— *Draft legislative resolution:*Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 10 (b)*).**20. Statement by the President-in-Office of the European Council (vote)**

(Motions for resolutions Docs B 2-69, 70, 84, 85, 86, 112 and 113/89)

— *Doc. B 2-69/89:*

The Socialist Group had requested separate votes.

Recital A and paragraph 1: adopted

Paragraph 2: rejected by electronic vote

Paragraph 3: rejected

Paragraphs 4 and 5: adopted by electronic vote

Paragraph 6: rejected by electronic vote

Paragraph 7: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 11 (a)*).— *Doc. B 2-70/89:*

The Socialist Group had requested separate votes.

Recitals A and B: adopted

Recital C: rejected by electronic vote

Recital D: adopted

Paragraph 1: rejected

Paragraphs 2 and 3: adopted

Paragraph 4: rejected

Paragraph 5: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 11 (b)*).— *Doc. B 2-84/89:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Doc. B 2-85/89:*

Amendments adopted: 4, 3, 1, 2

Non-amended passages were put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 11 (c)*).— *Doc. B 2-86/89:*

The Socialist Group had requested separate votes.

Paragraph 1: adopted

Paragraphs 2, 3, 4 and 5: rejected by successive votes

Thursday, 13 April 1989

Paragraphs 6 and 7: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 11 (d)*).

— *Doc. B 2-112/89:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Doc. B 2-113/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 11 (e)*).

21. Draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 (vote)

(Motion for a resolution contained in the Hackel report — *Doc. A 2-60/89*)

Parliament adopted the resolution (*part II, item 12*).

22. Budgetary control in the tobacco sector — Budgetary discharges — Combating fraud (vote)

(Reports by Mrs Boserup (*Doc. A 2-291/88*), Mr Escuder Croft (*Doc. A 2-23/89*), Mr Bardong (*Doc. A 2-22/89*), Mrs Fuillet (*Doc. A 2-19/89*), Mr Bardong (*Doc. A 2-21/89*) and Mr Dankert (*Doc. A 2-20/89*))

— *Doc. A 2-291/88:*

— *Motion for a resolution:*

Preamble and recitals A to C: adopted

Recital D:

Amendment 1: adopted

Recitals E and F and paragraphs 1 to 6: adopted

Paragraph 7:

Amendment 2: rejected by electronic vote after the rapporteur had spoken

Paragraph 7: adopted

After paragraph 7:

Amendment 3: adopted after the rapporteur had spoken

Paragraph 8: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 13 (a)*).

— *Doc. A 2-23/89:*

The following spoke: the rapporteur, on the amendments, Mr Tomlinson, on the rapporteur's comments and more specifically on amendment 2, the rapporteur, who pointed out that this amendment had in fact been tabled in his own name, and not on behalf of the Committee on Budgetary Control, and Mr Schoen, *Chairman of the Committee on Budgetary Control*.

— *Proposal for a decision:*

Parliament adopted the decision (*part II, item 13 (b)*).

— *Motion for a resolution:*

Amendments adopted: 4, 5 (electronic vote), 7, 8, 3 (after the rapporteur had spoken), 9 (electronic vote), 10 (after the rapporteur had spoken on the Spanish version), 11 and 1

Amendments rejected: 6 (electronic vote) and 2 (electronic vote)

Amendments withdrawn: 12

Non-amended text: adopted

Amended text: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 13 (b)*).

— *Doc. A 2-22/89:*

— *Proposal for a decision:*

Parliament adopted the decision (*part II, item 13 (c)*).

— *Motion for a resolution:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 13 (c)*).

— *Doc. A 2-19/89:*

— *Proposals for decisions I, II, III and IV:*

Parliament adopted these decisions in a single vote (*part II, item 13 (d)*).

Thursday, 13 April 1989

— *Motion for a resolution:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 13 (d)*).

— Doc. A 2-21/89:

— *Proposals for decisions I and II:*

Mr Kellett-Bowman spoke on the voting procedure.

Parliament adopted the decisions by successive votes (*part II, item 13 (e)*).

The President pointed out that it was 8 p.m. and, in accordance with what had been previously agreed, it was time to resume the topical and urgent debate.

Mr Dankert asked for his report to be put to the vote.

The President consulted the House on this request.

The House agreed to this.

— Doc. A 2-20/89:

— *Motion for a resolution:*

Amendments adopted: 3 (after the rapporteur had spoken) and 4

Amendments rejected: 1 (after the rapporteur had spoken), 2 (by electronic vote, after the rapporteur had spoken)

Both non-amended and amended passages had been put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 13 (f)*).

IN THE CHAIR: MR ROMEOS

Vice-President

Mr Beumer and Mrs Maij-Weggen asked that the Franz report (Doc. A 2-14/89) be put to the vote.

The President replied that the House had decided to resume the topical and urgent debate after the vote on the Dankert report.

END OF VOTING TIME

TOPICAL AND URGENT DEBATE (continuation)

23. Lebanon (debate and vote)

The next item was the joint debate on seven motions for resolutions (Docs B 2-36, 43, 58, 74, 102, 103 and 104/89).

Mr Musso introduced motion for a resolution Doc. B 2-43/89.

Mr Roelants du Vivier introduced motion for a resolution Doc. B 2-58/89.

Mr Mallet introduced motion for a resolution Doc. B 2-74/89.

Mr Alvarez de Eulate introduced motion for a resolution Doc. B 2-102/89.

Mr Beyer de Ryke introduced motion for a resolution Doc. B 2-103/89.

Mr Baillet introduced motion for a resolution Doc. B 2-104/89.

The following spoke: Mr Saby, on behalf of the Socialist Group, Mr d'Ormesson, non-attached member, and Mr Matutes, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *Motion for a resolution Doc. B 2-36/89:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motions for resolutions Docs B 2-43, 58, 74, 102 and 103/89:*

Joint motion for a resolution tabled by Mr Saby, Mrs Viehoff, Mr Glinne and Mr Abeloa Muru, on behalf of the Socialist Group, Mr Penders and Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, Mr Welsh, on behalf of the ED Group, Mrs Veil, Mr Wolff and Mr Beyer de Ryke, on behalf of the Liberal Group, Mr Coste-Floret, on behalf of the EDA Group, Mr Roelants du Vivier, on behalf of the Rainbow Group, Mr d'Ormesson, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 14*).

Thursday, 13 April 1989

Mr Habsburg spoke.

24. Poland's indebtedness (debate and vote)

Mr Seeler introduced his motion for a resolution Doc. B 2-27/89.

The following spoke: Mr Medeiros Ferrera, on behalf of the Socialist Group, Mr Habsburg, on behalf of the EPP Group, Mr Bonaccini, Communist Group, Mr Beyer de Ryke, on behalf of the Liberal Group, Mr Croux and Mr Matutes, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

VOTE

Motion for a resolution Doc. B 2-27/89:

Amendments adopted: 1, 2 and 5 (electronic vote)

Amendments rejected: Mr Welsh had withdrawn amendments 3 and 4

Non-amended passages had been put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 15*).

25. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Friday, 14 April:

9 a.m.:

— procedure without report;

— vote on the following reports without debate:
Colino Salamanca report on the pig production sector *;

Poniatowski report on an EEC-Norway Agreement *,
Poniatowski report on an EEC-Finland Agreement *,
Poniatowski report on the activities of the JRC *,
Maher report on the creation of parks,
Gadioux report on the 12th and 13th reports on the ERDF,
Gutierrez Diaz report on the Portuguese autonomous island regions,
Vergeer report on Suriname;

— vote on the Franz report on monetary integration;

— reports entered pursuant to Rule 37:
Robles Piquer report on the appointment of senior officials,
van den Heuvel report on the ICRC,
Raftery report on the food industry,
Toussaint report on strategic exports,
Costanzo report on economic and trade relations with Argentina,
Llorca Vilaplana report on the traffic in human beings;

— Ebel report on road vehicles (1);

— continuation of the joint debate on the Pimenta and Collins reports on meat quality (1);

— Janssen van Raay report on monitoring the application of Community law * (1);

— continuation of the debate on the van Dijk report on women and health (1);

— Galluzzi report on EEC-EFTA relations (1);

— van den Heuvel report on the situation of the world's Indians (1);

— Crawley report on women and children in prison (1).

(1) Texts would be put to the vote at the close of each debate.

(The sitting was closed at 9 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Piet DANKERT
Vice-President

Thursday, 13 April 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Farm prices and other agricultural matters *

(a) Prices for agricultural products

— Proposal for a regulation No 1 COM(89) 40 final

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 1*Recital 1*

Whereas under Article 4b of Council Regulation (EEC) No 2727/75, as last amended by Regulation (EEC) No .../., if the maximum guaranteed quantity is exceeded the target prices are adjusted by the Council; whereas it would be more suitable to provide that, as for the intervention prices, the adjustment be made by the Commission as decided by the European Council and the Council of Ministers of 12/13 February 1988;

AMENDMENT No 173*Recital 1a (new)*

Whereas there is a need for continued sustained reform of the common policy for the cereals sector;

AMENDMENT No 2*Recital 1b (new)*

Whereas it is necessary that the Commission take all necessary measures to limit production in the cereal sector, especially by a rapid and full implementation of the decisions for the set-aside and extensification of agricultural land;

Recital 1

Whereas under Article 4b of Council Regulation (EEC) No 2727/75, as last amended by Regulation (EEC) No .../., if the maximum guaranteed quantity is exceeded the target prices are adjusted by the Council; whereas it would be more suitable to provide that, as for the intervention prices, the adjustment be made by the Commission;

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Second recital

Whereas given the need to reform the cereals sector the period during which cereals may be offered for intervention should be shortened; whereas this reduction in the intervention period should be split between the 1989/90 and 1990/91 marketing years; whereas Regulation (EEC) No 2727/75 should in consequence be amended;

*Article 1 (2)*2. *Article 7 (2) shall read:*

'2. Buying-in as indicated in paragraph 1 shall be restricted to the following periods:

- in Italy, Spain, Greece and Portugal, 1 November to 31 May;
- in the other Member States, 1 January to 31 May.

However, the buying-in may be carried out in the 1989/90 marketing year:

- in Italy, Spain, Greece and Portugal, from 1 September to 31 May;
- in the other Member States, from 1 November to 31 May.'

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 3

*Second recital***Delete.**

AMENDMENT No 6

Recital 2a (new)

Whereas in view of the serious effects of natural disasters and poor climatic conditions on agricultural incomes, a system of safeguards must be set up at Community level to protect cereals production;

AMENDMENT No 7

Recital 2b (new)

Whereas the balance of supply and demand in the cereals market could be considerably improved if a greater proportion of Community cereals were used in the animal feedingstuffs sector; a premium must therefore be set up as an incentive which could be financed out of the savings from the non-exportation of these cereals;

AMENDMENT No 9

*Article 1 (2)***Delete.**

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

1. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 2 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the prices applicable to cereals for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendments:

Second recital

Whereas in many cases surpluses can no longer be disposed of on normal terms either inside or outside the Community; whereas, in order to reduce the cost to the budget of disposing of surpluses on markets outside the Community *and to encourage greater consumption within the Community, the restrictive price policy should continue to be applied*; whereas given the new intervention arrangement and further application of the stabilizing mechanism indicated in Article 4b (3) of Regulation

AMENDMENT No 10

Second recital

Whereas in many cases surpluses can no longer be disposed of on normal terms either inside or outside the Community; whereas, in order to reduce the cost to the budget of disposing of surpluses on markets outside the Community **the stabilizing mechanisms (MGOs) referred to in Article 4b (3) of Regulation (EEC) No 2727/75 should be strictly applied while seeking to increase consumption**; whereas given the new intervention arrangement and further application of the stabilizing mechanism

Thursday, 13 April 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

(EEC) No 2727/75, this aim may be achieved by maintaining for 1989/90 the intervention prices for common wheat, barley, rye, maize and sorghum for the previous marketing year;

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

indicated in Article 4b(3) of Regulation (EEC) No 2727/75, this aim may be achieved by maintaining for 1989/90 the intervention prices for common wheat, barley, rye, maize and sorghum for the previous marketing year;

AMENDMENT No 11*Recital 2a (new)*

Whereas, however, one objective of the agricultural policy is to ensure a fair standard of living for the agricultural community, and the Community subscribes to the idea of protecting family farms, as restated by the Council, the European Parliament and the Commission in their Joint Declaration of 15 June 1987; whereas, moreover, it is important that the restrictive price policy pursued hitherto by the Community should be recognized by trading partners in multilateral negotiations;

AMENDMENT No 145*Recital 2b (new)*

Whereas, taking into account the fundamental importance of negotiations on agricultural trade in view of the success of the GATT Uruguay Round, it is essential that the Community is continuing in its efforts in order to control subsidized surpluses and in particular that the stabilizers are effectively implemented;

AMENDMENT No 213*Recital 2c (new)*

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of integrated campaigns and the use of organic farming methods.

AMENDMENT No 214*Recital 2d (new)*

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in foodstuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes.

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 13

Recital 3a (new)

Whereas Regulation (EEC) No 2469/88, as last amended by Regulation (EEC) No 3069/88, fixing the maximum permissible humidity content for cereals offered for intervention should continue to be applied in the 1989/90 financial year;

AMENDMENT No 14

Fourth recital

Whereas from the 1986/87 marketing year the Council began a process of aligning the intervention price of durum wheat on that of common wheat; whereas, given the present ratio between the prices of those cereals and the imbalance recorded on the durum wheat market, it is advisable to pursue that process; whereas, accordingly, an additional reduction should be made in the intervention price of durum wheat; whereas, in order to cushion its impact on producers in regions where this production occupies a traditional and important place, this reduction should be offset by an increase in aid for durum wheat;

Fourth recital

Whereas from the 1986/87 marketing year the Council began a process of aligning the intervention price of durum wheat on that of common wheat; whereas, given the present ratio between the prices of those cereals and the imbalance recorded on the durum wheat market, it is advisable to pursue that process; whereas, accordingly, an additional reduction should be made in the intervention price of durum wheat;

AMENDMENT No 15

Article 1, second paragraph (new)

Regulation (EEC) No 2469/88, as last amended by Regulation (EEC) No 3069/88, fixing the maximum permissible humidity content for cereals offered for intervention shall apply to the 1989/90 marketing year.

AMENDMENT No 211

Article 1a (new)

Article 1a (new)

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health.

AMENDMENT No 212

Article 1b (new)

Article 1b (new)

Farmers who undertake, for a period of no less than 5 years, to engage in organic farming (understood to be all agricultural and connected activities in which the soil,

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

crops and products thereof are not treated with synthetic organic products) shall be granted an annual premium per hectare of land farmed;

AMENDMENT No 16

ANNEX (MAIZE): intervention price, footnote 2a (new)

2a. The price is increased by 5,38 ecus/tonne for maize intended for human consumption;

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

2. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the prices applicable to cereals for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 3 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the amount of the coresponsibility levy for cereals for the 1989/90 marketing year****Approved with the following amendments:***First recital*

Whereas the amount of the coresponsibility levy referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 2727/75 is to be determined on the basis of cereal production, the quantities of cereals used in the Community without financial intervention *and of imports of the substitute products shown in Annex D to the abovementioned Regulation;* whereas, however, in consequence of the cereal production situation in the Community and of the application of the stabilizing mechanism indicated in Article 4b (3) of Regulation (EEC) No 2727/75, the coresponsibility levy for the 1989/90 marketing year should be set at the level indicated below;

AMENDMENT No 17*First recital*

Whereas the amount of the coresponsibility levy referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 2727/75 is to be determined on the basis of cereal production, the quantities of cereals used in the Community without financial intervention **and taking into account Community imports of cereals and their substitutes;** whereas, however, in consequence of the cereal production situation in the Community and of the application of the stabilizing mechanism indicated in Article 4b (3) of Regulation (EEC) No 2727/75, the coresponsibility levy for the 1989/90 marketing year should be set at the level indicated below;

AMENDMENT No 18*New Recital 1a*

Whereas specific measures are necessary to protect the incomes of especially the smaller family farms in the cereal sector;

AMENDMENT No 19*New Recital 1b*

Whereas the coresponsibility levy on cereals should relate to a national quantity rather than a global Community one because of the widely differing climatic conditions for cereal production;

AMENDMENT No 20*New Recital 1c*

Whereas the balance of supply and demand in the cereals market should be improved if coresponsibility levies were applied to imports of cereal substitutes and coresponsibility levies should therefore be applied to imports of these products;

Thursday, 13 April 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 22*New Recital 1d*

Whereas the fall in prices due to the application of the stabilizing mechanism particularly affects producers of cereals in the least productive areas and that they should be assisted through exemption from part of the coresponsibility levy to which they are subject;

AMENDMENT No 23*New Recital 1e*

Whereas, in view of the fact that the markets and prices policy is the principal instrument of the common agricultural policy and it no longer suffices to maintain the incomes of the majority of farmers which are not utilized in the budget, the funds earmarked for direct aid must be doubled as soon as possible:

AMENDMENT No 24*Article 1*

1. The coresponsibility levy referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 2727/75 shall, for the 1989/90 marketing year, be 5,22 ecus/tonne, whereby every producer will be exempted from the basic coresponsibility levy referred to in that Article for the first 50 tonnes produced.

2. The coresponsibility levy shall be applied to cereals and cereal substitutes which are imported at the same rate as Community cereals.

AMENDMENT No 215*Article 1a (new)***Article 1a (new)**

The deduction and payment of the coresponsibility levy shall be effected at the same time as the producer is paid for the cereal.

Article 1

The coresponsibility levy referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 2727/75 shall, for the 1989/90 marketing year, be 5,22 ecus/tonne;

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

3. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the amount of the coresponsibility levy for cereals for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a regulation No 4 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing for the 1989/90 marketing year the amount of the aid for durum wheat

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 25

Recital 1a (new)

Whereas areas where durum wheat constitutes a traditional and important part of agricultural production were omitted from the recognized areas listed in the annex to Council Regulation (EEC) No 3103/76, as last amended by Regulation (EEC) No 1583/86; whereas in order to enable durum wheat producers in these areas to benefit from the measures provided for in these regulations, the annex in question should be amended;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 1

For the 1989/90 marketing year, the aid for durum wheat referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby fixed for the regions listed in the Annex to Regulation (EEC) No 3103/76 at

- 152,30 ecus per hectare for the Community of Ten, and
- 78,94 ecus per hectare for Spain.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 26*Article 1*

For the 1989/90 marketing year, the aid for durum wheat referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby fixed for the regions listed in the Annex to Regulation (EEC) No 3103/76 at

- 153,34 ecus per hectare for the Community of Ten, and
- 80,50 ecus per hectare for Spain.

AMENDMENT No 27*Article 1a (new)***Article 1a (new)**

The following regions are added to the annex to Council Regulation (EEC) No 3103/76, as last amended by Regulation (EEC) No 1583/86:

Greece: Thrace, Epirus, Crete.

Spain:

- Autonomous Community: Castilla-La Mancha.
- Province: Alicante, Huesca, Madrid, Pontevedra.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

4. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing for the 1989/90 marketing year the amount of the aid for durum wheat ...

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— Proposal for a regulation No 5 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 28

First recital

Whereas, when the amount of the monthly increases are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing cereals in the Community; **whereas the monthly increases are an important component of the income guarantee for cereals producers, favouring as they do a smooth disposal of stocks, with the financial support of the Community;**

AMENDMENT No 29

Second recital

Whereas automatic restrictive measures penalize the sector when MGOs are exceeded, and the consequences should not be made more burdensome for producers;

AMENDMENT No 30

Recital 3a (new)

having regard to the favourable market situation;

First recital

Whereas, when the amount of the monthly increases are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing cereals in the Community; *whereas experience has shown that the level of the monthly increases for cereals can encourage operators to hold on to cereals; whereas, so that stocks can be disposed of more smoothly, these increases should be reduced;*

Second recital

Whereas since because of the need to reform the cereals market the intervention period has been reduced the monthly increases in the intervention and buying-in prices should be restricted to the period during which intervention is open; whereas for the sake of consistency the number of monthly increases in the target and threshold prices should also be reduced;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 2 (1)

1. The monthly increases to be applied to the target, threshold, intervention and buying-in prices for common wheat, rye, barley, maize, sorghum and durum wheat applicable for the first month of the marketing year shall be as follows:

(ecu/tonne)

Period	Monthly increase in intervention and buying-in prices	
	Common wheat, rye, barley, maize and sorghum	Durum wheat
July 1989	—	—
August 1989	—	—
September 1989	—	—
October 1989	—	—
November 1989	—	—
December 1989	1,13	1,52
January 1990	2,26	3,04
February 1990	3,39	4,56
March 1990	4,52	6,08
April 1990	5,65	7,60
May 1990	6,78	9,12
June 1990	—	—

(ecu/tonne)

Period	Monthly increase in target and threshold prices	
	Common wheat, rye, barley, maize and sorghum	Durum wheat
July 1989	—	—
August 1989	—	—
September 1989	1,13	1,52
October 1989	2,26	3,04
November 1989	3,39	4,56
December 1989	4,52	6,08
January 1990	5,65	7,60
February 1990	6,78	9,12
March 1990	7,91	10,64
April 1990	9,04	12,16
May 1990	10,17	13,68
June 1990	10,17	13,68

Article 4

The monthly increases to be applied to the threshold prices for wheat, meslin and rye flour and for groats and meal of common and of durum wheat applicable for the first month of the marketing year shall be as follows:

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 31

Article 2 (1)

1. The monthly increases to be applied to the target, threshold, intervention and buying-in prices for common wheat, rye, barley, maize, sorghum and durum wheat applicable for the first month of the marketing year shall be as follows:

(ecu/tonne)

Period	Monthly increase in intervention and buying-in prices	
	Common wheat, rye, barley, maize and sorghum	Durum wheat
July 1989	—	—
August 1989	—	—
September 1989	—	—
October 1989	—	—
November 1989	1,50	2,03
December 1989	3,00	4,06
January 1990	4,50	6,09
February 1990	6,00	8,12
March 1990	7,50	10,15
April 1990	9,00	12,18
May 1990	10,50	14,21
June 1990	—	—

(ecu/tonne)

Period	Monthly increase in target and threshold prices	
	Common wheat, rye, barley, maize and sorghum	Durum wheat
July 1989	—	—
August 1989	1,50	2,03
September 1989	3,00	4,06
October 1989	4,50	6,09
November 1989	6,00	8,12
December 1989	7,50	10,15
January 1990	9,00	12,18
February 1990	10,50	14,21
March 1990	12,00	16,24
April 1990	13,50	18,27
May 1990	15,00	20,30
June 1990	15,00	20,30

AMENDMENT No 32

Article 4

The monthly increases to be applied to the threshold prices for wheat, meslin and rye flour and for groats and meal of common and of durum wheat applicable for the first month of the marketing year shall be as follows:

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(ECU/tonne)

Period	Wheat, meslin and rye flour, groats and meal of common wheat	Groats and meal of durum wheat
July 1989	—	—
August 1989	—	—
September 1989	1,71	2,40
October 1989	3,42	4,80
November 1989	5,13	7,20
December 1989	6,84	9,60
January 1990	8,55	12,00
February 1990	10,26	14,40
March 1990	11,97	16,80
April 1990	13,68	19,20
May 1990	15,39	21,60
June 1990	15,39	21,60

(ECU/tonne)

Period	Wheat, meslin and rye flour, groats and meal of common wheat	Groats and meal of durum wheat
July 1989	—	—
August 1989	2,27	3,21
September 1989	4,54	6,42
October 1989	6,81	9,63
November 1989	9,08	12,84
December 1989	11,35	16,05
January 1990	13,62	19,26
February 1990	15,89	22,47
March 1990	18,16	25,68
April 1990	20,43	28,89
May 1990	22,70	32,10
June 1990	22,70	32,10

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

5. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— **Proposal for a regulation No 6 COM(89) 40 final**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 1418/76
on the common organization of the market in rice****Approved with the following amendments:***Recital 1*

Whereas there is a risk for medium type rice in particular of a worsening in the imbalance between supply and demand; whereas stricter intervention provisions should therefore be introduced and in particular the period during which paddy rice may be offered for intervention should be shortened; whereas this reduction in the intervention period should be split between the 1989/90 and 1990/91 marketing years; whereas Council Regulation (EEC) No 1418/76, as last amended by Regulation (EEC) No .../., should therefore be amended accordingly.

Article 1

Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 is replaced by:

1. Intervention agencies shall buy in paddy rice offered to them during the period *1 March* to 31 July provided the offer meets requirements as to quantity and quality to be determined as provided for in paragraph 5. *The buying-in period in the 1989/90 marketing year shall however commence on 1 January.*

AMENDMENT No 33*Recital 1***Delete.****AMENDMENT No 34***Article 1*

Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 is replaced by:

1. Intervention agencies shall buy in paddy rice offered to them during the period **1 December** to 31 July provided the offer meets requirements as to quantity and quality to be determined as provided for in paragraph 5.

— **Doc. A2-41/89****LEGISLATIVE RESOLUTION**

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

6. Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 1418/76 on the common organization of the market in rice

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 7 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing rice prices for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 209

Recital 2a (new)

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of integrated campaigns and the use of organic farming methods;

AMENDMENT No 210

Recital 2b (new)

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in foodstuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes;

AMENDMENT No 207

Article 1a (new)

Article 1a (new)

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**AMENDMENT No 208***Article 1b (new)***Article 1b (new)**

Farmers who undertake, for a period of no less than 5 years, to engage in organic farming (understood to be all agricultural and connected activities in which the soil, crops and products thereof are not treated with synthetic organic products) shall be granted an annual premium per hectare of land farmed;

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

7. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing rice prices for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(¹) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 8 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../. fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1989/90 marketing year**

Approved with the following amendments:

First recital

Whereas, when the amounts of the monthly increases are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing rice in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of rice conforms to market requirements; *whereas disposal should be made more even by discouraging operators from holding on to stocks; whereas, to that end, those increases should be reduced;*

Second recital

Whereas for the same reasons pertaining to supply and demand on account of which the intervention period has been shortened the monthly increases in the intervention and buying-in prices should be restricted to the intervention period; whereas for the sake of consistency the number of monthly increases in the target price should also be reduced;

Article 1

1. For the 1989/90 marketing year, the monthly increases provided for in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be:

- 1,77 ecus per tonne for the intervention and buying-in prices,
- 2,21 ecus per tonne for the target price.

2. The monthly increases shall apply to the intervention and buying-in prices from 1 February to 1 July 1990, the prices thus obtained for July 1990 remaining valid until 31 August 1990.

The monthly increases shall apply to the target price from 1 November 1989 to 1 July 1990, the price thus obtained for July 1990 remaining valid until 31 August 1990.

AMENDMENT No 35*First recital*

Whereas, when the amounts of the monthly increases are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing rice in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of rice conforms to market requirements;

AMENDMENT No 36*Second recital*

Delete.

AMENDMENT No 37*Article 1*

1. For the 1989/90 marketing year, the monthly increases provided for in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be:

- 2,36 ecus per tonne for the intervention and buying-in prices,
- 2,95 ecus per tonne for the target price.

2. The monthly increases shall apply to the intervention and buying-in prices from 1 January to 1 July 1990, the prices thus obtained for July 1990 remaining valid until 31 August 1990.

The monthly increases shall apply to the target price from 1 October 1989 to 1 July 1990, the price thus obtained for July 1990 remaining valid until 31 August 1990.

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

8. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a Regulation No 9 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the amount of the production aid for certain varieties of rice sown in the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendments:

Recital 3

Whereas following completion of the launching period for the production aid it should be fixed at a level that while reflecting the smaller return resulting from the lower yields of the varieties in question will secure development of production in line with actual possibilities for disposal;

AMENDMENT No 38*Recital 3*

Whereas following completion of the launching period for the production aid it should be fixed at a level that while reflecting the smaller return resulting from the lower yields of the varieties in question will secure development of production, **without increasing the use of fertilizers and pesticides**, in line with actual possibilities for disposal;

Thursday, 13 April 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 39*Recital 3a (new)*

Whereas the Community should continue its policy of encouraging improvements in quality and the production aid under Article 8a of Regulation No 1418/76 should therefore be kept at the same level as for the 1988/89 marketing year;

AMENDMENT No 40*Article 1*

The production aid for certain varieties of rice referred to in Article 8a of Regulation (EEC) No 1418/76 sown in the 1989/90 marketing year shall, for the countries listed in Annex A to Regulation (EEC) No 3878/87, be 330 ecus per hectare.

Article 1

The production aid for certain varieties of rice referred to in Article 8a of Regulation (EEC) No 1418/76 sown in the 1989/90 marketing year shall, for the countries listed in Annex A to Regulation (EEC) No 3878/87, be 300 ecus per hectare.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

9. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the amount of the production aid for certain varieties of rice sown in the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 10 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../.. fixing, for the 1989/90 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet**

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 148*Recital 1a (new)*

Whereas, taking into account the fundamental importance of negotiations on agricultural trade in view of the success of the GATT Uruguay Round, it is essential that the 1989/90 price decisions confirm that the Community is continuing in its efforts in order to control subsidies surpluses;

AMENDMENT No 41*Second recital*

Whereas, in order to attain these objectives, the target price for sugar must be fixed at a level which, taking into account, in particular, the resultant level of the intervention price, ensures a fair remuneration for beet and sugar cane producers which is likely to maintain the balance between the prices of the principal agricultural products, and it is regrettable that consumers should not be able to benefit from the reductions in institutional prices after industrial processing;

Second recital

Whereas, in order to attain these objectives, the target price for sugar must be fixed at a level which, taking into account, in particular, the resultant level of the intervention price, ensures a fair remuneration for beet and sugar cane producers *while at the same time respecting consumers' interests, and* which is likely to maintain the balance between the prices of the principal agricultural products;

AMENDMENT No 205*Recital 2a (new)*

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of integrated campaigns and the use of organic farming methods;

AMENDMENT No 206*Recital 2b (new)*

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in foodstuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 42*Recital 3a (new)*

Whereas a reduction of the sugar production in the European Community, as proposed by the European Parliament, will make a contribution to the situation of the market situation for sugar in the European Community as well as to the situation on the world market; whereas proposals to this end will be presented by the European Commission by 1 October 1989;

AMENDMENT No 43*Recital 4a (new)*

Whereas in the sugar sector the budgetary balance will continue to be guaranteed by the strict application of the elimination levy;

AMENDMENT No 44*Article 1*

1. The target price for white sugar shall be **57,03** ecus per 100 kilograms.

2. The intervention price for white sugar shall be **54,18** ecus per 100 kilograms for the non-deficit areas of the Community other than Spain.

AMENDMENT No 203*Article 1a (new)***Article 1a (new)**

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health;

AMENDMENT No 204*Article 1b (new)***Article 1b (new)**

Farmers who undertake, for a period of no less than 5 years, to engage in organic farming (understood to be all agricultural and connected activities in which the soil, crops and products thereof are not treated with synthetic organic products) shall be granted an annual premium per hectare of land farmed.

Article 1

1. The target price for white sugar shall be **54,18** ecus per 100 kilograms.

2. The intervention price for white sugar shall be **51,47** ecus per 100 kilograms for the non-deficit areas of the Community other than Spain.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 2*

The basic price for beet applicable in the Community except for Spain and Portugal shall be 38,85 ecus per tonne delivered at the collection centre.

AMENDMENT No 45

Article 2

The basic price for beet applicable in the Community except for Spain and Portugal shall be 40,89 ecus per tonne delivered at the collection centre.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

10. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing, for the 1989/90 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 11 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing, for the 1989/90 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal

Approved with the following amendments:

First recital

Whereas Council Regulation (EEC) No .../.. of, fixing, for the 1989/90 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet ⁽¹⁾, fixed the intervention price for white sugar at 51,47 ecus per 100 kilograms;

Fifth recital

Whereas Regulation (EEC) No .../.. fixed the basic price for beet at 38,85 ecus per tonne; whereas Article 5(2) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the minimum price to be fixed for A beet shall be 98 % of the basic price of the beet and the minimum price to be fixed for B beet shall in principle be 68 % of the said basic price without prejudice to Article 28(5) of that Regulation;

Article 1

For the deficit areas of the Community other than Portugal, the derived intervention price for white sugar shall be fixed at, per 100 kilograms:

- (a) 52,68 ecus for all the areas in the United Kingdom;
- (b) 52,68 ecus for all the areas in Ireland;
- (c) 53,41 ecus for all the areas in Italy.

Article 2

The intervention price for 100 kilograms of raw sugar shall be 42,67 ecus.

⁽¹⁾ See page ? of this Official Journal.

AMENDMENT No 46*First recital*

Whereas Council Regulation (EEC) No .../.. of, fixing, for the 1989/90 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet ⁽¹⁾, fixed the intervention price for white sugar at 54,18 ecus per 100 kilograms;

AMENDMENT No 47*Fifth recital*

Whereas Regulation (EEC) No .../.. fixed the basic price for beet at 40,89 ecus per tonne; whereas Article 5(2) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the minimum price to be fixed for A beet shall be 98 % of the basic price of the beet and the minimum price to be fixed for B beet shall in principle be 68 % of the said basic price without prejudice to Article 28(5) of that Regulation;

AMENDMENT No 48*Article 1*

For the deficit areas of the Community other than Portugal, the derived intervention price for white sugar shall be fixed at, per 100 kilograms:

- (a) 55,39 ecus for all the areas in the United Kingdom;
- (b) 55,39 ecus for all the areas in Ireland;
- (c) 56,12 ecus for all the areas in Italy.

AMENDMENT No 49*Article 2*

The intervention price for 100 kilograms of raw sugar shall be 44,92 ecus.

⁽¹⁾ See page ? of this Official Journal.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 3

1. The minimum price for A beet applicable in the Community with the exception of Spain and Portugal shall be 38,07 ecus per tonne.

2. Without prejudice to the application of Article 28(5) of Regulation (EEC) No 1785/81, the minimum price for B beet applicable in the Community with the exception of Spain and Portugal shall be 26,42 ecus per tonne.

Article 4(1)

1. The sugar prices to be applied in Spain and Portugal shall be as follows:

(a) Spain:

- (i) the intervention price for white sugar shall be 59,64 ecus per 100 kilograms;
- (ii) the prices for beet shall be:
 - 45,58 ecus per tonne for the basic price,
 - 44,80 ecus per tonne for the basic price for A beet,
 - 33,15 ecus per tonne for the minimum price for B beet subject to the application of Article 28(5) of Regulation (EEC) No 1785/81.

(b) Portugal:

- (i) the intervention price for white sugar shall be 50,12 ecus per 100 kilograms;
- (ii) the prices for beet shall be:
 - 41,53 ecus per tonne for the basic price,
 - 40,75 ecus per tonne for the minimum price for A beet,
 - 29,10 ecus per tonne for the minimum price for B beet subject to the application of Article 28(5) of Regulation (EEC) No 1785/81.

Article 5

The threshold price shall be:

- (a) 63,01 ecus per 100 kilograms of white sugar;
- (b) 53,91 ecus per 100 kilograms of raw sugar;
- (c) 6,90 ecus per 100 kilograms of molasses.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 50*Article 3*

1. The minimum price for A beet applicable in the Community with the exception of Spain and Portugal shall be 40.07 ecus per tonne.

2. Without prejudice to the application of Article 28(5) of Regulation (EEC) No 1785/81, the minimum price for B beet applicable in the Community with the exception of Spain and Portugal shall be 27,81 ecus per tonne.

AMENDMENT No 51*Article 4(1)*

1. The sugar prices to be applied in Spain and Portugal shall be as follows:

(a) Spain:

- (i) the intervention price for white sugar shall be 62,78 ecus per 100 kilograms;
- (ii) the prices for beet shall be:
 - 47,98 ecus per tonne for the basic price,
 - 47,16 ecus per tonne for the minimum price for A beet,
 - 34,90 ecus per tonne for the minimum price for B beet subject to the application of Article 28(5) of Regulation (EEC) No 1785/81,

(b) Portugal:

- (i) the intervention price for white sugar shall be 51,88 ecus per 100 kilograms;
- (ii) the prices for beet shall be:
 - 43,72 ecus per tonne for the basic price,
 - 42,90 ecus per tonne for the minimum price for A beet,
 - 30,64 ecus per tonne for the minimum price for B beet subject to the application of Article 28(5) of Regulation (EEC) No 1785/81.

AMENDMENT No 52*Article 5*

The threshold price shall be:

- (a) 66,33 ecus per 100 kilograms of white sugar;
- (b) 56,75 ecus per 100 kilograms of raw sugar;
- (c) 6,90 ecus per 100 kilograms of molasses.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 53

Article 6

The amount of the reimbursement referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be 0,47 ecus per month per 100 kilograms of white sugar.

Article 6

The amount of the reimbursement referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be 0,49 ecus per month per 100 kilograms of white sugar.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

11. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing, for the 1989/90 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM (89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 12 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation No 136/66/EEC on the establishment of
a common organization of the market in oils and fats**

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 54*Citation 4a (new)***Having regard to the proposal for a Council regulation on the introduction of a system for stabilizing consumer prices in the oils and fats sector (COM(87) 1 final);****AMENDMENT No 55***Recital 1a (new)***Whereas Community production of oils and fats is marked by a situation in which demand substantially exceeds supply, and income support mechanisms are not effective enough to avoid selling into intervention;****AMENDMENT No 56***Second recital***Whereas the sale of rapeseed and of sunflower seed to intervention agencies should be exceptional; whereas concern for sound management of the market dictates that the sale of such seed to user undertakings should be encouraged;****AMENDMENT No 57***Third recital***Whereas competition from imported oilseeds and the need to preserve Community oilseed production make it necessary to maintain the minimum number of monthly increases in the prices of these products at six;***Second recital***Whereas the sale of rapeseed and of sunflower seed to intervention agencies should be exceptional; whereas concern for sound management of the market dictates that the sale of such seed to user undertakings should be encouraged; *whereas sales by growers to intervention agencies should therefore be restricted in the next two marketing years to the final months;****Third recital***Whereas experience has shown that the monthly increases, instead of encouraging selling of the product in line with market requirements, can be an obstacle to normal disposal of production; whereas, moreover, account must be taken of the time restriction on the sale of rapeseed and of sunflower seed to the intervention agencies; whereas the minimum number of monthly increases in the prices of these products should in consequence be reduced to four;**

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (2)

2. The first paragraph of Article 25 shall read:

'To enable sales to be staggered the target prices, the intervention prices and the intervention buying-in prices shall be increased each month for a period to be determined of at least *four* months running from the beginning of the fifth month, by the same amount for all three prices.'

ARTICLE 1 (3)

3. The first subparagraph of Article 26 (1) shall read:

'Intervention agencies shall buy in from *1 January* to 31 May, on terms laid down as provided for in paragraphs 2 and 3, seed of Community origin offered to them. In Spain and Portugal, however, buying-in of sunflower seed shall commence on *1 November*. The buying-in price shall be 94 % of the intervention price. It shall be subject to the monthly increases, to the supplement indicated in Article 24 a (4).

In the 1989/90 marketing year, however, buying-in shall be carried out from 1 November to 31 May and for sunflower seed in Spain and Portugal, from 1 September to 31 May in the same marketing year.'

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

12. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation No 136/66/EEC on the establishment of a common organization of the market in oils and fats

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

(1) COM(89) 40 final.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 59

ARTICLE 1 (2)

2. The first paragraph of Article 25 shall read:

'To enable sales to be staggered the target prices, the intervention prices and the intervention buying-in prices shall be increased each month for a period to be determined of at least **six** months running from the beginning of the fifth month, by the same amount for all three prices.'

AMENDMENT No 60

ARTICLE 1 (3)

3. The first subparagraph of Article 26 (1) shall read:

'Intervention agencies shall buy in from **1 November** to 31 May, on terms laid down as provided for in paragraphs 2 and 3; seed of Community origin offered to them. In Spain and Portugal, however, buying-in of sunflower seed shall commence on **1 September**. The buying-in price shall be 94 % of the intervention price. It shall be subject to the monthly increases, to the supplement indicated in Article 24 a (4).'

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— Proposal for a regulation No 13 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the production target price, the production aid and the intervention price for olive oil for the 1989/90, marketing year

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 201

Recital 2a (new)

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of integrated campaigns and the use of organic farming methods;

AMENDMENT No 202

Recital 2b (new)

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in foodstuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes;

AMENDMENT No 61

Recital 4a (new)

Whereas access to the storage agreements should be extended to producer's organizations formed in application of the basic regulation on oils and fats, taking into account the difficulties they encounter in their countries in forming producer's groups within the meaning of Regulation (EEC) No 1360/78;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 62

Recital 4b (new)

Whereas it is necessary to shorten the deadlines for paying advances in respect of production and on the basis of the mechanisms adopted in the oilseeds sector;

AMENDMENT No 63

Recital 9a (new)

Whereas a common market organization for table olives must be set up by the end of 1989, given the importance of this sector in certain agricultural regions in the Community;

AMENDMENT No 64

Article 1, sections (b) and (c)

Article 1, sections (b) and (c)

(b) production aid:

- for Spain: 33,36 ecus/100 kg,
- for Portugal: 28,38 ecus/100 kg,
- for the Community of Ten: 70,95 ecus/100 kg;

(c) production aid for growers whose average production does not exceed 300 kg of olive oil per year:

- for Spain: 36,91 ecus/100 kg,
- for Portugal: 31,93 ecus/100 kg,
- for the Community of Ten: 81,76 ecus/100 kg;

(b) production aid:

- for Spain: 43,36 ecus/100 kg,
- for Portugal: 38,38 ecus/100 kg,
- for the Community of Ten: 80,95 ecus/100 kg;

(c) production aid for growers whose average production does not exceed 450 kg of olive oil per year:

- for Spain: 36,91 ecus/100 kg,
- for Portugal: 31,93 ecus/100 kg,
- for the Community of Ten: 81,76 ecus/100 kg;

AMENDMENT No 197

Article 1a (new)

Article 1a (new)

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health.

AMENDMENT No 198

Article 1b (new)

Article 1b (new)

Farmers who undertake, for a period of no less than 5 years, to engage in organic farming (understood to all agricultural and connected activities in which the soil, crops and products thereof are not treated with synthetic organic products) shall be granted an annual premium per hectare of land farmed.

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a****13. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the production target price, the production aid and the intervention price for olive oil for the 1989/90 marketing year***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a regulation No 14 COM(89) 40 final: approved**

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a****14. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide price for unginned cotton for the 1989/90 marketing year***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 15 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

15. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide price for flax seed for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 16 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../. fixing the maximum guaranteed quantity of cotton and the minimum price for unginned cotton for the 1989/90 marketing year**

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 165*Recital 2a (new)*

Whereas the production of cotton is concentrated in some of the most disadvantaged areas of the European Community and serious problems have occurred for the smallest producers in these areas; whereas specific measures have to be taken in favour of these smaller producers by introducing a system of direct aid for a limited number of hectares per producer;

AMENDMENT No 164*Article 1a (new)***Article 1a (new)**

A system of direct aid for a limited number of hectares per producer shall be introduced for producers of cotton in the European Community. The Council shall, on a proposal from the European Parliament, decide on the details of this system. The budget commitments for this system shall not exceed 35 million ecus for the financial year 1990; this aid may be granted in the form of compensation for the price reduction caused by the stabilization mechanism for the smallest producers (e.g. producers with less than 3 hectares).

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

16. Council Regulation (EEC) No .../. fixing the maximum guaranteed quantity of cotton and the minimum price for unginned cotton for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

—

— **Proposal for a regulation No 17 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../. fixing the amounts of aid for fibre flax and hemp and the amounts withheld to finance measures to promote the use of flax fibre for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendment:

AMENDMENT No 158

Article 2, second indent

Article 2, second indent

— 37,50 ecus per hectare for the other Member States.

— 35,51 ecus per hectare for the other Member States.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

17. Council Regulation (EEC) No .../. fixing the amounts for aid for fibre flax and hemp and the amounts withheld to finance measures to promote the use of flax fibre for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
- 1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
- 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
- 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
- 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 18 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the amount of aid in respect of silkworms for the 1989/90 rearing year

Approved with the following amendment:

AMENDMENT No 68

Article 1, first and second indents

- 63,76 ecus for Spain and Portugal,
- 112 ecus for the other Member States.

Article 1, first and second indents

- **68,28** ecus for Spain and Portugal,
- **120** ecus for the other Member States.

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

18. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the amount of aid in respect of silkworms for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 19 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED ...
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the aid for hemp seed for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendment:

AMENDMENT No 69

Recital 2a (new)

Whereas world market prices of these competing products have dropped considerably;

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

19. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the aid for hemp seed for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 20 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the target prices and intervention prices for rape and sunflower seed for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 195

Recital 2a (new)

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of integrated campaigns and the use of organic farming methods;

AMENDMENT No 196

Recital 2b (new)

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in foodstuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes;

AMENDMENT No 72

Recital 4a (new)

Whereas, on the basis of proposals made by the European Parliament on the occasion of the debate on the establishment of stabilizers in the agricultural sector, the Commission will present by 1 October 1989 its proposals for a reform of the support system in this sector to the end of a direct production aid for a limited number of hectares per producer;

AMENDMENT No 73

Fifth recital

Whereas the supplement to be applied to the target and intervention prices for 'double zero' rape seed must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 24a of Regulation No 136/66/EEC, and whereas a policy of quality should therefore be pursued;

Fifth recital

Whereas the supplement to be applied to the target and intervention prices for 'double zero' rape seed must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 24a of Regulation No 136/66/EEC;

Thursday, 13 April 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 193*Article 1a (new)***Article 1a (new)**

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health.

AMENDMENT No 194*Article 1b (new)***Article 1b (new)**

Farmers who undertake, for a period of no less than 5 years, to engage in organic farming (understood to be all agricultural and connected activities in which the soil, crops and products thereof are not treated with synthetic organic products) shall be granted an annual premium per hectare of land farmed.

AMENDMENT No 74*Article 3**Article 3*

For the 1989 marketing year, the supplement to be applied to the target and intervention prices for 'double zero' rape seed shall be 2,5 ecus per 100 kg.

For the 1989 marketing year, the supplement to be applied to the target and intervention prices for "double zero" rape seed shall be 3,5 ecus per 100 kg.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

20. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the target prices and intervention prices for rape and sunflower seed for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— Proposal for a regulation No 21 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../. fixing the monthly increases in the target price, the intervention price and the intervention buying-in price for rapeseed and sunflower seed for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendments:

Article 1

1. For the 1989/90, marketing year, the monthly increases in the target price, the intervention price and the intervention buying-in price for rapeseed shall be *0,239 ecus per 100 kilograms*.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall apply for *six months from the beginning of the sixth month of the marketing year*.

Article 2

1. For the 1989/90 marketing year, the monthly increases in the target price, the intervention price and the intervention buying-in price for sunflower seed shall be *0,284 ecus per 100 kilograms*.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall apply for *six months from the beginning of the fifth month of the marketing year*.

AMENDMENT No 75

Article 1

1. For the 1989/90, marketing year, the monthly increases in the target price, the intervention price and the intervention buying-in price for rapeseed shall be **as laid down for the preceding marketing year**.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall apply for **seven months**.

AMENDMENT No 76

Article 2

1. For the 1989/90 marketing year, the monthly increases in the target price, the intervention price and the intervention buying-in price for sunflower seed shall be **as laid down for the preceding marketing year**.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall apply for **seven months**.

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

21. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the monthly increases in the target price, the intervention price and the intervention buying-in price for rapeseed and sunflower seed for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 22 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide price for soya beans for the 1989/90 marketing year

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 191

Recital 2a (new)

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of integrated campaigns and the use of organic farming methods;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 192*Recital 2b (new)*

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in foodstuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes;

AMENDMENT No 189*Article 1a (new)***Article 1a (new)**

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health.

AMENDMENT No 190*Article 1b (new)***Article 1b (new)**

Farmers who undertake, for a period of no less than 5 years, to engage in organic farming (understood to be all agricultural and connected activities in which the soil, crops and products thereof are not treated with synthetic organic products) shall be granted an annual premium per hectare of land farmed.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a
22. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide price for soya beans for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

(1) COM(89) 40 final.;

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 23 COM(89) 40 final: Approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

23. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the minimum price for soya beans for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final

— **Proposal for a Regulation No 24 COM(89) 40 final: Approved**

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

24. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation No 724/67/EEC laying down conditions for intervention in respect of oilseeds during the last two months of the marketing year and principles for the disposal of seeds bought in by intervention agencies

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 25 COM(89) 40 final: Approved.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

25. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 2194/85 adopting general rules concerning special measures for soya beans

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation 26 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing, for the 1989/90 marketing year, the activating price for aid, the guide price and the minimum price for peas, field beans and sweet lupins

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 166

Recital 3a (new)

Whereas, on the basis of proposals made by the European Parliament on the occasion of the debate on the establishment of stabilizers in the agricultural sector, the Commission will present by 1 October 1989 its proposals for a reform of the support system in this sector with direct production aid for a limited number of hectares per producer;

AMENDMENT No 77

Recital 5a (new)

Whereas a regular supply of protein products at stable prices for the Community requires increased output of such products, for which there is still a considerable shortfall; whereas a moderate increase in the maximum guaranteed quantity for peas, field beans and sweet lupins therefore appears to be justified;

AMENDMENT No 78

Article 3 (1)

1. For the 1989/90 marketing year the minimum purchase price shall be:

Article 3 (1)

1. For the 1989/90 marketing year the minimum purchase price shall be:

Thursday, 13 April 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

- (a) for Spain:
- 25,77 ecus per 100 kilograms, for peas,
 - 23,47 ecus per 100 kilograms, for field beans,
 - 28,09 ecus per 100 kilograms, for sweet lupins;
- (b) for the other Member States:
- 25,77 ecus per 100 kilograms, for peas,
 - 23,47 ecus per 100 kilograms, for field beans
 - 28,90 ecus per 100 kilograms, for sweet lupins;

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

- (a) for Spain:
- 27,23 ecus per 100 kilograms, for peas,
 - 24,86 ecus per 100 kilograms, for field beans,
 - 28,09 ecus per 100 kilograms, for sweet lupins;
- (b) for the other Member States:
- 27,23 ecus per 100 kilograms, for peas,
 - 24,86 ecus per 100 kilograms, for field beans,
 - 28,90 ecus per 100 kilograms, for sweet lupins;

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

26. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing, for the 1989/90 marketing year, the activating price for aid, the guide price and the minimum price for peas, field beans and sweet lupins

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 27 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../. fixing, for the 1989/90 marketing year, the monthly increases in the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 79*Third recital***Delete.***Third recital*

Whereas in the interests of steady disposal of the harvest and sound market management the monthly increases should be restricted to five at the end of the marketing year; whereas, however, to avoid the excessively violent disturbance of the market that might well result from such a reduction in the number of monthly increases from that applied in previous years, there should be seven in the 1989/90 marketing year, the subsequent reduction being deferred to 1990/91,

AMENDMENT No 80*Article 1 (1)*

1. For the 1989/90 marketing year, the amount of the monthly increases in the guide price and the minimum price for peas and field beans shall be **as laid down for the preceding marketing year.**

Article 1 (1)

1. For the 1989/90 marketing year, the amount of the monthly increases in the guide price and the minimum price for peas and field beans shall be *fixed at 0,135 ecus per 100 kilograms.*

AMENDMENT No 81*Article 2 (1)*

1. For the 1989/90 marketing year, the amount of the monthly increases in the activating threshold price of peas and field beans shall be **as laid down for the preceding marketing year.**

Article 2 (1)

1. For the 1989/90 marketing year, the amount of the monthly increases in the activating threshold price of peas and field beans shall be *fixed at 0,30 ecus per 100 kilograms.*

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

27. Council Regulation (EEC) No .../. fixing, for the 1989/90 marketing year, the monthly increases in the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 28 COM(89) 40 final: Approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a
27. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 1417/78 on the aid system for dried fodder

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 29 COM(89) 40 final: approved

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

29. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide for dried fodder for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 30 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses for the 1989/90 milk year

Approved with the following amendment:

AMENDMENT No 147

Recital 2a (new)

Whereas, taking into account the fundamental importance of negotiations on agricultural trade in view of the success of the GATT Uruguay Round, it is essential that the 1989/90 price decisions confirm that the Community is continuing in its efforts in order to control subsidized surpluses;

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

30. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses for the 1989/90 milk year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendment and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 31 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 1079/77 in respect of the coresponsibility levy on milk and milk products

Approved with the following amendments:

SECOND RECITAL

Whereas the object of that levy was to establish a better balance on the market for milk by creating a more direct connection between production and the scope for disposal of milk products, in view of the importance of the public interests involved; *whereas the data and forecasts at present available show that the abovementioned objectives will probably not be reached before the end of the period laid down; whereas it is therefore necessary to fix the rate of the levy for the milk year 1989/90 at 2% of the target price for milk;*

AMENDMENT No 168

SECOND RECITAL

Whereas the object of that levy was to establish a better balance on the market for milk by creating a more direct connection between production and the scope for disposal of milk products, in view of the importance of the public interests involved; **whereas the situation of dairy farms calls for, and the current state of the milk market makes it possible to have, a partial cancellation of the coresponsibility levy for the milk year 1989/90;**

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 114

RECITAL 2a (new)

Whereas, on the basis of a number of decisions by the European Parliament, provision shall be made to gradually abolish this levy by exempting every producer from this levy for the first 60 tonnes of his deliveries;

AMENDMENT No 154

RECITAL 2b (new)

Whereas milk production in mountain and hill areas represents only 6% of total Community milk production; whereas, for many farmers in such areas, milk production constitutes the only possible source of income; whereas producers in those areas should benefit from an increase in the compensatory allowance equivalent to the reduction in the coresponsibility levy;

AMENDMENT No 113

ARTICLE 1

The following paragraph 10 is added to Article 2 of Regulation (EEC) No 1079/77:

'10. For the 1989/90 milk year, the levy shall be 2% of the target price for milk, with the understanding that all producers shall be exempted from this levy for the first 60 tonnes of their deliveries.'

ARTICLE 1

The following paragraph 10 is added to Article 2 of Regulation (EEC) No 1079/77:

'10. For the 1989/90 milk year, the levy shall be 2% of the target price for milk.'

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

31. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 1079/77 in respect of the coresponsibility levy on milk and milk products

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendment and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 32 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

32. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the threshold prices for certain milk products for the 1989/90 milk year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a regulation No 33 COM(89) 40 final: approved**

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

33. Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 986/68 laying down general rules for granting aid for skimmed milk and skimmed-milk powder for use as feed

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C 2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a regulation No 34 COM(89) 40 final: approved**

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

34. Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 775/87 temporarily withdrawing a proportion of the reference quantities mentioned in Article 5c(1) of Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 35 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

35. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 36 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1989/90 marketing year****Approved with the following amendments:****AMENDMENT No 146***Recital 1a (new)*

Whereas, taking into account the fundamental importance of negotiations on agricultural trade in view of the success of the GATT Uruguay Round, it is essential that the 1989/90 price decisions confirm that the Community is continuing in its efforts in order to control subsidized surpluses;

AMENDMENT No 84*Recital 1b (new)*

Whereas the upward trend in the cost of intermediate products should be taken into account in the fixing of the institutional prices.

AMENDMENT No 85*Second recital*

Whereas the guide price must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 805/68, and whereas it is appropriate to fix the guide price per 100 kg carcase weight for male categories by referring to a reference quality defined to accordance with the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals as laid down by Council Regulation (EEC) No 1208/81;

AMENDMENT No 86*Recital 3a (new)*

Whereas care should be taken to ensure that the Council's decision of last January, which is more favourable to summer production in some countries, does not as a consequence lead to a glut of supply at the year end;

Second recital

Whereas the guide price must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 805/68;

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

36. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a regulation No 37 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing for the 1990 marketing year the basic and intervention prices for sheepmeat

Approved with the following amendment:

AMENDMENT No 92

Recital 2a (new)

Whereas account should be taken of the modifications to the common organization of the market on sheepmeat and goatmeat as decided by the European Parliament;

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

37. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing for the 1989/90 marketing year the basic and intervention prices for sheepmeat

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendment and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a regulation No 38 COM(89) 40 final: approved**

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

38. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 2759/75 on the common organization of the market in pigmeat

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 39 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

39. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the basic price and the standard quality for slaughtered pigs for the period 1 July 1989 to 30 June 1990

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 40 COM(89) 40 final: approved

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

40. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulations (EEC) No 2771/75 on the common organization of the market in eggs and (EEC) No 2777/75 on the common organization of the market in poultrymeat

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 41: approved

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables

Approved with the following amendment:

ARTICLE 1(1)

1. The following subparagraph is inserted after the second subparagraph of Article 16(4):

"As regards sweet oranges, mandarins, satsumas and clementines,

ARTICLE 1(1)

Deleted.

Thursday, 13 April 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

- *the factor defined, for each product, for the varieties or types used for fixing the basic price shall be applied to all types of varieties of that product,*
- *the factor defined for 'mixed sizings' shall be applied whatever the size,*
- *the factor defined for products 'in bulk in a means of transport' shall be applied whatever the form of packaging."*

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

41. Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 42 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../.. fixing for the 1989/90 marketing year certain prices and other amounts applicable in the fruit and vegetables sector**

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 187*Recital 2a (new)*

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well, as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of intergrated campaigns and the use of organic farming methods;

AMENDMENT No 188*Recital 2b (new)*

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in food-stuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes;

AMENDMENT No 94*Fifth recital***Delete.****AMENDMENT No 95***Article 1 (2)***2. Delete.***Fifth recital*

Whereas as far as most citrus fruit is concerned the above-mentioned requirement, together with the need to accord better utilization of the fruit that finds no outlet on the market for fresh products, justifies a reduction in prices; whereas in order to avoid too violent a disturbance this reduction should be split between the 1989/90 and 1990/91 marketing years;

Article 1 (2)

2. When prices are fixed for the 1990/91 marketing year those given in Annex I hereto for oranges, mandarins, satsumas and clementines shall be reduced by at least 7,5%.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 185

Article 1a (new)

Article 1a (new)

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health.

AMENDMENT No 186

Article 1b (new)

Article 1b (new)

Farmers who undertake, for a period of no less than 5 years, to engage in organic farming (understood to be all agricultural and connected activities in which the soil, crops and products thereof are not treated with synthetic organic products) shall be granted an annual premium per hectare of land farmed.

AMENDMENT No 96

ANNEX I

MANDARINS, SATSUMAS, CLEMENTINES AND SWEET ORANGES

MANDARINS

For the period 16 November 1989 to 28 February 1990

(ecu/100 kg net)

	Price basic	Buying-in price
November (16 to 30)	39,93	25,53
December	39,55	25,02
January	39,05	24,26
February	37,39	23,75

These prices refer to packed mandarins of Quality Class I, size 54/69 mm.

SATSUMAS

For the period 16 October 1989 to 15 January 1990

(ecu/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
October (16 to 31)	27,51	13,16
November	24,27	10,92
December	26,43	11,89
January (1 to 15)	25,35	11,53

These prices refer to packed satsumas Unshiu (owari) of Quality Class I, size 54/69 mm.

ANNEX I

MANDARINS, SATSUMAS, CLEMENTINES AND SWEET ORANGES

MANDARINS

For the period 16 November 1989 to 28 February 1990

(ecu/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
November (16 to 30)	41,79	26,70
December	41,42	26,20
January	40,94	25,47
February	39,33	24,97

These prices refer to packed mandarins of Quality Class I, size 54/69 mm.

SATSUMAS

For the period 16 October 1989 to 15 January 1990

(ecu/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
October (16 to 31)	28,72	13,69
November	25,57	11,52
December	26,67	12,46
January (1 to 15)	26,62	12,11

These prices refer to packed satsumas Unshiu (owari) of Quality Class I, size 54/69 mm.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

CLEMENTINES

For the period 1 December 1989 to 15 February 1990

(ecu/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
December	32,33	17,83
January	30,14	16,62
February (1 to 15)	34,90	17,37

These prices refer to packed clementines (citrus reticulata, Blanco) of Quality Class I, size 43/60 mm.

SWEET ORANGES

For the period 1 December 1989 to 31 May 1990

(ecu/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
December	37,20	23,51
January	33,65	21,74
February	34,27	22,25
March	36,18	22,50
April and May	36,81	22,75

These prices refer to packed oranges of the Moro, Navel, Navellina, Salustiana, Sanguinello and Valencia late varieties of Quality Class I, size 67/80 mm.

Note: The prices indicated in this annex do not include the cost of the packaging in which the product is presented.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

CLEMENTINES

For the period 1 December 1989 to 15 February 1990

(ecu/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
December	33,91	18,65
January	31,78	17,47
February (1 to 15)	36,40	18,02

These prices refer to packed clementines (citrus reticulata, Blanco) of Quality Class I, size 43/60 mm.

SWEET ORANGES

For the period 1 December 1989 to 31 May 1990

(ecu/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
December	38,89	24,57
January	35,45	22,86
February	36,05	23,35
March	37,90	23,60
April and May	38,51	23,84

These prices refer to packed oranges of the Moro, Navel, Navellina, Salustiana, Sanguinello and Valencia late varieties of Quality Class I, size 67/80 mm.

Note: The prices indicated in this annex do not include the cost of the packaging in which the product is presented.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

42. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing for the 1989/90 marketing year certain prices and other amounts applicable in the fruit and vegetables sector

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 43 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. on the introduction of an intervention threshold for apples and cauliflowers

Approved with the following amendments:

Article 1 (1)

1. An intervention threshold is hereby fixed for apples at 3% of the average production intended to be consumed fresh in the last five marketing years for which data are available.

AMENDMENT No 168

Article 1 (1)

1. An intervention threshold is hereby fixed for apples at 5% of the average production intended to be consumed fresh in the last five marketing years for which data are available.

Article 2 (1)

1. An intervention threshold is hereby fixed for cauliflowers at 3% of the average production intended to be consumed fresh in the last five marketing years for which data are available.

AMENDMENT No 169

Article 2 (1)

1. An intervention threshold is hereby fixed for cauliflowers at 5% of the average production intended to be consumed fresh in the last five marketing years for which data are available.

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

43. Council Regulation (EEC) No .../.. on the introduction of an intervention threshold for apples and cauliflowers

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 44 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

44. Council Regulation (EEC) No .../. concerning special measures for the processing of certain varieties of oranges during the 1989/90 marketing year and amending Regulations (EEC) Nos 2601/69 and 3391/87

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— **Proposal for a regulation No 45 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

45. Council Regulation (EEC) No .../. laying down specific measures for the application of certain intervention thresholds in the fruit and vegetables sector for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

— **Proposal for a Regulation No 46 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

46. Council Regulation (EEC) No .../. amending the processing aid scheme and the rules for applying the intervention thresholds for certain citrus fruits

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 47 COM(89) 40 final:** approved

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

47. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) 1035/77 laying down special measures to encourage the marketing of products processed from lemons

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— **Proposal for a regulation No 48 COM(89) 40 final**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Council Regulation (EEC) No .../.. to improve the state of Community apple production**

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 103*Recital 3a (new)*

Whereas no structural measures can be effective unless an arboricultural land register is established; whereas such a register is essential if wastage in the Community is to be avoided;

AMENDMENT No 104*Article 1a (new)***Article 1a**

With a view to the structural management of apple production, an arboricultural land register shall be established in each Member State, similar to that in the wine-growing sector.

— **Doc. A2-41/89****LEGISLATIVE RESOLUTION**

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

48. Council Regulation (EEC) No .../.. to improve the state of Community apple production

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— Proposal for a regulation No 49 COM(89) 40 final: approved

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a
49. Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 426/86 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 50 COM(89) 40 final: approved

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-41/89

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a****50. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 2243/88 on temporary measures relating to production aid for processed tomato products***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

— **Proposal for a regulation No 51 COM(89) 40 final: approved**

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a****51. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 2245/88 introducing a guarantee threshold system for peaches in syrup***The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 52 COM(89) 40 final: approved**

— **Doc. A2-41/89**

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

52. Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organization of the market in wine

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 53 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide prices for wine for the 1989/90 wine year

Approved with the following amendments:

Second recital

Whereas until now the guide prices have been set at differing levels for white and for red wines in order to reflect differing market prices; whereas since prices have moved closer together this difference in levels is *no longer justified*; whereas, furthermore, it occasions *unwarranted vinification practices and the delivery of disproportionate volumes of red wine for distillation*; whereas it should therefore be eliminated by lowering the guide price for red wine of types RI and RII and increasing that for white wine of type AI by such amounts that the mean financial impact on both producers and the Community budget is nil; whereas, however, it is necessary to avoid excessively large price changes by effecting the *elimination* over two wine years;

AMENDMENT No 153

Second recital

Whereas until now the guide prices have been set at differing levels for white and for red wines in order to reflect differing market prices; whereas since prices have moved closer together this difference in levels is **less justified**; whereas it should therefore be reduced by **increasing the guide price for white wine of type A1**; whereas, however, it is necessary to avoid excessively large price changes by effecting the **reduction** over three wine years;

AMENDMENT No 183

Recital 2a (new)

Whereas European agriculture needs to introduce important innovations to safeguard the environment, natural resources and the countryside, as well, as intervention measures to encourage, on a vast scale, the organization of integrated campaigns and the use of organic farming methods;

AMENDMENT No 184

Recital 2b (new)

Having regard to the need to encourage and maintain ecologically compatible production practices and technology in order to guarantee higher health standards in food-stuffs, taking greater account of the environment, by encouraging a process of crop conversion, including products which are not intended for consumption, thereby safeguarding farmers' incomes;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 1 (1)

1. The guide prices for table wines for the 1989/90 wine year shall be:

Type of wine	Guide price in the Community of Ten	Guide price in Spain
R I	3,27 ecus/%/vol/hl	2,69 ecus/%/vol/hl
R II	3,27 ecus/%/vol/hl	2,69 ecus/%/vol/hl
R III	52,23 ecus/hl	42,23 ecus/hl
A I	3,17 ecus/%/vol/hl	2,53 ecus/%/vol/hl
A II	69,60 ecus/hl	56,24 ecus/hl
A III	79,49 ecus/hl	64,23 ecus/hl

Article 1 (2)

2. For the 1990/91 wine year a single guide price in the Community of Ten for table wine of types RI, RII and AI shall be set.

AMENDMENT No 105*Article 1 (1)*

1. The guide prices for table wines for the 1989/90 wine year shall be:

Type of wine	Guide price in the Community of Ten	Guide price in Spain
R I	3,35 ecus/%/vol/hl	2,69 ecus/%/vol/hl
R II	3,35 ecus/%/vol/hl	2,69 ecus/%/vol/hl
R III	52,23 ecus/hl	42,23 ecus/hl
A I	3,19 ecus/%/vol/hl	2,53 ecus/%/vol/hl
A II	69,60 ecus/hl	56,24 ecus/hl
A III	79,49 ecus/hl	64,23 ecus/hl

AMENDMENT No 106*Article 1 (2)*

Deleted.

AMENDMENT No 181*Article 1a (new)***Article 1a (new)**

A system of aids shall be set up to promote the maintaining and introduction of production methods characterized by greater respect for the environment, quality and health.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

53. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing the guide prices for wine for the 1989/90 marketing year

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— Proposal for a regulation No 54 COM(89) 40 final: approved

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

54. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 727/70 on the common organization of the market in raw tobacco

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 55 COM(89) 40 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. fixing for the 1989 harvest the norm and intervention prices and the premiums granted to purchasers of leaf tobacco, the derived intervention prices for baled tobacco, the reference qualities, the production areas and the maximum guaranteed quantities and amending Regulations (EEC) No 1577/86, No 1975/87 and No 2268/88

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 107*Article 3 (3a) (new)*

3a. A programme of special conversion measures applicable to tobacco of the Tsebelia and Mavra varieties shall be adopted for the 1990, 1991 and 1992 harvests. The details of this programme shall be laid down in Annex Va to this regulation.

AMENDMENT No 108*ANNEX IV, Nos 31 and 33**'Premium' column*31. Virginia E — **2,461**33. Virginia P — **2,461****AMENDMENT No 109***ANNEX V*

Maximum guaranteed quantities by variety and group of varieties for tobacco from the 1989 and 1990 harvests (Leaf tobacco)

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP I		
3 Virgin D	9 500	11 000
7 Bright	41 000	44 000
31 Virginia E	14 000	11 000
33 Virginia P	4 000	4 000
17 Basmas	32 000	34 000
18 Katerini	24 000	25 000
26 Virginia EL	5 500	8 500
Total	130 000	137 500

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP II		
2 Badischer Burley	12 750	12 750
8 Burley I	42 000	43 500
9 Maryland	3 500	3 500
25 Burley EL	11 000	11 000
28 Burley ferm.) 30 000) 30 000
32 Burley E) 2 500) 2 500
34 Burley P		
Total	101 750	103 250

*ANNEX IV, Nos 31 and 33**'Premium' column*

31. Virginia E — 2,354

33. Virginia P — 2,354

ANNEX V

Maximum guaranteed quantities by variety and group of varieties for tobacco from the 1989 and 1990 harvests (Leaf tobacco)

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP I		
3 Virgin D	10 500	11 000
7 Bright	42 000	44 000
31 Virginia E	11 000	11 000
33 Virginia P	4 000	4 000
17 Basmas	32 000	34 000
18 Katerini	24 000	25 000
26 Virginia EL	6 500	8 500
Total	130 000	137 500

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP II		
2 Badischer Burley	12 750	12 750
8 Burley I	42 000	43 500
9 Maryland	3 500	3 500
25 Burley EL	12 000	12 000
28 Burley ferm.) 30 000) 30 000
32 Burley E) 2 500) 2 500
34 Burley P		
Total	102 750	104 250

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Group III unchanged

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP IV		
13 Xanti-Yaka)		
14 Perustitza)	20 000	18 000
15 Erzegovine)		
19 Kaba Koulak classic)		
20 Kaba Koulak non classic)	36 000	33 000
21 Myrodata)		
22 Zychnomyrodata)		
Total	56 000	51 000

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP IV		
13 Xanti-Yaka)		
14 Perustitza)	20 000	18 000
15 Erzegovine)		
19 Kaba Koulak classic)		
20 Kaba Koulak non classic)	39 000	38 000
21 Myrodata)		
22 Zychnomyrodata)		
Total	59 000	56 000

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP V		
11 Forchheimer Havanna)	18 000	17 000
12 Beneventano)		
23 Tsebelia)	30 000	28 000
24 Mavra)		
Total	48 000	45 000

Group and varieties (serial number)	1989	1990
GROUP V		
11 Forchheimer Havanna)	20 000	17 000
12 Beneventano)		
23 Tsebelia)	32 000	31 000
24 Mavra)		
Total	52 000	48 000

AMENDMENT No 110

ANNEX Va (new)

Special conversion measures in respect of the Tsebelia and Mavra varieties

Article 1

A programme of special conversion measures in respect of the Tsebelia and Mavra varieties of tobacco is hereby adopted for the 1990, 1991 and 1992 harvests.

Article 2

A certain amount of aid per hectare shall be granted at the request of planters or groups of planters who convert to other varieties of tobacco for which there is demand in the market or to other products for which there is some demand in the Community, all or part of the area which was used for growing Tsebelia and Mavra tobacco during the previous year and who commit themselves not to replant these varieties for a period of three years.

Article 3

The Member States may apply this programme directly to the planter's organizations which can produce and process tobacco or to processors who have tobacco produced under contract and who then pass benefits of the conversion operations on to planters.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 4

1. The level of aid per converted hectare provided for in Article 2 is fixed as follows:

(a) in the case of conversion to other varieties of tobacco

- 800 ecus for the 1990 harvest
- 700 ecus for the 1991 harvest
- 600 ecus for the 1992 harvest

(b) in the case of conversion towards other products

- 1 600 ecus for the 1990 harvest
- 1 400 ecus for the 1991 harvest
- 1 200 ecus for the 1992 harvest

2. This aid is intended to mitigate the consequences of the application of measures to reduce the institutional price and to reduce the maximum guaranteed quantity on the living standard of the planters concerned and to contribute to the initial costs of conversion.

3. This aid shall be granted on condition that the conversion plans have been submitted to and approved by the Commission.

Article 5

The rules of implementation of this regulation shall be governed by the procedure laid down in Article 17 of Regulation (EEC) No 727/70.

Article 6

The special aid provided for in Article 4 shall be financed 50 % from the EAGGF-Guarantee Section and 50 % from the EAGGF-Guidance Section.

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

55. Council Regulation (EEC) No .../.. fixing, for the 1989 harvest the norm and intervention prices and the premiums granted to purchasers of leaf tobacco, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for baled tobacco, the reference qualities, the production areas and the maximum guaranteed quantities and amending Regulations (EEC) Nos 1577/86, 1975/87 and 2268/88

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 56 COM(89) 40 final: Approved**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a
56. Council Regulation (EEC) No .../.. laying down special measures applicable to raw tobacco of certain varieties from the 1989, 1990 and 1991 harvest

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— Proposal for a regulation No 57 COM(89) 40 final: approved

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

57. Council Regulation (EEC) No .../. amending Regulation (EEC) No 2358/71 on the common organization of the market in seeds

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(1) COM(89) 40 final.

— Proposal for a regulation No 58 COM(89) 40 final: approved

— Doc. A2-41/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

58. Council Regulation (EEC) No .../. fixing the amounts of aid for seeds for the 1990/91 and 1991/92 marketing years

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

(1) COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

— having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),

1. Approves the Commission's proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a regulation No 59 COM(89) 40 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture

Approved with the following amendment:

AMENDMENT No 151

Third recital

Whereas account must be taken in adjusting these rates of their impact on prices and of the situation in the Member state concerned;

Third recital

Whereas account must be taken in adjusting these rates of their impact on prices and of the situation in the Member state concerned; **whereas steps should be taken to avoid decreases in prices in individual Member States caused by the dismantling of MCAs;**

— **Doc. A2-41/89**

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a

59. Council Regulation (EEC) No .../.. amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the Treaty (Doc. C2-327/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ COM(89) 40 final.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on External Economic Relations, the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-41/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(b) Cereals sector (Doc. A2-49/89)— **Proposal for a regulation COM(88) 614 final**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Proposal for a Council regulation amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals****Approved with the following amendments:****AMENDMENT No 1***Recital 1a (new)*

Whereas, in order to encourage operators to restore a balance between supply and demand, the scheme should consist of a fixed premium for cereals used in animal feed above a quantitative threshold of 20 %;

AMENDMENT No 2*Recital 2a (new)*

Whereas the aim of the premium is to ensure an additional use for cereals and this aim cannot be achieved unless the premium is set at a sufficiently high level to ensure the competitiveness of cereals vis-à-vis competing products;

AMENDMENT No 3*Recital 2b (new)*

Whereas there is a need to establish a system of control, together with appropriate sanctions, in order to ensure that the premium is only granted in accordance with the conditions to be set out in the implementing regulation;

(*) For full text see OJ No C 328, 21.12.1988, p. 9.

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1*Article 11b (2)*

2. For the 1989/90 marketing year, a premium may be granted for cereals used in animal feed above a quantitative threshold *to be determined*.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 4*Recital 2c (new)*

Whereas the implementing measures in respect of the premium for the use of cereals in animal feed and the amount the premium will be laid down in a Council regulation in accordance with the principles set out in the basic regulation;

AMENDMENT No 5**ARTICLE 1***Article 11b (2)*

2. For the 1989/90 marketing year, a fixed premium may be granted for cereals used in animal feed above a quantitative threshold of 20 %.

AMENDMENT No 6**ARTICLE 1***Article 11b (2a) (new)*

2a. The premium shall only be paid in those Member States which have established a system of control to ensure that the aid is only granted in accordance with the conditions laid down in the implementing regulation.

— Doc. A2-49/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 2727/85 on the common organization of the market in cereals

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C2-256/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinions of the Committee on Budgets (Doc. A 2-49/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;

⁽¹⁾ OJ No C 328, 21.12.1988, p. 9.

Thursday, 13 April 1989

3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(c) **Sheepmeat and goatmeat sector (Doc. A2-48/89)**

— **Proposal for a regulation COM(88) 528 final**

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal for a Council regulation on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 29

Recital 2a (new)

Whereas the sheepmeat sector is characterized by its diversity in terms of production structures and end products;

AMENDMENT No 30

Recital 2b (new)

Whereas it is particularly important to maintain sheep production in the Community's upland areas;

AMENDMENTS Nos 28 and 21

Recital 3

Whereas in order to attain the objectives set out in Article 39 of the Treaty, in particular market stability and a fair standard of living for the agricultural community concerned, it is necessary to retain certain arrangements facilitating adjustment of supply to market requirements; whereas in particular Community sheepmeat producers **should be granted a single premium per head to provide an adequate level of income** and intervention measures should be continued; whereas the latter may take the form of private storage aid, which least affects normal marketing of products; **whereas the premium should continue to reflect the actual income loss in the arious regions and readjustments should be made in case of over- or undercompensation to producers;**

Recital 3

Whereas in order to attain the objectives set out in Article 39 of the Treaty, in particular market stability and a fair standard of living for the agricultural community concerned, it is necessary to retain certain arrangements facilitating adjustment of supply to market requirements; whereas in particular Community sheepmeat producers *should continue to be granted a premium to compensate for loss of income* and intervention measures should be continued; whereas the latter may take the form of private storage aid, which least affects normal marketing of products;

(*) OJ No C 319 12.12.1988, p. 36.

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 43

New recital 4a

Whereas, in view of the outlets available on the Community market, the maximum guaranteed level should in principle be fixed at the level of ewe numbers obtaining on 31 December 1987 in the regions concerned and provision should be made for its eventual revision in the light of consumption trends.

AMENDMENT No 44

New recital 4b

Whereas, as has already been occurring under the socio-structural policy regulations, the Community should encourage the formation of farmer's and stock breeders' associations; in the case of cooperatives or other forms of stock breeders' associations, the maximum number of animals qualifying for a premium will then be taken as applying to each member;

AMENDMENT No 45

Recital 5

Whereas provision should be made for the fixing of a basic price at which intervention measures will come into operation and which will protect the Community market against price fluctuations on the world market for certain products in the sector; **whereas, however, a basic price cannot achieve these objectives unless it is as close as possible to the real market price; whereas stabilizing mechanisms should therefore be introduced both in the Member States and at the Community's frontiers;**

AMENDMENT No 46

Recital 15

Whereas the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat must take account of the objectives set out in Article 39 of the Treaty, **without prejudice to the need to honour the international commitments entered into by the Community;**

AMENDMENT No 13

*Title I**Article 3 (2) (a)*

(a) the situation on the sheepmeat market during the current year **and the previous two years;**

Recital 5

Whereas provision should be made for the fixing of a basic price at which intervention measures will come into operation and which will protect the Community market against price fluctuations on the world market for certain products in the sector;

Recital 15

Whereas the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat must take *appropriate* account of the objectives set out in *both* Article 39 and Article 110 of the Treaty;

*Title I**Article 3 (2) (a)*

(a) the situation on the sheepmeat market during the current year;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 47

Article 5 (1)

1. *To the extent necessary to offset income loss by sheepmeat producers in one or more regions during a marketing year, a premium shall be granted; furthermore, in order to offset an income loss by goatmeat producers, a premium shall be granted:*

Article 5 (1)

1. **An annual premium per head shall be granted to producers of sheepmeat and goatmeat. The amount of premium shall be fixed before the beginning of the marketing year, and in any event no later than 31 March of each year, and shall be fixed at such a level as to ensure that Community production of sheepmeat and goatmeat can be maintained, bearing in mind its great importance for mountain and disadvantaged areas in the Community. For goatmeat producers the premium shall be granted:**

Indents unchanged

The amount of these premiums shall be fixed immediately after the end of the marketing year, and in any event not later than 31 March of each year.

The Member States may grant producers half-yearly advances in respect of the premium.

Article 5 (3) and (4)

3. *The premium payable per ewe in each region shall be obtained by multiplying the income loss referred to in paragraph 2 by a coefficient expressing for each region the normal annual production of lambmeat per ewe 100 kilograms carcase weight.*

Furthermore, in the areas specified in paragraph 1, first subparagraph, first and second indents, the premium payable per she-goat shall be 80 % of the amount per ewe in those areas.

Article 5 (3) and (4)

3. **Delete.**

4. *If the probable trend in market prices as referred to in Article 4 indicates that an income loss is likely during the course of the marketing year, the Member State(s) concerned may, by the procedure laid down in Article 33, be authorized to make in the region or regions concerned an advance payment during the marketing year, before the end of each half-year, to sheepmeat producers and, in the areas specified in paragraph 1, first subparagraph, first and second indents, to goatmeat producers.*

The amount of the final premium shall be determined after the end of the marketing year in accordance with paragraphs 1, 2 and 3, and any balance shall be paid.

4. **Delete.**

Article 5 (6), first subparagraph

6. The Council, acting by qualified majority on a proposal from the Commission, shall adopt general rules for implementing this Article, and in particular shall define which producers may receive the premium and for what ewes, and in the areas specified in paragraph 1, first subparagraph, first and second indents, what goats.

AMENDMENT No 48

Article 5 (6), first subparagraph

6. The Council, acting by qualified majority on a proposal from the Commission, **under Article 43**, shall adopt general rules for implementing this Article, and in particular shall define which producers may receive the premium and for what ewes, **and in how many instalments, bearing in mind employment on the holding**, and in the areas specified in paragraph 1, first subparagraph, first and second indents, what goats.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 5 (7)

7. The Commission, acting in accordance with the procedure laid down in Article 33:

- shall fix as appropriate the premium payable per ewe in each region and in the areas specified in paragraph 1, first subparagraph, first and second indents, that payable per ewe and she-goat;
- shall fix for the duration of each marketing year the coefficients referred to in paragraph 3;
- shall adopt implementing rules for this Article covering, in particular, the submission of premium applications, monitoring arrangements and payment of the premium.

Article 7a (4)

4. The Council, acting in accordance with the procedure laid down in Article 43 of the EEC Treaty, shall review the stabilizer mechanism provided for above by 31 December 1992.

Article 24 (1)

1. The income loss referred to in Article 5 (1) shall be deemed to be any difference, per 100 kilograms carcass weight, between the basic price referred to in Article 3 (1)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 49

Article 5 (7)

7. The Council, acting on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall fix annually the premium payable per ewe and/or she-goat in the areas specified in paragraph 1, first subparagraph, first and second indents.

AMENDMENT No 50

Article 5 (8a) (new)

8a. The Commission, acting in accordance with the procedure laid down in Article 33, shall adopt the rules for implementing this article and, in particular, those governing the submission of applications for, and the monitoring and payment, of the premium.

AMENDMENT No 16

Article 5a (new)

Article 5a

The Council, acting by qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall adopt a regulation for the introduction of a carcasses classification scheme to encourage quality production.

AMENDMENT No 42

Article 7a (4)

4. The Council, acting in accordance with the procedure laid down in Article 43 of the EEC Treaty, shall in the light of production, consumption and import trends, review annually the stabilizer mechanism provided for above.

AMENDMENT No 41

Article 24 (1)

1. To the extent necessary to offset an income loss by sheepmeat and goatmeat producers in one or more regions during a marketing year, a premium shall be granted.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

and the arithmetic mean of the market prices recorded for each region in accordance with Article 23.

Article 26 (1), first subparagraph

1. If during the period 15 July to 15 December of each year the price recorded as provided for in Article 23 is equal to or less than a seasonally adjusted intervention price corresponding to 81 % of the seasonally adjusted basic price in the 1989 marketing year, to 77 % of that price in the 1990 marketing year, to 73 % in the 1991 marketing year and to 69 % in the 1992 marketing year and at the same time the price recorded on the representative markets of a given region is equal to or less than the seasonally adjusted intervention price, buying-in as provided for in Article 25 shall, at the request of one or more Member States, be commenced for the region in question. However, in the case of regions 1, 2 and 3, buying-in may be carried out for the Member State or Member States forming those regions.

Article 27

If during the period running from 16 December of one year to 14 July of the following year a serious situation should arise requiring market support by means of the intervention measures referred to in Article 26 a decision may be taken, in accordance with the procedure laid down in Article 33, to apply these measures.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

The income loss shall be deemed to be any difference, per 100 kilograms carcase weight, between the basic price referred to in Article 3 (1) and the arithmetic mean of the market prices recorded for each region in accordance with Article 23.

The premium payable shall be obtained by multiplying the income loss by a coefficient expressing for each region the normal average annual production of lambmeat per ewe 100 kilograms carcase weight.

Furthermore, in the areas specified in Article 5 (1), first subparagraph, first and second indents, the premium payable per she-goat shall be equal to 80 % of the amount payable per ewe in these areas.

AMENDMENT No 51

Article 24 (2a) (new)

2a. In region 3 the premium to be paid shall be the sum of the premium calculated in accordance with paragraph 2 of this article and one half of the quantity resulting from the difference between the premium granted in region 2 and that granted in region 3. This method of calculation shall remain in force until the end of 1992.

AMENDMENT No 40

Article 26 (1), first subparagraph

1. If the price recorded as provided for in Article 23 is equal to or less than a seasonally adjusted intervention price corresponding to 81 % of the seasonally adjusted basic price in the 1989 marketing year, to 77 % of that price in the 1990 marketing year, to 73 % in the 1991 marketing year and to 69 % in the 1992 marketing year and at the same time the price recorded on the representative markets of a given region is equal to or less than the seasonally adjusted intervention price, buying-in as provided for in Article 25 shall, at the request of one or more Member States, be commenced for the region in question. However, in the case of regions 1, 2 and 3, buying-in may be carried out for the Member State or Member States forming those regions.

AMENDMENT No 39

Article 27

If a serious situation should arise requiring market support by means of the intervention measures referred to in Article 26 a decision may be taken, in accordance with the procedure laid down in Article 33, to apply these measures.

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 33 (2)

2. The Commission representative shall submit a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on such measures within a time limit to be set by the Chairman according to the urgency of the matter. Opinions shall be adopted by a majority of fifty-four votes.

Article 33 (3), first subparagraph

3. The Commission shall adopt measures which shall apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the Committee, they shall forthwith be communicated by the Commission to the Council. In that event the Commission may, for not more than one month from the date of such communication, defer application of the measures which it has adopted.

Article 35

This Regulation shall be so applied that *appropriate* account is taken of the objectives set out in *both* Article 39 and Article 110 of the Treaty.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 36

Article 33 (2)

2. The Commission representative shall submit a draft of the measures to be taken **to the Committee and to the European Parliament**. The Committee shall deliver its opinion on such measures within a time limit to be set by the Chairman according to the urgency of the matter. Opinions shall be adopted by a majority of fifty-four votes.

AMENDMENT No 37

Article 33 (3), first subparagraph

3. The Commission shall adopt measures which shall apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the Committee, they shall forthwith be communicated by the Commission to the Council **and the European Parliament**. In that event the Commission may, for not more than one month from the date of such communication, defer application of the measures which it has adopted.

AMENDMENT No 38

Article 35

This Regulation shall be so applied that account is taken of the objectives set out in Article 39 of the Treaty, **without prejudice to the need to honour the international commitments entered into by the Community.**

— Doc. A2-48/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a Council regulation on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 42 and 43 of the EEC Treaty (Doc. C2-198/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A 2-48/89),

⁽¹⁾ OJ No C 319, 12.12.1988, p. 36.

Thursday, 13 April 1989

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal,
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

(d) Pigmeat sector

— Doc. A2-431/88

RESOLUTION

on the crisis in the pigmeat sector

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mr Navarro Velasco and others on the crisis in the pigmeat sector (Doc. B2-190/88),
 - having regard to the motion for a resolution by Mr Costanzo and others on the crisis in the pigmeat sector (Doc. B2-760/88),
 - having regard to the communication by the Commission to the Council of 19 October 1988 on the state of the market in pigmeat (COM(88) 428 final),
 - having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 ⁽¹⁾ on the common organization of the market in pigmeat as most recently amended by Regulation (EEC) No 3906/87 ⁽²⁾,
 - having regard to its resolutions on agricultural prices for 1988/89 ⁽³⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A2-431/88),
- A. whereas the pigmeat sector, given the characteristics of its production process, is subject to successive cyclical crises, the most recent of which began in late 1986 and reached its highest point in April 1988, when prices on the Community market stood at 111 ecus per 100 kg, i.e. 23 % less than in April 1986, giving rise to a situation whose full seriousness had not been foreseen in the forecasts of the pigmeat producers themselves as regards cyclical crises,
- B. having regard to the sensitivity and vulnerability of the market in pigmeat, which is, moreover, affected by factors external to the production process itself, such as the price of fodder grain on the world market, currency fluctuations, etc.,
- C. whereas the intervention arrangements for the sector are minimal, and the interrelation of the elements provided for under the Community rules does not permit the automatic adoption, as occurs in most other sectors, of support measures for producers in unfavourable circumstances, instead of which, in each case arising in the pigmeat sector, the adoption of such measures is subject to a prior decision on the part of the Commission, taken by the management committee,

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1.11.1975.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30.12.1987.

⁽³⁾ OJ No C 167, 27.6.1988 and OJ No C 187, 18.7.1988.

Thursday, 13 April 1989

- D. whereas the low level of financial support in a sector like pigmeat, which accounts for approximately 46 % of the Community's meat production but in terms of Community spending receives no more than 1 % of total EAGGF-Guarantee Section expenditure, favours the multiplication, in periods of crisis, of separate measures in the form of indirect national aids to pigmeat producers,
- E. whereas over 20 % of total pigmeat production in the EEC is the subject of trade within the Community, a situation which confers great significance on those factors which are liable to produce distortions to free competition, including, in particular, the Monetary Compensatory Amounts,
- F. having regard to the significant weight of the costs of feedingstuffs in the total cost of pigmeat production (about 2/3) and to the fact that the different conditions of access to grain substitutes prevailing in the various Member States may represent a substantial factor of distortion of competition in the Community.
- G. whereas several measures taken under the Community's grain policy, such as the co-responsibility levy which, in its current form, entails a direct tax on the consumer, and the proposal for a premium for the incorporation of grain into feedingstuffs, which will be very difficult to administer unless it is based on the notion of a unitary premium in terms of the total amount of grain used for feedingstuffs, may function as indirect factors of disturbance in pigmeat production,
- H. whereas serious problems of environmental pollution and degradation are being caused by intensive stockbreeding in certain areas, owing to which the Commission should promote and introduce the solutions already applied in some Member States (rational plans for slurry spreading, purification plants) to take account of environmental considerations, and whereas, in addition, the Commission has submitted to the Council a draft directive on the protection of the purity of waters, entailing restrictions on producers which, while necessary for the general good, may result in considerable income losses for stockbreeders,
- I. whereas, given the current situation of pigmeat production, it is desirable to diversify the systems of breeding, and to design industrial farming and marketing systems in terms of the various breeds (Iberian pig, Corsican pig, fattened pigs for industry, etc.), and to encourage extensive or semi-extensive production systems with a view to obtaining high-quality pigmeat products which would complement those already available, on the basis of clearly-defined quality criteria taking account of consumers' expectations,
- J. whereas the completion of the internal market necessitates harmonization in the fields of veterinary science, animal health and inspection, with a view to ensuring that the same regulations apply in all the Member States, so as to guarantee a high level of protection, and that restrictions on the free movement of livestock and products are imposed only in the cases specified in the regulations,
1. Believes that the provisions of the current Community organization of the pigmeat sector are not sufficient to guarantee a minimum level of protection for producers in the face of the successive cyclical crises in production;
 2. Considers that the common organization of the market should include mechanism which would be effective in difficult periods, designed in such a way as to soften the impact of market variations, thus helping to reduce the severity of the cyclical crises;
 3. Believes that, in any case, greater emphasis should be placed on the instruments provided for in Community rules, such as the basic price (which should be fixed at a real level which would permit it to operate in certain circumstances as a factor triggering intervention measures), the strict control of sluice-gate prices, and the system of private storage and export refunds, which should be made simpler and more flexible in terms of award and management, via increased orientation of private storage towards exports, especially where the market is saturated following reprisals on the part of non-member countries;

Thursday, 13 April 1989

4. Draws attention to the lack of information to producers with regard to the situation of the means of production and consumer trends and calls for the institution of adequate channels for the provision of information to stockbreeders, with a view to guiding production in a sector where short and medium-term planning is essential;
5. Considers that the resources for improving the effectiveness of Community measures should be increased; also considers it necessary to promote research, genetic improvements, the quality of products, the improvement of agri-foodstuff techniques and support for regional products;
6. Calls on the Commission to submit to the Council specific proposals for the improvement of the instruments provided for in the current Community legislation and for the application of new structural measures designed to increase the stability of the sector, in particular by granting structural aid to improve the situation of the less-favoured regions and to enhance the organization of the sector;
7. Calls for measures to encourage producer groups at horizontal and vertical levels, with production on a contractual basis and the setting-up of compensation funds;
8. Calls for support to be given to the setting up of associations of marketing cooperatives;
9. Calls for every effort to be made, in the context of the completion of the single market in 1992, to eliminate all forms of distortion between the Member States in the areas of taxation and financing;
10. Insists on the need to avoid distortions of free competition at Community level in the pigmeat sector, and therefore reiterates its request, already expressed in its resolutions on farm prices for 1988/89, for steps to be taken to abolish the MCAs, which, owing to the method of calculation used, have now to a large extent ceased to bear any relation to feedingstuff costs;
11. Believes that a premium should be granted to producers to encourage the incorporation of grain in animal feedingstuffs, in line with the basic regulation;
12. Considers that it is necessary, in the interests of an equitable situation in the Community, to apply a coherent policy on grain prices and to allow access to substitute cereal products;
13. Is aware to the seriousness of the environmental problems in certain areas, and notes the proposal for a directive submitted by the Commission the Council on preserving the purity of waters, but, while considering the proposed measures to be desirable, expresses its concern at the effects of their implementation, which would make it necessary to alter the existing scheme for aids to voluntary projects on environmental grounds, extend such aid to mandatory projects and, as far as possible increase the amounts involved;
14. Considers that pig slurry is a valuable soil nutrient, but that overconcentration in one area is environmentally damaging. The Commission should therefore carry out research into effective methods of drying the slurry so that it would be economical to transport to distant regions where it can be used as fertilizer. There are already cases of the methane gas being used to partially dry the compound;
15. Is convinced that environmental protection must be taken into account in future planning of production in the pigmeat sector, and calls on the Commission to submit proposals with a view to modifying policy on structural matters and investment aid, so as to encourage the adaption of holdings to environmental requirements and the introduction of 'manure banks';
16. Considers that research and technological development should move in the direction of a policy of enhancement of local breeds and promotion of quality, and that, in any case, as far as quality is concerned there is an urgent need to develop standards and controls with a view to removing from the market certain soft, pale and watery types of meat, whose existence tends to drive prices down and poses a threat to consumption levels, and establishing common rules on compulsory castration, including a total ban on chemical castration;

Thursday, 13 April 1989

17. Stresses that greater emphasis should be placed on traditional high quality pigmeat products, which should be given trade protection through the use of designations of origin and registered quality marks;
18. Considers that existing efforts should be continued with a view to combating diseases affecting swine, for which a complete classification should be drawn up at Community level, specifying the characteristic vectors of transmission of the various diseases and the extent of the restrictions on trade which they may necessitate, and distinguishing between live animals, fresh products and processed products, while restrictions should be lifted for those processed products whose mode of processing involves no risk to the consumer, as in the case with jamón serrano (Spanish cured ham) and other cured pigmeat products deriving from the Iberian pig;
19. Favours the harmonization of the procedures and formalities for declaration of diseases affecting swine, with the aim of identifying and isolating specific patches of infection, so as to avoid any unnecessary spreading of the disease to contiguous areas, and also calls for harmonization in respect of the use of new products in all the Member States of the Community;
20. Calls for an increase in the funds allocated for inspection, tighter control measures at the Community's external frontiers and, in the case of particular epidemics in a Member State, reinforced intervention measures to support the market, which may be affected by trade restrictions;
21. Calls on the Commission to undertake an urgent investigation into the situation which, following the adoption of the Council Decision concerning the exceptional non-application of the bans imposed in certain parts of Spain due to the African swine fever epidemic, has arisen in south-east Spain (Estremadura and Andalusia), where the continued existence of isolated pockets of African swine fever is preventing trade with the rest of the Community, as well as the traditional trade with farms and slaughterhouses in the rest of Spain, resulting in an extremely severe crisis in the sector, which requires the proposal and adoption, as a matter of urgency, of exceptional intervention measures for the area, or, at all events, measures to facilitate restructuring of the sector;
22. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, and the governments of the Member States.

2. Human rights

(a) Doc. B2-26/89

RESOLUTION

on detention in South Africa

The European Parliament,

- A. reaffirming its total and continuing condemnation of the South African Government's policy of apartheid,
- B. recognizing that freedom to live and act in a non-violent manner without undue state intervention or detention is a fundamental human right,
- C. abhorring the fact that South Africa is the only state to have racism written into its constitution,
- D. deploring the fact that thousands of South Africans, including children, have been detained without trial for extremely long periods of time,

Thursday, 13 April 1989

- E. horrified by the conditions and treatment many detainees receive,
 - F. recording as an example of unjustified detention, the case of Sol Tsotsetsi, a field worker with the South African Council of Churches,
1. Calls on the South African Government to end its detention without trial policy immediately;
 2. Demands that the individual named above be released forthwith;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, European Political Cooperation and the Government of South Africa.

(b) Doc. B2-88/89

RESOLUTION

on the release of H el ene Passtoors in South Africa

The European Parliament,

- having regard to its resolutions on the political and judicial situation in South Africa,
 - having regard to its resolution of 15 October 1987 on the imprisonment of H el ene Passtoors ⁽¹⁾,
- A. having regard to the agreement concluded in Paris on 8 October 1987 between the Belgian and South African Foreign Ministers concerning the release of H el ene Passtoors,
 - B. whereas the major obstacle raised by South Africa to the release of H el ene Passtoors, namely her evidence in the case against Ismael Ibrahim, no longer exists since the case is now closed,
 - C. whereas South Africa has laid down additional conditions, including restrictions on H el ene Passtoors, freedom of movement in South Africa, a ban on her visiting neighbouring countries and the fact that she will become a 'listed person' in South Africa,
 - D. whereas H el ene Passtoors is still refusing to accept these conditions,
 - E. whereas those conditions were not referred to in the agreement of 8 October 1987,
 - F. whereas H el ene Passtoors' health is steadily deteriorating,
1. Calls on the Council, in addition to Belgian efforts, to make political and diplomatic approaches with a view to securing the release of H el ene Passtoors;
 2. Calls on the Council, in addition to Belgian efforts, to make political and diplomatic approaches with a view to securing the release of H el ene Passtoors;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Council the Belgian Government and Parliament and the Government of South Africa.

⁽¹⁾ OJ No C 305, 16.11.1987, p. 120.

Thursday, 13 April 1989

(c) Doc. B2-80/89

RESOLUTION

on the slaughter of Italian missionaries in Mozambique

The European Parliament,

- A. deeply shocked at the murder in Mozambique of the three Italian missionaries, Capuchin Fathers Camillo Campanella, Francesco Bortolotti and Oreste Saltori, who, according to reports, were slaughtered during an attack by the Renamo anti-government troops on the Inhassungo mission run primarily by Capuchin missionaries from the Trentino and Apulio regions,
- B. whereas a fourth missionary, Father Giocondo Pagliara, is still missing and, according to reports, is still a prisoner of the Renamo anti-government troops,
 1. Strongly condemns the vile murder of the Italian missionaries, offers its sympathy to the families of the victims and to the Capuchin Order and expresses deep concern about the fate of Father Giocondo Pagliara;
 2. Recalls the sacrifice of other missionaries killed in recent years in similar circumstances in Mozambique in the exercise of their noble human, religious and social task;
 3. Calls on the Mozambican Government to supply all the information available on the subject and to do its utmost to ensure that the missing or captive priest is found promptly;
 4. Calls on the Foreign Ministers meeting in EPC to take all the necessary steps to shed light on the circumstances of the slaughter and save the life of the missing priest;
 5. Calls on the Commission and the Foreign Ministers meeting in EPC to consider, with the Mozambican authorities, the implementation of measures to increase the safety of development aid workers and those involved in the implementation of European development and aid projects in Mozambique;
 6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and the Mozambican Government.

(d) Doc. B2-33/89

RESOLUTION

on the Caazapa Scheme in Paraguay

The European Parliament,

- A. whereas the Paraguayan Government's Caazapa Rural Development Scheme, which involves road-building and colonization programmes in the southern region of the country, could constitute a threat to the survival and the lands of the Aché and Mbyà tribes,
- B. whereas the Scheme, whose total cost is \$ 54 million, provides for land grants to 2 000 Paraguayan families and the removal to other areas for several of the 21 indigenous communities living in the region,

Thursday, 13 April 1989

- C. whereas the scheme is opposed by indigenous leaders, human rights organizations and representatives of the Catholic Church, who have repeatedly protested against the invasion of the territory and the unbridled destruction of its forests, but whose protests have been utterly ignored,
- D. whereas neither the World Bank, which is contributing \$ 31 million to the Scheme nor the Government of Paraguay has responded to the indigenous communities' demands to be given title deeds to their ancestral lands,
1. Calls on the Government of Paraguay, which has inherited a heavy burden of undemocratic tradition from the previous régime, before implementing the Caazapa Scheme to heed the reasonings of the democratic and humanitarian groups opposed to it, and to take into account the rights and needs of Indian peoples such as the Aché and the Mbyá, the least-favoured of all the disadvantaged minorities in the country;
 2. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission, the Government of Paraguay and the Secretary-General of the OAS.

(e) **Doc. B2-77/89****RESOLUTION****on the most recent incidents at the border with the German Democratic Republic***The European Parliament,*

- A. shocked by:
- the fatal shootings at the Berlin Wall in February 1989,
 - the most recent border incident during the weekend of 8 and 9 April 1989 when GDR border guards shot at refugees at very close range,
 - the fact that people are forced to flee at risk to their lives because of the intolerable conditions imposed when they apply for exit visas,
- B. having regard to the agreements concerning human rights reached by the CSCE Vienna follow-up conference including:
- the affirmation of the right of freedom of movement and the right to return to the home country; any restrictions are exceptions and may not be abused or applied arbitrarily;
 - the guarantee that no-one will suffer discrimination because of an application to leave the country or to visit another country;
1. Calls on the German Democratic Republic:
 - to alter its provisions on the use of firearms by its border troops;
 - to act in a manner which is compatible with its signature of the Vienna agreements;
 2. Calls on the Council and the Member States to make this position clear in negotiations with the German Democratic Republic;
 3. Calls on the Commission, in the framework of the joint declaration on relations with the CMEA, also to draw attention to respect for human rights;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission and the Governments of the Member States and the Government of the German Democratic Republic.

Thursday, 13 April 1989

(f) Joint resolution replacing Docs. B2-15, 24, 57, 63, 78 and 95/89

RESOLUTION

on the situation in Kosovo in southern Yugoslavia

The European Parliament,

- A. deeply alarmed at the explosive situation, bordering on civil war, and the serious conflicts between the forces of order and local inhabitants of Albanian origin of Kosovo, which occurred in the towns of Pristina, Podujevo and Titova Mitrovica on 29 March and which, after two days of clashes, resulted in a large number of casualties,
- B. appalled at the brutal repression by the militia and armed forces and by the wave of arrests of many leading figures in public life,
- C. having regard to the fears expressed by a large number of the inhabitants of Kosovo that the constitutional changes secured by the Serbian Republic might endanger its identity,
- D. recalling that the European Community maintains close political, economic and financial relations with Yugoslavia, as well as regular parliamentary contact,
 1. Emphasizes that the danger to peace, if nationalist sentiments in Yugoslavia continue to be inflamed, could have grave consequences for Europe;
 2. Wishes to remind the Yugoslav Government of its commitments under the Helsinki Final Act with respect to minorities living on its territory, such as to guarantee their equality in the eyes of the law and the enjoyment of human rights;
 3. Calls for the release of all political prisoners and the setting up of a Commission of Inquiry to determine the responsibilities of the civilian and military personnel whose actions resulted in so many casualties;
 4. Appeals to the Serbian authorities to show awareness of and sympathy for the anxieties of the Albanian inhabitants of Yugoslavia and calls on the Albanian majority living in the province of Kosovo to respect the rights of the Serb minority;
 5. Calls on the Commission and the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation to take full advantage of the contacts and possibilities open to them under the Association between the Community and Yugoslavia so as to meet these requests and help to put an end to ethnic tension;
 6. Welcomes the invitation from the President of the Assembly of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia to send a delegation to examine the situation in Yugoslavia on the ground and decides to take the necessary steps to constitute such a delegation;
 7. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, European Political Cooperation and the Yugoslav Government.

Thursday, 13 April 1989

3. Namibia

— Joint resolution replacing Docs. B2-20, 62, 64, 75 and 72/89

RESOLUTION**on Namibia**

The European Parliament,

- A. noting the major problems arising over implementation of the agreement between South Africa, Angola and Cuba on Namibian independence,
- B. having regard to the escalation of the conflict between South African forces and SWAPO on the Namibian border where the official death toll has now exceeded 300,
- C. concerned at the importance of safeguarding the independence process and future elections in Namibia as envisaged in UN Security Council resolution 435,
- D. aware of the agreement by which SWAPO guerillas already in Namibia have agreed to surrender their weapons and withdraw under UN supervision above the 16th parallel in Angola by 15 April 1989,
- E. noting that press reports suggest that the United Nations Transition Assistance Group (UNAG) forces are inadequate in numbers and ill-prepared for effective monitoring of military and paramilitary activity particularly on the Angola-Namibia frontier,
- F. whereas Community countries are providing contingents for UNTAG,
 1. Welcomes the latest peace agreement and hopes this will lead to an immediate cease-fire;
 2. Calls on all sides to exercise restraint and to return to their commitment to a peaceful process towards independence for Namibia;
 3. Calls on the United Nations immediately to send the full force of 4 500 UN troops to Namibia and to expand the UNTAG force to the 7 500 originally proposed;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation, the Angolan, Cuban and South African Governments, the SWAPO leadership and the UN Secretary-General.

Thursday, 13 April 1989

4. Ecological disaster in Alaska

— Joint resolution replacing Docs. B2-16, 19, 30, 65, 83, 87, 89, 90 and 92/89

RESOLUTION

on the oil spillage in Alaska

The European Parliament,

- A. regretting the immense ecological damage caused by the spillage of over 10 million gallons of oil in the Prince William Sound in Alaska following the grounding of the tanker Exxon Valdez, with irreparable consequences for fish, bird and animal life in the area,
 - B. concerned that such incidents occur with depressing regularity,
 - C. recalling the principle for the polluter pays, particularly in view of the obvious lack of preparedness for the incident and the delays in commencing and continuing the clean-up operation,
 - D. considering that zones of particular ecological sensitivity such as the Arctic and Antarctic must receive special consideration,
 - E. concerned that the Community must be as well prepared as possible for any such incident in Community waters,
1. Underlines the need fully to enforce the conventions of the International Maritime Association, in particular MARPOL, and calls on the Commission to take a lead in this process;
 2. Demands that all necessary steps are taken to ensure that crews and masters of ships carrying oil or other dangerous or toxic cargoes are properly trained and fit for their tasks, with particular reference to a ban on alcohol at sea;
 3. Calls for a review of the means of transport of crude oil with a view to the use of land routes, or sea routes involving minimum risk or the use of double-hulled carriers;
 4. Calls for all appropriate conditions to be attached to the granting of licences for the exploitation of minerals and oil in areas of environmental sensitivity;
 5. Calls on those Member States both directly and indirectly responsible within the Wellington Convention not to ratify it;
 6. Demands that all activities involving Member States in the Arctic and Antarctic be re-submitted to environmental impact assessment;
 7. Considers that all appropriate penal sanctions must be pursued against those responsible and that in the application of the principle of the polluter pays, the costs must not be passed on to the consumers;
 8. Calls on the Commission to ensure that the Community is sufficiently prepared in the event of such an incident in Community waters and to report to Parliament thereon;
 9. Calls on the President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments of the Member States, the Government of the USA, and the International Maritime Association.

Thursday, 13 April 1989

5. Amendment of the Financial Regulation *

— Proposal for a regulation COM(88) 838 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Proposal for a Council regulation (ECSC, EEC, Euratom) amending the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities****Approved with the following amendments:****AMENDMENT No 1***RECITAL 3a (new)*

Whereas the details of borrowing and lending are to be included in a separate part of the budget for information purposes pending the submission of precise proposals on the entry into the budget of these operations before the end of 1990;

AMENDMENT No 2*RECITAL 15a (new)*

Whereas, there is room for a more detailed study on certain issues which are not taken into consideration in the revision presented by the Commission and that a comprehensive proposal for revision of the Financial Regulation should be presented by the Commission before the end of 1990 to take account of all the changes in Community financing which have taken place since the Commission presented its last proposal for overall revision in 1980;

AMENDMENT No 3*ARTICLE 1 (1a) (new)*

1a. After the third subparagraph of Article 1 (1), the following new subparagraph is added:

The provisions of the Financial Regulation shall apply to Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice, the Court of Auditors and, save as otherwise provided, to the Economic and Social Committee.

AMENDMENT No 75*ARTICLE 1 (4a) (new)*

4a. Article 2 is replaced by the following:

Article 2

The budget appropriations shall be used in accordance with the principles of cost-effectiveness and sound financial management. Quantified objectives shall be set and progress towards their attainment shall be measured.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1, POINT 5*Article 3, first paragraph*

Where proposals submitted to the Council and Parliament may have budgetary consequences, including significant changes in the number of posts, the Commission shall draw up a financial statement.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Where expenditure is carried out by Member States of other agencies, they shall satisfy the Commission as to the adequacy and reliability of their system for the control and management of Community funds.

AMENDMENT No 86/rev.**ARTICLE 1, POINT 5***Article 3, first paragraph*

Where proposals submitted to the Council and Parliament may have budgetary consequences, including significant changes in the number of posts, the Commission shall draw up a financial statement which shall include *inter alia* any relevant figures in the financial perspective in the budget or in the budget under preparation. In the case of expenditure from Part B of the Community budget the Commission shall also provide the relevant statistical annex.

AMENDMENT No 87**ARTICLE 1 (8a) (new)***After Article 6 (ex 5)*

8a. The following Article 6a is inserted:

Article 6a

The balance from each financial year shall be entered as revenue in the case of a surplus or as expenditure in the case of a deficit in the budget of the following financial year.

For this purpose the Commission's section of the budget shall contain estimates for the said revenue and expenditure. These estimates shall take account of all revenue and expenditure attributable to that year, including revenue received of expenditure incurred but not yet entered in the accounts.

The relevant entries shall be corrected by means of a supplementary or amending budget after the accounts for the year in question have been closed. The calculation shall be made in accordance with Article 15 of Council Regulation (EEC, EURATOM, ECSC) No 2891/77.

This procedure shall be without prejudice to amendments made to the outturn in the decision guaranteeing a discharge.

AMENDMENT No 6**ARTICLE 1 (9) (aa) (new)***Article 7 (ex 6)*

(aa) paragraph 2, last subparagraph, is replaced by the following:

The Commission shall inform the budgetary authority by 15 March at the latest of the decision taken and state, for

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

ARTICLE 1 (9) (b)

Article 7 (ex 6), paragraph 3, first subparagraph

3. In the case of appropriations for which a decision to carry over may be taken in accordance with paragraph 1 (b) above, the Commission shall submit to the budgetary authority, not later than 15 February, the duly substantiated requests to carry over appropriations made by Parliament, the Council the Court of Justice, the Court of Auditors and by the Commission itself.

ARTICLE 1 (9) (d)

Article 7 (ex 6), paragraph 5 (a), first indent

— appropriations carried over by decision of the budgetary authority under paragraph 1 (b) which have *been neither committed nor paid*,

ARTICLE 1 (9) (e)

Article 7 (ex 6)

(e) Paragraph 7 is replaced by the following:

7. The revenue and expenditure account shall show the automatic carryovers, the appropriations carried over by decision of the budgetary authority, those carried over by decision of the Commission and the appropriations made available again by the decision of the Commission after commitments have been cancelled.

each budgetary item, how the agreed criteria were applied to each carryover.

AMENDMENT No 7

ARTICLE 1 (9) (b)

Article 7 (ex 6), paragraph 3, first subparagraph

3. In the case of appropriations for which a decision to carry over may be taken in accordance with paragraph 1 (b) above, the Commission shall submit to the budgetary authority, not later than 15 February, the duly substantiated requests to carry over appropriations made by Parliament, the Council the Court of Justice, the Court of Auditors, **the Economic and Social Committee** and by the Commission itself.

AMENDMENT No 8

ARTICLE 1 (9) (d)

Article 7 (ex 6), paragraph 5 (a), first indent

— appropriations carried over by decision of the budgetary authority under paragraph 1 (b) which have **not been committed or have been committed but not paid**,

AMENDMENT No 9

ARTICLE 1 (9) (da) (new)

Article 7 (ex 6)

(da) Paragraph 6 is replaced by the following:

6. **The Commission shall inform the budgetary authority by 15 March at the latest of the decision taken and state, by budgetary item, the reasons for making these appropriations available again.**

AMENDMENT No 10

ARTICLE 1 (9) (e)

Article 7 (ex 6)

(e) Paragraph 7 is replaced by the following:

7. The revenue and expenditure account shall show the automatic carryovers, the appropriations carried over by decision of the budgetary authority, those carried over by decision of the Commission and the appropriations made available again by the decision of the Commission after commitments have been cancelled. **It shall also include a list of appropriations which have not been carried over.**

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (11)

Article 9 (ex 8) (6), first subparagraph

If, for a given chapter, the expenditure required to prevent any interruption of Community action in the sector concerned can not be met by application of the procedures referred to in paragraphs 2-5, appropriations available under the twelfths arrangements may, on a proposal from the Commission, be transferred between chapters.

ARTICLE 1 (16)

Article 12 (ex 11), first and second subparagraphs

Parliament, the Council the Court of Justice and the Court of Auditors shall, each year before 1 July, draw up an estimate of their revenue and expenditure of the following year.

The Economic and Social Committee shall, before 1 June, forward to the Council an estimate of its revenue and expenditure for the following year.

ARTICLE 1 (18), Article 14

Article 14

The Commission may on its own initiative or if requested by Parliament, the Council, the Court of Justice or the Court of Auditors, in respect of their section, present to the Council a letter of amendment to the preliminary draft necessitated by the receipt of new information which was not available at the time the preliminary draft was established.

ARTICLE 1 (19)

Article 15 (4)

4. Requests for supplementary and/or amending budgets from Parliament, the Council the Court of Justice or the Court of Auditors shall be forwarded by the Commission to the budgetary authority. The Commission may attach a dissenting opinion.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 11

ARTICLE 1 (11)

Article 9 (ex 8) (6), first subparagraph

If, for a given chapter, the expenditure required to prevent any interruption of Community action in the sector concerned can not be met by application of the procedures referred to in paragraphs 2-5, appropriations available under the twelfths arrangements may, on a proposal from the Commission, be transferred between chapters. **Such a proposal may only be made where there are legal obligations for the payment of substantial funds to third parties.**

AMENDMENT No 12

ARTICLE 1 (16)

Article 12 (ex 11), first and second subparagraphs

Parliament, the Council the Court of Justice and the Court of Auditors **and the Economic and Social Committee** shall, each year before 1 July, draw up an estimate of their revenue and expenditure of the following year.

Deleted.

AMENDMENTS Nos 13 and 14

ARTICLE 1 (18), Article 14

Article 14

The Commission may on its own initiative or if requested by Parliament, the Council, the Court of Justice or the Court of Auditors or **the Economic and Social Committee**, in respect of their section, present to the Council a letter of amendment to the preliminary draft necessitated by the receipt of new information which was not available at the time the preliminary draft was established.

The Commission must send such letter of amendments to the Council at least 30 days before the first reading of the draft budget by Parliament and the Council must send a letter to Parliament at least 15 days before the said first reading.

AMENDMENT No 15

ARTICLE 1 (19)

Article 15 (4)

4. Requests for supplementary and/or amending budgets from Parliament, the Council the Court of Justice or the Court of Auditors or **the Economic and Social Committee** shall be forwarded by the Commission to the budgetary authority. The Commission may attach a dissenting opinion.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

ARTICLE 1 (20)

20. Article 13 is renumbered Article 16.

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (1), second indent, first sub-indent

- one part for the staff and administrative expenditure of the institutions, divided into a section each for Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice and the Court of Auditors containing a statement of revenue and expenditure, and a section for expenditure common to the institutions.

The revenue and expenditure of the Economic and Social Committee shall be entered in an annex to the Council section and presented in the form of a statement of revenue and expenditure.

The revenue and expenditure of the Office for Official Publications of the European Communities shall be attached to the section for expenditure common to all the institutions, in accordance with Article 125 (2);

AMENDMENT No 16

ARTICLE 1 (20)

20. Article 13 is renumbered Article 16. The second subparagraph of paragraph 1 is replaced by the following:

The draft budget shall be forwarded by the Council to the European Parliament and placed before it not later than 5 October. The Council shall attach to that draft budget an explanatory memorandum defining in particular its reasons for departing from the preliminary draft budget, if it has done so. It shall show the allocation of appropriations proposed in the preliminary draft for each such budgetary item.

AMENDMENT No 17

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (1), second indent, first sub-indent

- one part for the staff and administrative expenditure of the institutions, divided into a section each for Parliament, the Council, the Commission, the Court of Justice and the Court of Auditors **and the Economic and Social Committee** containing a statement of revenue and expenditure, and a section for expenditure common to the institutions.

Deleted.

The revenue and expenditure of the Office for Official Publications of the European Communities shall be attached to the section for expenditure common to all the institutions, in accordance with Article 125 (2);

AMENDMENT No 18

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (1) second indent, third sub-indent (new)

- one part containing details of borrowing and lending operations for information purposes.

AMENDMENT No 76

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (3a) (new)

3a. Any set-off between income and expenditure items shall be prohibited.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (6)

6. The section for EAGGF Guarantee Section expenditure shall include a monetary reserve, for which the entry, utilization and financing conditions are determined by Council Decision 88/377/EEC of 24 June 1988 concerning budgetary discipline, and the decision of 24 June 1988 and the provisions adopted for implementing the latter.

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (7)

7. In addition the document showing all the borrowing and lending operations referred to in Point 5 of Article 20 shall be annexed to the part relating to operating expenditure.

ARTICLE 1 (25)

Article 20 (ex 16) (5)

5. As regards borrowing and lending operations:

Subparagraph (a) unchanged

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 19

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (6)

6. The section for EAGGF Guarantee Section expenditure shall include a monetary reserve, for which the entry, utilization and financing conditions are determined by Council Decision 88/377/EEC of 24 June 1988 concerning budgetary discipline, and the decision of 24 June 1988 and the provisions adopted for implementing the latter. **The appropriations in this reserve may be utilized only in accordance with the procedure laid down in Article 26.**

AMENDMENT No 20

ARTICLE 1 (24)

Article 19 (ex 15) (7)

Deleted.

AMENDMENT No 21

ARTICLE 1 (25)

Article 20 (ex 16) (4), third subparagraph (new)

The budget shall include an annex which makes possible an overall view of the appropriations available for each Community policy by means of comparative tables ('tables of equivalence') which give a breakdown of the staff, administrative and operating expenditure attributable to each such policy.

AMENDMENTS Nos 84 and 22

ARTICLE 1 (25)

Article 20 (ex 16) (5)

5. As regards borrowing and lending operations:

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

(b) *in a document annexed to the part for operating expenditure, as an indication:*

- current capital operations and current debt management,
- the capital operations and debt management for the financial year in question.

ARTICLE 1 (28)

Article 23, first and second indents

- the supporting documents may remain with the authorizing officer for the purposes of *checking*;
- signatures and approvals may be made in appropriate computerized form.

ARTICLE 1 (29)

Article 24 (ex 19), last subparagraph

The persons concerned and the institutions to which they belong may institute proceeding before the Court of Justice.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(aa) **in the corresponding general statement of revenue, the budget headings carrying a token entry, together with the relevant remarks;**

(b) **in a separate part of the budget:**

- current capital operations and current debt management **for the financial year in question and subsequent financial years,**
- the capital operations and debt management for the financial year in question **and subsequent financial years, including loans granted against budget appropriations.**

AMENDMENT No 23

ARTICLE 1 (27)

Article 22 (ex 18) (4a) (new)

4a. The rules for implementing the Financial Regulations referred to in Article 128 shall specify the responsibilities of the authorizing officer, the accounting officers and the Financial Controller as regards the managements of budgetary headings in the section on expenditure common to the institutions.

Where responsibility for implementations does not lie with the Commission, the latter shall confer the relevant powers upon the other institutions in a suitable manner.

AMENDMENTS Nos 81 and 24

ARTICLE 1 (28)

Article 23, first and second indents

- the supporting documents may remain with the authorizing officer for the purposes of **verification; however, the Financial Controller and the Accounting Officer are entitled to call for the original supporting documents where they consider that such documentation may assist in the proper execution of their duties;**
- signatures and approvals may be made with the **agreement of the Financial Controller and the Accounting Officer,** in appropriate computerized form.

AMENDMENT No 25

ARTICLE 1 (29)

Article 24 (ex 19), last subparagraph

The persons concerned and the institutions to which they belong may institute proceedings before the Court of Justice. **When the proceedings concern the independence of the Financial Controller, he shall have the right to claim the legal costs from his institution.**

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (2)

2. Parliament, the Council, *the Court of Justice and the Court of Auditors* may transfer appropriations from one chapter to another and from one article to another within their own sections of the budget. *The Court of Justice and the Court of Auditors shall inform the budgetary authority and the Commission three weeks before making such transfers.*

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (3) (c)

(c) *transfer payment appropriations from one chapter to another;*

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (3) (d)

(d) transfer appropriations entered in the chapter of the budget containing the provisional appropriations to the budget heading for which they were initially earmarked provided that *the suspensive condition that originally gave rise to entry of the appropriations in this special chapter has been satisfied. It shall inform the budgetary authority three weeks before making such transfers.*

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 26

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (2)

2. Parliament and the Council may transfer appropriations from one chapter to another and from one article to another within their own sections of the budget. **The Court of Justice, the Court of Auditors and the Economic and Social Committee may transfer appropriations from one article to another within their own sections of the budget. They shall inform the budgetary authority and the Commission three weeks before making such transfers. They may propose to the budgetary authority transfers of appropriations from one chapter to another; these proposals for transfers of appropriations shall be notified to the Commission which shall forward them to the budgetary authority; the relevant decisions shall be taken in accordance with the rules governing proposals for transfers of appropriations made by the Commission (paragraph 5).**

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (3) (c)

Deleted.

AMENDMENT No 83

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (3) (d)

(d) transfer appropriations entered in the chapter of the budget containing the provisional appropriations to the budget heading for which they were initially earmarked, provided that **the budgetary authority has given its authorization under the conditions set out under paragraph 5.**

AMENDMENT No 28

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (3) (da) (new)

(da) take decisions on transfers between the EAGGF Guarantee Section heading to which refunds in connection with food aid are charged and the food aid chapter, which are made necessary by changes in the world market price of the commodities concerned.

The Commission shall inform the budgetary authority of such transfers fifteen days in advance.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (4)

4. Without prejudice to the transfers which it may make on its own authority in accordance with paragraph 3, the Commission may make proposals to the budgetary authority for transfers from one chapter to another.

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (12)

12. *Transfers within the titles of the budget devoted to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section shall be the subject of special provisions under Article 105 of this Regulation.*

ARTICLE 1 (32) (b)

Article 27 (ex 22) (2) (d)

(d) revenue from *the sale of buildings* or sums connected within lettings;

ARTICLE 1 (32) (d)

Article 27 (ex 22) (6)

6. Revenue from the repayment of advances made by recipients of Community aid shall be *entered in suspense accounts.*

At the beginning of each financial year the Commission shall examine the volume of this revenue and assess, in the light of requirements, the need for reuse under the heading to which the initial expenditure was charged.

The Commission shall take this decision by 15 February of each financial year, and shall inform the budgetary authority by 15 March of the decision taken.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 29

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (4)

4. Without prejudice to the transfers which it may make on its own authority in accordance with paragraph 3, the Commission may make proposals to the budgetary authority for transfers from one chapter to another. **Proposals of transfers of appropriations shall be accompanied by appropriate and detailed justification showing the trend in appropriations, the budgetary implementation as at 31 December, for the items from which and to which appropriations are transferred.**

AMENDMENT No 30

ARTICLE 1 (31)

Article 26 (ex 21) (12)

12. **The Commission may submit proposals to the budgetary authority on the basis of the reports forwarded pursuant to Article 100 (2), for transfers of appropriations from one chapter to another in the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section not later than one month before 31 January of the following financial year. Acting by a qualified majority, the Council shall take a decision within three weeks, after consulting Parliament. If it does not act within that period, the transfers of appropriations shall be deemed to be approved.**

AMENDMENT No 31

ARTICLE 1 (32) (b)

Article 27 (ex 22) (2) (d)

(d) revenue from sums connected with lettings;

AMENDMENT No 32

ARTICLE 1 (32) (d)

Article 27 (ex 22) (6)

6. Revenue from the repayment of advances made by recipients of Community aid shall be **dealt with as follows:**

- **advances shall be entered in a non budget account for advances; the original entry shall be cancelled on repayment;**
- **instalments shall be entered under the budget headings; the Commission shall enter the amount repaid in suspense accounts; by 15 February the Commission shall submit to the budgetary authority a proposal**

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Revenue *not reused* shall be entered as miscellaneous revenue for the financial year in which it was entered in the accounts.

ARTICLE 1 (33) (b)

Article 28 (ex 23) (1), last subparagraph

The superior authority of the Institution may, by a decision stating the full reasons therefor, and on its sole responsibility, overrule this refusal. This decision shall be final and binding; it shall be communicated for information to the financial controller. The superior authority of each Institution shall inform the Court of Auditors of all such decisions within one month.

ARTICLE 1 (34) (b)

Article 29 (ex 24) (2), third subparagraph

If approval is withheld, the superior authority of the Institution may, by a decision stating the full reasons therefor, and on its sole responsibility, overrule this refusal. This decision shall be final and binding, it shall be communicated for information to the financial controller. The superior authority of each Institution shall inform the Court of Auditors of all decisions within one month.

ARTICLE 1 (39)

Article 34 (ex 29)

The Commission shall, *four times a year*, present to Parliament and the Council a report on the implementation of the budget and of any supplementary or amending budgets and on the Communities' financial situation, covering both revenue and expenditure. This report shall also give details of the utilization of appropriations carried forward from previous financial years.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

seeking to re-enter under the heading to which the initial expenditure was charged the revenue which, in the light of requirements, it considers should be reused; the budgetary authority shall take its decision in accordance with the procedure for the non-automatic carry-over of appropriations (Article 7 (3)). Revenue in respect of which no re-entry proposal has been submitted or the relevant proposal has been rejected by the budgetary authority shall be entered as miscellaneous revenue for the financial year in which it was entered in the accounts.

AMENDMENT No 33

ARTICLE 1 (33) (b)

Article 28 (ex 23) (1), last subparagraph

The superior authority of the Institution may, by a decision stating the full reasons therefor, and on its sole responsibility, overrule this refusal. This decision shall be final and binding; it shall be communicated for information to the financial controller. The superior authority of each Institution shall inform the Court of Auditors of all such decisions within one month. **It shall also forward to Parliament and the Council, as parties to the discharge procedure, a quarterly summary of these decisions.**

AMENDMENT No 34

ARTICLE 1 (34) (b)

Article 29 (ex 24) (2), third subparagraph

If approval is withheld, the superior authority of the Institution may, by a decision stating the full reasons therefor, and on its sole responsibility, overrule this refusal. This decision shall be final and binding, it shall be communicated for information to the financial controller. The superior authority of each Institution shall inform the Court of Auditors of all decisions within one month. **It shall also forward to Parliament and the Council, as parties to the discharge procedure, a quarterly summary of these decisions.**

AMENDMENT No 36

ARTICLE 1 (39)

Article 34 (ex 29)

The Commission shall, **once a month**, present to Parliament and the Council a report on the implementation of the budget and of any supplementary or amending budgets and on the Communities' financial situation, covering both revenue and expenditure **and lending/borrowing operations. This report shall also give details of the utilization appropriations carried forward from previous financial years.**

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

This report shall at the same time be sent to the Court of Auditors.

ARTICLE 1 (43)

Article 38 (ex 33)

In each Institution, proposals for commitments, accompanied by the supporting documents, shall be transmitted to the financial controller and to the accounting officer: they shall show, in particular, the purpose of the expenditure, the estimated amount involved, indicating the currency where possible, the budget item to which it is to be charged and also the name and description of the creditor; they shall be registered, after approval by the financial controller, in accordance with the implementing measures provided for in Article 128.

ARTICLE 1 (45) (c)

Article 40 (ex 35), final paragraph

Except where the availability of the appropriations is in doubt, the said superior authority may, by a decision stating the full reasons therefor, taken on its sole responsibility, overrule such a refusal. This decision shall be final and binding; it shall be communicated for information to the financial controller. The superior authority of each Institution shall inform the Court of Auditors of all such decisions within one month.

ARTICLE 1 (54)

Article 49 (ex 43)

Payment orders shall be sent for prior approval to the financial controller.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

This report shall at the same time be sent to the Court of Auditors.

The reports concerning the months of March, June, September and December, which shall contain comments on the implementation of the budget lines, shall be forwarded within a period of 20 days following the month to which the implementation of the budget refers. The other reports shall be forwarded within a period of 10 days following the month to which the implementation of the budget refers.

The implementing rules provided for in Article 128 shall stipulate the data that must be given in the report.

AMENDMENT No 37

ARTICLE 1 (43)

Article 38 (ex 33)

Without prejudice to the provisions of Article 23, in each Institution, proposals for commitments, accompanied by the supporting documents, shall be transmitted to the financial controller and to the accounting officer: they shall show, in particular, the purpose of the expenditure, the estimated amount involved, indicating the currency where possible, the budget item to which it is to be charged and also the name and description of the creditor; they shall be registered, after approval by the financial controller, in accordance with the implementing measures provided for in Article 128.

AMENDMENT No 38

ARTICLE 1 (45) (c)

Article 40 (ex 35), final paragraph

Except where the availability of the appropriations is in doubt, the said superior authority may, by a decision stating the full reasons therefor, taken on its sole responsibility, overrule such a refusal. **This decision shall be taken within three months and shall be final and binding; it shall be communicated for information to the financial controller. The superior authority of each Institution shall inform the Court of Auditors of all such decisions within one month. It shall forward to Parliament and the Council, as parties to the discharge procedure, a quarterly summary of these decisions.**

AMENDMENT No 39

ARTICLE 1 (54)

Article 49 (ex 43)

Without prejudice to the provisions of Article 23, payment orders shall be sent for prior approval to the financial controller.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

*ARTICLE 1 (56)**Article 51 (ex 45)*

After approval, the original of the payment order, together with all supporting documents, shall be forwarded to the accounting officer.

*ARTICLE 1 (62)**Article 56*

Within each institution the following shall be established:

- (a) *an establishment plan;*
- (b) an organization chart showing the organization of the departments.

*ARTICLE 1 (78)**Article 71 (ex 64), last subparagraph*

These statements shall be forwarded to the financial controller, the authorizing officer and the Court of Auditors.

*ARTICLE 1 (79)**Article 72 (ex 65)*

Except for the advances referred to in Article 100, any advance, other than regular advances which are periodically re-examined, shall be entered *in a suspense account* and settled at the latest during the financial year which follows the payment of this advance.

However, the advances referred to in the third paragraph of Article 47 shall be settled as a general rule within six weeks following completion of the project for which they were granted.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 40*ARTICLE 1 (56)**Article 51 (ex 45)*

After approval, the original of the payment order, together with all supporting documents, shall be forwarded to the accounting officer. **The accounting officer shall be responsible for keeping the original supporting documents and accounting records.**

AMENDMENT No 41*ARTICLE 1 (62)**Article 56*

Within each institution the following shall be established:

- (a) **a file identifying the posts and containing a job description for each post;**
- (b) an organization chart showing the organization of the departments, **detailing the tasks of each administrative unit.**

AMENDMENT No 43*ARTICLE 1 (78)**Article 71 (ex 64), last subparagraph*

These statements shall be forwarded to the financial controller, the authorizing officer and the Court of Auditors. **The Institutions shall forward to the discharge authority the report referred to in Article 73.**

AMENDMENT No 44*ARTICLE 1 (79)**Article 72 (ex 65)*

Except for the advances referred to in Article 100, any advance, other than regular advances which are periodically re-examined, shall be entered **either in a non-budget account ('advances') or in budgetary expenditure accounts ('instalments')** and settled at the latest during the financial year which follows the payment of this advance.

However, the advances referred to in the third paragraph of Article 47 shall be settled as a general rule within six weeks following completion of the project for which they were granted.

The accounts must enable a distinction to be made between advances and instalments for each operational policy and for each operation or group thereof.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (81)

Article 73 (ex 67)

The accounts shall be closed at the end of the financial year to enable a balance sheet of the Communities and the revenue and expenditure account referred to in Title VI to be drawn up. The revenue and expenditure account shall be submitted to the financial controller.

ARTICLE 1 (87) (a)

Article 79 (ex 73), introductory paragraph and paragraph 1

The Commission shall draw up, not later than 1 May of the following year, a consolidated revenue and expenditure account of the general budget of the European Communities for the financial year ended 31 December. The consolidated revenue and expenditure account shall include:

1. A table of revenue comprising:
 - estimated revenue for the financial year;
 - amendments to the revenue estimates as a result of supplementary or amending budgets and additional revenue as specified in the second subparagraph of Article 4 (2);
 - entitlements established in the course of the financial year;
 - entitlements still to be collected from the preceding financial year;
 - revenue collected during the financial year and revenue carried over pursuant to Article 7 (4);
 - amounts still to be collected at the end of the financial year.

Statements shall be attached to this table showing revenue carried over pursuant to Article 7 (4) and, where appropriate, the balance and gross amounts of the operations referred to in Article 27 (2).

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 45

ARTICLE 1 (81)

Article 73 (ex 67)

The accounts shall be closed at the end of the financial year to enable a balance sheet of the Communities and the revenue and expenditure account referred to in Title VI to be drawn up. The revenue and expenditure account shall be submitted to the financial controller, **who shall draw up a management report. The European Parliament and the Council, as the discharge authority, shall have access to this report.**

AMENDMENT No 46

ARTICLE 1 (87) (a)

Article 79 (ex 73), introductory paragraph and paragraph 1

The Commission shall draw up, not later than 1 May of the following year, a consolidated revenue and expenditure account of the general budget of the European Communities for the financial year ended 31 December. The consolidated revenue and expenditure account shall include:

1. A table of revenue comprising:
 - estimated revenue for the financial year;
 - amendments to the revenue estimates as a result of supplementary or amending budgets and additional revenue as specified in the second subparagraph of Article 4 (2);
 - entitlements established in the course of the financial year;
 - entitlements still to be collected from the preceding financial year;
 - revenue collected during the financial year and revenue carried over pursuant to Article 7 (4);
 - amounts still to be collected at the end of the financial year.
 - **the cancellation of established entitlements**

Statements shall be attached to this table showing revenue carried over pursuant to Article 7 (4) and, where appropriate, the balance and gross amounts of the operations referred to in Article 27 (2).

A statement should also be attached giving a breakdown, by Member State, of the amounts still to be collected at the end of the financial year, making a distinction between claims covered by a recovery order, own resources covered by a recovery order and own resources established but not covered by a recovery order.

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (88)

Article 80 (ex 74)

Each institution shall, not later than *15 February*, transmit to the Commission, after submitting it to its financial controller, the information required for drawing up the revenue and expenditure account and the balance sheet, together with a contribution to the analysis of the financial management referred to in Article 81.

ARTICLE 1 (90)

Article 82 (ex 76)

1. The Commission shall draw up not later than 1 May a consolidated balance sheet of assets and liabilities of the Communities as at 31 December of the preceding financial year. A statement showing the movements and balances of the accounts at the same date shall be attached thereto.

2. These documents shall be submitted to the financial controller.

ARTICLE 1 (93)

Article 85 (ex 79)

Each Institution shall forward to the Court of Auditors every three months and at the latest within the month which follows the end of the quarter, and, in the case of the fourth quarter, at the latest within the month which follows

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 47

ARTICLE 1 (87) (ca) (new)

Article 79 (ex 73) (4)

(ca) In point 4, add the following new indent:

- for each financial year for which the accounts have been closed, a breakdown, by item and by Member State, showing the impact of clearance decisions during the financial year and using the budgetary nomenclature of the relevant financial year.

AMENDMENT No 48

ARTICLE 1 (88)

Article 80 (ex 74)

Each institution shall, not later than **28 February**, transmit to the Commission, after submitting it to its financial controller, the information required for drawing up the revenue and expenditure account and the balance sheet, together with a contribution to the analysis of the financial management referred to in Article 81.

AMENDMENT No 49

ARTICLE 1 (90)

Article 82 (ex 76)

1. The Commission shall draw up not later than 1 May a consolidated balance sheet of assets and liabilities of the Communities as at 31 December of the preceding financial year. A statement showing the movements and balances of the accounts at the same date shall be attached thereto. **The balance sheet shall include, on the assets side, the amount of revenue to be collected and, on the liabilities side, the amount of expenditure chargeable to the financial year which has not yet been entered in the accounts.**

2. These documents shall be submitted to the financial controller, **who shall draw up the report referred to in Article 73. This report shall be forwarded to the discharge authority.**

AMENDMENT No 50

ARTICLE 1 (93)

Article 85 (ex 79)

Each Institution shall make the necessary arrangements to keep all documents supporting the accounts and transactions carried out by computerized systems at each stage of the expenditure procedure. The Court of Auditors shall

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

the close of the financial year, the documents supporting the accounts, in particular the documents and certificates in respect of the correct application of the provisions which govern the implementation of the budget and relating to commitments and payments, to the establishment and collection of revenue, subject to Article 18 of Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2891/77 and to Article 86 of this Financial Regulation. The Court of Auditors may question each Institution on the subject of the said supporting documents.

ARTICLE 1 (96)

Article 88 (ex 82), first paragraph

The Commission and the other Institutions shall afford the Court of Auditors all the facilities and give it all the information which the Court may consider necessary for the performance of its task, and shall in particular provide all the information obtained as a result of the checks which they have carried out, as required by the rules laid down by the Community, within the departments responsible for the management of the Communities' finances and for effecting expenditure on their behalf. In particular they shall place at the disposal of the Court of Auditors all documents concerning the conclusion and implementation of contracts and all accounts of cash or materials, all accounting records or supporting documents, and also administrative documents pertaining thereto, all documents relating to revenue and expenditure, all inventories, all lists of posts in the departments, which the Court of Auditors may consider necessary for auditing the revenue and expenditure account on the basis of records or on the spot.

ARTICLE 1 (97)

Article 89 (ex 83) (3)

3. The annual report shall comprise a section for each institution. Each section shall contain all the comments of the Court of Auditors on the relevant institution. The replies of each institution shall be published immediately following the comments relating to that institution.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

have full access to these documents and systems and may question each Institution on the subject. In particular, the Court may require all supporting documents and copies of data held on magnetic storage devices to be forwarded to it for examination.

AMENDMENT No 51

ARTICLE 1 (96)

Article 88 (ex 82), first paragraph

The Commission and the other Institutions shall afford the Court of Auditors all the facilities and give it all the information which the Court may consider necessary for the performance of its task, and shall in particular provide all the information obtained as a result of the checks which they have carried out, as required by the rules laid down by the Community, within the departments responsible for the management of the Communities' finances and for effecting expenditure on their behalf. In particular they shall place at the disposal of the Court of Auditors all documents concerning the conclusion and implementation of contracts and all accounts of cash or materials, all accounting records or supporting documents, and also administrative documents pertaining thereto, all documents relating to revenue and expenditure, all inventories, all lists of posts in the departments, which the Court of Auditors may consider necessary for auditing the revenue and expenditure account on the basis of records or on the spot **and all documents and data created or stored on a magnetic medium.**

AMENDMENT No 52

ARTICLE 1 (97)

Article 89 (ex 83) (3)

3. The annual report **may** comprise several parts, at least one of which shall be devoted to implementation of the general budget. The different parts of the annual report shall be divided into chapters or sections, certain of which shall cover each of the Community institutions. The comments of the Court of Auditors shall be accompanied by the replies of the institutions; the Court shall ensure that the replies are presented in a way that is easy for the reader to understand.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (99)

Article 90 (ex 85), paragraphs 2 to 7

2. Parliament shall deliver its opinion on the discharge, in particular on the basis of the accounts of all revenue and expenditure of the Communities audited by the Court of Auditors.

3. The financial controller shall take account of the comments in the decisions giving discharge.

4. The institutions shall take all appropriate steps to act on the comments appearing in the decisions giving discharge.

5. At the request of Parliament or the Council, the institutions shall report on the rules taken in the light of these comments, and, in particular, on the instructions given to those of their departments which are responsible for the implementation of the budget. Such reports shall also be transmitted to the Court of Auditors.

6. If Parliament decides to postpone the discharge the Commission must as rapidly as possible remove any obstacles to the discharge decision.

7. Supporting documents pertaining to the accounts and the preparation of the revenue and expenditure account and the balance sheet shall be kept for a period of five years following the date of the decision giving discharge in respect of the implementation of the budget.

However, the documents relating to transactions not finally closed shall be kept for longer than the said period until the end of the year following the year in which such transactions are finally closed.

ARTICLE 1 (100)

Article 91 (3)

3. If the opinions referred to in paragraph 1 do not relate to proposals for legislations or draft legislation on which it has been consulted, the Court of Auditors shall not publish them unless the institution which has requested the opinion and the institution concerned agree. In this case, these opinions, shall be accompanied by the replies of the institution or institutions concerned.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENTS Nos 53 and 54

ARTICLE 1 (99)

Article 90 (ex 85), paragraphs 2 to 7

2. The discharge decision shall cover the accounts of all revenue and expenditure of the Communities, the resulting balance and the assets and liabilities of the Community shown in the balance sheet. It shall assess the responsibility of the Commission's budgetary management over the past financial year.

3. The financial controller shall take account of the comments in the decisions giving discharge.

4. The institutions shall take all appropriate steps to act on the comments appearing in the decisions giving discharge, particularly in budgetary, operational and accounting terms.

5. At the request of Parliament or the Council, the institutions shall report on the rules taken in the light of these comments, and, in particular, on the instructions given to those of their departments which are responsible for the implementation of the budget. Such reports shall also be transmitted to the Court of Auditors. The Institutions must give an account, in an annex to the revenue and expenditure account for the next financial year, of the measures taken in the light of the comments appearing in the decisions giving discharge.

6. If Parliament decides to postpone the discharge the Commission must as rapidly as possible remove any budgetary, operational and accounting obstacles to the discharge decision.

7. Supporting documents pertaining to the accounts and the preparation of the revenue and expenditure account and the balance sheet shall be kept by the accounting officer for a period of five years following the date of the decision giving discharge in respect of the implementation of the budget.

However, the documents relating to transactions not finally closed shall be kept for longer than the said period until the end of the year following the year in which such transactions are finally closed.

AMENDMENT No 55

ARTICLE 1 (100)

Article 91 (3)

3. If the opinions referred to in paragraph 1 do not relate to proposals for legislations or draft legislation on which it has been consulted, they may be published by the Court of Auditors in the Official Journal. The Court shall take its decision on publication after consulting the institution which requested the opinion or the institution concerned by the Court's analysis. Opinions published in the Official Journal shall be accompanied by the replies of the institution or institutions concerned.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 56

ARTICLE 1 (100)

Article 91 (3a) (new)

3a. If Parliament adopts, possibly on the basis of a special report or opinion of the Court of Auditors, a resolution containing comments concerning the budgetary control of a Community institution, the institution concerned shall take steps to act on the comments made in the resolution. The Institution shall give an account of the measures taken in the annex to the revenue and the expenditure account referred to in Article 90 (5).

AMENDMENT No 57

ARTICLE 1 (102)

Article 93 (1), second subparagraph, introductory phrase

This section shall contain the appropriations, **including staff appropriations**, intended for the realization of research and technological development objectives through the implementation of the following:

AMENDMENT No 58

ARTICLE 1 (102)

Article 93 (1) (d), second subparagraph

(d) possible financial contributions by the Community to supplementary programmes in accordance with Article 130 L of the EEC Treaty, or to research by several Member States, including participation in the structures created for the execution of these programmes, in accordance with Article 130 M of the EEC Treaty, or cooperation with third countries or international organizations as provided for in Article 130 N of the EEC Treaty, **or participation in the joint undertakings provided for in Article 130 O of the EEC Treaty;**

AMENDMENT No 59

ARTICLE 1 (102)

Article 95

The following shall be annexed to the special section referred to in Article 93:

— a table of equivalence giving the breakdown by purpose and type of expenditure of the appropriations made available in the section, as specified in the implementing rules provided for in Article 128.

ARTICLE 1 (102)

Article 93 (1), second subparagraph, introductory phrase

This section shall contain the appropriations intended for the realization of research and technological development objectives through the implementation of the following:

ARTICLE 1 (102)

Article 93 (1) (d), second subparagraph

(d) possible financial contributions by the Community to supplementary programmes in accordance with Article 130 L of the EEC Treaty, or to research by several Member States, including participation in the structures created for the execution of these programmes, in accordance with Article 130 M of the EEC Treaty, or cooperation with third countries or international organizations as provided for in Article 130 N of the EEC Treaty;

ARTICLE 1 (102)

Article 95

The following shall be annexed to the special section referred to in Article 93:

— a table of equivalence giving the breakdown by purpose and type of expenditure of the appropriations made available in the section, as specified in the implementing rules provided for in Article 128.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

For management purposes, the Commission *may create* appropriation accounts corresponding to the instruments of implementation:

- a *provisional* schedule of commitments and payments showing the planned utilization of the commitment appropriations and the corresponding payment appropriations.

The schedule shall be reviewed annually.

ARTICLE 1 (102)

Article 96

Notwithstanding Article 26, the Commission may, within the special section referred to in Article 93, transfer appropriations from one chapter to another within a limit of 15% for the commitment appropriations relating to the activities referred to in Article 93 (1) (a) and (e), provided that these activities fall under the framework programme.

These transfers may not have the effect of increasing the appropriations earmarked for exploratory research by more than 5% of the initial allocation for the total appropriations in respect of the JRC under the framework programme.

This special provision does not concern staff appropriations for the JRC.

ARTICLE 1 (102)

Article 98

With regard to the award of contracts in the fields falling under this Title, the implementing rules provided for in Article 128 may lay down special provisions on:

- the limit values determining the conditions for concluding contracts,
- the operation and the determination of the powers of the advisory committee on procurements and contracts.

ARTICLE 1 (104) (a)

Article 100 (ex 96)

- (a) The first and second paragraphs are numbered paragraph 1.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

For management purposes, the Commission **shall open** appropriation accounts corresponding to the instruments of implementation:

- a **forward** schedule of commitments and payments showing the planned utilization of the commitment appropriations, **which will be in accord with the financial statements of the specific research action programmes within the Framework Programme.**

The schedule shall be reviewed annually.

AMENDMENT No 60

ARTICLE 1 (102)

Article 96

Deleted.

AMENDMENT No 61

ARTICLE 1 (102)

Article 98

1. With regard to the award of contracts in the fields falling under this Title, the implementing rules provided for in Article 128 may lay down special provisions on:

- the limit values determining the conditions for concluding contracts,
- the operation and the determination of the powers of the advisory committee on procurements and contracts.

2. **By way of derogation from Article 67, first indent, the sale of scientific and technical equipment shall be permitted without prior notice, on the basis of a decision by the authorizing officer taken after the Advisory Committee on Procurements and Contracts has delivered its opinion.**

AMENDMENT No 77

ARTICLE 1 (104) (a)

Article 100 (ex 96)

- (a) The first and second paragraphs are numbered paragraph 1.

The word 'global' is deleted throughout.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (104) (b)

Article 100 (ex 96) (2)

2. The Commission shall make a monthly report to Parliament and the Council. *This communication on actual expenditure shall be accompanied by any information which it deems appropriate* within the context of the early warning system provided for in Article 6 of the Decision 88/377/EEC.

ARTICLE 1 (105)

105. Article 97 is renumbered Article 101. In paragraph 2, 'Article 96' is replaced by 'Article 100'.

ARTICLE 1 (107)

107. Article 99 is renumbered Article 103. In paragraph 3, 'Articles 97 and 98' is replaced by 'Articles 101 and 102'.

ARTICLE 1 (108)

108. Article 100 is renumbered Article 104. It is replaced by the following:

'Article 104

Global provisional commitments which have been made for a financial year in accordance with Article 100 and

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 62

ARTICLE 1 (104) (b)

Article 100 (ex 96) (2)

2. The Commission shall make a monthly report to Parliament and the Council; **the report shall be forwarded before the end of the month following implementation of the actual expenditure by the Member States. The report shall include data permitting an assesment of:**

- **the trend in expenditure** within the context of the early warning system provided for in Article 6 of the Decision 88/377/EEC;
- **the projected trend in expenditure during the financial year in relation to market trends.**

AMENDMENT No 78

ARTICLE 1 (105)

105. Article 97 is renumbered Article 101. In paragraph 2, 'Article 96' is replaced by 'Article 100', and the word 'global' is deleted.

AMENDMENT No 79

ARTICLE 1 (107)

107. Article 99 is renumbered Article 103.

(a) Paragraph 2 is replaced by the following:

'The Commission shall clear the accounts not later than 31 December of the year following the financial year in question. If there are any specific matters of exceptional complexity unresolved by that date and which total not more than 5% of the EAGGF Guarantee expenditure during the year in question, the Commission may reserve such matters from the clearance decision. Such reservations shall be resolved by a further decision or series of decisions not later than 30 June of the second year following the year in question.'

(b) In paragraph 3 'Articles 97 and 98' is replaced by 'Articles 101 and 102'.

AMENDMENT No 80

ARTICLE 1 (108)

108. Article 100 is renumbered Article 104. It is replaced by the following:

'Article 104

Provisional commitments which have been made for a financial year in accordance with Article 100

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

which have not been specifically committed under the budget nomenclature in accordance with Article 101 by 1 February of the following financial year, shall be released under the original financial year.'

ARTICLE 1 (109)

Article 105 (ex 101)

1. Transfers from one article to another within each chapter shall be made by decision of the Commission, to be taken not later than 31 January in accordance with the procedure provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

The Commission shall inform the budgetary authority of such transfers.

2. Not later than one month before 31 January of the following financial year, the Commission may submit proposals to the budgetary authority for transfers of appropriations from one chapter to another. Acting by a qualified majority, the Council shall take a decision within three weeks, after consulting Parliament, in accordance with Article 26. If it does not act within that period, the transfers of appropriations shall be deemed to be approved.

3. Decisions on transfers relating to the monetary reserve referred to in Article 19 (-) shall be taken by the budgetary authority in accordance with Article 26 (5) (a).

4. Decisions on transfers between the EAGGF Guarantee Section headings to which refunds in connection with food aid are charged and the food aid chapter, which are made necessary by changing requirements, in relation to the appropriations authorized, in the parts of the expenditure chargeable to the respective headings shall be taken by the Commission.

The Commission shall inform the budgetary authority of such transfers fifteen days in advance.

ARTICLE 1 (111)

Article 106 (3)

3. The appropriations may be earmarked in particular for grant aid, special loans, risk capital or interest rate subsidies, and shall be used by the Commission, which may confer authority on behalf of the Community to administer a part thereof, either on the European Investment Bank or, under its responsibility, on other organizations.

This provision shall not prejudice the audit powers of the Court of Auditors under Article 206a of the EEC Treaty.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

and which have not been specifically committed under the budget nomenclature in accordance with Article 101 by 1 February of the following financial year, shall be released under the original financial year.'

AMENDMENT No 63/rev.

ARTICLE 1 (109)

Article 105 (ex 101)

Deleted.

AMENDMENT No 64

ARTICLE 1 (111)

Article 106 (3)

3. The appropriations may be earmarked in particular for grant aid, special loans, risk capital or interest rate subsidies, **and loan guarantees**; they shall be used by the Commission, which may **under its own responsibility**, confer authority on behalf of the Community to administer a part thereof, either on the European Investment Bank or, under its responsibility, on other organizations.

This provision shall not prejudice the audit powers of the Court of Auditors under Article 206a of the EEC Treaty.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

ARTICLE 1 (111)

Article 107

1. Any cooperation project adopted by the Commission may be covered by:

- a financing agreement drawn up between the Commission, acting for the Community, and the Government of the recipient State or the governing bodies of the recipient organizations or institutions, hereinafter referred to as the recipient,
- or a contract with international organizations, or natural or legal persons responsible for carrying out the project.

2. The financing agreement or contract shall determine the financial commitment of the Community for the measure concerned. No expenditure in excess of this amount may be charged to the budget without an additional commitment.

3. In addition, a loan contract shall be drawn up between the Commission, acting for the Community, and the borrower in respect of any investment project financed by a special loan.

ARTICLE 1 (111)

Article 109 (2)

2. The Commission, in close cooperation with the recipient, shall ensure that participants in tendering procedures can compete on an equal footing, that there is no discrimination and that the tender selected is economically the most advantageous. In particular, it shall approve the terms of the invitation to tender before it is issued, be apprised of the results of the examination of the tenders, and approve the proposal for the award of the contract.

AMENDMENT No 65

ARTICLE 1 (111)

Article 107

1. Any cooperation project or action shall give rise to the drawing up of:

- a financing agreement drawn up between the Commission, acting for the Community, and the Government of the recipient State or the governing bodies of the recipient organizations or institutions, hereinafter referred to as the recipient,
- a contract with international organizations, or natural or legal persons responsible for carrying out the project.

Depending on the type of project adopted by the Commission, the financing agreement and the contract or contracts are either supplementary to each other or mutually exclusive. If it is necessary to conclude both a financing agreement with the recipient government and one or more contracts with organizations carrying out the project, the Commission shall ensure that the provisions laid down in the various documents concerning the implementation of one and the same project are closely coordinated.

2. The financing agreement or contract shall determine the financial commitment of the Community for the measure concerned. No expenditure in excess of this amount may be charged to the budget without an additional commitment **and the inclusion of a supplementary clause in the agreement or contract.**

3. In addition, a loan contract shall be drawn up between the Commission, acting for the Community, and the borrower in respect of any investment project financed by a special loan.

AMENDMENT No 66

ARTICLE 1 (111)

Article 109 (2)

2. The Commission, in close cooperation with the recipient, shall ensure that participants in tendering procedures can compete on an equal footing, that there is no discrimination and that the tender selected is economically the most advantageous. In particular, it shall approve the terms of the invitation to tender before it is issued, **be represented at the examination of tenders (where the basic price of the invitation to tender exceeds the limit specified in the financing agreement of the contract),** be apprised of the results of the examination of the tenders, and approve the proposal for the award of the contract.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ARTICLE 1 (111)

Article 110 (2)

2. The recipient shall submit invitations to tender to the Commission for agreement before issuing them. On the basis of the decisions thus endorsed and in close cooperation with the Commission, the recipient shall issue invitations to tender, receive tenders, preside over the examination of tenders and establish the results of the tendering procedure.

ARTICLE 1 (111)

Article 112 (4)

4. Interest on the deposits in the accounts referred to in paragraph 2 shall be used exclusively for the projects concerned, *unless agreed otherwise when the functions of paying agent are being exercised by a public financial institution.*

The paying agent shall not be remunerated for his services.

ARTICLE 1 (111)

Article 117, introductory phrase

In urgent cases or where the nature, small scale or particular characteristics of certain works or supplies so warrant, the Commission or the recipient may, by agreement with the Commission stating the reasons therefor, exceptionally authorize:

ARTICLE 1 (111)

Article 119 (3)

3. Contracts for services and technical cooperation shall, *as a rule*, be prepared, negotiated and concluded by the Commission.

ARTICLE 1 (111)

Article 121

1. Each agreement shall make express provision for the Court's power of audit.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 67

ARTICLE 1 (111)

Article 110 (2)

2. The recipient shall submit invitations to tender to the Commission for agreement before issuing them. On the basis of the decisions thus endorsed and in close cooperation with the Commission, the recipient shall issue invitations to tender, receive tenders, preside over the examination of tenders and establish the results of the tendering procedure. **The Commission shall be represented at the examination of tenders where the price of the invitation to tender exceeds the limit specified in the financing agreement or the contract.**

AMENDMENT No 68

ARTICLE 1 (111)

Article 112 (4)

4. Interest on the deposits in the accounts referred to in paragraph 2 shall be used exclusively for the projects concerned. **However, if the functions of paying agent are being exercised by a public financial institution, it may be agreed that the payments, will not bear interest.**

The paying agent shall not be remunerated for his services.

AMENDMENT No 69

ARTICLE 1 (111)

Article 117, introductory phrase

In urgent cases or where the nature, small scale or particular characteristics of certain works or supplies so warrant, the Commission or the recipient may, by **prior** agreement with the Commission stating the reasons therefor, exceptionally authorize:

AMENDMENT No 70

ARTICLE 1 (111)

Article 119 (3)

3. Contracts for services and technical cooperation shall be prepared, negotiated and concluded by the Commission.

AMENDMENT No 71

ARTICLE 1 (111)

Article 121

1. Each agreement **on the financing of an investment project and each development project contract** shall make express provision for the Court's power of audit **on the basis of records and on the spot.**

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

2. Should the Court of Auditors wish to carry out audits on the territory of recipient States, or States in which recipients are located, it shall do so *by agreement* with the relevant authorities of the State concerned. *Such audits shall be limited to the inspection agreements implemented pursuant to the provisions governing Community aid and shall not apply in respect of the execution arrangements which are the responsibility of the national authorizing officer.*

ARTICLE 1 (116)

Article 127 (ex 104), (first paragraph)

The European Parliament and the Council shall be *empowered to require* any information or explanations regarding budgetary matters within their competence.

ARTICLE 1 (119)

Article 129 (ex 107)

Amendments to this Financial Regulation, proposed by the Commission, shall be adopted by the Council after conciliation within Parliament.

ARTICLE 1 (121)

Article 130

Until the entry into force of the implementing rules provided for in Article 128, the limit values to be specified for the purposes of Articles 59, 61, 63, 64 and 98 should be as follows:

- Article 59, first paragraph, subparagraph (a): the limit below which contracts may be made by private treaty shall be 15 000 ecus;
- Article 61: the limit above which the powers of the Advisory Committee on Procurements and Contracts take effect shall be 50 000 ecus;
- third paragraph of Article 63: the threshold for compulsory security shall be 350 000 ecus;
- Article 64: the limit below which contracts may be made against invoice or bill of costs shall be 750 ecus and 2 000 ecus respectively for expenditure away from the provisional places of work;
- Article 98: the limit below which contracts may be made by private treaty shall be 75 000 ecus for scientific and technical equipment and for works contracts;

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

2. Should the Court of Auditors wish to carry out audits on the territory of recipient States, or States in which recipients are located, it shall do so **in cooperation** with the relevant authorities of the State concerned. **The scope and arrangements for such audits shall be laid down in the agreements and contracts referred to in paragraph 1.**

AMENDMENT No 72

ARTICLE 1 (116)

Article 127 (ex 104), (first paragraph)

The European Parliament and the Council shall be **entitled to obtain from the other Institutions** any information or explanations regarding budgetary matters within their competence.

AMENDMENT No 73

ARTICLE 1 (119)

Article 129 (ex 107)

Amendments to this Financial Regulation, proposed by the Commission, shall be adopted by the Council after conciliation within Parliament. **No major change of principle shall be made without the agreement of both arms of the budgetary authority.**

AMENDMENT No 74

ARTICLE 1 (121)

Article 130

Until the entry into force of the implementing rules provided for in Article 128, the limit values to be specified for the purposes of Articles 59, 61, 63, 64 and 98 should be as follows:

- Article 59, first paragraph, subparagraph (a): the limit below which contracts may be made by private treaty shall be 10 000 ecus;
- Article 61: the limit above which the powers of the Advisory Committee on Procurements and Contracts take effect shall be 35 000 ecus;
- third paragraph of Article 63: the threshold for compulsory security shall be 250 000 ecus;
- Article 64: the limit below which contracts may be made against invoice or bill of costs shall be 750 ecus and 2 000 ecus respectively for expenditure away from the provisional places of work;
- Article 98: the limit below which contracts may be made by private treaty shall be 75 000 ecus for scientific and technical equipment and for works contracts;

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- the limits for the powers of the Advisory Committee on Procurements and Contracts shall be:
 - 350 ecus for scientific and technical contracts and contracts relating to the purchase of buildings;
 - 75 000 ecus for equipment and supply contracts not of a scientific or technical nature;
 - 25 000 ecus for equipment and supply contracts not of a scientific or technical nature, to which the provisions of Article 59 (c), (d) and (e) apply.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- the limits for the powers of the Advisory Committee on Procurements and Contracts shall be:
 - 350 ecus for scientific and technical contracts and contracts relating to the purchase of buildings;
 - 75 000 ecus for equipment and supply contracts not of a scientific or technical nature;
 - 25 000 ecus for equipment and supply contracts not of a scientific or technical nature, to which the provisions of Article 59 (c), (d) and (e) apply.

The implementing rules shall lay down a method of fixing the limits through indexation to a deflator expressed in ecus and calculated by the Statistical Office of the European Communities.

— Doc. A2-46/89

LEGISLATIVE PROCEDURE

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for regulation (ECSC, EEC, Euratom) amending the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM (88) 838 final) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 78 h of the ECSC Treaty, 209 of the EEC Treaty and 183 of the Euratom Treaty (Doc. C2-278/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinions of the Committee on Budgetary Control, the Committee on Energy, Research and Technology, and the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-46/89),

1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Reserves the right to open the conciliation procedure should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
4. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ COM(88) 838 final.

Thursday, 13 April 1989

6. Exporting foodstuffs following a nuclear accident or other radiological emergency *

— Proposal for a regulation COM(88) 295 final: rejected

— Doc. A2-432/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation on the special conditions for exporting foodstuffs and feedingstuffs following a nuclear accident or any other case of radiological emergency

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 113 of the Treaty (Doc. C2-114/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the second report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-0432/88),
1. Rejects the Commission's proposal;
 2. Calls on the Commission to withdraw its proposal;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 214, 16.8.1988, p. 31.

7. Freedom of information on the environment *

— Proposal for a directive COM(88) 484 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal for a Council directive on the freedom of access to information on the environment

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 1

Recital 3a (new)

Whereas the publication of information is an essential feature of a democratic society;

(*) For complete text see OJ No C 335, 30.12.1988, p. 5.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Fourteenth recital

Whereas the protection of the essential interests of the Member States, companies and private individuals requires the establishment of a number of exceptions to the right of access to information on the environment held by the public authorities;

Article 2 (a), second indent

- public or private projects and activities likely to damage the environment, or endanger human health and plant or animal species, in particular as regards emission, discharge or release of substances, living organisms or energy into water, the air or soil and the manufacture and use of dangerous products or substances;

Article 2 (b), introductory phrase

- (b) 'Information held by the public authorities' means all existing data collected or prepared by the bodies referred to in paragraph (c) which are contained:

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 2*Fourteenth recital*

Whereas the protection of the essential interests of the Member States, companies and private individuals requires the establishment of a number of exceptions to the right of access to information on the environment held by the public authorities, **but these exceptions should be formulated in such a way that it would only be permissible to keep environmental information secret if it can be shown that publication would cause excessive damage to important interests;**

AMENDMENT No 3*Recital 14a (new)*

Whereas data on substances that are conveyed outside an undertaking and thus become part of the public environment may never be subject to secrecy;

AMENDMENT No 4*Article 2 (a), second indent*

- public or private projects and activities likely to damage the environment, endanger human health and plant or animal species, in particular as regards emission, discharge or release of substances, living organisms or energy into water, the air or soil, the manufacture and use of dangerous products or substances, **as well as noise levels and radioactive radiation;**

AMENDMENT No 13*Article 2 (a), fourth indent (new)*

- **the operation of incineration plants used for the disposal of waste,**

AMENDMENT No 14*Article 2 (b), introductory phrase*

- (b) 'Information held by the public/private * authorities' means all existing data collected or prepared by the bodies referred to in paragraph (c) which are contained:

(*) This change applies throughout the text.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 15*Article 2 (ca) (new)*

(ca) 'Private authorities' means any company operation in waste disposal.

AMENDMENT No 5*Article 4 (2a) (new)*

2a. For non-commercial organizations, media, scientific bodies and individuals who can convincingly demonstrate that the public interest is served by publication, the costs shall be limited to direct copying costs, with the first hundred pages free of charge in any case.

AMENDMENT No 6*Article 5 (1)*

1. Any request for information on the environment held by the public authorities shall give a reasonable indication of the purpose of the request;

AMENDMENT No 7*Article 6 (1)*

1. Any refusal to supply information on the environment held by the public authorities shall be explained in a reasoned decision which shall be notified in writing to the applicant; this shall also apply to the omission of details or parts of the documentation, in which case a precise indication should also be given as to where the omissions occur.

AMENDMENT No 8*Article 8 (1), second subparagraph (new)*

Nevertheless, these exceptions shall apply only when it can be clearly demonstrated that disclosure would cause injury and the merits of secrecy and disclosure have been assessed in a way that is open to scrutiny.

AMENDMENT No 9*Article 8 (1a) (new)*

1a. No exception may be made regarding the disclosure of information on the emission of substances into the public environment, including emissions from individual sources.

Article 5 (1)

1. Any request for information on the environment held by the public authorities shall indicate as accurately as possible the purpose of the request.

Article 6 (1)

1. Any refusal to supply information on the environment held by the public authorities shall be explained in a reasoned decision which shall be notified in writing to the applicant.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 11

Article 10 (1)

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 10 (1)

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by **31 December 1990** at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

— Doc. A2-424/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the freedom of access to information on the environment

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130s of the EEC Treaty (Doc. C 2-212/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-424/88),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 335, 30.12.1988, p. 5.

Thursday, 13 April 1989

8. Fisheries policy ***(a) — Proposal for a decision — COM(88) 703 final**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal for a Council decision on a Community financial contribution towards expenditure incurred by the Member States for the purpose of ensuring respect of the Community system for the conservation and management of fishery resources

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 1*New recital before the first recital*

Whereas the common fisheries policy, which guarantees the long-term existence of fishery stocks and thus employment in this sector, can achieve its objectives only if its rules are respected absolutely and thus if enforcement is effective;

AMENDMENT No 2*First recital*

Whereas the Member States, in ensuring within their fishery zones and on their territory the respect of the conservation and control rules of the common fisheries policy, are carrying out an obligation of Community interest;

AMENDMENT No 3*Third recital*

Whereas for any given Member State the size of the task of enforcement is unrelated to the budgetary capacity or the relative prosperity of the Member State and may in certain cases constitute a disproportionate burden;

AMENDMENT No 4*Fifth recital*

Whereas the total Community contribution should remain within the limits of a budgetary provision of 30 million ecus per annum over an initial period of five years and the corresponding financial resources will be entered as annual credits in the general budget of the European Communities;

First recital

Whereas the Member States, in ensuring within their fishery zones and on their territory the respect of the conservation and control rules of the common fisheries policy, are carrying out a task of Community interest;

Third recital

Whereas for any given Member State the size of that task is unrelated to the budgetary capacity or the relative prosperity of the Member State and may in certain cases constitute a disproportionate burden;

Fifth recital

Whereas the total Community contribution should remain within the limits of a budgetary provision of 30 million ecus per annum over an initial period of five years and the corresponding financial resources will be entered as annual credits in the general budget of the European Communities within the limits of budgetary availability;

(*) For complete text see OJ No C 20, 26.1.1989, p. 10.

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Sixth recital

Whereas however, any such contribution should be conditional on the attainment by the Member States *concerned* of a satisfactory standard of enforcement both at sea and on land;

Article 1 (3)

3. For any Member State in any year, the Community contribution shall not be *lower than 10% or higher than 50%* of the eligible expenditure.

Article 1 (4)

4. Subject to paragraph 3, the Community may grant advances up to a maximum of *25%* of eligible expenditure.

Article 2

1. Member States wishing to benefit from Community participation in financing expenditure shall forward to the Commission by 30 June each year, and on the first occasion by *30 June 1989*, a schedule containing the information specified in paragraph 2 of the Annex.

2. The Commission shall decide by 31 December each year, and on the first occasion by *31 December 1989*, in accordance with the procedure laid down in Article 14 of Regulation (EEC) No 170/83 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources, on the Community participation, the eligibility of expenditure and any conditions to which the latter may be subject.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 5

Sixth recital

Whereas, however, any such contribution should be conditional on the attainment, by the Member States **which are beneficiaries**, of a satisfactory standard of enforcement both at sea and on land;

AMENDMENT No 6

Article 1 (3)

3. For any Member State in any year, the Community financial contribution shall not be **higher than 60%** of the eligible expenditure. **It shall be determined on the basis of the criteria specified in paragraph 3 of the Annex, and shall ensure that the Member States make a joint effort to implement Community requirements regarding the enforcement in connection with fishing activities.**

AMENDMENT No 7

Article 1 (4)

4. Subject to paragraph 3, the Community may grant advances up to a maximum of **30%** of eligible expenditure.

AMENDMENTS Nos 8, 9 and 10

Article 2

1. Member States wishing to benefit from Community participation in financing expenditure shall forward to the Commission by 30 June each year, and on the first occasion by **31 December 1989**, a schedule containing the information specified in paragraph 2 of the Annex.

2. The Commission shall decide by 31 December each year, and on the first occasion by **30 June 1990**, in accordance with the procedure laid down in Article 14 of Regulation (EEC) No 170/83 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources, on the Community participation, the eligibility of expenditure and any conditions to which the latter may be subject.

2a. The European Parliament and the Council shall be informed by the Commission, by 31 March of the year following the latter's decision, of any action undertaken in accordance with this decision and any improvements in the supervision of fishing activities by the Member States.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 18/rev.*ANNEX, point 1, fourth indent (new)*

- **land-based means of transport solely and directly connected with the inspection, monitoring and surveillance of fishing activities.**

AMENDMENT No 12*ANNEX, point 2, third paragraph (new)*

- To this end, the Member State shall set specific objectives, in accordance with their own priorities.**

AMENDMENT No 13*ANNEX, point 3, second indent*

- the approximate relative size of the enforcement task of the Member State on land and at sea, having regard in particular to the volume of fishing activity in its fishery zone, the volume of landings in its ports, **the volume of fishing activity and the number of fishing ports;**

ANNEX, point 3, second indent

- the approximate relative size of the enforcement task of the Member State on land and at sea, having regard in particular to the volume of fishing activity in its fishery zone and the volume of landings in its ports;

AMENDMENT No 14*ANNEX, point 3, new indent after third indent*

- **the ratio of total expenditure on enforcement for sea fisheries to the gross national product and budget of the Member State concerned;**

AMENDMENT No 15*ANNEX, point 4, new indent after second indent*

- **the list of sanctions imposed by the Member State concerned during the past three years;**

AMENDMENT No 16*ANNEX, point 4, sixth indent*

- in appropriate cases, the Member State's contribution to fisheries enforcement in areas governed by international Conventions to which the Community is a Contracting Party **and the scale and effectiveness of this enforcement.**

ANNEX, point 4, sixth indent

- in appropriate cases, the Member State's contribution to fisheries enforcement in areas governed by international Conventions to which the Community is a Contracting Party.

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 17

ANNEX, point 6, second and third paragraphs

Should the Commission consider that monitoring and supervision facilities partially financed by the Community under this Decision are not being used for the intended purpose or in accordance with the conditions defined under this Decision, it shall so inform the Member State concerned. The Member State shall then conduct an administrative inquiry in which *Commission officials may participate*. The Member State shall inform the Commission of the progress and results of the inquiry and provide the Commission with a copy of the report of the inquiry and the main points used in the preparation of the report.

The Commission may carry out checks on the fulfilment of their duties under this Decision by the Member States, which shall provide assistance to the staff appointed by the Commission for this purpose.

ANNEX, point 6, second and third paragraphs

Should the Commission consider that monitoring and supervision facilities partially financed by the Community under this Decision are not being used for the intended purpose or in accordance with the conditions defined under this Decision, it shall so inform the Member State concerned. The Member State shall then conduct an administrative inquiry in which **officials appointed by the Commission for this purpose shall participate**. The Member State shall inform the Commission of the progress and results of the inquiry and provide the Commission with a copy of the report of the inquiry and the main points used in the preparation of the report.

The Commission may carry out checks on the fulfilment of their duties under this Decision by the Member States, which shall, **be required to provide assistance to the staff appointed by the Commission for this purpose**.

— Doc. A2-434/88

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision on a Community financial contribution towards expenditure incurred by Member States for the purpose of ensuring respect of the Community system for the conservation and management of fishery resources

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C2-284/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A2-434/88),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission of the European Communities.

⁽¹⁾ OJ No C 20, 26.1.1989, p. 10.

Thursday, 13 April 1989

(b) Doc. A2-389/88

RESOLUTION**on monitoring the enforcement of the common fisheries policy***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Woltjer, on behalf of the Socialist Group, and by Mr Ebel and Mr Marck, on behalf of the European People's Party, on the deliberate disregard by some Member States of annual catch quotas and the inadequate monitoring of compliance with catch quotas (Doc. B2-1201/87),
 - having regard to its resolution of 13 May 1982 on the coordination of maritime inspection and surveillance operations ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 20 February 1987 on the estimation and management of fish stocks ⁽²⁾,
 - having regard to the report from the Commission to the Council on the enforcement of the common fisheries policy (COM(86) 301 final),
 - having regard to Regulation (EEC) No 2241/87 establishing certain control measures for fishing activities ⁽³⁾,
 - having regard to the report by the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A2-389/88),
- A. whereas the effectiveness of the Community policy for the conservation and management of fish stocks depends on the fishermen themselves respecting TACs, quotas and technical conservation measures,
- B. whereas the states are obliged to ensure that Community regulations are respected both on their territory and in the waters under their sovereignty or jurisdiction,
- C. whereas the monitoring situation varies considerably from one Member State to another, as the Commission's report indicates (COM(86) 301 final),
- D. whereas experience has shown that, even though Community monitoring has been stepped up, cheating by some fishermen is continuing, among other reasons because the national administrations do not always enforce the appropriate measures and because of lack of coordination of monitoring operations by Member States,
- E. whereas it is not only the fishermen who are responsible for this situation,
- F. whereas this unfortunate situation undermines the credibility of the Community policy for the conservation and management of fish stocks and weakens the Community's position in negotiations with certain non-Community countries, particularly those concerning the common fishing of joint stocks, and penalizes honest fishermen,
- G. whereas continuing fraud is no longer tolerable, inasmuch as it harms the Community's finances and tarnishes the Community's image,
- H. whereas the provision of information on the catch and the whole computerization process is of vital importance to the monitoring policy,
- I. whereas this must be the monitoring policy's main objective,

⁽¹⁾ OJ No C 149, 14.6.1982, p. 94.

⁽²⁾ OJ No C 76, 23.3.1987, p. 174.

⁽³⁾ OJ No L 207, 29.7.1987, p. 1.

Thursday, 13 April 1989

1. Urges the Commission to remind the Member States of their responsibilities as regards monitoring and to initiate, without compromise, the procedure laid down in Article 169 of the EEC Treaty in cases of blatant failure to honour obligations;
2. Calls for financial penalties for Member States that seriously neglect their obligations, thus giving rise to fraud, which affects Community finances;
3. Urges the Member States to impose administrative or legal penalties on those who cheat; asks that the penalties imposed should not be discriminatory, whatever the nationality of the ships concerned and that they should be comparable, if possible, so that offenders are dealt with similarly in all the Member States;
4. Considers that there is a need for an information campaign aimed at Community fishermen, to explain the need to respect measures for the conservation and management of fish stocks;
5. Consequently asserts that, before proposing any measure for the conservation and management of fish stocks, the Commission should consult the Community fishermen or their representative organizations so as to obtain the maximum support;
6. Calls on the Commission to maintain a permanent inventory of the maritime inspection facilities available to the Member States, to encourage them to show solidarity in respect of fisheries inspections and to this end to make provision in the Community budget for the funding needed to purchase new monitoring equipment, seeing that it is the less wealthy states which, in proportion to their GNP, have to monitor the largest maritime areas;
7. Also asks the Commission to make a special effort to cover all aspects of the information network, ensuring that all the Member States are equipped with everything they require and points out the obligation for the various sources involved to provide full information on the catch;
8. Considers moreover that the Community inspectorate ought to be strengthened in view of the increase in the number of ports to be monitored since enlargement;
9. Calls for a concomitant increase in the inspectors powers and asks that they should be able to carry out spot checks, without having to obtain prior permission from the Member States;
10. Calls on the Member States to coordinate maritime inspection and surveillance operations to make it possible to pursue fishermen guilty of fraud through Community waters;
11. Calls also on the Member States to exchange the information they have available, particularly with regard to landings;
12. Points out the possibilities offered by modern methods of surveillance, such as satellites, which would make it easier to detect transfers at sea, such as klondiking operations;
13. Calls on the Commission to amend Regulation (EEC) No 2241/87 to make it possible for an inspection ship from one Member State to monitor its own fishermen in the zone of another Member State;
14. Calls on the Commission to find a solution to the problem of the 'grey' zones resulting from an overlapping of Member States' Exclusive Economic Zones (EEZ), owing to the absence of internationally recognized demarcation;
15. Urges the Commission to study the possibility of dividing the Community fishing area into administration areas for monitoring purposes, each area being the responsibility of one or more Member States, although where there is disagreement this division should be without prejudice to future demarcation of Member States' EEZs;
16. States that the Community Member States must show solidarity in inspecting and monitoring Community waters, whether as part of the common fisheries policy or under any other common policy or measure applicable to these waters;

Thursday, 13 April 1989

17. Points out, however, that fishermen are not the only ones who cheat and that in certain cases they are led into fraud because of inconsistencies between national fishing policies and the common fisheries policy and, at Community level, between structural policy and conservation policy;
18. Points out that excess catch capacity is of the order of 20 to 25% compared with fishing possibilities;
19. Points out also that, although Member States have agreed to a three percent tonnage reduction by 1991 in the context of the multiannual guidance programmes submitted under Regulation (EEC) No 4028/86 ⁽¹⁾, there has been a general increase in capacity and that, therefore, a more substantial reduction will be required;
20. Considers that, in view of this inconsistency, fishermen may be obliged to disregard fishing quotas, in order to obtain a return on their boats or, in the case of integrated fishing companies, on onshore investments by the fish foodstuffs industry;
21. Points out that as a result of this policy:
- (a) stocks are put at risk and thus so is the long-term survival of the fishing fleets and the industries that depend on them, as has been seen with the herring,
 - (b) the Community market may be disrupted, leading to market withdrawals, to the detriment of Community finances;
22. Calls therefore on the Commission to propose to the Council and to Parliament a revision of structural policy in the fisheries sector, geared to a better adaptation of catch capacity to fish stocks;
23. Calls for an increase in structural appropriations in the fisheries sector for this purpose, with the aim of doubling them between now and 1 January 1993 in accordance with the European Council decision of 11 and 12 February 1988 concerning Community structural funds;
24. Urges the Commission to consider, with a view to 1992, whether the concept of national fisheries quotas is compatible with the large internal European market;
25. Considers that this should provide an opportunity to study the feasibility of a general system of administrative licences as an addition to the system of TACs and quotas, which should be improved, since a licensing system would protect boatowners' freedom, particularly their freedom of establishment; refers, with regard to freedom of establishment, to its resolution of 20 January 1989 on the achievements and prospects of Europe's fisheries policy ('Blue Europe') ⁽²⁾,
26. Considers however that, before a system of administrative licences is introduced, the Commission must carry out a wide-ranging consultation of the people who work in the fisheries sector, as the system must respect regional balances and be based on the principles set out in Parliament's resolution of 20 February 1987 ⁽³⁾,
27. Considers that all the principles expressed above will be valid for the Mediterranean as soon as the common fisheries policy in all its aspects has been introduced there;
28. Calls, however, for particular attention to be given to the problem of small-scale fishing in the Atlantic and in the Mediterranean, if an administrative licensing system is introduced;
29. Urges the Commission to make an annual report to Parliament and the Council on the implementation of the Community fisheries monitoring policy and in any case to give Parliament the same information on monitoring as is given to the Council;
30. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

⁽¹⁾ OJ No L 376, 31.12.1986, p. 1.

⁽²⁾ See minutes of relevant sitting (Part II, Item 4(a)).

⁽³⁾ OJ No C 76, 23.3.1987, p. 174.

Thursday, 13 April 1989

9. Regional development in Spain

— Doc. A2-437/88

RESOLUTION**on the situation of regional development in Spain***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution by Mr De Pasquale and others on a study of the socio-economic situation of the Spanish regions and the application of future integrated regional development programmes (Doc. B2-1816/87),
 - having regard to its resolution of 15 November 1985 on regional policy in Spain and Portugal and the consequences of the enlargement of the European Community ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 18 November 1988 on Community regional policy and the role of the regions ⁽²⁾,
 - having regard to the report by the Committee on Regional Policy and Regional Planning (Doc. A2-437/88) drawn up on the basis of its visit to Spain,
- A. whereas there are serious imbalances between the Spanish regions, whose main roots are to be found in the economic policies pursued during the period prior to the establishment of democracy,
 - B. whereas the specific internal structure of the Spanish state, based on regions and nationalities, implies special conditions for the implementation of a regional policy,
 - C. whereas the free-market type policy followed from 1960 and the way in which development plans and economic policies were put into practice severely distorted Spain's regional structure, concentrating population and production in a few provinces, and leading to large-scale emigration of Spanish workers to foreign countries,
 - D. whereas the world economic crisis which began in 1973 had very negative repercussions in Spain's traditional industrial areas and therefore prevented the regional divide of the previous era from growing still wider, causing a major economic recession in the provinces of the Northern Coast and creating two new growth areas, namely the Mediterranean coastline and the Ebro Valley,
 - E. whereas throughout the crisis the depopulation of extensive inland areas of the Peninsula continued, despite the sudden halt in the inflow into the developed regions, and all the regions now suffer from high unemployment,
 - F. whereas since 1986 the Spanish economy has been enjoying a period of growth coinciding with accession to the European Community;
 - G. whereas Spain's accession to the European Community, while beneficial to the economy as a whole, has adversely affected prospects in the industrial sector in certain less developed regions (Andalusia, Extremadura, Cantabria, the Canaries and Galicia) and for Asturias,
 - H. whereas accession to the European Community may have adverse effects in the long term in the agricultural sector for the regions of the north of Spain despite the fact that the structural policy has helped the country as a whole,

⁽¹⁾ OJ No C 345, 31.12.1985, p. 407.

⁽²⁾ OJ No C 326, 19.12.1988, p. 289.

Thursday, 13 April 1989

- I. whereas substantial areas of Spain are suffering seriously from desertification and deforestation, posing a threat not only to the environment but also to regional development,
- J. whereas the topography of Spain is extremely mountainous, with large high-altitude areas and a considerable number of municipalities suffering from depopulation and difficult living conditions (sometimes with no essential services), and having regard to the serious ecological consequences of this depopulation,
- K. whereas the Spanish regions as a whole are well below the level of development of the European Community, both in terms of the synthetic index of the Third Periodical Report, and of comparative social indicators,
- L. whereas Spain must continue advancing towards a far-reaching reform of its regional policy,
- M. having regard to the recent reform of the structural funds,
- N. whereas the establishment of a Single Market in 1992 will have negative effects on the Community's weakest regions, amongst which must be counted a large number of the regions of Spain,

Spanish regional imbalances: the bottleneck and the objectives

1. Notes that despite the improvement in the general economic situation of Spain, a severe territorial imbalance continues to exist between the Spanish regions;
2. Believes that Community regional policy must treat the problem of development in the majority of the Spanish regions, which lag behind the Community average, as a special case, particularly as accession to the European Community and the recovery of the national economy could aggravate disparities between the regions;
3. Notes that the appearance of serious problems of restructuring in various traditional industrial areas has produced new disparities between the regions;
4. Considers that some regions are suffering from common agricultural policy programmes, notably the application of set-aside to inland areas and the extensification of cultivation, as well as application of the coresponsibility levy and quota arrangements in the milk sector and the coresponsibility levy in the grain sector in mountain zones and less developed areas;
5. Believes that the key problem areas to be dealt with by any regional development policy in Spain are as follows: imbalances in population distribution, extremely high unemployment in a labour market which has broken down, a deficient communications network which is poorly coordinated with the rest of Europe (even possessing its own railway gauge), lack of diversification in industrial production, appreciable deterioration of the environment and a lack of technological research;
6. Believes that given the potential of the country, action undertaken in the field of regional development should give priority to increasing the share of the GDP accounted for by the regions which contribute least to the national product, adjusting education and professional training to the demands of the labour market and increasing jobs in those regions most affected by unemployment;
7. Believes, nonetheless, that the development programmes of the various administrations should lay greater stress on action designed to develop the services sector, above all business services, over and above the traditional programmes to encourage the creation of infrastructures and attract industry, new technologies and the campaign against the deterioration of the environment;

Jeudi, 13 avril 1989

Nouvelle politique régionale espagnole

8. juge très positive la réforme de la politique régionale menée en profondeur au cours de ces dernières années et constate avec satisfaction les effets positifs, sur cette réforme, de l'adhésion à la Communauté européenne;

9. estime que la nouvelle politique d'aides régionales constitue un pas en avant, dans la mesure où elle remplace le système désuet, inefficace et peu transparent qui existait précédemment et où elle est en accord avec la politique régionale et avec la politique de concurrence de la Communauté; néanmoins, le retard intervenu dans la mise en œuvre de cette réforme et les crédits toujours insuffisants qui y sont affectés appellent certaines critiques;

10. estime que la politique régionale doit tenir compte des problèmes de plus en plus nombreux d'environnement (notamment, désertification et déboisement): c'est ainsi que de nouvelles réalisations industrielles, des projets d'infrastructures et d'exploitation des sols doivent être évalués en fonction de leur compatibilité avec l'environnement et que des initiatives pourraient être prises dans le but de protéger et de restaurer la nature et l'environnement;

11. considère que le Fonds de compensation interrégionale a joué un rôle très judicieux dans le cadre de la politique de mise en place des infrastructures; sa réforme imminente permettra d'en améliorer certains critères d'affectation actuels, en vue de favoriser davantage les régions moins développées; le reste des investissements publics non couverts par ce Fonds devrait également tenir compte du principe de la solidarité interrégionale;

12. constate que jusqu'à présent le Fonds de péréquation des services prévu par la loi organique de financement des communautés autonomes n'a pas été créé, alors qu'il pourrait contribuer au rééquilibrage interrégional, dans les cas où certains services des régions les plus retardées laissent à désirer, ou du moins assurer à tous les habitants, et principalement dans les campagnes, le minimum de services indispensables;

13. accueille favorablement la création, par de nombreuses communautés autonomes, de Sociétés de développement régional, qui sont venues s'ajouter aux Sociétés de développement industriel mises en place par l'Etat; invite les régions qui ne l'ont pas encore fait à les installer de toute urgence, compte tenu du rôle important qu'elles vont jouer à partir de la réforme des Fonds structurels; il est souhaitable qu'elles s'orientent principalement vers l'approvisionnement et l'assistance technique en faveur des entreprises; par ailleurs, il conviendrait de renforcer la coordination entre ces deux types de sociétés;

14. estime que l'action des communautés autonomes et celle du gouvernement national concernant les relations avec la Communauté européenne doivent être coordonnées;

Programme de développement régional

15. juge de façon très positive les efforts déployés par les communautés autonomes et par le gouvernement espagnol en vue de généraliser l'élaboration de programmes de développement régional à l'ensemble des régions; il s'agit de programmes d'une haute tenue, qui sont le fruit d'une collaboration entre les deux niveaux de l'administration;

16. estime qu'à l'avenir ces programmes pourraient être probablement améliorés en élargissant les statistiques officielles au niveau régional;

La politique régionale communautaire et l'Espagne

17. estime que l'Espagne s'est efforcée de donner une orientation efficace à l'utilisation des aides des Fonds structurels, bien que l'on ait constaté en 1986 des carences dans certaines régions autonomes ainsi que des problèmes de coordination entre ces régions et l'administration centrale;

18. juge malencontreux le non-respect de la recommandation communautaire de consacrer jusqu'à 30 % des crédits à des projets productifs en dépit de la nécessité impérieuse de créer en Espagne des infrastructures qui permettent une installation viable et prolongée des unités de production;

Jeudi, 13 avril 1989

19. estime que les crédits octroyés par les Fonds structurels, même s'ils n'ont pas été sans incidence sur le plan régional, ont été investis le plus souvent dans des projets ressortissant aux autorités centrales et non pas dans des programmes relevant de la compétence des communautés autonomes elles-mêmes;

20. estime que l'Espagne a peu bénéficié des opérations intégrées et des programmes nationaux d'intérêt communautaire (PNIC), seuls deux PNIC (Asturies et voies rapides) ayant été adoptés entre 1986 et 1988; appuie l'adoption des cinq nouveaux PNIC proposés par le gouvernement espagnol à la Commission en décembre 1988 (Pays Basque, Pyrénées, Cantabrie, Ciudad Real et Almería);

21. estime que la Commission, tout comme en certains cas les autorités régionales, ont suscité des espoirs démesurés en allant jusqu'à présenter et adopter dix études de faisabilité préparatoires aux opérations intégrées de développement, qui n'ont donné lieu à aucune action concrète et ont éveillé un certain sentiment de frustration dans les régions espagnoles concernées; en vue de stimuler à l'avenir l'utilisation de l'approche intégrée, la Commission devrait soutenir ces opérations par des crédits budgétaires additionnels;

La réforme des Fonds structurels

22. estime que pour l'Espagne, la réforme des Fonds structurels a constitué un élément globalement positif, principalement en ce qui concerne l'objectif n° 1, puisque neuf des dix-sept régions figurent parmi les zones concernées; il est cependant regrettable — ceci appelle des compensations dans le cadre des autres objectifs et doit être revu à l'avenir — que le choix effectué en faveur du niveau NUTS II ait eu pour effet que des zones peu développées et de superficie restreinte, comme la province de Teruel, soient exclues du bénéfice de cet objectif;

23. estime que, conformément à l'article 9 paragraphe 4 du règlement (CEE) n° 2052/88 du Conseil, la Commission devra veiller à assurer une concentration effective des interventions relevant de l'objectif n° 2 sur les zones concernées de l'Etat espagnol, puisque, selon le dernier indice synthétique, celles-ci sont les plus gravement affectées au niveau communautaire;

24. affirme que, parallèlement, la Commission devra veiller également à assurer une concentration effective des interventions relevant de l'objectif n° 5 (b), notamment sur les zones de l'Etat espagnol qui connaissent des problèmes structurels et n'ont pu néanmoins relever d'aucun des autres objectifs de la réforme;

25. s'inquiète de constater que les zones catalane et aragonaise des Pyrénées pourraient continuer à être exclues du bénéfice des interventions des Fonds structurels au titre des objectifs n°s 1 et 2;

26. invite les autorités nationales et régionales espagnoles à déployer des efforts considérables pour élaborer, dans les délais prévus, les différents plans et programmes opérationnels nécessaires pour chacun des cinq objectifs des Fonds structurels, ainsi qu'à continuer à œuvrer d'une façon coordonnée, entre les communautés autonomes et l'administration centrale, dans ce domaine; rappelle à la Commission l'engagement qu'elle a pris devant le Parlement d'appliquer ces délais avec une certaine souplesse;

27. attache une importance particulière à l'élaboration de programmes coordonnés de formation professionnelle, de recyclage et d'amélioration du système éducatif grâce au concours, plus particulièrement, du Fonds social européen;

Propositions d'actions communautaires en faveur du développement régional en Espagne

28. demande à la Commission de prendre en compte un maximum de régions espagnoles lors de la délimitation définitive des zones concernées par l'ensemble des objectifs, étant donné que le niveau de développement de ces régions est peu élevé par rapport à la moyenne communautaire, et d'être attentif à la situation particulière dont sont victimes les Canaries;

29. estime qu'il devrait exister une meilleure coordination entre les critères appliqués pour la délimitation des zones qui bénéficient des ressources des Fonds structurels au titre des différents objectifs et les critères utilisés pour la délimitation des zones dans lesquelles des aides régionales peuvent être octroyées en application des articles 92 et 93 du traité CEE; est d'avis par ailleurs que le délai de trois ans fixé pour les zones espagnoles délimitées conformément à l'article 92 paragraphe 3 point c) devrait être étendu en raison des problèmes complexes auxquels ces zones sont confrontées par rapport à l'ensemble de la Communauté européenne;

Thursday, 13 April 1989

30. Proposes that the Commission should study the question of special finance for the Spanish project to convert the Spanish railway network to the European gauge, given its importance for the whole Community and the benefits that would accrue for Spanish regional development;

31. Calls on the Commission, with an eye to the 1992 Single Market, to look into the possibility of supplementary Community finance to be included in the structural funds from 1992, to promote cohesion, covering the periphery costs borne by those regions furthest from the economic centre of the market; this should be seen in the context of the termination of the Integrated Mediterranean Programmes at the time and the need to incorporate the new Member States in all programmes that form part of Community Regional Policies;

32. Calls on the Commission to promote Community initiatives aimed at encouraging trans-frontier cooperation of the French and Portuguese borders;

*
* * *

33. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and Council, to the Spanish Government and the governments of the Autonomous Communities.

10. LINGUA programme *

— Proposal for a decision I COM(88) 841 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

I.

Draft Council decision establishing the LINGUA programme to promote training in foreign languages in the European Community with complementary measures in schools

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 1

Recital 8a (new):

Whereas the objective is to enable young people to acquire a working knowledge of two foreign languages in addition to their mother tongue as a component of their vocational training and continuing education and whereas this goal is to be achieved through the adoption in all Member States, by the beginning of 1993, of a series of coordinated measures which, while respecting the diversity of existing systems and practices, are based on common principles such as compulsory language teaching;

AMENDMENT No 2

Last recital

Whereas the estimated amount required to finance the Community contribution to the LINGUA programme in the five-year period 1990-1994 is 300 million ecus;

Last recital

Whereas the estimated amount required to finance the Community contribution to the LINGUA programme in the five-year period 1990-1994 is 250 million ecus;

(*) For complete text see OJ No C 51, 28.2.1989, p. 7.

Thursday, 13 April 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 2, second paragraph

Foreign language training in the context of this Decision shall refer *only* to training in the official languages of the Community.

Article 3, subparagraph (b)

- (b) to ensure effective measures towards the provision, for the benefit of *enterprises* in the European Community, of the necessary levels of foreign language expertise *in the present and future workforce* in order to enable *those enterprises* to take full advantage of the internal market;

Article 3, indent (i)

- (i) increase opportunities for the teaching and learning of foreign languages in the Community in vocational training programmes, and in particular to encourage the teaching and learning of the less widely used *languages of the Community*;

Article 5, indent (i)

- (i) *encourage young people to acquire* a working knowledge of two *Community* languages in addition to their mother tongue/s as a component of their initial vocational education and training and in their preparation for working life;

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 3

Article 2, second paragraph

Foreign language training in the context of this Decision shall refer **mainly** to training in the official languages of the Community.

AMENDMENT No 4

Article 3, subparagraph (b)

- (b) to ensure effective measures towards the provision, for the benefit of **the present and future workforce** in the European Community, of the necessary levels of foreign language expertise in order to enable **them** to take full advantage of the internal market. **These measures, which are of benefit to enterprises, should be geared in particular to the requirements of SMU and to the needs of the peripheral and less-developed regions in the Community.**

AMENDMENT No 5

Article 3, indent (i)

- (i) increase opportunities for the teaching and learning of languages in the Community in vocational training and **continuing education** programmes, and in particular to encourage the teaching and learning of less widely used **foreign languages**;

AMENDMENT No 6

Article 5, indent (i)

- (i) **promote the acquisition by young people** of a working knowledge of two **foreign languages** in addition to their mother tongue/s as a component of their initial vocational education and training and in their preparation for working life;

AMENDMENT No 7

Article 7 (6a) (new)

6a. The Commission shall, after consultation with the advisory committee, assess the implications for the Lingua programme of the desire of many young people from migrant worker and other minority groups to be able to study their mother tongue within their own national educational system — such an entitlement being in accord with the aims of Directive 77/486/EEC. In particular, there is a need to assess the effect on the balance of the school curriculum if students are expected to study two foreign languages, in addition to the language of their country of residence and a non-European mother tongue.

Jeudi, 13 avril 1989

TEXTE PROPOSÉ PAR LA COMMISSION DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Article 9

Article 9

La Commission veille à ce qu'il y ait une *certaine cohérence et une certaine complémentarité* entre les actions que la Communauté développe dans le cadre du programme LINGUA et d'autres programmes communautaires portant sur la formation professionnelle et la mobilité, ainsi que l'échange de personnes, notamment les programmes ERASMUS, COMETT, «Jeunesse pour l'Europe» et le Troisième Programme Commun pour l'Echange de Jeunes Travailleurs. La Commission entretient les contacts nécessaires avec des organisations internationales travaillant dans ce domaine.

ANNEXE, Action III, Section C, point 1

1. En collaboration avec des représentants de la profession intéressée, ou du secteur économique intéressé, une aide sera accordée à des institutions responsables de l'élaboration des curricula et de la délivrance des diplômes dans les Etats membres, en vue du développement des qualifications en langues étrangères spécifiques à cette profession ou à ce secteur, ainsi que des cours ou matériels conduisant à ces qualifications.

TEXTE MODIFIÉ
PAR LE PARLEMENT EUROPÉEN

AMENDEMENT N° 8

Article 9

Article 9

La Commission veille à ce qu'il y ait une **cohérence et une complémentarité certaines**, entre les actions que la Communauté développe dans le cadre du programme LINGUA et d'autres programmes communautaires portant sur la formation professionnelle et la mobilité, ainsi que l'échange de personnes, notamment les programmes ERASMUS, COMETT, «Jeunesse pour l'Europe» et le Troisième Programme Commun pour l'Echange de Jeunes Travailleurs. La Commission entretient les contacts nécessaires avec des organisations internationales travaillant dans ce domaine.

AMENDEMENT N° 9

ANNEXE, Action III, Section C, point 1

1. En collaboration avec des représentants de la profession intéressée, ou du secteur économique intéressé, une aide sera accordée à des institutions responsables de l'élaboration des curricula et de la délivrance des diplômes dans les Etats membres, en vue du développement des qualifications en langues étrangères spécifiques à cette profession ou à ce secteur, des cours ou matériels conduisant à ces qualifications, **ainsi que de la formation en langues étrangères des formateurs professionnels.**

— doc. A2-38/89

RESOLUTION LEGISLATIVE

portant avis du Parlement européen sur la proposition de la Commission au Conseil concernant une décision arrêtant le «Programme LINGUA» visant à encourager la formation linguistique dans les Communautés européennes

Le Parlement européen,

- vu la proposition de la Commission au Conseil ⁽¹⁾,
- consulté par le Conseil, conformément à l'article 128 du traité CEE (doc. C2-294/88),
- jugeant pertinente la base juridique proposée,
- rappelant sa précédente résolution du 28 octobre 1988 sur l'enseignement des langues communautaires dans la Communauté européenne ⁽²⁾,
- vu le rapport de la commission de la jeunesse, de la culture, de l'éducation, de l'information et des sports et l'avis de la commission des budgets (doc. A2-38/89);

⁽¹⁾ JO n° C 51 du 28.2.1989, p. 7

⁽²⁾ JO n° C 309 du 5.12.1988, p. 427

Jeudi, 13 avril 1989

1. approuve la proposition de la Commission, sous réserve des modifications qu'il y a apportées, conformément au vote exprimé sur le texte de celle-ci;
2. invite le Conseil, au cas où il entendrait s'écarter du texte approuvé par le Parlement, à en informer celui-ci;
3. demande à être de nouveau consulté au cas où le Conseil entendrait apporter des modifications substantielles à la proposition de la Commission;
4. charge son Président de transmettre le présent avis au Conseil et à la Commission ainsi que, pour information, aux gouvernements des Etats membres.

— proposition de décision II COM(88) 841 final

TEXTE PROPOSÉ PAR LA COMMISSION DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (*)

TEXTE MODIFIÉ
PAR LE PARLEMENT EUROPÉEN

II.

Proposition de décision du Conseil pour la promotion de l'enseignement et de l'apprentissage des langues étrangères dans la Communauté européenne dans le cadre du «Programme LINGUA»

approuvée avec les modifications suivantes:

AMENDEMENT N° 10

9^e considérant bis (nouveau)

considérant que l'objectif à atteindre est de faire acquérir une connaissance pratique de deux langues étrangères en plus de leur(s) langue(s) maternelle(s) aux élèves avant la fin de la période de scolarité obligatoire à plein temps, conformément aux conclusions du Conseil des ministres de l'éducation réunis au sein du Conseil du 4 juin 1984 et considérant que ce but devrait être atteint par l'adoption dans tous les Etats membres pour le début 1993, d'un ensemble de mesures coordonnées qui, tout en respectant la diversité des systèmes et des dispositifs existants, s'inspirent des principes communs tels que le caractère obligatoire de cet enseignement linguistique.

AMENDEMENT N° 11

11^e considérant

considérant que le montant estimé nécessaire afin de financer la contribution communautaire au programme LINGUA durant le quinquennium 1990-1994 est de 300 millions d'écus;

AMENDEMENT N° 12

Article 2

Article 2

L'enseignement des langues étrangères, dans le contexte de cette décision, se réfère principalement à l'enseignement des langues officielles des Etats membres de la Communauté européenne.

11^e considérant

considérant que le montant estimé nécessaire afin de financer la contribution communautaire au programme LINGUA durant le quinquennium 1990-1994 est de 250 millions d'écus;

Article 2

Article 2

L'enseignement des langues étrangères, dans le contexte de cette décision, se référerá uniquement à l'enseignement des langues officielles des Etats membres de la Communauté européenne.

(*) Texte complet: voir JO n° C 51 du 28.2.1989, p. 13

Thursday, 13 April 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 3, subparagraph (b)

- (b) to ensure effective measures towards the provision, for the benefit of *enterprises* in the European Community, of the necessary levels of foreign language expertise *in the present and future workforce* in order to enable *those enterprises* to take full advantage of the internal market;

Article 5, introductory phrase

So as to achieve the objectives of this decision, by a concerted approach in this field, competent authorities in Member States shall *promote* the following *common* principles:

Article 5, subparagraph (i)

- (i) that all young people shall be encouraged to *study at least one foreign language during the period of full-time compulsory education, with a view to acquiring the necessary skills of communication, and that measures will be promoted to provide young people who so wish with the opportunity to acquire a working knowledge of two Community languages in addition to their mother tongue/s during this period.*

ANNEX, Action II, point 3 (d)

- (d) the provision for the teaching of extra-Community languages, particularly in the light of the Community's developing trading and cultural relations with the rest of the world.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 13

Article 3, subparagraph (b)

- (b) to ensure effective measures towards the provision, for the benefit of **the present and future workforce** in the European Community, of the necessary levels of foreign language expertise in order to enable **them** to take full advantage of the internal market. **These measures, which are of benefit to enterprises, should be geared in particular to the requirements of SMU and to the needs of the peripheral and less-developed regions in the Community.**

AMENDMENT No 14

Article 5, introductory phrase

So as to achieve the objectives of this decision, by a **common and concerted** approach in this field, competent authorities in Member States shall **take the necessary measures in accordance with the following principles:**

AMENDMENTS Nos 15 and 16

Article 5, subparagraph (i)

- (i) that all young people shall be encouraged to **learn one foreign language during the initial period of their education so as to acquire adequate communication skills and that they be encouraged before the end of their secondary education to acquire a working knowledge of two foreign languages in addition to their mother tongue.**

Many young people from migrant workers and other ethnic minority groups will wish also to be able to study their mother tongue within their own national educational system. Recognizing that such an entitlement is in accord with the aims of Directive 77/486/EEC, Member States will be encouraged to ensure that teaching resources are provided to make this possible and that nothing in the implementation of the LINGUA programme will render it more difficult.

AMENDMENT No 17

ANNEX, Action II, point 3 (d)

- (d) the provision for the teaching of extra-Community languages, particularly in the light of the Community's developing trading and cultural relations with the rest of the world **and the need for cultural and linguistic variety in the Community.**

Thursday, 13 April 1989

— Doc. A2-38/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision for the promotion of the teaching and learning of foreign languages in the European Community as part of the LINGUA programme

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EEC Treaty (Doc. C2-294/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - recalling its resolution of 28 October 1988 on the teaching of Community languages in the European Community ⁽²⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport and the opinion of the Committee on Budgets (Doc. A2-38/89),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission and, for information, to the governments of the Member States.

⁽¹⁾ OJ No C 51, 28.2.1989, p. 13.

⁽²⁾ OJ No C 309, 5.12.1988, p. 427.

11. Statement by the President-in-Office of the European Council

(a) Doc. B2-69/89

RESOLUTION

on the statement by the President-in-Office of the European Council in view of the forthcoming European Council meeting in Madrid

The European Parliament,

- A. whereas the appointment of a new Commission, the beginning of this Presidency and the end of the current parliamentary term have fallen extremely closely together, thereby leaving little time to implement the programme presented by the Spanish Presidency for its term of office on 17 January 1989,
1. Welcomes the efforts deployed despite this to ensure that the Community's normal decision-making procedures, including the European Political Cooperation process, continue to function;

Jeudi, 13 avril 1989

2. dans le domaine monétaire, invite instamment la Présidence espagnole à avancer et préciser la date à laquelle l'Espagne sera intégrée au système monétaire européen afin d'accroître sa crédibilité lors du prochain Conseil européen;
3. dans le domaine technologique, invite instamment la Présidence espagnole à accélérer la mise en œuvre des programmes tels que VALUE qui, s'ils revêtent davantage une signification symbolique plutôt que pratique, possèdent au moins le mérite de prouver la détermination à faciliter l'accès des régions les plus défavorisées à l'information, aux connaissances et aux technologies qui possèdent les régions les plus développées;
4. charge son Président de transmettre la présente résolution au Conseil et à la Commission.

b) doc. B2-70/89

RESOLUTION

sur la déclaration du Président en exercice du Conseil européen

Le Parlement européen,

- A. considérant l'existence de profonds déséquilibres sociaux et régionaux au sein de la Communauté européenne que peut aggraver la mise en œuvre du marché unique et considérant également la persistance du déficit démocratique,
- B. considérant les orientations définies dans le programme de la présidence en exercice du Conseil, qui portaient sur une mise en œuvre harmonieuse de l'acte unique par l'approfondissement de la dimension sociale du marché unique et l'impulsion à donner à l'unification monétaire et à l'harmonisation fiscale,
- C. considérant que les douze gouvernements représentés au sein du Conseil partagent la responsabilité du fait que la dimension sociale du marché intérieur n'a toujours pas progressé;

1. demande à la présidence espagnole de faire en sorte que, lors du sommet de Madrid, des progrès importants soient accomplis dans les domaines pour lesquels la présidence espagnole avait fixé des objectifs concrets, notamment en matière d'harmonisation fiscale, d'union monétaire, d'environnement, d'audiovisuel, d'éducation et de culture;
2. invite la présidence espagnole à activer l'application globale de l'Acte unique de manière à ce que, conjointement aux réalisations du marché intérieur, soient adoptées les mesures qui s'imposent dans le domaine social, afin d'assurer une cohésion économique et sociale appropriée au sein de la Communauté;
3. charge son Président de transmettre la présente résolution au Président en exercice du Conseil, à la Commission et aux gouvernements des douze Etats membres.

Jeudi, 13 avril 1989

c) doc. B2-85/89

RESOLUTION**sur la déclaration du président en exercice du Conseil du 12 avril 1989***Le Parlement européen,*

— vu les déclarations du Président en exercice du Conseil, lors du débat du mois de janvier 1989;

1. rappelle à la présidence espagnole les engagements qu'elle a pris devant le Parlement lors de ce débat;
2. conformément aux priorités déjà énoncées par le Parlement, s'attend que le prochain Conseil européen de Madrid adopte des décisions dans les secteurs suivants:
 - rapprochement des différences dans la fiscalité des Etats membres afin d'éviter des distorsions de concurrence lors de l'ouverture des marchés,
 - réalisation de progrès considérables dans le secteur de l'intégration monétaire,
 - renforcement de la dimension sociale du marché intérieur,
 - établissement d'une dimension écologique dans la Communauté pour faire face aux graves défis dans le domaine de l'environnement;
3. demande de s'accorder, lors du Sommet de Madrid, sur le principe d'une charte communautaire des droits sociaux fondamentaux et les conditions propres à permettre leur reconnaissance communautaire pour la fin de cette année au plus tard;
4. demande que les Etats membres adoptent un programme coordonné garantissant la sécurité interne dans la Communauté européenne après la suppression des frontières intérieures et permettant, notamment, de prendre des mesures de lutte contre le terrorisme, le trafic de la drogue et la criminalité organisée;
5. estime qu'il est nécessaire que les Etats membres aboutissent à une réglementation commune de l'immigration, notamment en matière de visa, de droit d'asile et de statut des réfugiés;
6. demande au Conseil européen d'examiner de manière approfondie les aspects institutionnels de la construction européenne afin
 - a) d'exploiter au maximum les possibilités offertes par l'Acte unique européen,
 - b) de permettre au Parlement européen de formuler des propositions globales en vue de doter l'Union européenne des bases institutionnelles nécessaires conformément à sa résolution du 16 février 1989 (1);
7. se félicite des canaux d'information institués entre la CPE et le Parlement européen ainsi que des progrès réalisés en ce qui concerne les relations avec les pays de l'Est, l'Amérique latine et le Moyen-Orient et demande au Conseil européen qu'il continue à associer toujours plus étroitement le Parlement à cette tâche en vue de l'affirmation d'une identité européenne dans le domaine de la politique étrangère et de la sécurité;
8. demande à la présidence espagnole de promouvoir et de développer davantage la politique culturelle européenne, en créant un espace audiovisuel européen fondé sur le respect de la diversité des langues et cultures qui composent, définissent et enrichissent la Communauté européenne;
9. charge son Président de transmettre la présente résolution à la Commission et au Conseil.

(1) Voir partie II, point 10 du PV de cette date.

Thursday, 13 April 1989

(d) Doc. B2-86/89

RESOLUTION

on the statement by Mr Felipe Gonzales, President-in-Office of the European Council, with a view to the end of Parliament's term of office and the forthcoming meeting of the European Council in Madrid

The European Parliament,

1. Notes with satisfaction the significant role played by the Spanish presidency of the European Council in the process of European integration;
2. Calls for a greater boost for European cultural policy by the creation of a European audio-visual area based on respect for the variety of languages and cultures which make up, define and enrich the European Community;
3. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.

(e) Doc. B2-113/89

RESOLUTION

on the statement by the President-in-Office of the Council on 12 April 1989

The European Parliament,

1. Urges the Presidency of the Council, with a view to the forthcoming European Council in Madrid, to comply fully with the programme which it submitted during the debate held in January 1989;
2. Stresses the following priorities:
 - (a) strengthening the social dimension of the internal market,
 - (b) taking full account of economic and social cohesion when drawing up all Community policies,
 - (c) paying particular attention to economic problems, with emphasis on the Community's recent achievements in this field,
 - (d) stepping up the efforts required to achieve European monetary integration;
3. Welcomes the document submitted by the Economic and Social Committee on fundamental social rights in the Community and calls on the Council and Commission to take steps to draw up and define these rights;
4. Urges the Council to seek to maintain, in a spirit of institutional solidarity, the smooth relations which it has developed with the European Parliament;
5. Welcomes the establishment of channels of communication between the Foreign Ministers meeting in European political cooperation and the European Parliament, as well as the progress made in the field of relations with the countries of Eastern Europe, Latin America and the Middle East;
6. Calls on the Council to continue the progress made in the audio-visual sector;
7. Calls on the Member States to complement the measures on the free movement of citizens by introducing as quickly as possible the safeguards necessary for the defence of our democratic systems;

Thursday, 13 April 1989

8. In the spirit of its resolution of 16 February 1989 ⁽¹⁾, calls in particular on all the Community institutions to initiate a process designed to:
- (a) take full advantage of the opportunities offered by the Single Act,
 - (b) start work on drawing up proposals regarding the transition to a European Union,
9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

⁽¹⁾ See minutes of that sitting (Part II, Item 10 (a)).

12. Draft supplementary and amending budget No 1 for 1989

— Doc. A2-60/89

RESOLUTION

on the draft supplementary and amending budget No 1 for 1989

The European Parliament,

- having regard to the preliminary draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 (COM(89) 41),
- having regard to the draft supplementary and amending budget No 1 for 1989 established by the Council on 13 March 1989 (Doc. C2-5/89),
- having regard to the report of the Committee on Budgets (Doc. A2-60/89),

whereas the purpose of the draft supplementary and amending budget is to enable the Court of First Instance to start work during 1989,

1. Approves the draft supplementary and amending budget No 1 for the 1989 financial year;
2. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

13. Budgetary control in the tobacco sector — budgetary discharges — combating fraud

(a) Doc. A2-291/88

RESOLUTION

on the budgetary control aspects of the common organization of the market in raw tobacco

The European Parliament,

- having regard to the Court of Auditors' Special report ⁽¹⁾
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the opinion of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A2-291/88),

⁽¹⁾ OJ No C 297, 6.11.1987, p. 1.

Jeudi, 13 avril 1989

- A. considérant que dans de nombreuses régions de la Communauté particulièrement défavorisées, le tabac est pour ainsi dire la seule source traditionnelle de revenus de la population,
- B. considérant qu'au terme de dix-huit années de fonctionnement de l'organisation commune des marchés, l'objectif de l'amélioration de la qualité prescrit par le règlement de base n° 727/70 n'a toujours pas été véritablement atteint, que les variétés difficilement commercialisables constituent ainsi encore un pourcentage beaucoup trop important de la production, et que la qualité s'est même détériorée de façon préoccupante ces dernières années,
- C. constatant avec inquiétude qu'en l'absence d'une réforme appropriée de l'organisation commune des marchés, l'objectif de l'amélioration de la qualité, qui est aussi un impératif, restera irréalisable et que le budget de la Communauté continuera à être confronté à des dépenses d'une importance inacceptable en termes économiques,
- D. faisant remarquer que le tabac brut est, relativement, l'un des produits les plus subventionnés de la PAC, étant donné que les primes atteignent fréquemment les deux tiers du prix d'objectif, ce qui équivaut à une utilisation irrationnelle en termes économiques, des ressources budgétaires,
- E. considérant qu'il s'impose d'appliquer plus strictement les principes de la bonne gestion financière dans ce secteur des organisations communes des marchés,
- F. considérant que certains résultats, insuffisants toutefois, ont déjà été atteints grâce à la définition de zones de production et à la fixation de quantités maximales garanties;
1. constate que pour l'instant, la différence entre les primes pour les variétés marchandes et non marchandes est trop réduite pour inciter véritablement les producteurs à cultiver des variétés facilement commercialisables;
 2. souligne le caractère artificiel de l'équilibre actuel du marché, en termes de production et d'écoulement, qui repose sur un subventionnement important, preuve que même les variétés marchandes ne peuvent être produites à des prix concurrentiels;
 3. invite la Commission à présenter des propositions de réforme des mécanismes de l'organisation des marchés permettant
 - a) de favoriser la conversion des cultures vers d'autres variétés,
 - b) de tenir compte des différences de qualité dans le cadre de l'écoulement normal, y compris en dehors de l'intervention,
 - c) de concentrer au maximum les interventions communautaires sur le producteur,
 - d) d'étendre à l'ensemble de la Communauté le système des contrats de production, de façon à mieux protéger les intérêts économiques et financiers du producteur, du transformateur et du budget de la Communauté,
 - e) de garantir la transparence du mécanisme de subvention;
 4. invite la Commission à tenir compte, dans sa proposition de fixation de la prime, du prix et de la qualité des variétés de substitution concurrentielles en provenance des pays tiers et de la situation effective du marché et à procéder à l'actualisation des coûts de production;
 5. demande d'imposer aux Etats membres, des procédures de contrôle uniformes et invite la Commission à s'assurer soigneusement qu'ils s'y conforment;
 6. invite la Commission à réaliser une étude sur la situation réelle des revenus des petits producteurs de tabac, afin de pouvoir évaluer avec précision l'impact du système actuel d'aide et de son éventuelle modification;
 7. invite la Commission à lui soumettre une étude renseignant les zones de production de variétés difficilement commercialisables susceptibles d'être converties à la culture de variétés davantage marchandes, les cultures alternatives possibles et le coût d'actions de mise en jachère compte tenu des mesures de compensation;

Jeudi, 13 avril 1989

8. invite la Commission, en vue d'empêcher une utilisation irrégulière ou frauduleuse des crédits communautaires, à instituer une agence de contrôle du tabac en se basant sur l'agence instituée auparavant pour l'huile d'olive;
9. charge son Président de transmettre la présente résolution au Conseil, à la Commission et aux gouvernements des Etats membres.

b) doc. A2-23/89

I. DECISION

donnant décharge à la Commission pour l'exécution du budget des Communautés européennes pour l'exercice 1987 en ce qui concerne les sections I — Parlement, II — Conseil, III — Commission, IV — Cour de Justice, V — Cour des comptes

Le Parlement européen,

- vu le traité instituant la CECA et notamment son article 78 octavo,
- vu le traité instituant la CEE et notamment son article 206 ter,
- vu le traité instituant la CEEA et notamment son article 180 ter,
- vu le budget de l'exercice 1987,
- vu le compte de gestion et le bilan financier relatifs à l'exercice 1987,
- vu le rapport de la Cour des comptes relatif à l'exercice 1987 et les réponses des institutions ⁽¹⁾,
- vu le rapport de la commission du contrôle budgétaire, ainsi que les avis de la commission de l'énergie, de la recherche et de la technologie, de la commission des relations économiques extérieures, de la commission des affaires sociales et de l'emploi, de la commission de la politique régionale et de l'aménagement du territoire, de la commission des transports, de la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs, de la commission de la jeunesse, de la culture, de l'éducation, de l'information et des sports et de la commission des droits de la femme (doc. A2-23/89);

1. constate que les recettes et dépenses autorisées pour l'exercice 1987 s'élevaient à:

	<i>Ecu</i>	<i>Ecu</i>
— Recettes		36.170.572.115
— Crédits d'engagement:		
— crédits autorisés au budget général	37.452.818.172	
— solde de l'exercice 1986 et crédits transformés en solde après annulation des engagements au cours de l'exercice 1987	2.345.500.160	
— crédits correspondant à des recettes de services fournis au compte de tiers	3.160.255	39.801.478.587
— Crédits de paiement		36.170.572.115

⁽¹⁾ JO n° C 316 du 12.12.1988

Thursday, 13 April 1989

2. Grants discharge to the Commission in respect of the implementation of the budget on the basis of the following amounts:

	<i>ECU</i>	<i>ECU</i>
(a) Revenue		
— Own resources	35 497 773 598	
— Financial contributions	210 629 680	
— Other revenue	74 941 522	
		<u>35 783 344 800</u>
(b) Expenditure		
— Payments made from the appropriations for the financial year	34 110 985 289	
— Appropriations carried over to the financial year 1988	1 358 175 837	<u>35 469 161 126</u>
(c) Balance for the financial year 1987		<u>+ 521 561 395</u>
Calculated as follows:		
— Revenue for the financial year		35 783 344 800
— Payments from the appropriations for the financial year	34 110 985 289	
— Appropriations carried over to the financial year 1988	1 358 175 837	<u>- 35 469 161 126</u>
Difference		314 183 674
— Appropriations carried over from 1986 which have lapsed		+ 189 440 147
— Exchange difference in the financial year 1987		<u>+ 17 937 574</u>
Balance for the financial year 1987		521 561 395
This balance reflects the accounting situation only and does not include expenditure actually incurred during this year.		
(d) Utilization of appropriations for commitments		<u>38 489 462 581</u>
(e) Balance sheet at 31 December 1987:		

ASSETS		LIABILITIES	
Fixed assets	10 405 888 691	Fixed capital	11 531 246 043
Inventories	70 228 982	Current liabilities	4 059 426 506
Current assets	1 223 473 707	Cash accounts	8 195 728
Cash accounts	3 913 716 259	Accrued expenses	410 532 087
Prepaid expenses	396 092 725		
Total	16 009 400 364	Total	16 009 400 364

3. Records its comments in the resolution which forms part of this decision;

4. Instructs its President to forward this decision and the resolution embodying its comments to the Commission, the Council, the Court of Justice, the Court of Auditors and the European Investment Bank and to have them published in the Official Journal of the European Communities (L Series).

Thursday, 13 April 1989

II. RESOLUTION

embodying the comments on the decision granting a discharge in respect of the implementation of the budget of the European Communities for the financial year 1987

The European Parliament,

- having regard to Article 206b of the Treaty establishing the European Economic Community,
 - having regard to Article 85 of the Financial Regulation of 21 December 1977, pursuant to which the Community institutions must take all appropriate steps to act on the comments appearing in the discharge decisions;
 - whereas the same article also requires the institutions to report, at the request of the European Parliament, on the measures taken in the light of Parliament's comments and, in particular, on the instructions given to those of their departments responsible for the implementation of the budget,
 - having regard to the Council Recommendation of 13 March 1989,
 - having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the other documents mentioned in the discharge decision (Doc. A2-23/89),
- A. whereas the implementation of the budget for the financial year 1987 shows the inadequacy of the system of own resources established at the Fontainebleau Summit and the continuing existence of major deficiencies in the management of Community spending; whereas, however, in 1987 the Commission exercised its right of political initiative to the full with a view to making progress in the reform of the system of financing and endowing itself with new instruments to enable it to implement Community policies correctly,
- B. welcoming the fruitful interinstitutional dialogue which has been established in the course of the present Parliament between the Commission, the Court of Auditors and Parliament via the latter's Committee on Budgetary Control; whereas this dialogue has made it possible to identify common objectives, which were embodied, firstly, in the Commission programme for 'making a success of the Single Act', and subsequently in the decisions of the European Council held in Brussels on 11-13 February 1988,
- C. whereas the growth in the Community budget necessarily requires a more effective deployment of the Community resources than in the past, and consequently a significant improvement in the quality of the management of the Communities' budgetary appropriations and control procedures, to which a high priority will be attached in the day-to-day control of the implementation of the budget,
- D. referring to the public hearing in the Committee on Budgetary Control and the conclusions thereof adopted in its resolution of 13 April 1989 on preventing and combating fraud against the European Community Budget in a post-1992 Europe (1);

I. COMMENTS ON THE IMPLEMENTATION OF THE BUDGET AND BUDGETARY CONTROL

Problems in the implementation of the budget

1. Stresses that the surplus of 521 million ecus, while it has been established in accordance with the law as it stands, does not take account of real expenditure for the 1987 financial year and therefore does not truly reflect the economic reality of the Community's activities and masks the true financial situation; notes that in order to adjust spending to the ceiling on the Community's own resources the Community had to:

- reduce the agricultural year to ten months in order to adapt it to the appropriations available and defer charging to the Community budget two months of EAGGF Guarantee Section expenditure incurred by the Member States (4 546,6 million ecus);

(1) See Part II, Item 13 of these minutes.

Thursday, 13 April 1989

- defer until 1988 the reimbursement to the Member States of the 442,7 million ecus corresponding to the cost of collecting own resources and 250,9 million ecus in respect of the advance payments made by the Member States in 1984;
- 2. Recalls the political undertaking given by the Commission in 1987 not to resort again to expedient or practices which mask the true financial position of the Community, and insists that in the future the basic principles governing the ordering of the Community's financial affairs should be strictly respected;
- 3. Stresses that the submission of clear and accurate accounts is a basic requirement if Parliament is to exercise to the full its power of discharge, acknowledges, in this connection, the progress made by the Commission in recent years at Parliament's request and requests that the following additional information should be included in the revenue and expenditure account and the budget:
 - (a) capital transactions and the management of debts and appropriations (including loans granted on the basis of budgetary appropriations) for the financial year in question;
 - (b) a detailed estimate of the value of the guarantees given by the Community in respect of loans granted by the European Investment Bank together with their expiry dates;
 - (c) a list of the changes in regulations occurring in the financial year in question so as to enable the accounts to be properly interpreted;
 - (d) an estimate of the adjustments occurring as a result of the differences between the provisional statements of EAGGF expenditure by the Member States and the revised accounts;
 - (e) recoveries of payments on account and their use to finance new expenditure;
- 4. Considers that in 1987 forecasting was not sufficiently effective, and the quality of the management of the Community budget not sufficiently high to meet the objective set;
- 5. Deplores the fact that, yet again in 1987, the Commission failed to use the additional appropriations allocated as a result of Parliament's amendments; notes with concern that in the case of a large number of the appropriations agreed as a result of Parliament's amendments, the amount of the unused appropriations at the end of the financial year is greater than the amount of the amendment; considers that this situation calls into question the real effectiveness of Parliament's margin for manoeuvre;
- 6. Draws the attention of the Commission and the Budgetary Authority to the risks of overbudgeting in areas of the activity where the chances of the appropriations being used up are limited; notes that this practice leads either to the unnecessary mobilization of own resources or to an incorrect allocation of scarce budgetary resources between the various areas of activity; calls on the Commission to make a clear statement, in the course of the budgetary procedure, on the real chances of the appropriations entered by the budgetary authority being implemented;
- 7. Stresses that a major justification for Community action is that it is more effective than the same action applied at national level; considers that in this respect the cancellation of Community appropriations involves the squandering of resources and of the potential for dealing with the Community's problems; calls on the Commission, in view of the number of such cancellations and the limited nature of the explanations given in Volume 1 of the revenue and expenditure account, to give detailed information each year on the cancelled appropriation indicating:
 - (a) cancelled appropriations from previous financial years, broken down by year of origin;
 - (b) cancelled appropriations for the financial year in question;
 - (c) the reasons for the cancellation and the projects and programmes affected;
- 8. Calls on the Commission to pursue the analysis of the reasons for the underutilization of budget appropriations and to adopt the necessary measures to improve the monitoring of the implementation of the budget;
- 9. Disapproves of the excessive, and at times insufficiently justified, use of transfers of appropriations, which not only run counter to the principle of specificity, but also reveal the inaccuracy of the Commission's forecasting;

Thursday, 13 April 1989

10. Considers that the opening by the Commission's departments of a multiplicity of bank accounts may make it difficult or even impossible to achieve sufficient transparency in the management of Community public funds; calls on the Commission to reduce the number, and introduce constant monitoring, of these accounts in order to ensure more transparent and effective management of the Commission's banking arrangements and greater respect for the principle of centrally-held accounts;

Combating irregularities and fraud

11. Notes that there is a need to modify and simplify the regulation so as to ensure that the application of different criteria for interpreting the rules in the different Member States does not lead to unjustified expenditure or a drop in the Community's income;

12. Calls on the Council to urge the Member States to ensure strict compliance with the rules governing the payment of own resources to the Community budget, and those governing Community spending, thus producing greater transparency in the management of Community funds;

13. Confirms all the recommendations for practical measures against fraud made in its resolution of 13 April 1989 on preventing and combating fraud against the European Community budget in a post-1992 Europe;

Problems of control

Control of the funds managed by the EIB as the Commission's agent

14. Notes that Parliament, as the authority responsible for granting a discharge to the Commission in respect of the implementation of the budget, cannot remain on the sidelines as regards the control of major areas of Community resources, since this would constitute a failure to exercise its responsibilities to the full;

15. Strongly deplores the obstacles encountered by the Court of Auditors in the exercise of its external audit prerogatives in respect of projects managed by the EIB as the Commission's agent; notes that the granting of Community funds implies the need for an external audit;

16. Calls on the Commission to reach an agreement as soon as possible with the Court of Auditors on specific procedures for auditing the projects managed by the EIB and financed from Community funds; stresses that this agreement should fully guarantee the Court's power of external audit and calls on the Commission to inform it of the contents of the agreement;

Community guarantees

17. Notes that in 1987 the EIB resorted to a Community guarantee, which appeared as a *pro memoria* entry in the budget, amounting to 4 million ecus ECU in relation to a loan granted to a third country; considers that Parliament, as the budgetary and control authority, must not turn a blind eye to the risks involved in the growing volume of loans to third countries with a Community guarantee given the financial and economic crisis affecting some of the recipient countries; calls on the Commission to include loans guaranteed by the budget in the revenue and expenditure account;

Clearance of food aid accounts

18. Calls on the Commission to give top priority to eliminating delays in the clearance of food aid accounts;

Decentralized management

19. Rules out the possibility of further decentralization in the management of Community revenue and expenditure unless the Council allows the Commission wider powers of control, since such a policy would make a farce of the discharge procedure and increase the democratic deficit;

20. Supports the Court of Auditors' efforts to introduce new methods for evaluating the impact of Community measures on the economies of the Member States; calls on the Commission to ensure that, where appropriate, the Court's studies are followed up by other methods of evaluation, such as cost-benefit and cost-effectiveness analyses;

Thursday, 13 April 1989

II. COMMENTS ON THE MANAGEMENT OF INDIVIDUAL SECTORS

Own resources

21. Notes with grave concern the deficiencies pointed out by the Court of Auditors in the national arrangements for collecting and controlling the Community's own resources and observes that these arrangements have not even achieved the minimum standard laid down by the relevant legislation; calls on the Commission to make greater efforts as regards its monitoring and coordinating responsibilities;

22. Reiterates its view that independent Commission controls in the Member States are indispensable for the correct management of own resources; urges the Council to adopt the Commission proposal providing for such controls;

23. Calls the Commission to apply stricter control criteria to operations involving Community goods in transit, and deplores the continuing failure to differentiate properly between the control of internal and external movements;

24. Points out that the correct management of own resources also requires an improvement in the procedures for investigating and recovering funds improperly received from the Community budget;

25. Calls on the Commission to propose to the Member States the anti-dumping duties be entered in the accounts separately;

EAGGF-Guarantee Section

26. Calls on the Commission to make the necessary steps to ensure that the payment system is more transparent, workable and effective;

27. Deplores, in view of the lack of precision of the monthly statements on the quantity and value of stocks in storage, the practice whereby the Member States have ready access to Community funds via the system of monthly advances; calls on the Commission to request the Member States to provide more precise and detailed data in these statements so as to ensure that actual spending is more correctly entered and budgetary forecasting made more accurate;

28. Deplores the unsatisfactory procedures used by the Commission for the clearance of accounts; calls on the Commission to improve the internal coordination of the Commission services responsible for clearance and market management and coordination with national audit departments and to submit to Parliament overall reports on the clearance of accounts;

29. Calls on the Commission to ensure that the stabilizing measures aimed at achieving a balance in agricultural markets are all strictly complied with;

30. Calls upon the Commission to submit a report containing conclusions and proposals for improving management in this area, together with the necessary timetable and to make all necessary efforts to ensure that any losses are borne by the operators responsible;

31. Notes that for many years both the Commission and the Member States have failed to deal with the major deficiencies in the management and control of agricultural markets which the Court of Auditors and Parliament itself have pointed out year after year; calls upon the Member States to apply a set of minimum rules with a view to ensuring the proper management of stocks;

32. Notes the grave deficiencies pointed out by the Court of Auditors as regards national controls of export refund payments, especially in relation to beef, and calls on the Council to adopt the proposal for a regulation on the control of operations which qualify for export refund in accordance with the observations made by the Court of Auditors in its Annual Report; additionally calls on the Commission to propose an amendment to Article 8 of Regulation 729/70 (CAP Financial Regulation) to enable the Commission to recover directly from third parties sums improperly paid to them, especially in the area of export refunds;

Thursday, 13 April 1989

33. Calls on the Commission to submit a report on sensitive fruit sectors which includes:
- (a) an assessment of the results obtained from the restructuring of the sector and its future prospects of adapting to demand;
 - (b) a study of the alternatives of improving the varieties grown or changing to different crops altogether;
 - (c) the foreseeable impact of the full integration of Spain and Portugal into the common organization of the market;

Fisheries

34. Draws attention to the firm recommendations made to the Commission by Parliament's Subcommittee on Fisheries in relation to the common fisheries policy;
35. Calls on the Commission to submit to the Council a proposal for setting up an independent Community system of control and to look into the possibilities of carrying out satellite controls;

The structural funds

36. Calls on the Commission to improve the planning structures for EAGGF—Guidance Section programmes, the selection of projects within these programmes, monitoring during implementation, on-the-spot control and subsequent evaluation; also calls on the Commission to simplify the rules governing the activities of the Fund;
37. Calls on the Commission to take the necessary practical steps to ensure that, under the new regulation, structural expenditure in all the Member States is subject to real additionality;
38. Calls on the Commission, when granting financing, to stipulate the rights and obligations of the beneficiaries and to carry out the appropriate monitoring;
39. Calls on the Commission, within six months of the adoption of the decision granting the discharge, to submit a communication on the implementation of the specific actions containing detailed data on the programmes, the financial plans, any irregularities noted, the recoveries effected, the implementation of the programmes and an evaluation of the results achieved;
40. Calls on the Commission to add to the annual report on the Social Funds for 1987 a supplement containing information on the on-the-spot controls carried out and an indication as to how the resources thus acquired were reinvested;
41. Stresses that the recent implementation of Social Fund appropriations shows a large number of cancellations of commitments, a phenomenon which justifies the fear that shortcomings in the management of this fund have still not been overcome, and therefore calls on the Commission, in the context of the reform of the Structural Funds, to make all the necessary improvements in the management of this fund to ensure that appropriations entered in the budget are implemented;

The restructuring of the Joint Research Centre

42. Will continue to monitor closely the activities of the JRC in the following areas: scientific and financial restructuring, personnel policy and implementation of the multiannual programme; calls on the Commission, therefore, to report to Parliament within six months on the progress being made with restructuring, and at the start of each financial year and in September, on the use of appropriations for the JRC's institutes, the position as regards the implementation of the framework programme, and, in the case of indirect research, coordination between management units;

Borrowing and lending

43. Calls on the Commission to furnish the Court of Auditors with precise information on income and expenditure in connection with NCI and Euratom loans so as to enable it to check whether the beneficiaries of these loans obtain the best conditions;

Thursday, 13 April 1989

Development aid and cooperation

44. Deplores the fact that the Commission has been unable to implement the payment appropriations earmarked in the Community budget for this area and that as a result the rate of implementation of cooperation projects and programmes involving the developing countries has been reduced;

45. Stresses that these difficulties of implementation are seriously affecting appropriations earmarked for cooperation with the developing countries of Asia and Latin America (Chapter 93) and the Mediterranean countries (Chapter 96), and calls on the Commission to ensure that it has the necessary means to ensure proper project management;

Financial and technical aid for the countries of Latin America and Asia

46. Calls on the Commission to take steps as a matter of urgency to simplify the complex internal and external administrative and banking channels through which aid for the Andean countries has to pass so as to speed up Community payments to the direct beneficiaries on the spot;

47. Calls on the Commission to draw up and implement multiannual programmes in collaboration with recipient countries;

48. Notes that in 1988 the Commission at long last decided to include an ex-post assessment of financial and technical cooperation projects involving the countries of Asia and Latin America, and welcomes the fact that this assessment will initially focus on the ability of projects to survive when the aid comes to an end; calls on the Commission to ensure that assessment is gradually and systematically incorporated into the remaining phases of the aid programme (identification, study and implementation);

Financial and technical cooperation with the Mediterranean countries

49. Calls on the Court of Auditors, in the light of the inadequate utilization of budgetary appropriations in this area, to include in its Annual Report an assessment of financial and technical cooperation with the Mediterranean countries;

Food aid

50. Notes that 1987 was a decisive year for the management of food aid, since the regulations, procedures and administrative structures laid down provide for more effective control of food aid and a better guarantee of its quality, and should also reduce the delays in implementing such aid;

51. Stresses that the new regulation represents a major advance in that it provides for effective quality control and sanctions;

52. Stresses its interest in the opportunities for improved control contained in the proposal from the Commission to the Council for a regulation providing for credit facilities for the import of food products by developing countries;

53. Supports the Commission's efforts to integrate food aid into the process of development of the recipient countries by revising the principles governing the creation and utilization of counterpart funds, and considers that the role of the on-the-spot Commission's delegations is essential in ensuring the transparency and proper functioning of such funds and, in particular, in ensuring that proper and up-to-date accounts are kept and all the projects being financed are properly controlled;

54. Stresses that the aim of securing better decision-making procedures has still not been achieved and reiterates its support for the advisory committee method;

55. Notes that in 1987 the implementation of food aid was characterized by the considerable underutilization of payment appropriations as the result of the entry into force of the new regulation governing the mobilization of food aid; calls on the Commission to inform Parliament, and in particular its Committee on Budgetary Control, of the results achieved by the reform of the system for managing and mobilizing food aid;

Thursday, 13 April 1989

Administrative expenditure by the institutions

56. Notes that the fact that the institutions lack a proper buildings policy stems from the absence of a definitive decision on the seat of the institutions, with the result that costs are practically doubled; calls on all the institutions to coordinate their buildings policies within the framework of budgetary discipline;
57. Calls on the Court of Justice to appoint a deputy Financial Controller;
58. Calls on the Commission, in the area of invalidity pensions, to interpret restrictively the rules in order to ensure that the scheme is not used to serve purposes other than those for which it was set up;
59. Calls on all the institutions to adopt the following measures proposed by the Court of Auditors in regard to expenditure on formal and other meetings:
- (a) to draw up guidelines for the secretaries of meetings, specifying their duties in respect of the contents of the expenses forms;
 - (b) to ensure that lists are checked and compared on an interinstitutional basis;

The European schools

60. Welcomes the fact that since the last discharge decisions improvements have been introduced as a result of the adoption of a new financial regulation which makes it possible to rationalize budgetary planning; stresses that there is a need for these advances to be followed up by updating all the financing agreements and the staff regulations; insists on the need for the suggestions made by the Court of Auditors in its special report of 1987 regarding the centralization and rationalization of management to be put into effect in order to ensure that the best possible use is made of the Community subsidy.
-

Thursday, 13 April 1989

(c) Doc. A2-22/89

**I.
DECISION**

granting a discharge to the Commission of the European Communities in respect of the ECSC accounts for the financial year 1987

The European Parliament,

grants the Commission a discharge in respect of the accounts on the European Coal and Steel Community for the financial year 1987, on the basis of the following figures taken from its accounts as at 31 December 1987 and in the light of the statement by the Court of Auditors of 30 June 1988 that the accounts are a true reflection of the financial situation of the European Coal and Steel Community at 31 December 1987 and of the results of its operations for the financial year ending on that date (the figures for the implementation of the operating budget for the financial year 1987 are also attached as a guide).

OUTSTANDING BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER 1987
(Amounts expressed in ecus)

ASSETS		LIABILITIES	
Balances with central banks	1 222 206	LIABILITIES TOWARDS THIRD PARTIES	
Balances with credit institutions		LIABILITIES TOWARDS THIRD PARTIES	
- repayable on demand	16 244 011	Amounts owed to credit institutions: with agreed maturity dates or periods of notice	—
- with agreed maturity dates or periods of notice	1 191 772 426	Long-term and medium-term debts	6 688 768 678
Debt securities held in portfolio	665 663 392	Other liabilities	22 321 424
Loans outstanding	6 768 061 076	Accruals and deferred income	355 158 907
Recoverable issuing costs and redemption premiums	44 196 488	Provisions for losses and expenses	3 214 944
Tangibles and intangibles	4 715 386	COMMITMENTS FOR ECSC OPERATING BUDGET	
Other assets	97 124 950	- Legal commitments	797 878 777
Accruals and deferred income	195 345 674	TOTAL LIABILITIES TOWARDS THIRD PARTIES	7 867 342 730
		NET ASSETS	
		Provision for the financing of the ECSC Operating Budget	391 967 067
		Reserves	
		- guarantee fund	469 982 000
		- special reserve	183 878 000
		- former pension fund	50 186 605
		- contributions from the new Member States to reserves not yet called in	19 370 834
		Total reserves	723 417 439
		Profit brought forward	344 467
		Profit for the financial year	1 273 906
		NET TOTAL	1 117 002 879
	8 984 345 609		8 984 345 609

Thursday, 13 April 1989

PROFIT AND LOSS ACCOUNTS FOR THE FINANCIAL YEAR 1987
(Amounts expressed in ecus)

EXPENDITURE		REVENUE	
Interest payable	649 199 025	Interest receivable	813 496 625
Issuing costs and redemption premiums	25 248 995	Issuing and redemption premiums	10 502 703
Commission payable	2 968 207	Gains on own bonds	3 289 068
Capital losses on securities	12 012 266	Gains on other securities	12 436 964
Other financial costs	2 323 740	Income from value adjustments in respect of securities	—
Allocation to the provision for losses and expenses	540 683	Other financial revenue	425 824
Value adjustments in respect of securities	2 274 915	Income from the provision for changes in the ecu rate	—
Value adjustments in respect of fixed assets	319 582	Income from value adjustments in respect of debtors	35 742 477
Value adjustments in respect of debtors	12 631 672	Levy	174 715 470
Conversion differences	28 167 361	Fines	8 698 888
Expenditure relating to fines, deposits and levy	447 391	Deposits (in accordance with Decision 3717/83)	688 556
Administrative expenditure (fixed amount)	5 000 000	Cancellations of legal commitments	4 302 331
Legal commitments for the financial year:		Cancellations of commitments not yet implemented	—
— redeployment	82 391 750	Withdrawal from the provision for commitments not yet implemented	—
— research	73 679 500	Withdrawal from the provision for the financing of the ECSC operating budget	72 400 000
— interest subsidies (Art. 54)	8 000 000	Other revenue	8 437
— interest subsidies (Art. 56)	40 343 000		
— coking coal and metallurgical coke	—		
— parity changes on legal commitments	18 283		
surplus for the budgetary year (note 13)	189 867 067		
Allocation to provisions for the financing of the ECSC Operating Budget	—		
Total expenditure	1 135 433 437		
Profit for the financial year	1 273 906		
	1 136 707 343	Total	1 136 707 343

Thursday, 13 April 1989

OUTTURN OF ECSC OPERATING BUDGET FOR 1987
(Amounts expressed in million ecus)

REQUIREMENTS		RESOURCES	
Operations to be financed from current resources (non-repayable)		Resources for the financial year	
1. Administrative expenditure	5,0	1. Current resources	
2. Aid for redeployment (Art. 56)	82,4	1.1 Yield from 0,31 % levy	174,7
3. Aid for research (Art. 55)	73,7	1.2 Interest on investments and on loans from non-borrowed funds	201,0
3.1 Steel	37,0	1.3 Fines and surcharges for late payment	18,6
3.2 Coal	25,3	1.4 Miscellaneous	0,7
3.3 Social	11,4	2. Cancellation of commitments unlikely to be implemented	4,3
4. Interest subsidies	48,3	3. Revaluation of assets and liabilities	p.m.
4.1 Investment (Art. 54)	8,0	4. Resources from 1986 not used	—
4.2 Conversion (Art. 56)	40,3	5. Exceptional revenue	
5. Social measures connected with restructuring of steel industry	—	5.1 Social measures connected with restructuring of steel industry	p.m.
6. Social measures connected with restructuring of coal industry	p.m.	5.2 Social measures connected with restructuring of coal industry	—
Surplus	189,9	6. Drawings on contingency reserve	p.m.
TOTAL	399,3	TOTAL	399,3
Operations financed by loans from own resources		Origin of non-borrowed funds	
Workers' housing	13,0	Special reserve and former ECSC Pension Fund	13,0

Thursday, 13 April 1989

II. RESOLUTION

- on the report of the Court of Auditors on the financial situation of the European Coal and Steel Community at 31 December 1987,
- on the report (annex to the ECSC annual report 1987) of the Court of Auditors on the accounting and financial management of the ECSC,

The European Parliament,

- having regard to the balance sheet and profit and loss account of the ECSC as 31 December 1987,
- having regard to the report of the Court of Auditors on the financial situation of the ECSC as at 31 December 1987,
- having regard to the annex to the ECSC annual report containing the report on the accounting and financial management of the European Coal and Steel Community,
- having regard to the ECSC financial report 1987 submitted by the Commission (COM(88) 300 final),
- having regard to its decisions of 29 October 1987 and 13 April 1988 granting a discharge to the Commission of the European Communities in respect of the ECSC accounts for the financial years 1985 and 1986 and the corresponding resolutions ⁽¹⁾,
- having regard to its resolution of 15 December 1988 on the fixing of the ECSC levy rate and on the drawing up of the ECSC operating budget for 1989 ⁽²⁾,
- having regard to its resolution of 7 July 1988 on the amending and supplementary ECSC budget for the financial year 1988 ⁽³⁾,
- having regard to the report on the Committee on Budgetary Control (Doc. A2-22/89),

Assessment of reserves

1. Notes that the ratios given by the Commission concerning the reserves do not show substantial changes, whereas those indicated by the Court of Auditors have increased; the increase in the ratios concerning the guarantee fund is slight (0,2%) and has been achieved by a reduction in the total assets and an increase in the guarantee fund following the accession of the new Member States: it therefore falls within the normal limits; the ratios concerning own resources as a whole, however, show a substantial increase (1,4% - 0,4%) due to the vast increase in the provisions for the financing of the ECSC Operating Budget;
2. Stresses that the increase in the heading 'provision for the financing of the ECSC Operating Budget' is explained by the creation under this heading of a surplus of 189,9 million ecus in the 1987 operating budget;
3. Deplores the failure to implement the 'social package' for the steel and coal sectors which has prevented legal commitments totalling 176 million ecus from being adopted and has led to the abovementioned surplus of 189,9 million ecus 'stagnating' in the 'provisions' heading;
4. Urges that, henceforward for each financial year, there should be a strict correlation between the resources and commitments of the ECSC Operating Budget so that all available resources are deployed for the attainment of the objectives of the ECSC's social policy;
5. Calls, therefore, for the ECSC social assistance programmes, particularly those forming part of the 'social package' for the steel and coal sectors, to be planned as far as possible in such a way as to be financed directly from the share of funding based on the ECSC's own resources, thus ensuring that programme implementation is not conditional upon funding from the general budget;

⁽¹⁾ OJ No C 318, 30.11.1987, p. 124 and OJ No C 122, 9.5.1988, p. 66.

⁽²⁾ See minutes of that sitting (Part II, Item 9 (a)).

⁽³⁾ OJ No C 235, 12.9.1988.

Thursday, 13 April 1989

ECSC funding for social projects

6. Considers that the wide range of social projects funded by the ECSC should reflect to a greater extent the objectives pursued and should be coordinated and integrated with the regional objectives of the Structural Funds and the other Community financial instruments;
7. Regrets the Commission's failure to present a genuine statement of accounts of its own for the financial activities relating to social measures in their entirety and demands from it a regular assessment of the effectiveness of the measures in question; points here to the analysis of the policy of subsidized housing provided by the Court of Auditors in the 1987 annual report;
8. Calls on the Court of Auditors, therefore, to undertake an analysis of all ECSC financial operations in the financial year 1988 in order to assess, in relation to given parameters (definition of objectives, implementing provisions, results achieved, etc.), the extent to which ECSC projects may be coordinated and integrated with those of other Community financial instruments;

Winding up of the ECSC

9. Recalls that it is a matter of increasing urgency that the institutions concerned (Commission, Council and Parliament) should give due consideration to the future of the ECSC in view of the deadline laid down in the Treaties for its expiry (23 July 2002);
10. Considers accordingly that, since there will undoubtedly be a legacy of assets and liabilities outstanding on the date scheduled for the winding up of the ECSC, it is important to clarify exactly what will be done in this respect;
11. Declares, therefore, that it will investigate the matter on its own account, making use of the necessary legal services in order to determine what will happen to outstanding ECSC assets and liabilities on the date set by the Treaties for the expiry of the ECSC and in order to ascertain whether the ECSC can enter into legal commitments (e.g. the issuing of loans) which extend beyond that date;
12. Stresses that such investigation is necessary in order to define the guiding principles of ECSC budget management pending a political decision;

Administrative and accounting management and checks

13. Calls on the Commission to take account of the comments made by the Court of Auditors in respect of levies, particularly as regards checks on coal undertakings and the accuracy of producers' levy declarations, especially in cases where such declarations reveal discrepancies with regard to existing statistics;
14. Calls on the Court of Auditors to continue its investigations into the Commission's attempts to effect improvements, with reference to the data used as a basis for aid to the coal industry, and to provide updated assessments in the context of the annual report for 1989;
15. Notes with satisfaction that the Commission is taking into account the reservations expressed by the Court of Auditors concerning the data-processing system known as 'CRIMSON', and that it intends to rectify the existing shortcomings in various ways (purchase of a more suitable accounting software, reprogramming of the computer analysis of levies, a system which uses only one piece of hardware, etc.); declares, furthermore, that such developments should be monitored in future;
16. Calls on the Commission to continue its efforts to limit exchange risks, by reducing its holdings in non-European currencies and increasing as far as possible its ecu assets;

*
* *
*

17. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Court of Auditors and the ECSC Consultative Committee.

Thursday, 13 April 1989

(d) Doc. A2-19/89

**I.
DECISION****granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the third European Development Fund during the 1987 financial year***The European Parliament,*

- having regard to the Treaty establishing the EEC,
- having regard to the Convention signed in Yaoundé on 29 July 1969,
- having regard to the balance sheets and accounts of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds for the 1987 financial year (COM(88) 219 final),
- having regard to the report of the Court of Auditors concerning the financial year 1987 accompanied by the Institutions' replies ⁽¹⁾,
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the opinion of the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-19/89),

A. whereas the Financial Regulation applicable to the third EDF conferred responsibility for granting discharge on the Council in accordance with the provisions of the EEC Treaty then in force; whereas, however, these EEC Treaty provisions were amended successively by the 1979 and 1975 Treaties and general responsibility for granting discharge has been conferred on Parliament; whereas the current non-budgetized status of the EDF, resulting from a failure to comply with a number of Treaty provisions, could in no circumstances justify constraints on Parliament's power to grant discharge,

B. pointing up the fact that the discharge decision primarily relates to outturn for the financial year in question rather than to cumulate results,

1. Grants discharge to the Commission in respect of the financial management of the third European Development Fund during the 1987 financial year on the basis of the following amount:

— Payments: 2 209 280,65 ecus;

2. Records its observations in the resolution accompanying this decision;

3. Instructs its President to forward this decision and the resolution containing its observations to the Commission, the Council, the Court of Auditors and the European Investment Bank and to arrange for their publication in the Official Journal (L series).

⁽¹⁾ OJ No C 316, 12.12.1988, p. 51.

**II.
DECISION****granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the fourth European Development Fund during the 1987 financial year***The European Parliament,*

- having regard to the Treaty establishing the EEC,
- having regard to the first ACP-EEC Convention of Lomé ⁽¹⁾,
- having regard to the balance sheets and accounts of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds for the 1987 financial year (COM(88) 219 final),

⁽¹⁾ OJ No L 25, 30.1.1976.

Thursday, 13 April 1989

- having regard to the report of the Court of Auditors concerning the financial year 1987 accompanied by the Institutions' replies ⁽¹⁾,
- having regard to the Council recommendation relating to the granting of this discharge,
- having regard to the Treaty of 22 July 1975 which authorizes the European Parliament to grant discharge in respect of the Community's financial activities,
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the opinion of the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-19/89),

1. Grants discharge to the Commission in respect of the financial management of the fourth European Development Fund during the 1987 financial year on the basis of the following amount:

- Payments: 70 199 737,01 ecus;

2. Records its observations in the resolution accompanying this decision;

3. Instructs its President to forward this decision and the resolution containing its observations to the Commission, the Council, the Court of Auditors and the European Investment Bank and to arrange for their publication in the Official Journal (L series).

⁽¹⁾ OJ NO C 316, 12.12.1988.

III. DECISION

granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the fifth European Development Fund during the 1987 financial year

The European Parliament,

- having regard to the Treaty establishing the EEC,
- having regard to the first ACP-EEC Convention of Lomé ⁽¹⁾,
- having regard to the balance sheets and accounts of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds for the 1987 financial year (COM(88) 219 final),
- having regard to the report of the Court of Auditors concerning the financial year 1987 accompanied by the Institutions' replies ⁽²⁾,
- having regard to the Council recommendation relating to the granting of this discharge,
- having regard to the Treaty of 22 July 1975 which authorizes the European Parliament to grant discharge in respect of the Community's financial activities,
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the opinion of the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-19/89),

1. Grants discharge to the Commission in respect of the financial management of the fifth European Development Fund during the 1987 financial year on the basis of the following amounts:

- Revenue: 753 394 367,36 ecus;
- Payments: 432 942 749,33 ecus;

2. Records its observations in the resolution accompanying this decision;

3. Instructs its President to forward this decision and the resolution containing its observations to the Commission, the Council, the Court of Auditors and the European Investment Bank and to arrange for their publication in the Official Journal (L series).

⁽¹⁾ JO No L 347, 22.12.1980.

⁽²⁾ JO No C 316, 12.12.1988.

Thursday, 13 April 1989

**IV.
DECISION****granting discharge to the Commission in respect of the financial management of the sixth European Development Fund during the 1987 financial year***The European Parliament,*

- having regard to the Treaty establishing the EEC,
- having regard to the first ACP-EEC Convention of Lomé ⁽¹⁾,
- having regard to the balance sheets and accounts of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds for the 1987 financial year (COM(88) 219 final),
- having regard to the report of the Court of Auditors concerning the financial year 1987 accompanied by the Institutions' replies ⁽²⁾,
- having regard to the Council recommendation relating to the granting of this discharge,
- having regard to the Treaty of 22 July 1975 which authorizes the European Parliament to grant discharge in respect of the Community's financial activities,
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the opinion of the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-19/89),

1. Grants discharge to the Commission in respect of the financial management of the fifth European Development Fund during the 1987 financial year on the basis of the following amounts:

- Revenue: 11 668 742,49 ecus;
- Payments: 352 536 660,22 ecus;

2. Records its observations in the resolution accompanying this decision;

3. Instructs its President to forward this decision and the resolution containing its observations to the Commission, the Council, the Court of Auditors and the European Investment Bank and to arrange for their publication in the Official Journal (L series).

⁽¹⁾ JO No L 86, 31.3.1986.

⁽²⁾ JO No C 316, 12.12.1988.

**V.
RESOLUTION****containing the observations accompanying the decisions granting discharge in respect of the financial management of the third, fourth, fifth and sixth European Development Funds during the 1987 financial year***The European Parliament,*

- having regard to Articles 137 and 206b of the Treaty establishing the European Economic Community,
 - having regard to the report of the Committee of Budgetary Control and the opinion of the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-19/89),
- A. whereas, pursuant to Articles 67, 70 and 73 respectively of the Financial Regulations applicable to the fourth, fifth and sixth European Development Funds, the Commission is required to take all appropriate steps to act on the observations appearing in the discharge decisions,

Thursday, 13 April 1989

- B. whereas, pursuant to the articles referred to, the Commission is also required to report, at the request of the European Parliament, on the measures taken in the light of Parliament's observations and, in particular, on the instructions given to those of its departments responsible for the management of the European Development Funds,
- C. deciding to present the observations referred to in the abovementioned Articles 67, 70 and 73 in this resolution, which accompanies each discharge decision relating to the financial management of the European Development Funds for the 1987 financial year,
- D. adopting this resolution on the basis also of the powers which are essential if it is to fulfil its control duties, with a view to remedying the shortcomings established during the discharge procedure and to improving the management of the European Development Funds,

Rate of utilization of the EDFs

- 1. Notes that the third EDF was wound up in 1987 and that the last remaining balances — some 9,5 million ecus — were transferred to the fifth EDF;
- 2. Notes that, as at 31 December 1987, 90,8% of programmable aid under the fifth EDF had been committed (compared with 84,7% in 1986), while the payments rate stood at 56,2% (compared with 46,1% in 1986);
- 3. Notes once again the slow rate of implementation of the fifth EDF, this being illustrated *inter alia* by the fact that, seven years after the Fund's entry into force, an indicative-programme commitment rate of as low as 7% was recorded for one recipient country (Belize), and reiterates that failure to comply with the principle of proper timetabling as regards allocation of sums to be committed calls into question the Community's ability to programme aid and observe the relevant schedules;

Financial-management and accounting shortcomings

- 4. Repeats its call for the Commission to set out precisely what special conditions apply to works contracts, particularly as regards the currency of payment and price variation, so as to rule out irregularities of the type found by the Court of Auditors;
- 5. Expresses its concern at the failure, brought to light by the Court, to conduct sufficiently rigorous checks on certain financial transactions, such as the payment of an advance greater than the commitment entered into on the basis of the estimate and the disbursement of part-payments exceeding those contractually due;
- 6. Draws the Commission's attention to the importance of fully complying with the principles of legality, regularity and sound financial management in all EDF operations; stresses in this connection the need to submit full supporting documentation in respect of all payments and calls upon the Commission to act in accordance with the Court's suggestions;
- 7. Calls upon the Commission to revamp certain aspects of its accounting procedures in order to ensure that transactions are more transparent and are carried out more thoroughly and more promptly;
- 8. Calls upon the Commission to make changes as regards the allocation of responsibilities within the accounting officer's department, with a view to more effective monitoring of EDF implementation;
- 9. Calls upon the Commission to rationalize the management of the EDF treasury accounts by:
 - (a) reducing the number of bank accounts maintained to a bare minimum and
 - (b) opening a separate bank account for crediting the annual Stabex resources in accordance with Article 55 of the Financial Regulation applicable to the sixth EDF;
- 10. Takes the view that the Financial Regulation applicable to the next EDF should take into account the specific requirements deriving from the discharge procedure, in particular by:
 - (a) improving the content and presentation of the documentation submitted to the discharge authority,
 - (b) placing at Parliament's disposal the documentation on which the Commission has based all decisions with financial implications,
 - (c) keeping Parliament abreast of the outcome of the various budgetary-management measures taken;

Thursday, 13 April 1989

Stabilization of export earnings

11. Points up the need to ensure that detailed supporting documentation is provided in respect of payments financed by Stabex transfers; points out that the reports submitted to the Commission by the recipient countries are too sketchy to enable checks to be carried out on how transfers are used; notes that, under the third Convention of Lomé, more effective rules were introduced as regards such checks; calls upon the Commission to insist that the recipient countries meticulously abide by the procedures laid down in the Conventions;

12. Takes the view that the monetary instability of certain countries should not diminish their entitlement to Stabex transfers equivalent to loss of export earnings; calls upon the Commission to introduce assessment methods ensuring, as far as possible, that transfer entitlement is not affected by exclusively monetary developments;

Regional cooperation

13. Reaffirms its backing for regional cooperation between the ACP States and underlines the fact that this can buttress efforts to secure economic integration between these countries, provided that such cooperation proceeds on a sound basis; recommends, with a view to enhancing the effectiveness of this approach, action to ensure that:

- (a) projects are not diffuse and do not proliferate, enabling measures to be targeted on priority areas of concern to all the states in a given region,
- (b) regional organizations are selected more rigorously,
- (c) projects are geared to the level of financial resources, technological know-how and management skills available in the states in question,
- (d) evaluation is an integral component of every stage in the planning process relating to regional-cooperation measures,
- (e) greater importance is attached to profitability, and in particular to market outlets, at the project selection stage;

Microprojects

14. Takes the view that the devolving of decision-taking powers to delegations in the field is essential in order to ensure that microprojects proceed smoothly and, in particular, to verify that projects meet selection criteria, to facilitate processing and to act on local-authority initiatives more promptly, and, lastly, to carry out monitoring and management follow-up work and evaluate projects; regrets the fact that, according to the Court, delegates have submitted six-monthly implementation reviews on less than half of the programmes financed under the fifth EDF; calls upon the Commission to attach particular importance to regular follow-up in connection with this form of aid;

15. Takes the view that technical assistance is essential if very complex microproject programmes are to succeed; calls upon the Commission to arrange for microprojects to be coordinated with other forms of aid, with a view to cutting the average cost of technical assistance and to enhancing the combined effect of complementary aid measures;

16. Points out that, under current arrangements, no *ad hoc* proposal for the allocation of appropriations is required in order to commit funds for the financing of technical assistance, which rules out checks on the amounts allocated for this purpose under microproject programmes; calls upon the Commission to take the necessary steps to introduce arrangements for entering expenditure on technical assistance separately in the accounts, with a view to verifying the cost thereof in absolute terms and as a proportion of microproject estimates;

17. Draws attention to the ease with which national authorities in recipient countries — Kenya in particular — obtain advances prior to project selection; notes that, according to the Court, a considerable percentage of projects for which anticipatory funding had been provided under the fifth EDF's second annual programme were abandoned after preparatory viability studies; calls upon the Commission to remedy this shortcoming and to arrange for a in-depth evaluation to be carried out, during the appraisal and finalization procedures, before granting the advances agreed;

Thursday, 13 April 1989

18. Points up the fact that prior assessment of all economic, financial, social and institutional constraints is a *sine qua non* for an assessment of the prospects of a microproject; calls on the Commission in this connection to ensure that delegates pay particular attention to project viability and focus on the following factors:

- (a) the ability of recipient states to honour their financial commitments,
- (b) the level of recurrent costs to be borne by users,
- (c) use of simple techniques and appropriate technologies,
- (d) ensuring that the effect of a project on local recipient communities would not be contrary to that intended (exacerbated inequalities);

19. Notes that an assessment by a team of consultants of the various aspects of microproject programmes is nearing completion; asks the Commission to inform Parliament of the results of this assessment;

Emergency aid

20. Points up the fact that it is essential for the Commission to continue to manage and provide emergency aid promptly and flexibly, unlike medium and long-term aid to resolve structural problems, and for emergency aid to be supplied on a sufficiently large scale; believes that promptness and flexibility in deciding on implementing arrangements should go hand in hand with action to forecast requirements as accurately as possible, without taking a fastidious approach, since it is speed which counts;

21. Emboldens the Commission to continue the process of making damage assessment more effective by enabling delegations to play a more active role in examining proposals and following-up the measures concerned;

22. Emboldens the Commission to continue to insist that emergency-aid managers submit periodic implementation reports and final overviews, thus enabling an assessment to be made of the extent to which objectives have been realized;

23. Highlights the potential risks to disaster victims as a result of delays in implementing emergency-aid measures; is disquieted to note that, on a number of occasions in the past, the six-month time limit laid down in the second Convention of Lomé has not been observed; calls upon the Commission to step up efforts to minimize the interval between taking a decision to grant emergency aid and providing it;

24. Expresses concern at the considerable delay in closing accounts representing some 96% of total emergency-aid expenditure allocated under the fifth EDF, points out that closure of accounts is an essential procedure, particularly in order to demonstrate that financial management of the measures carried out has been sound and to establish the amount of unexpended appropriations for reallocation to the special appropriation; calls upon the Commission to clear this backlog as soon as possible;

Assessment of development programmes and projects

25. Points up, in the light of its budgetary control responsibilities, the need to have at its disposal, whenever it deems this necessary, the findings of independent assessments unconnected with the evaluations which the Commission may have to carry out for management purposes;

26. Believes, more particularly, that its Committee on Development and Cooperation and Committee on Budgetary Control must as far as possible be in a position — through concerted action on the basis of their respective terms of reference — to conduct or commission such assessments;

27. Takes the view that assessments carried out upon project completion or at the end of a main phase are a source of vital information for improving the way in which subsequent aid projects and programmes are fashioned; calls upon the Commission to notify Parliament of the findings of such assessments;

28. Requests the Commission to provide training for recipient-country personnel in assessing aid projects and programmes and in scrutinizing the effectiveness thereof;

Thursday, 13 April 1989

* * *

29. Asks the Commission to report on the action taken in response to the observations appearing in the discharge decisions.

(e) doc. A2-21/89

I. DECISION

granting discharge to the Administrative Board of the European Centre for the Development of Vocational Training in respect of the implementation of its appropriations for the 1987 financial year

The European Parliament,

- having regard to the EEC Treaty and in particular Article 206b thereof,
- having regard to the revenue and expenditure accounts of the European Centre for the Development of Vocational Training for the 1987 financial year and the report of the Court of Auditors on these accounts (Doc. C2-342/88),
- having regard to the Council decision of 13 March 1989,
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (Doc. A2-21/89),

1. Notes the following figures for the accounts of the European Centre for the Development of Vocational Training:

<i>Financial year 1987</i>	<i>Ecu</i>
<i>Revenue</i>	6 318 858,76
1. Subsidy from the Commission of the EC	6 241 700,90
2. Bank interest	53 974,40
3. Other	23 183,46
<i>Expenditure</i>	
1. Final budget appropriations	6 586 000,00
2. Commitments	6 318 858,76
3. Unused appropriations (1 - 2)	267 141,24
4. Payments	5 097 331,74
5. Carryovers from 1986 to 1987	1 974 105,30
6. Payments against appropriations carried over	1 774 605,48
7. Appropriations carried over and cancelled (5 - 6)	199 499,82
8. Carryovers from 1987 to 1988	1 221 527,02
9. Cancellations (1 - 4 - 8)	267 141,24

2. Regards — in view of its general and unconditional authority, enshrined in the Treaties, to subject all Community budget expenditure to political scrutiny — the Council decision of 13 March 1989 as a recommendation to grant discharge to the Administrative Board of the Centre; directs the Commission to submit proposals amending the rules governing discharge for the Centre with a view to ensuring that the legal position of the European Parliament as defined under the Treaties is respected;

3. Will tolerate no further delay in submitting a revised version of the Centre's Financial Provisions once the Financial Regulation applicable to the general budget has been adopted;

Thursday, 13 April 1989

4. Calls upon the Administration of the Centre to improve transparency, as far as is economically warranted, as regards general staff-related and administrative expenditure and project-specific expenditure on all projects managed by the Centre;
5. Grants discharge to the Administrative Board of the European Centre for the Development of Vocational Training, on the basis of the report of the Court of Auditors, in respect of the accounts for the 1987 financial year;
6. Instructs its President to communicate this decision to the Administrative Board of the European Centre for the Development of Vocational Training, the Council, the Commission and the Court of Auditors and to arrange for its publication in the Official Journal (L series).

II. DECISION

granting discharge to the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions in respect of the implementation of its appropriations for the 1987 financial year

The European Parliament,

- having regard to the EEC Treaty and in particular Article 206b thereof,
- having regard to the revenue and expenditure accounts of the European Foundation for the improvement of Living and Working Conditions for the 1987 financial year and the report of the Court of Auditors on these accounts (Doc. C2-343/88),
- having regard to the Council decision of 13 March 1989,
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (Doc. A2-21/89),

1. Notes the following figures for the accounts of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions;

<i>Financial year 1987</i>	<i>Ecu</i>
<i>Revenue</i>	5 407 014,23
1. Subsidy from the Commission of the EC	5 264 068,46
2. Bank interest	95 660,74
3. Other	47 285,03
 <i>Expenditure</i>	
1. Final budget appropriations	5 575 000,00
2. Commitments	5 431 109,98
3. Unused appropriations (1 - 2)	143 890,02
4. Payments	3 837 565,07
5. Carryovers from 1986 to 1987	1 746 509,88
6. Payments against appropriations carried over	1 606 541,68
7. Appropriations carried over and cancelled (5 - 6)	139 968,20
8. Carryovers from 1987 to 1988	1 593 544,91
9. Cancellations (1 - 4 - 8)	143 890,02

2. Regards — in view of its general and unconditional authority, enshrined in the Treaties, to subject all Community budget expenditure to political scrutiny — the Council decision of 13 March 1989 as a recommendation to grant discharge to the Administrative Board of the Foundation; directs the Commission to submit proposals amending the rules governing discharge for the Foundation with a view to ensuring that the legal position of the European Parliament as defined under the treaties is respected;

Thursday, 13 April 1989

3. Will tolerate no further delay in submitting a revised version of the Foundation's Financial Provisions once the Financial Regulation applicable to the general budget has been adopted;
4. Advises the Administration of the Foundation, in line with the observations of the Court of Auditors in its report on the 1987 accounts, to use updated exchange rates in its accounts and to take the necessary steps to open an ecu account at its bankers;
5. Criticizes the fact that the assessment of the degree to which the Community institutions and potential user groups are familiar with the Foundation and its activities, requested in the decision of 13 April 1988, has not been submitted and expects this assessment to be forwarded immediately;
6. Grants discharge to the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions, on the basis of the report of the Court of Auditors, in respect of the accounts for the 1987 financial year;
7. Instructs its President to communicate this decision to the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions, the Council, the Commission and the Court of Auditors and to arrange for its publication in the Official Journal (L series).

(f) Doc. A2-20/89

RESOLUTION

on preventing and combating fraud against the European Community budget in a post-1992 Europe

The European Parliament,

- having regard to its resolution of 10 April 1984 on fraud against the Community budget ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 7 April 1987 on stepping up measures to combat fraud specifically aimed at the Community budget ⁽²⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (Doc. A2-20/89),
- A. whereas experts point out that about 10% of the Community budget disappears each year into the pockets of swindlers
 - B. whereas national specialists from detection agencies have recently established that criminal organizations like the Mafia and the IRA have been implicated in this fraud,
 - C. having regard to the institutional structure of the Community and the decentralized management of Community revenue and expenditure by the Member States,

The political responsibility for Community fraud

1. Observes that the recurrent and frequent reports of Community fraud are seriously undermining the Community's credibility with the general European public and with international organizations, and could well jeopardize the achievement of a post-1992 Europe;

⁽¹⁾ OJ No C 127, 14.5.1984, p. 52.

⁽²⁾ OJ No C 125, 11.5.1987, p. 55.

Thursday, 13 April 1989

2. Notes that the annual reports of the European Court of Auditors for the financial years 1986 and 1987 show that the Council, as the Community's legislative institution, and the institutions and departments responsible for implementing Community arrangements failed, in 1986 and again in 1987, to assign a high priority to preventing and combating Community fraud.
3. Stresses that one of the reasons for Community fraud is the excessively complex, over-differentiated, incomplete and often ambiguous nature of Community legislation and the absence of clear verification procedures, uniformly applied throughout the Member States;
4. Points out that Community fraud is aggravated by the attitude of the Council and the Commission — the latter having the exclusive right to draft legislation — in failing to anticipate whether or not it will be practicable to monitor the rules and regulations they draw up;
5. Notes that the phenomenon of Community fraud induced by the 'democratic deficit' represents, according to some estimates, an annual loss to the Community, the Member States and the European public equivalent to 10% of the Community budget, and a corresponding profit by swindlers;
6. Points out that under the institutional setup laid down by the European Treaties, the Council can (and still does) draw up legislation that tends to encourage fraud, without being answerable in this connection to a body of elected representatives;
7. Reiterates that the Council has still hitherto failed to invest the Commission with adequate monitoring powers to enable it to keep track of how Community revenue and expenditure are managed in the Member States, with the result that the Commission's efforts to discharge its responsibilities for the implementation of the Community budget are being frustrated and Parliament's right to grant discharge to the Commission is being undermined;
8. Rejects any further decentralization of the management of Community revenue and expenditure without wider monitoring powers being invested by the Council in the Commission, because any such move could only reduce the discharge procedure to a farce and increase the 'democratic deficit' even further;
9. Deplores the attitude of the Council in still not having adopted proposals, a number of which were submitted to it by the Commission more than twelve years ago with the support, or even on the initiative, of Parliament; points out that the Council is thereby compromising the credibility of the Community, and urges the Commission to place its proposals pointedly on the agenda of next European Council;
10. Stresses that it will be absolutely essential for the Council, the Commission and the Member States to relate to each other as partners, and not as adversaries, in their offensive against Community Fraud, in which connection it will be essential not to wait passively until fraud is actually perpetrated, only to superimpose new monitoring procedures on existing ones, but to take the initiative of acting resolutely to prevent fraud;

Preventing fraud

11. Calls on the Commission to run an analysis of the risk inherent in all Community rules and regulations known to be susceptible to fraud, to anticipate specifically the impact of 1992 in this connection, and to submit to the Council proposals aimed, where necessary, at repealing or radically simplifying Community legislation;
12. Again draws attention to the fact that the systematic introduction of certain provisions could help significantly to reduce the propensity of Community legislation to encourage fraud, and calls on the Commission in its proposals:
 - to spell out precisely the economic objective that is being pursued with each piece of legislation;
 - to assign a clear function to the requirements that it lays down in an item of legislation, and,
 - to incorporate the concept of subsidy fraud into Community legislation;

Thursday, 13 April 1989

13. Urges the Council and the Commission to run prior checks on draft Community legislation to anticipate how practicable it will be to monitor or how susceptible it will be to fraud, and:

- calls on the Commission to append a monitoring memorandum (fiche de contrôle) to its proposals;
- insists that the Member States and the Council must involve more monitoring experts in the legislative process;
- insists that the Commission must withdraw proposals that have been so amended by the Council as to have been made impossible to monitor and consequently liable to encourage fraud;

14. Calls on the Commission, in anticipation of more uniform implementation of Community arrangements after 1992, to introduce 'European monitoring codes';

15. Stresses that in a post-1992 Europe the Community will require the services of a European monitoring authority run by the Commission that will be responsible for monitoring for compliance with Community provisions, able to strengthen checks at external frontiers, and in a position to guarantee the jobs of as many customs officials as possible after 1992;

16. Emphasizes the importance of the Commission using its existing powers of monitoring and control; points out that the clearance of EAGGF accounts provides its main opportunity to check on the systems of control over expenditure operated by the Member States; deplores the long, though now reduced, delays in clearance procedures; and insists that the Commission move to a practice of contemporaneous checking that Member States have adequate control systems, operated by properly trained staff, and that Community legislation is being correctly applied, leaving only essentially mathematical checks to be made after the annual accounts have been closed;

Combating fraud

17. Reminds the Member States of their duty to give value for money in respect of the 10% of traditional own resources which the Member States receive for collecting Community own resources, and reminds the Commission of its obligation to ensure that a high standard of service is given;

18. Points out that the corner-stone of cooperation in combating Community fraud is a high standard of (centralized) information exchange between the Member States themselves and between them and the Commission's anti-fraud coordination unit, on a basis of mutual trust, and calls on the Commission to submit proposals that will allow those Member States that take a tough stance on Community fraud, and are prompt in providing the Commission with the information it needs, to charge part of the cost of their activities to the Community budget;

19. Stresses that the opening-up of frontiers after 1992 must lead to more cooperation between the Member States in the area of criminal law, in particular as regards extradition, legal aid and the transfer and acceptance of criminal proceedings and sentences, and that the Commission must, pursuant to Article 87 of the EEC Treaty, acquire authority to impose fines and penalty payments on those guilty of fraud against the Community; calls on the Commission to submit proposals in this connection as a follow-up to the discussions taking place in the context of the Schengen agreement;

20. Welcomes the setting up of the anti-fraud coordination unit; considers that ultimate authority both for preventing and combating Community fraud resides in the President of the Commission; insists that the Commission must assertively project its plans both before the Council and in the Member States; resolves to make this a primary concern in relation to the 1988 discharge;

21. Stresses that direct operational cooperation and communication between Member State departments responsible for implementation and investigation, and of those departments with the anti-fraud coordination unit, will be absolutely essential if the necessary effort is to be made to combat international crime against the Community budget; calls on the Commission to submit practical proposals in this connection without delay, and to seek liaison with existing structures;

22. Instructs its Bureau to refer automatically to its Committee on Budgetary Control for its opinion, and where appropriate as the committee responsible, all proposals for regulations involving matters connected with budgetary control and the prevention and combating of fraud;

Thursday, 13 April 1989

23. Regrets that, despite Parliament's request for the computerization of its documentation, follow-up and detection procedures for fraud and suspect trade flows to be stepped up, and for particular attention to be paid to the problems of compatibility with national equipment and between the equipment of its own departments, the Commission still has no compendium of reliable information on Community fraud; again asserts the importance of centralized information provision, and calls on the Commission to take the initiative without delay in compiling a European database on Community fraud;

24. Considers the establishment of a European training institute as an important means of heightening the Community consciousness of national civil servants, promoting more uniform implementation of Community arrangements, enlarging the partnership between the Community and the Member States — a crucial requirement if Community fraud is to be combated effectively — and calls on the Commission to submit proposals in this connection;

*
* * *

25. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the European Council, the Council and the Commission, and to the governments and parliaments of the Member States.

14. Lebanon

— Joint resolution replacing Docs. B2-43, 58, 74, 102 and 103/89

RESOLUTION

on Lebanon

The European Parliament,

- A. whereas in Lebanon, foreign armed forces, particularly those of Syria, are acting illegally,
- B. whereas 35 000 Syrian soldiers are occupying Lebanese Territory, and whereas Syrian artillery is laying down a blanket artillery barrage on Beirut, mainly the Christian stronghold, causing large numbers of innocent victims,
- C. whereas the European Community cannot remain indifferent to the massacre of the Lebanese people, nor to the attacks on a pluralist constitution,
 1. Is devastated by the casualties caused every day by the fighting and expresses its deepest sympathy to the families of the victims;
 2. Calls on the Council to make urgent representations to Syria to secure a cease-fire and respect for the pluralist constitution;
 3. Demands the withdrawal of all foreign troops;
 4. Calls on the United Nations Security Council to strengthen the role and increase the resources of the UNIFL at the present stage of the Lebanese conflict;
 5. Reaffirms its support for the unity, integrity and independence of Lebanon;
 6. Calls on the Commission forthwith to use all the means at its disposal to provide emergency aid for the victims;

Thursday, 13 April 1989

7. Declares its support for a negotiated political solution guaranteeing a united and sovereign Lebanon, free of all foreign interference, a democratic Lebanon offering freedom and equal rights to all Lebanese, whatever their opinions or creed;

8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the President of the Republic of Syria, the Lebanese authorities and the Government of Israel.

15. Polish debt

— Doc. B2-27/89

RESOLUTION

on Poland's indebtedness

The European Parliament,

- A. whereas the COMECON states have now established direct relations with the Community,
 - B. having regard to the specific situation of the People's Republic of Poland as one of the most important COMECON Member States, from a European point of view, in political and, particularly, security terms,
 - C. having regard to the obvious efforts being made in the People's Republic of Poland to establish an economic order suited to the country's needs and potential under exceptionally complicated political and economic conditions,
1. Is aware of the Community's vital interest, looking towards the next decade, in the rapid establishment of good relations with the People's Republic of Poland;
 2. Recognizes that, despite its evident readiness to promote far-reaching change, the Polish Government is unable single-handedly to attain its objective of achieving satisfactory economic improvements because of the country's very severe foreign indebtedness;
 3. Notes that the success of the Polish Government's efforts to introduce greater democracy and give greater scope to market forces is essentially contingent upon convincing the Polish people at an early stage that its measures can succeed and that this in turn will depend, to a considerable extent, on whether sufficient convertible capital is available to finance the economic measures required;
 4. Considers it essential, therefore, to support Poland in its efforts to find a solution to its debt problems which is acceptable to all concerned and, in addition, to grant the financial aid that country needs in order to achieve successful economic revival;
 5. Calls on the Commission and Council, therefore, to advocate the measures referred to above and come to appropriate arrangements with Poland's creditors in order to facilitate an economic recovery in Poland in accordance with free market principles;
 6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and the Polish Government.

Thursday, 13 April 1989

ATTENDANCE REGISTER

13 April 1989

ABELIN, ABENS, ABOIM INGLES, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMADEI, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDENNA, ANDRÉ, ANGLADE, ANTONIOZZI, ANTONY, ARBELOA MURU, ARGÜLLES SALAVERRIA, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARÓN CRESPO, BARRETT, BARROS MOURA, BARZANTI, BATAILLY, BATTERSBY, BEAZLEY Ch., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, DE BREMOND D'ARS, BESSE, BETHELL, BEUMER, BEYER DE RYKE, BIRD, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BONDE, BOOT, BORG, BOSERUP, BRAUN-MOSER, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CANTALAMESSA, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHAPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CINCIARI RODANO, CLINTON CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, CONSTANZO, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, DE COURCY-LING, CROUX, CRUSOL, CRYER, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEL DUCA, DELOROZOY, DE MARCH, DE PASQUALE, DEPREZ, DERMAUX, DESAMA, DESSYLAS, DE VRIES, DIAZ DEL RIO JAUDENÈS, DI BARTOLOMEI, DIDÒ, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, LADY ELLES, ELLES J., ELLIOTT, ERCINI, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FANTI, FANTON, FATOUS, FELLERMAIER, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FONTAINE, FORD, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH, FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GASÓLIBA I BÖHM, GATTI, GAUCHER, GAUTHIER, GAZIS, GIAVAZZI, GIUMMARRA, GLINNE, GOMES, GRAND, GRAZIANI, GREDAL, GRIFFITHS, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUARRACI, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HACKEL, HÄNSCH, HÄRLIN, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN, HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, IODICE, IPPOLITO, IVERSEN, JACKSON, Ca., JACKSON Ch., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MADEIRA, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLETT, MARCK, MARINARO, MARINHO, MARLEIX, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MAVROS, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MICHELINI, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MONTERO ZABALA, MORAN LOPEZ, MORODO LEONCIO, MORRIS, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MUNCH, MUNS ABLUIXTECH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NITSCH, NORD, NORDMANN, O'DONNELL, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, OPPENHEIM, D'ORMESSON, PALMIERI, PANNELLA, PAPA KYRIAZIS, PAPAPIETRO, PASTY, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA M., PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERINAT ELIO, PERY, PETERS, PEUS, PFLIMLIN, PINTO, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POUlsen, PRAG, PRANCHÈRE, PRICE, PROUT, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, QUIN, RABBETGHE, RAFTERY, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RIGO, RINSCH, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCAZAR, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, DOS SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SELVA, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, TELKÄMPER, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOLMAN, TOMLINSON, TONGUE, TOURRAIN, TOUSSAINT, TRIDENTE, TRIVELLI, TUCKMAN, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGH, VALENZI, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN

Thursday, 13 April 1989

HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE
I ALDEA, VERGEER, VERGES, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITALE,
VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK,
WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WIJSENBEEK, VON WOGAU, WOHLFART,
WOLTJER, WURTZ, ZARGES, ZOURNATZIS.

Thursday, 13 April 1989

ANNEX I

Result of roll-call votes

(+) = For

(-) = Against

(O) = Abstention

*Buchou report (Doc. A 2-41/89)**Farm prices**Amendment 213*

(+) .

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARNDT, BADENÈS, BAILLOT, BANOTTI, BARBARELLA, BARRET, BECKMANN, BELO, BIRD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CASTLE, CHRISTIANSEN, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COT, CROUX, DALSSASS, DANKERT, DE MARCH, DE PASQUALE, DEBATISSE, DELOROZOY, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, EBEL, ELLIOTT, EYRAUD, FALCONER, FANTON A., FATOUS, FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FOCKE, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH I., GALLUZZI, GAMA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HASBURG, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HUGOT, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LOMAS, LOUWES, LUCAS PIRES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NITSCH, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PASTY, PENDERS, PEREIRA V., PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCKI, POETTERING, POMILIO, PONS GRAU, PRANCHÈRE, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANTOS, MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SPÁTH, SQUARCIALUPI, STAVROU, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, VON UEXKÜLL, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I' ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEBER, WEST, WIJSENBEEK, WOLTJER, ZARGES.

(-)

ÁLVAREZ DE EULATE, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., CALVO-ORTEGA, CASSIDY, CATHERWOOD, COTTRELL, CURRY, DALY, DIAZ DEL RIO JAUDENES, EWING, FAITH, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KILBY, LAFUENTE LOPÉZ, LLORCA VILAPLANA, MARSHALL, MCMILLAN-SCOTT, NAVARRO VELASCO, PEARCE, PRAG, PROUT, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SIMPSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAYLOR, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, WELSH.

(O)

WAGNER.

Thursday, 13 April 1989

Amendment 211

(+)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BADENÈS, BAILLOT, BANOTTI, BARBARELLA, BARZANTI, BECKMANN, BEUMER, BIRD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CASTLE, CHAMBEIRON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COT, CROUX, DALSSASS, DANKERT, DE MARCH, DE PASQUALE, DEBATISSE, DEL DUCA, DERMAUX, DESAMA, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA ICAZA, EBEL, ELLIOTT, EYRAUD, FALCONER FATOUS, FILINIS, FOCKE, FOURÇANS, FRIEDRICH I., GALLUZZI, GAMA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAMBRIAS, LANGES, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LOMAS, LUCAS PIRES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARINARO, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, MÜLLER, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NITSCH, NORD, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, PENDERS, PEREIRA V., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRANCHÈRE, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, ROGALLA, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANTOS, MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STAVROU, STEWART, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, VON UEXKÜLL, VANDEMEULEBROUCKE, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEBER, WEST, WIJSENBEEK, WOLTJER, ZARGES.

(-)

ÁLVAREZ DE EULATE, ANGLADE, BARRETT, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BUCHOU, CALVO ORTEGA, CASSIDY, CATHERWOOD, COLLINOT, COTTRELL, CURRY, DALY, DELOROZOY, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, FAITH, FANTON A., FITZGERALD, FITZSIMONS, GUERMEUR, HUGOT, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KILLILEA, LATAILLADE, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, MARLEIX, MARSHALL, MCMILLAN-SCOTT, MOUCHEL, MUSSO, NAVARRO VELASCO, O'HAGAN, D'ORMESSON, PASTY, PEARCE, PRAG, PROUT, ROBERTS, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMPSON, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAYLOR, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, VERNIER, WELSH.

Amendment 212

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BAILLOT, BARBARELLA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BIRD, BOMBARD, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CATHERWOOD, CHAMBEIRON, CHRISTIANSEN, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COT, CURRY, DANKERT, DE MARCH, DE PASQUALE, DELOROZOY, DERMAUX, DESAMA, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA ICAZA, ELLIOTT, EYRAUD, FAITH, FALCONER, FATOUS, FILINIS, FOCKE, FOURÇANS, GALLUZZI, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUTIÉRREZ DIAZ, HÄNSCH, HAPPART, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUTTON, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KILBY, KOLOKOTRONIS, VAN DER LEK, LINKOHR, LOMAS, MAHER, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCGOWAN, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN J.B., NITSCH, OLIVA GARCÍA, PEARCE, PEREIRA V., PLANAS PUCHADES, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PRANCHÈRE, PROUT, RAGGIO, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS,

Thursday, 13 April 1989

ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SQUARCIALUPI, STAES, STAVROU, STEWART, STEWART-CLARK, THAREAU, TOMLINSON, TUCKMAN, VON UEXKÜLL, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I' ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WEBER, WELSH, WEST, WIJSENBECK, WOLTJER.

(-)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ANGLADE, BADENÈS, BANOTTI, BARRETT, BEUMER, BOCKLET, BOOT, BORGO, BUCHOU, CALVO ORTEGA, CARVALHO CARDOSO, CLINTON, COLLINOT, COTTRELL, CROUX, DALSASS, DEBATISSE, DEL DUCA, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, EBEL, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, FANTON A., FITZGERALD, FITZSIMONS, FRANZ, FRIEDRICH I., GAMA, GUERMEUR, HABSBURG, HERMAN, HOFFMANN K.H., HUGOT, KILLILEA, KLEPSCH, LAFUENTE LOPÉZ, LAMBRIAS, LANGES, LATIALLADE, LENTZ-CORNETTE, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, LUCAS PIRES, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MCCARTIN, MERTENS, MOUCHEL, MÜLLER, NAVARRO VELASCO, O'DONNELL, D'ORMESSON, PASTY, PENDERS, PISONI F., POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, RABBETHGE, RAFTERY, SANTOS, MACHADO, SCHÖN, SELVA, SPÄTH, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOLMAN, VAN DER WAAL, WAWRZIK, ZARGES.

(0)

MUSSO.

Amendment 20

(+) .

ABELIN, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BADENÈS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BANOTTI, BARDONG, BARRETT, BECKMANN, BELO, BEUMER, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BORGO, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CHAMBEIRON, CHRISTIANSEN, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLOM I NAVAL, COT, CROUX, DALSASS, DANKERT, DEBATISSE, DEL DUCA, DELOROZOY, DERMAUX, DESAMA, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, EBEL, EYRAUD, FANTON A., FATOUS, FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FONTAINE, FOURÇANS, FRANZ, FRIEDRICH I., GAMA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA GAUCHER, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUEMEUR, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, HUGOT, IVERSEN, JEPSEN, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARLEIX, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MIRANDA DE LAGE, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, NEUGEBAUER, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NORD, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PASTY, PENDERS, PEREIRA V., PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POMILIO, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRANCHÈRE, RABBETHGE, RAFTERY, ROGALLA, ROMEOS, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SEEFELD, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SPÄTH, STAVROU, TAYLOR, THEATO, TOLMAN, ULBURGH, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEBER, WOLTJER, ZARGES.

(-)

ÁLVAREZ DE EULATE, BARBARELLA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BIRD, CALVO ORTEGA, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE,

Thursday, 13 April 1989

CATHERWOOD, COTTRELL, CURRY, DESSYLAS, DIAZ DEL RIO JAUDENES, ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, FAITH, FALCONER, GALLUZZI, GATTI, GRAZIANI, HOON, HOWELL, HUTTON, IPPOLITO, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KILBY, LAFUENTE LOPÉZ, LOMAS, LOUWES, MARINARO, MARSHALL, MCGOWAN, MCMILLAN-SCOTT, MORRIS, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, O'HAGAN, PEARCE, PRAG, PROUT, RAGGIO, ROBERTS, ROSSETTI, ROSSI, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEGRE, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMPSON, SMITH, SQUARCIALUPI, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TOMLINSON, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, WELSH.

(O)

VAN DIJK, FOCKE, VAN DER LEK, NITSCH, SEELER, STAES, TRIDENTE, VON UEXKÜLL.

Amendment 215

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, BAGET BOZZO, BARBARELLA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMAN, BELO, BOMBARD, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CHRISTIANSEN, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COT, CURRY, DANKERT, DE VRIES, DERMAUX, DESAMA, DESSYLAS, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, FAITH, FALCONER, FATOUS, FILINIS, FOCKE, FOURÇANS, GADIOUX, GALLUZZI, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GASÓLIBA I BÖHM, GATTI, GRAZIANI, GREDAL, HÄNSCH, HAPPART, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUTTON, IVERSEN, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KILBY, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LARIVE-GROENENDAAL, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, PEARCE, PEREIRA V., PLANAS PUCHADES, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRAG, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, RAGGIO, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS, MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SQUARCIALUPI, STAVROU, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAYLOR, THAREAU, TUCKMAN, ULBURGH, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER WEBER WELSH, WOLTJER.

(-)

ABELIN, ALBER, ANGLADE, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BARRETT, BEUMER, BIRD, BOCKLET, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, CARVALHO CARDOSO, CLINTON, COLLINOT, COTTRELL, CROUX, DALSA, DEL DUCA, DEVEZE, EBEL, EWING, EYRAUD, FANTON A., FERRER CASALS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FRIEDRICH I., GAMA, GAUCHER, GUERMEUR, HABSBERG, HERMAN, HOWELL, HUGOT, KILLILEA, KLEPSCH, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LOMAS, LUCAS PIRES, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARLEIX, MCCARTIN, MCGOWAN, MERTENS, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, O'DONNELL, PASTY, PENDERS, PISONI F., POETSCHKI, POETTERING, RABBETHGE, RAFTERY, ROBERTS, SMITH, SPÄTH, STEVENSON, THEATO, TOLMAN, TOMLINSON, VANLERENBERGHE, VERNIER, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEST ZARGES.

(O)

DE MARCH, DEBATISSE, VAN DIJK, LE ROUX, VAN DER LEK, LOUWES, MAFFRE-BAUGÉ, NITSCH, TRIDENTE, VON UEXKÜLL.

Thursday, 13 April 1989

Amendment 216

(+)

ANASTASSOPOULOS, BARBARELLA, BARZANTI, DE BREMOND D'ARS, CASTELLINA, DE VRIES, DELOROZOY, DERMAUX, DESSYLAS, VAN DIJK, FILINIS, FOURÇANS, GALLUZZI, GATTI, GRAZIANI, LARIVE-GROENENDAAL, VAN DER LEK, MARINARO, MARTIN S., MIRANDA DA SILVA, NIELSEN T., NITSCH, PEREIRA V., PONIATOWSKI, PUERTA GUTIÉRREZ, RAGGIO, ROSSETTI, ROSSI, SALISCH, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SEGRE, SIMPSON, SQUARCIALUPI, STAES, STAVROU, TRIDENTE, VON UEXKÜLL, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK.

(+)

ABELIN, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, D'ANCONA, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARDONG, BARRETT, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO BEUMER, BIRD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZON ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CLINTON, COHEN, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLOM I NAVAL, COT, COTTRELL, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DANKERT, DEL DUCA, DESAMA, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, FALCONER, FANTON A., FATOUS, FERRER CASALS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FOCKE, FRIEDRICH I., GADIOUX, GAMA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAUCHER, GREDAL, GUERMEUR, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUGOT, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARLEIX, MARSHALL, MARTIN D., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'DONNELL, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PANTAZZI, PASTY, PEARCE, PENDERS, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONS GRAU, PRAG, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, REMACLE, ROBERTS, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SMITH, SPÄTH, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, ULBURGHS, VALERENBERGHE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WEST, WOLTJER, ZARGES.

(O)

BAILLOT, DE MARCH, DEBATISSE, EYRAUD, NIELSEN J.B..

Amendment 44

(+)

ABELIN, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BECKMANN, BELO, BIRD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BORGO, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASTLE, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CLINTON, COHEN, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, CROUX, DALSSASS, DE VRIES, DEBATISSE, DEL DUCA, DELOROZOY, DESAMA, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, EYRAUD, FALCONER,

Thursday, 13 April 1989

FANTON A., FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FOCKE, FORD, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, GADIOUX, GAMA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAUTHIER, GIUMMARRA, GRAZIANI, GREDAL, GUERMEUR, HABSBERG, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HUGOT, HUME, IVERSEN, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, VAN DER LEK, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARLEIX, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MORAN LOPÉZ, MORRIS, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN J.B., NIELSEN T., NITSCH, O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PAPA KYRIAZIS, PASTY, PENDERS, PEREIRA V., PEUS, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONS GRAU, PRANCHÈRE, RABBETHGE, RAFTERY, REMACLE, ROELANTS DU VIVIER, ROMOES, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS, MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SPÁTH, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, TOLMAN, TRIDENTE, VON UEXKÜLL, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WAWRZIK, WEBER, WEST, WIJSENBEEK, WOLTJER, ZARGES.

(—)

BAGET BOZZO, BARBARELLA, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., CASSIDY, CATHERWOOD, COTTRELL, CURRY, DALY, DESSYLAS, ELLES J., FAITH, GATTI, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, MARINARO, MARSHALL, O'HAGAN, PEARCE, PRAG, PROUT, RAGGIO, ROBERTS, ROSSETTI, ROSSI, SCOTT-HOPKINS, SEGRE, SIMMONDS, SIMPSON, SQUARCIALUPI, STEWART-CLARK, TUCKMAN, VALVERDE LOPEZ, VANNECK, WELS.

(O)

BAILLOT, CHAMBEIRON, DE MARCH, MAFFRE-BAUGÉ, PIQUET, PUERTA GUTIÉRREZ.

Amendment 54

(+)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANDRE, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BARDONG, BECKMANN, BELO, BOCKLET, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, CROUX, DALSSASS, DE MARCH, DEBATISSE, DEL DUCA, DELOROZOY, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ESCUDERO LOPÉZ, EYRAUD, FANTON A., FILINIS, FITZSIMONS, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GAUTHIER, GIUMMARRA, GRAND, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOFFMANN K.H., HOWELL, HUGOT, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LALOR, LANGES, LATAILLADE, LE ROUX, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LUCAS PIRES, LUSTER, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARTIN S., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MORAN LOPÉZ, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, NEUGEBAUER, NIELSEN J.B., O'DONNELL, OLIVA GARCIA, D'ORMESSON, PALMIERI, PASTY, PENDERS, PEREIRA V., PEUS, PFLIMLIN, PIQUET, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONS GRAU, PRANCHÈRE, PUERTA GUTIÉRREZ, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, ROELANTS DU VIVIER, ROMEOES, ROSSETTI, ROSSI, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS,

Thursday, 13 April 1989

SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHÖN, SEEFELD, SEGRE, SIERRA BARDAJÍ, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, SUTRA DE GERMA TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WOLTJER, ZARGES.

(—)

ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE, BARBARELLA, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BIRD, BUCHAN, CASTLE, CATHERWOOD, CLINTON, COHEN, COLLINS, COTTRELL, CURRY, DALY, DE VRIES, DERMAUX, ELLIOTT, FALCONER, FOCKE, FORD, HÄNSCH, HOFF, HOON, HUME, HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, LARIVE-GROENENDAAL, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LOUWES, MARSHALL, MARTIN D., MCMAHON, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, O'HAGAN, PEARCE, PRAG, PRICE, PROUT, ROBERTS, ROGALLA, ROTHE, SAKELLARIOU, SALISCH, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK, VISSER, VON DER VRING, WAGNER, WEBER, WELS.

(O)

VAN DIJK, METTEN, NITSCH, STAES, TRIDENTE, VON UEXKÜLL.

Amendment 58

(+) -

ABELIN, ALBER, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANGLADE, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BADENÈS, BAILLOT, BARDONG, BOCKLET, BONACCINI, BOOT, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BUCHOU, CARVALHO CARDOSO, CERVETTI, CHAMBEIRON, CLINTON, COSTE-FLORET, CROUX, DALSSASS, DE MARCH, DEBATISSE, DEL DUCA, DERMAUX, DEVEZE, EBEL, FANTON A., FILINIS, FITZSIMONS, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, GAIBISSO, GAMA, GATTI, GAUTHIER, GIUMMARRA, GRAND, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HERMAN, HOFFMANN K.H., HUGOT, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LALOR, LANGES, LATAILLADE, LE ROUX, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LUCAS PIRES, LUSTER, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARTIN S., MCCARTIN, MERTENS, MIRANDA DA SILVA, MIZZAU, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, NIELSEN J.B., O'DONNELL, D'ORMESSON, PAPAKYRIAZIS, PASTY, PENDERS, PEREIRA V., PEUS, PFLIMLIN, PIQUET, PISONI F., POETSCHKI, POETTERING, PRANCHÈRE, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHÖN, SEGRE, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, TAYLOR, THEATO, TOLMAN, TZOUNIS, VERNIER, VAN DER WAAL, WAWRZIK.

(—)

ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ARNDT, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BETHELL, BIRD, BOMBARD, BRU PURÓN, BUCHAN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CASTLE, CHRISTIANSEN, COHEN, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, COTTRELL, CURRY, DALY, DE VRIES, DELOROZOY, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLES J., ELLIOTT, EWING, FAITH, FALCONER, FOCKE, FORD, GADIOUX, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, HÄNSCH, VAN DEN HEUVEL, HOFF, HOON, HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, LACERDA DE QUEIROS, LARIVE-GROENENDAAL, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LOUWES, MARSHALL, MARTIN D., MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NITSCH, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, PEARCE, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROUT, REMACLE, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, STAES, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, TUCKMAN, VON UEXKÜLL, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ VERDE I ALDEA, VIEHOFF, VISSER, VON

Thursday, 13 April 1989

DER VRING, WAGNER, WEBER, WELSH, WEST, WOLTJER.

(0)

DESSYLAS, GARCIA, HAPPART, PUERTA GUTIÉRREZ, SUTRA DE GERMA, TRIDENTE.

Regulation 12

(+)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARNDT, BADENÈS, BAGET BOZZO, BARDONG, BELO, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVERA CARDONA, CLINTON, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COT, DALSSASS, DEBATISSE, DEL DUCA, DESAMA, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, EYRAUD, FANTON A., FILINIS, FITZSIMONS, FOURÇANS, FRIEDRICH I., FRÜH, GADIOUX, GAIBISSO, GAMA, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAUTHIER, GIUMMARRA, GRAND, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.H., HUGOT, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LACERDA DE QUEIROS, LALOR, LANGES, LATAILLADE, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, DA LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARTIN S., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MIZZAU, MOUCHEL, MÜLLER, MUSSO, NEUGEBAUER, NEWENS, NIELSEN T., O'DONNELL, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PASTY, PENDERS, PEREIRA V., PEUS, PFLIMLIN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, PONS GRAU, RABBETHGE, RAFTERY, RAGGIO, REMACLE, ROELANTS DU VIVIER, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SEEFELD, SIERRA BARDAJÍ, SPÄTH, STAUFFENBERG, STAVROU, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WOLTJER, ZARGES.

(-)

ADAM, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BIRD, BONACCINI, BONDE, BUCHAN, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHRISTENSEN, COLLINS, COTTRELL, CURRY, DALY, DESSYLAS, ELLES J., ELLIOTT, FAITH, FALCONER, FORD, GALLUZZI, GATTI, GUTIÉRREZ DIAZ, HOFF, HOON, HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON F., JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, LAFUENTE LOPÉZ, LLORCA VILAPLANA, MARINARO, MARSHALL, MARTIN D., MCMAHON, MIRANDA DA SILVA, MORRIS, NAVARROS VELASCO, NEWMAN, O'HAGAN, PEARCE, PRAG, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, ROBERTS, ROGALLA, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, SAKELLARIOU, SCHINZEL, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEIBEL-EMMERLING, SEGRE, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SQUARCIALUPI, STAES, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK, VISSER, VON DER VRING, WAGNER, WEBER, WELSH, WEST

(0)

AVGERINOS, DELOROZOY, VAN DIJK, EWING, NITSCH, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, VON UEXKÜLL.

Amendment 159

(+)

ABELIN, ALBER, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BEUMER, BOCKLET, BOOT, BORGO, BROK, CAAMAÑO BERNAL, CARVALHO CARDOSO, CHIABRANDO, CLINTON,

Thursday, 13 April 1989

CROUX, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPREZ, DESSYLAS, VAN DIJK, EBEL, FERRER CASALS, FILINIS, FRIEDRICH I., GAMA, GIUMMARRA, HABSBURG, HERMAN, HOFFMANN K.H., HOWELL, KLEPSCH, LAMBRIAS, LANGES, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MCCARTIN, MCGOWAN, MERTENS, MÜLLER, NIELSEN J.B., NITSCH, PELIKAN, PENDERS, PEUS, PFLIMLIN, PISONI F., POETTERING, RABBETHGE, RAFTERY, SCHÖN, SPÄTH, STAUFFENBERG, STAVROU, THEATO, TOLMAN, TRIDENTE, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, VANLERENBERGHE, WAWRZIK, ZARGES.

(-)

ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BARBARELLA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BIRD, BOMBARD, BONACCINI, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CASSIDY, CASTELLINA, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CODERCH PLANAS, COHEN, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, CURRY, DALY, DANKERT, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLES J., ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, EYRAUD, FAITH, FANTON A., FATOUS, FITZGERALD, FOCKE, FORD, FUILLET, GADIOUX, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GATTI, GAUTHIER, GRAND, GREDAL, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUGOT, HUME, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KILLILEA, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, LALOR, LARIVE-GROENENDAAL, LATAILLADE, LEMASS, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOUWES, MALAUD, DE LA MALÈNE, MARLEIX, MARSHALL, MARTIN S., MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, METTEN, MORRIS, MOUCHEL, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWTON DUNN, NORDMANN, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, PALMIERI, PAPA KYRIAZIS, PASTY, PEARCE, PEREIRA V., PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, REMACLE, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SQUARCIALUPI, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, THAREAU, TONGUE, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WEBER, WELSH, WEST, WOLTJER.

(O)

BAILLOT, DE MARCH, DESAMA.

Amendment 217

(+) -

ÁLVAREZ DE EULATE, ANDRÉ, AVGERINOS, BARZANTI, BONACCINI, DE BREMOND D'ARS, CARBANILLAS GALLAS, CASTELLINA, CERVETTI, DESSYLAS, VAN DIJK, FILINIS, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GATTI, GUTIÉRREZ DIAZ, KOLOKOTRONIS, LAFUENTE LOPÉZ, LAGAKOS, VAN DER LEK, LLORCA VILAPLANA, MARINARO, MARTIN S., MIRANDA DA SILVA, NAVARRO VELASCO, NIELSEN J.B., NITSCH, NORDMANN, PEREIRA V., PUERTA GUTIÉRREZ, ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI, SQUARCIALUPI, STAVROU, TRIDENTE, VON UEXKÜLL.

(-)

ABELIN, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, BADENÈS, BANOTTI, BARRETT, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BEUMER, BIRD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BORGO, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO, CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHIABRANDO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN,

Thursday, 13 April 1989

COLINO, SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, CROUX, CURRY, DALSSASS, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPREZ, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, EYRAUD, FAITH, FANTON A., FATOUS, FERRER CASALS, FITZGERALD, FITZSIMONS, FOCKE, FORD, FRIEDRICH I., FUILLET, GAMA, GARCÍA, ARIAS, GAUTHIER, GRAND, GRÉDAL, GUERMEUR, HERMAN, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUGOT, HUME, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, KLEPSCH, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE-GROENENDAAL, LATAILLADE, LEHIDEUX, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, LOUWES, LUCAS PIRES, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARLEIX, MARSHALL, MCCARTIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MORRIS, MOUCHEL, MÜLLER, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PALMIERI, PAPAKYRIAZIS, PASTY, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEUS, PFLIMLIN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETTERING, PONS GRAU, PRAG, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, REMACLE, ROBERTS, ROGALLA, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SPÄTH, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TONGUE, TZOUNIS, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAN DEN HEUVEL, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WEST, WOLTJER, ZARGES

(O)

CHAMBEIRON, DE MARCH, DESAMA, HAPPART, PIQUET.

Amendment 163

(+)

ABELIN, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BADENÈS, BAILLOT, BANOTTI, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BEUMER, BIRD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BORGIO, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHAMBEIRON, CHIABRANDO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CROUX, CURRY, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE MARCH, DEBATISSE, DEPREZ, DESAMA, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, EWING, FALCONER, FATOUS, FELLERMAIER, FORD, FRIEDRICH I., FUILLET, GADIOUX, GAMA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GIUMMARRA, GOMES, GUERMEUR, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUTTON, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KLEPSCH, LAFUENTE LOPÉZ, LAMBRIAS, LANGES, LE ROUX, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LUSTER, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MÜLLER, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NITSCH, NORDMANN, O'DONNELL, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, PALMIERI, PASTY, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PERY, PFLIMLIN, PIQUET, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONS GRAU, PRAG, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, ROBERTS, ROGALLA, ROTHE, SABY, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOURRAIN, TRIDENTE, VON UEXKÜLL, VALVERDE LOPÉZ, VANLERENBERGHE, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WEST, WOLTJER, ZARGES.

Thursday, 13 April 1989

(—)

ANASTASSOPOULOS, AVGERINOS, BARBARELLA, BARRETT, BARZANTI, CASTELLINA, COSTE-FLORET, DESSYLAS, FANTON A., FILINIS, FITZGERALD, FITZSIMONS, GARCIA, GATTI, GAUTHIER, GRAND, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, LALOR, LATAILLADE, LEMASS, LOUWES, MALAUD, DE LA MALÈNE, MARINARO, MARLEIX, MOUCHEL, D'ORMESSON, PAPAKYRIAZIS, PEREIRA V., ROMEOS, ROSSETTI, ROSSI, SEGRE, SQUARCIALUPI, TZOUNIS.

(O)

COTTRELL, EYRAUD, GARCÍA AMIGÓ, HUME, SCHIAVINATO.

Regulation 31

(—)

ABELIN, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ANDRÉ, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAILLOT, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BECKMANN, BEUMER, BIRD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BORGO, DE BREMOND D'ARS, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVETTI, CHAMBEIRON, CHIABRANDO, CLINTON, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, CROUX, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE MARCH, DEPREZ, DESAMAS, DESSYLAS, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, EWING, EYRAUD, FALCONER, FANTON A., FATOUS, FELLERMAIER, FITZGERALD, FITZSIMONS, FOCKE, FORD, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GADIOUX, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAUTHIER, GIUMMARRA, GOMES, GRAND, GUERMEUR, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUGHES, HUGOT, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, KLEPSCH, LAFUENTE LOPÉZ, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LE ROUX, LEMASS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LUCAS PIRES, LUSTER, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALAUD, DE LA MALÈNE, MALLET, MARCK, MARINARO, MARLEIX, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIZZAU, MOUCHEL, MÜLLER, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., NORDMANN, O'DONNELL, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PALMIERI, PAPAKYRIAZIS, PASTY, PEARCE, PELIKAN, PEREIRA V., PERY, PFLIMLIN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONS GRAU, PRAG, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, REMACLE, ROBERTS, ROGALLA, ROSSETTI, ROSSI, ROTHE, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANZ FERNÁNDEZ, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TOURRAIN, TZOUNIS, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VERNIER, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WELSH, WEST, WOLTJER, ZARGES.

(—)

BEAZLEY P., CAAMAÑO BERNAL, COTTRELL, CURRY, VON DER VRING

(O)

VAN DIJK, VAN DER LEK, LOUWES, NITSCH, VON UEXKÜLL.

Thursday, 13 April 1989

Regulation 41

(+)

ABELIN, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANDRÉ, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BEUMER, BIRD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, DE BREMOND D'ARS, BROK, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CERVETTI, CHIABRANDO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CROUX, CURRY, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPREZ, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLES J., ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, FAITH, FALCONER, FANTON A., FERRER CASALS, FILINIS, FOCKE, FORD, FRANZ, FUILLET, GAMA, GARCIA, GARCÍA, ARIAS, GARCÍA RAYA, GIUMMARRA, GOMES, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HOFF, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LUCAS PIRES, LUSTER, MAHER, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MALLETT, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MORRIS, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PASTY, PELIKAN, PEREIRA V., PERY, PEUS, PFLIMLIN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONS GRAU, PRICE, PROUT, RABBETHGE, RAFTERY, RIGO, ROBERTS, ROGALLA, ROMEOS, RÖTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SARIDAKIS, SCHIAVINATO, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SPÁTH, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TONGUE, TOURRAIN, TZOUNIS, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WELSH, WEST, WOLTJER, ZARGES.

(-)

ÁLVAREZ DE EULATE, ARIAS CAÑETE, BARBARELLA, BARZANTI, BETHELL, CABANILLAS GALLAS, CASTELLINA, COLINO SALAMANCA, COTTRELL, DE COURCY LING, DESSYLAS, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, VAN DIJK, FATOUS, FELLERMAIER, GATTI, VAN DER LEK, LLORCA VILAPLANA, NAVARRO VELASCO, NITSCH, PALMIERI, PATTERSON, PEARCE, PRAG, REMACLE, ROSSETTI, ROSSI, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SEGRE, SQUARCIALUPI, VON UEXKÜLL, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK.

(0)

CHAMBEIRON, MAFFRE-BAUGÉ.

Amendment 151

(+)

ABELIN, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BANOTTI, BARDONG, BARRETT, BECKMANN, BELO, BEUMER, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORG, BROK, BRU PURÓN, BOUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASTLE, CHIABRANDO, CHINAUI, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, CROUX, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPREZ, DESAMA, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, FALCONER, FANTON A., FELLERMAIER, FERRER CASALS, FITZGERALD, FOCKE, FORD, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GADIOUX, GARCÍA AMIGÓ GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GAUTHIER, GAZIS,

Thursday, 13 April 1989

GOMES, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.H., HOON, HUGHES, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LALOR, LAMBRIAS, LANGES, LATAILLADE, VAN DER LEK, LINKOHR, LOMAS, LUCAS PIRES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARTIN D., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MORRIS, MÜHLEN, MÜLLER, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NIELSEN J.B., NITSCH, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PALMIERI, PAPAKYRIAZIS, PASTY, PERY, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POETSCHKI, POMILIO, PONS GRAU, PORDEA, RABBETHGE, RAFTERY, REMACLE, ROGALLA, ROMEOS, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SARIDAKIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SMITH, SPÄTH, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, THEATO, TOLMAN, TRIDENTE, TZOUNIS, VALVERDE LOPÉZ, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAGNER, WALTER, WAWRZIK, WEBER, WOLTJER, ZARGES.

(-)

BAILLOT, BARBARELLA, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BIRD, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, BUCHAN, CALVO ORTEGA, CASSIDY, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHAMBEIRON, CODERCH PLANAS, COLLINS, COTTRELL, CURRY, DALY, DE MARCH, DELOROZOY, DESSYLAS, FAITH, FILINIS, GARCIA, GATTI, GUTIÉRREZ DIAZ, HOWELL, HUME, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, LACERDA DE QUEIROS, LAFUENTE LOPÉZ, LARIVE-GROENENDAAL, LE ROUX, LOUWES, MAFFRE-BAUGÉ, MARSHALL, MARTIN S., MONTERO ZABALA, NEWTON DUNN, O'HAGAN, PEREIRA V., PIQUET, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, ROBERTS, ROSSI, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMPSON, STEVENSON, STEWART-CLARK, TONGUE, TUCKMAN, VALENZI, WELSH.

Amendment 155

(+)

ALBER, ANASTASSOPOULOS, BANOTTI, BARDONG, BOCKLET, BOOT, BROK, CAAMAÑO BERNAL, CORNELISSEN, COSTANZO, EBEL, FRANZ, FRIEDRICH I., HOFFMANN K.H., KLEPSCH, LAFUENTE LOPÉZ, LAMBRIAS, LANGES, VAN DER LEK, MAIJ-WEGGEN, MERTENS, MÜHLEN, MÜLLER, NITSCH, POETSCHKI, RABBETHGE, SCHLEICHER, SCHÖN, SPÄTH, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, THEATO, TRIDENTE, TZOUNIS, VAN DER WAAL, WAWRZIK, ZARGES.

(-)

ABELIN, ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BADENÈS, BAILLOT, BARBARELLA, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BETHELL, BEUMER, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BORGO, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, BRU PURÓN, BUCHOU, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHAMBEIRON, CHIABRANDO, CODERCH PLANAS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, COTTRELL, CROUX, CURRY, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE MARCH, DEBATISSE, DELOROZOY, DEPREZ, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, FAITH, FALCONER, FANTON A., FELLERMAIER, FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, FOCKE, FORD, FUILLET, GADILOUX, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAUTHIER, GAZIS, GOMES, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOON, HOWELL, HOFF, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, LACERDA DE QUEIROS, LALOR, LARIVE-GROENENDAAL, LATAILLADE, LE ROUX, LEHIDEUX, LINKOHR, LOMAS, LOUWES, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIZZAU, MONTERO ZABALA,

Thursday, 13 April 1989

MORRIS, MOUCHEL, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PALMIERI, PAPAKYRIAZIS, PASTY, PERY, PIQUET, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POMILIO, PONS GRAU, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, REMACLE, ROBERTS, ROGALLA, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALISCH, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SARIDAKIS, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SEEFELD, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SELIGMAN, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, SMITH, STEVENSON, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, TUCKMAN, VALENZI, VALVERDE LOPÉZ, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, WAGNER, WALTER, WEBER, WELSH, WOLTJER.

(0)

CLINTON.

Amendment 172

(+))

ALBER, AMBERG, BARDONG, BOCKLET, BROK, EBEL, FELLERMAIER, FOCKE, FRIEDRICH I., HÄNSCH, HITZIGRATH, HOFF, HOFFMANN K.H., KLEPSCH, LAMBRIAS, LANGES, MERTENS, MONTERO ZABALA, MÜHLEN, MÜLLER, NEUGEBAUER, NITSCH, POETSCHKI, RABBETHGE, ROGALLA, ROTHE, SAKELLARIOU, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS, SPÄTH, STAES, STAUFFENBERG, TELKÄMPER, THEATO, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, WAGNER, WAWRZIK, WEBER.

(-)

ABELIN, ADAM, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, ARIAS CAÑETE, ARNDT, BADENÈS, BAILLOT, BARBARELLA, BARRETT, BARZANTI, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BETHELL, BEUMER, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BOOT, BORGIO, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHAN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTLE, CATHERWOOD, CERVERA CARDONA, CHAMBEIRON, CHIABRANDO, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COSTE-FLORET, COTTRELL, CROUX, CURRY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE MARCH, DEBATISSE, DELOROZOY, DEPREZ, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DIAZ DEL RIO JAUDENES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP, DÜHRKOP, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, EWING, FAITH, FALCONER, FANTON A., FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, FORD, FUILLET, GADIOUX, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA RAYA, GARRIGA POLLEDO, GATTI, GAUTHIER, GAZIS, GOMES, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HAPPART, HERMAN, HOON, HOWELL, HUGHES, HUGOT, HUME, HUTTON, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KILBY, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, LACERDA DE QUEIROS, LALOR, LATAILLADE, LE ROUX, LINKOHR, LOUWES, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MALLETT, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIZZAU, MORRIS, MOUCHEL, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PALMIERI, PASTY, PEREIRA V., PERY, PIQUET, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POMILIO, PONS GRAU, PORDEA, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RAGGIO, REMACLE, ROBERTS, ROMEOS, ROSSI, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SANTOS MACHADO, SARIDAKIS, SCOTT-HOPKINS, SEEFELD, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON, SMITH, SQUARCIALUPI, STAVROU, STEVENSON, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, TOLMAN, TUCKMAN, TZOUNIS, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VAN DER WAAL, WALTER, WELSH, WOLTJER, ZARGES.

(0)

BECKMANN, CLINTON, MAIJ-WEGGEN.

Thursday, 13 April 1989

Regulation 59

(+)

ABELIN, ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BANOTTI, BARBARELLA, BARRETT, BARZANTI, BELO, BIRD, BOESMANS, BOMBARD, BORGIO, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, BUCHOU, CAAMAÑO BERNAL, CANO PINTO, CASTLE, CHIABRANDO, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINOT, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTANZO, COSTE-FLORET, COT, CROUX, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DELOROZOY, DEPREZ, DESAMA, DESSYLAS, DEVEZE, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FANTON A., FELLERMAIER, FERRER CASALS, FILINIS, FITZGERALD, FORD, FUILLET, GADIOUX, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GAUTHIER, GOMES, GRAZIANI, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOON, HUGHES, HUGOT, HUME, KILLILEA, KOLOKOTRONIS, LACERDA DE QUEIROS, LALOR, LARIVE-GROENENDAAL, LATAILLADE, LINKOHR, LOUWES, LUCAS PIRES, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIZZAU, MONTERO ZABALA, MORRIS, MOUCHEL, NEUGEBAUER, NEWENS, NIELSEN J.B., OLIVA GARCÍA, D'ORMESSON, PALMIERI, PAPAKYRIAZIS, PASTY, PEREIRA V., PERY, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POMILIO, PONS GRAU, RABBETHGE, RAGGIO, REMACLE, ROMEOS, ROSSI, SABY, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SELA, SEEFELD, SIERRA BARDAJÍ, SQUARCIALUPI, STAVROU, STEVENSON, THAREAU, TONGUE, TZOUNIS, VALENZI, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERNIER, VIEHOFF, VISSER, WALTER, WOLTJER, ZARGES.

(-)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ARIAS CAÑETE, BARDONG, BATTERSBY, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETHELL, BEUMER, BOCKLET, BONDE, BOOT, BROK, BROOKES, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CALVO ORTEGA, CASSIDY, CATHERWOOD, CODERCH PLANAS, CORNELISSEN, COTTRELL, CURRY, DALSSASS, DALY, EBEL, ESCUDER CROFT, FAITH, FRANZ, FRIEDRICH I., GARCÍA AMIGÓ, GARRIGA POLLEDO, HABSBURG, HOFFMANN K.H., HOWELL, HUTTON, JACKSON M., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, LANGES, MARSHALL, MERTENS, MÜHLEN, MÜLLER, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, NITSCH, O'HAGAN, POETSCHKI, PRAG, PRICE, PROUT, PROVAN, RAFTERY, ROBERTS, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHÖN, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SHERLOCK, SIMMONDS, SIMPSON, SPÁTH, STAUFFENBERG, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOLMAN, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, VANNECK, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WELSH.

(0)

BAILLOT, BECKMANN, CLINTON, FOCKE, HÄNSCH, HOFF, VAN DER LEK, PORDEA, ROGALLA, ROTHE, SAKELLARIOU, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS, STAES, TRIDENTE, WAGNER, WEBER.

Sierra Bardají report (Doc. A 2-48/89)

As a whole

(+)

ABENS, ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, ARBELOA MURU, BAGET BOZZO, BEAZLEY C., BECKMANN, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CERVERA CARDONA, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, COLUMBU, COT, DALY, DANKERT, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESCUDERO LOPÉZ, EWING, FILINIS, FORD, GADIOUX, GARCÍA ARIAS, GATTI, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HOWELL, HUTTON, LLORCA VILAPLANA, MARQUES MENDES, MARSHALL, MARTIN D., MEDINA ORTEGA, METTEN, MORRIS, NEUGEBAUER, NEWENS, PATTERSON, PAERCE, PERY, PLANAS

Thursday, 13 April 1989

PUCHADES, PONS GRAU, PRAG, PROVAN, REMACLE, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON, THAREAU, VERDE I ALDEA, VISSER, WELSH, WOLTJER.

(—)

ABELIN, ÁLVAREZ DE EULATE, ARIAS CAÑETE, BAILLOT, BATTERSBY, BEAZLEY P., BELO, BOCKLET, BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, BROOKES, BUCHOU, CABANILLAS GALLAS, CASSIDY, CATHERWOOD, CHAMBEIRON, CLINTON, COTTRELL, DALSSASS, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DEPREZ, DIAZ DEL RIO JAUDENES, EBEL, ESCUDER CROFT, FANTON A., FERRER CASALS, FITZSIMONS, GUERMEUR, HUGOT, JACKSON M., JAKOBSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KILLILEA, LALOR, LATAILLADE, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALLET, MARTIN S., MERTENS, MIZZAU, MOUCHEL, MUSSO, NAVARRO VELASCO, D'ORMESSON, PASTY, PFLIMLIN, PRICE, PROUT, RABBETHGE, SCHÖN, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, VALVERDE LOPÉZ.

(O)

EYRAUD, NITSCH, PORDEA.

Woltjer report (Doc. A 2-389/88)

Fisheries

Paragraph 24

(—)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARDONG, BARZANTI, BECKMANN, BELO, BEUMER, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, BOSERUP, BROK, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CERVERA CARDONA, CHANTERIE, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COT, CROUX, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, EYRAUD, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FOCKE, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GATTI, GAZIS, GREDAL, HABSBURG, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUME, HUTTON, KELLETT-BOWMAN, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROS, LAMBRIAS, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LINKOHR, LORCA VILAPLANA, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARCK, MARSHALL, MARTIN D., MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MÜHLEN, MÜLLER, MUNTINGH, NEUGEBAUER, NEWTON DUNN, NIELSEN T., PATTERSON, PELIKAN, PEREIRA V., PETERS, PFLIMLIN, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRICE, PROUT, PROVAN, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOLMAN, TZOUNIS, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, WAWRZIK, WEBER, VON WOGAU, WOLTJER, ZARGES.

(—)

DE BREMOND D'ARS, EWING, GRAND, GUERMEUR, LALOR, LATAILLADE, MARTIN S., PASTY, WEDEKIND.

Thursday, 13 April 1989

Paragraph 25

(+)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BARDONG, BATTERSBY, BECKMANN, BELO, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOCKLET, BOMBARD, BOOT, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVERA CARDONA, CHANTERIE, CHOPIER, CHRISTIANSEN, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COT, CROUX, CRUSOL, DALSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP, DÜHRKOP, EBEL, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, EYRAUD, FALCONER, FERRER CASALS, FOCKE, FRANZ, FRIEDRICH I., FUILLET, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GATTI, GREDAL, HABSBURG, HÄNSCH, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.H., HOON, HOWELL, HUME, HUTTON, KELLETT-BOWMAN, KLEPSCH, KRISTOFFERSEN, LAMBRIAS, LENTZ-CORNETTE, LINKOHR, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARSHALL, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MÜHLEN, MÜLLER, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, OLIVA GARCÍA, PATTERSON, PELIKAN, PEREIRA V., PETERS, PFLIMLIN, PIRKL, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PROUT, PROVAN, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOLMAN, TZOUNIS, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEDEKIND, VON WOGAU, WOLTJER, ZARGES.

(-)

EWING, GUERMEUR, LALOR, LATAILLADE, MARTIN S., PASTY.

As a whole

(+)

ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARDONG, BARZANTI, BATTERSBY, BECKMANN, BELO, BEUMER, BEYER DE RYKE, BLUMENFELD, BOCKLET, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BRAUN-MOSER, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CERVERA CARDONA, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORNELISSEN, COT, CROUX, CRUSOL, DALSASS, DALY, DE BACKER-VAN OCKEN, DE PASQUALE, DEBATISSE, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP, DÜHRKOP, EBEL, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, FERRER CASALS, FILINIS, FRANZ, FRIEDRICH I., FRÜH, FUILLET, GALLUZZI, GARCIA, GARCÍA ARIAS, GATTI, GAZIS, GREDAL, HABSBURG, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN K.H., HOON, HUME, HUTTON, KELLETT-BOWMAN, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MARSHALL, MARTIN D., MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIZZAU, MÜHLEN, MÜLLER, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, NIELSEN J.B., OLIVA GARCIA, D'ORMESSON, PATTERSON, PELIKAN, PETERS, PFLIMLIN, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRICE, PROVAN, QUIN, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SQUARCIALUPI, STAUFFENBERG, STAVROU, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOLMAN, TZOUNIS, ULBURGH, VALVERDE LOPÉZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VISSER, VON DER VRING, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, VON WOGAU, WOLTJER, ZARGES.

Thursday, 13 April 1989

(-)

BOSERUP, DE BREMOND D'ARS, CLINTON, EWING, GRAND, GUERMEUR, LALOR,
LATAILLADE, LENTZ-CORNETTE, MARTIN S., MUSSO, PASTY.

(O)

CHOPIER, EYRAUD, FOCKE, MAHER, PEREIRA V., VAN DER WAAL.

Thursday, 13 April 1989

ANNEX II

Doc. 25/88

WRITTEN DECLARATION

on the appointment of women judges to the Court of First Instance

The European Parliament,

- having regard to the Single European Act,
 - having regard to Council Decision No 88/591/ECSC, EEC, Euratom ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 16 September 1988 on women in decision-making centres ⁽²⁾,
 - having regard to the Commission's two action programmes,
- A. whereas women should play a wider role in the Court of Justice of the European Communities,
- B. whereas the appointment of women judges will demonstrate that the Community has a genuine desire to encourage equal opportunities for men and women,
1. Strongly urges the Member States to bear in mind the need to promote women in the legal professions when appointing judges to the Court of First Instance;
 2. Instructs its President to forward this written declaration to the Council, the Commission and the Member States.

List of signatories

ADAM, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE PEÑARANDA, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGLADE, ARBELOA MURU, ARGÜELLES SALAVERRIA, AVGERINOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BARBARELLA, BARDONG, BARROS MOURA, BATTERSBY, BAUDOUIN, BELO, BERSANI, BIRD, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BORGIO, BOUTOS, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BUTTAFUOCO, CAAMAÑO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTLE, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, CICCIOMESSERE, CINCIARI RODANO, CLINTON, CODERCH PLANAS, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COSTE-FLORET, COT, CROUX, DALSSASS, DALY, DE BACKER-VON OCKEN, DEL DUCA, DE PASQUALE, DEPREZ, DESSYLAS, DE VRIES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DONNEZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, EBEL, LADY ELLES, ELLES JAMES, ELLIOTT, EPHREMIDIS, ESTGEN, EWING, FALCONER, FANTON, FERRER I CASALS, FILINIS, FOCKE, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH, FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GAIBISSO, GALLUZZI, GAMA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GAUTHIER, GAWRONSKI, GAZIS, GERONTOPOULOS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIUMMARRA, GOMES, GRAZIANI, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, HABSBERG, HÄNSCH, HÄRLIN, HAPPART, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFF, HOON, HUGOT, IODICE, JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, KELLETT-BOWMAN, KOLOKOTRONIS, LACERDA DE QUEIROS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LANGES, LARIVE, LATAILLADE, VAN DER LEK, LEMASS, LEMMER, LENTZ-CORNETTE, LENZ, LE ROUX, LIGIOS, LIMA, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LUCAS PIRES, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, MALLET, MARINARO, MARTIN DAVID, MAVROS, MEGAHY, MERTENS, MIRANDA DA LAGE, MIZZAU, MONTERO ZABALA, MORRIS, MÜNCH, NEUGEBAUER, NEWENS, NEWMAN, NITSCH, VON NOSTITZ,

(1) OJ No L 319, 25. 11. 1988, p. 1.

(2) OJ No C 262, 10. 10. 1988, p. 187.

Thursday, 13 April 1989

O'DONNELL, O'HAGAN, OLIVA GARCÍA, O'MALLEY, PALMIERI, PANNELLA, PANTAZI, PAPAKYRIAZIS, PAPOUTSIS, PARODI, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PEUS, PFLIMLIN, PIMENTA, PINTASILGO, PINTO, PISONI FERRUCIO, PLASKOVITIS, POETSCHKI, POETTERING, POMILIO, PONIATWOSKI, PONS GRAU, PORDEA, PRAG, PRICE, PUNSET I CASALS, QUIN, RABBETGHE, RAFTERY, RAGGIO, RINSCHÉ, ROBERTS, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROSSI, ROTHE, ROTHLEY, SABA, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALISCH, DOS SANTOS MACHADO, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SCOTT-HOPKINS, SEELER, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIMMONDS, SMITH, SPÄTH, SQUARCIALUPI, STAES, STARITA, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUTRA DE GERMA, TELKÄMPER, THEATO, THOME-PATENÔTRE, TOMLINSON, TONGUE, TRIDENTE, TUCKMAN, TZOUNIS, VON UEXKÜLL, ULBURGHES, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VANLERENBERGHE, SIR PETER VANNECK, VAYSSADE, VEIL, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, VON WOGAU, WOLTJER, ZAHORKA, ZARGES, ZOURNATZIS.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF FRIDAY, 14 APRIL 1989

(89/C 120/05)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR DANKERT

Vice-President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

As a result of their exceptional length, the minutes of the previous sitting had not yet been distributed in all languages and their approval was therefore postponed.

2. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, a request for an opinion on the proposal from the Commission to the Council for a decision making an exception to the reference periods for the 1989 basic surveys of areas under vines for France and Italy provided for in Regulation (EEC) No 357/79 (Doc. C 2-24/89)

committee responsible: Agriculture

(b) the following written declarations, for entry in the register, pursuant to Rule 65:

— by Mr Newton Dunn, Mrs Castle, Mr Baillot, Mr Staes, Mr Lalor, Mr Buttafuoco and Mr Alvarez de Eulate, on an invitation to the Leader of the Soviet Union (No 3 /89);

— by Mr Newens, on human rights and the current situation in Iran (No 4/89);

(c) from the Commission, a proposal for the transfer of appropriations No 2/89 between chapters within Section III — Commission — Part B — of the general budget for the European Communities for the financial year 1989 (Doc. C 2-25/89)

committee responsible: Budgets.

3. Petitions

The President announced that he had received the following petitions:

— by Dr Dane and Mr Koch, on the law to promote small wind installations (No 37/89);

— by Mr Clann, on the regulation of long-distance road haulage (No 38/89);

— by Mrs Lopez-Helias, on the payment of a Swiss disability pension (No 39/89);

— by the Vrije Landbouwschool (Independent Agricultural Training College), on the discrimination by training colleges in the Netherlands against nationals of other Member States (No 40/89);

— by the Biotechnicum Bocholt, on discrimination by training colleges in the Netherlands against nationals of other Member States (No 41/89);

— by Flanders Amnesty International, on human rights violations in Syria (No 42/89);

— by Ms Wijffels, on the recognition of a foreign occupational therapist's qualification by the French authorities (No 43/89);

— by the Vrij Land- en Tuinbouwinstituut (Independent Agricultural and Horticultural Trinity College), on the discrimination by training colleges in the Netherlands against nationals of other Member States (No 44/89);

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;
- the results of roll-call votes are given in Annex I.

Friday, 14 April 1989

— by Colegio Oficial de Biólogos, on the reform of the biology and other scientific careers in Spain (No 45/89);

— by Mr Gabert, on behalf of the Georg von Vollmar Academy, on the rules on transit traffic through the Alps (No 46/89).

These petitions had been entered in the register pursuant to Rule 128 (3) and had been referred to the Committee on Petitions pursuant to paragraph 4 of that rule.

4. Agenda

On a proposal by the President and at the request of the rapporteur, the van den Heuvel report on the situation of the world's Indians (Doc. A 2-44/89) was brought forward on the agenda and taken as the last report without debate.

Mrs Belo spoke on the fact that the Crawley report (Doc. A 2-51/89) had been entered with debate as the final item on the agenda.

Mr Arndt announced that the Socialist Group would ask for all reports which had been converted into reports 'without debate' to be entered on the agenda for the first sitting of the next part-session.

5. Procedure without report

The next item was the vote on the following proposals taken under the procedure without report, pursuant to Rule 116, for:

— a regulation on animal health conditions governing intra-Community trade in and importation from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species (COM(88) 785 final — Doc. C 2-341/88)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

Parliament approved this proposal (*part II, item 1 (a)*).

— a regulation amending Regulation (EEC) No 1785/81 on the common organization of the markets in the sugar sector (COM(89) 67 final — Doc. C 2-349/88)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

Parliament approved this proposal (*part II, item 1 (b)*).

— a regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables (COM(89) 68 final — Doc. C 2-8/89)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

Parliament approved this proposal (*part II, item 1 (c)*).

— a decision making an exception to the reference periods for the 1989 basic surveys of areas under vines for France and Italy provided for in Regulation (EEC) No 357/79 (COM(89) 69 final — Doc. C 2-24/89)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Food.

Parliament approved this proposal (*part II, item 1 (d)*).

6. Investment aids in the pig production sector (vote) *

The next item was the report without debate drawn up by Mr Colino Salamanca, on behalf of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 817 final — Doc. C 2-301/88) for a regulation derogating from Regulation (EEC) No 797/85 as regards certain investment aids in the pig production sector (Doc. A 2-10/89).

— *Proposal for a regulation COM(88) 817 final — Doc. C 2-301/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 2*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 2*).

7. EEC-Norway Agreement (vote) *

The next item was the report without debate drawn up by Mr Poniatowski, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 578 final — Doc. C 2-221/88) for a decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on research and development in the field of the protection of the environment (Doc. A 2-6/89).

— *Proposal for a decision COM(88) 578 final — Doc. C 2-221/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 3*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 3*).

Friday, 14 April 1989

8. EEC-Finland Agreement (vote) *

The next item was the report without debate, drawn up by Mr Poniatowski, on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 574 final — Doc. C 2-224/88) for a decision concerning the conclusion of a Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on research and development in the field of the protection of the environment (Doc. A 2-5/89).

— *Proposal for a decision COM(88) 574 final — Doc. C 2-224/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 4*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 4*).

9. Activities of the JRC (vote) *

The next item was the report without debate, drawn up by Mr Poniatowski, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 725 final — Doc. C 2-296/88) for a decision concerning work for third parties performed by the Joint Research Centre relevant to the European Economic Community (Doc. A 2-33/89).

— *Proposal for a decision COM(88) 725 final — Doc. C 2-296/88:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 5*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 5*).

10. Creation of parks (vote)

The next item was the report without debate, drawn up by Mr Maher, on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on the creation of parks, the protection of land and the development of farm holidays (Doc. A 2-396/88).

— *Proposal for a resolution:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 6*).

11. 12th and 13th reports on the ERDF (vote)

The next item was the report without debate, drawn up by Mrs Gadioux, on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on the 12th and 13th annual reports from the Commission concerning the activities of the European Regional Development Fund (ERDF) in 1986 and 1987 (Doc. A 2-419/88).

— *Proposal for a resolution:*

Amendments adopted: 1 and 2

Amendments rejected: 3 (electronic vote) and 4

Non-amended passages had been put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 7*).

12. Portuguese autonomous island regions (vote)

The next item was the report without debate, drawn up by Mr Gutierrez Diaz, on behalf of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on Community programmes to help the Portuguese autonomous island regions (Doc. A 2-2/89) ⁽¹⁾.

— *Motion for a resolution:*

Amendment adopted: 3

Amendments rejected: 2 (electronic vote) and 1 (electronic vote)

Both non-amended and amended passages had been put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Parliament adopted the resolution after the rapporteur had spoken (*part II, item 8*).

13. Cooperation with Suriname (vote)

The next item was the report without debate, drawn up by Mr Vergeer, on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on increased cooperation with Suriname (Doc. A 2-9/89).

⁽¹⁾ The rapporteur spoke on the amendments.

Friday, 14 April 1989

— *Motion for a resolution:*

Amendment adopted: 1

Amendment rejected: 2 (electronic vote)

Non-amended passages had been put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Parliament adopted the resolution after Mr de Vries had spoken (*part II, item 9*).

14. Situation of the world's Indians (vote)

The next item was the report without debate, drawn up by Mrs van den Heuvel, on behalf of the Committee on Political Affairs, on the situation of the world's Indians (Doc. A 2-44/89) (1).

— *Motion for a resolution:*

Amendments adopted: 18, 2, 19, 6 7/rev., 10 (addition), 11, 12/rev. and 14/rev.

The rapporteur had asked for amendment 10 to be taken as an additon. The author agreed to this.

Amendments rejected: 21 (electronic vote) and 13/rev.

Amendments withdrawn: 1 (after a compromise with the rapporteur), 3, 4, 5, 15, 16 and 17

Amendment fallen: 20

Both non-amended and amended passages had been put to the vote and adopted as and when they occurred in the text. However, the Socialist Group had requested a split vote on recital A:

— Section (a) without 'Article 1': adopted

— 'Article 1': rejected by electronic vote

— Section (b) without 'Article 1': adopted

— Sections (c) to (e): adopted

Recital R: rejected.

Parliament adopted the resolution after the rapporteur had pointed out that in recital D 'five hundred million' should read 'fifty million' (*part II, item 10*).

(1) The rapporteur spoke on the amendments.

15. Monetary integration (vote)

(Motion for a resolution contained in the Franz report — Doc. A 2-14/89)

Parliament agreed to put the compromise amendments which had been tabled to the vote.

Amendments adopted: 21 (without the footnote), which was withdrawn by the author), 29 (compromise), 9, 10, 11, 12, 13, 30 (compromise), 5, 28, 22, 6, 31 (compromise) and 17

Amendment 9 by RCV (EPP):

Members voting: 119

For: 113

Against: 3

Abstentions: 3

Amendment 22 by RCV (SOC):

Members voting: 128

For: 70

Against: 55

Abstentions: 3

Amendments rejected: 1, 3, 18, 26 (electronic vote), 19, 24, 8, 20 and 16 (electronic vote)

Amendments withdrawn: 2, 4, 15, 14, 27, 7 and 23

Amendment fallen: 25

Non-amended passages had been put to the vote and adopted as and when they occurred in the text.

Amended text: adopted

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Franz, rapporteur, and Mr Patterson, on behalf of the ED Group.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 11*).**16. Delegation of the power of decision to committees (Rule 37)**

The President announced that, in the absence of written objections, the amendments and resolutions contained in the reports by:

Friday, 14 April 1989

— Mr Robles Piquer, on behalf of the Political Affairs Committee, on consultation of the European Parliament on the appointment of senior officials by the Commission and on the Community's diplomatic representation (Doc. A 2-37/89);

— Mrs van den Heuvel, on behalf of the Political Affairs Committee, on international humanitarian law and support for the work of the International Committee of the Red Cross (ICRC) (Doc. A 2-43/89);

— Mr Raftery, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the food industry (Doc. A 2-17/89);

— Mr Toussaint, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on restrictions on strategic exports and US-EC technology transfer (Doc. A 2-31/89);

— Mr Costanzo, on behalf of the Committee on External Economic Relations, on economic and trade relations between the European Community and Argentina (Doc. A 2-34/89);

— Mrs Llorca Vilaplana, on behalf of the Committee on Women's Rights, on the exploitation of prostitution and the traffic in human beings (Doc. A 2-52/89);

were deemed adopted, pursuant to Rule 37 (6) (*part II, item 12*).

Mr Klepsch asked whether Parliament had received the common position of the Council on television without frontiers.

17. Technical characteristics of certain road vehicles (debate and vote) *

Mr Ebel introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport, on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 85/3/EEC on the weights, dimensions and certain other technical characteristics of certain road vehicles (COM(88) 759 final — C 2-315/88) (Doc. A 2-57/89).

The following spoke: Mr Moorhouse, ED Group, Mr Marshall, Mr Wijsenbeek, on behalf of the Liberal Group, Mr van Miert, *Member of the Commission*, and Mr Wijsenbeek, who put a question to the Commission which Mr Van Miert answered.

IN THE CHAIR: MR MUSSO

Vice-President

The President declared the debate closed.

— *Proposal for a directive (COM(88) 759 final — Doc. C 2-315/88:*

Amendment 1: adopted

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 13*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution by electronic vote (*part II, item 13*).

In response to Mr Klepsch's earlier question as to whether Parliament had received the common position of the Council on television without frontiers, the President stated that, under Rule 45, the official announcement of this common position would be made during the part-session following receipt of the documents.

He pointed out, however, that this should in no way be taken as an indication that Parliament was seeking to jeopardize the practical arrangement between the Commission, the Council and Parliament on the procedures to be followed in connection with the implementation of the provisions of the Single Act.

He added that when Parliament adopted its draft agenda for the May part-session, it would be asked for its opinion on taking this item during that part-session or a subsequent part-session.

Finally, he announced that he had forwarded all documents to the relevant committee and had asked the committee to inform him as to whether it would be in a position to submit a recommendation to Parliament and, if so, when.

18. Quality in the meat sector (continuation of debate and vote)

The next item was the continuation of the joint debate on the reports by Mr Pimenta (Doc. A 2-11/89) and Mr Collins (Doc. A 2-16/89) (*beginning: part I, item 6 of minutes of 12 April 1989*).

The following spoke: Mrs Jepsen, ED Group, Mr Maher, Liberal Group, Mr van der Lek, Rainbow Group, Mr Eyraud, Mr Clinton, Mr Bocklet, *Chairman of the Committee of Inquiry into the problems of quality in the meat sector*, Mr Van Miert, *Member of the Commission*, and Mr Marck, on the comments made by Mr Bocklet.

The President declared the joint debate closed.

Friday, 14 April 1989

VOTE— *Doc. A 2-16/88:*— *Motion for a resolution:*

Amendments adopted: 12, 13, 14, 15, 9, 16, 17, 18 and 19

Amendments rejected: 1 (after the rapporteur had spoken), 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8

Both non-amended and amended passages were put to the vote and adopted as and when they occurred in the text, paragraph 14 (as amended by amendment 9) by RCV (SOC):

Members voting: 68
For: 52
Against: 2
Abstentions: 14

Parliament adopted the resolution by RCV (SOC):

Members voting: 73
For: 57
Against: 2
Abstentions: 14

*(part II, item 14).***19. Approval of minutes**

Mrs Squarcialupi congratulated the staff responsible for having succeeded in producing such voluminous minutes in so short a time.

Mr Kellett-Bowman endorsed this statement.

The following spoke:

— Mr Adam, on the resolution on detention in South Africa which had been adopted the previous day (*part II, item 2 (a)*);

— Mr Ford, who referred to his statement regarding Mr Gorbachev's visit to Strasbourg (*part I, item 1*) and asked what decisions the Bureau had taken regarding the matter he had raised in that statement (the President replied that the enlarged Bureau would be considering the matter at its next meeting).

The minutes of the previous day's sitting were approved.

20. Monitoring the application of Community law (debate and vote)

Mr Alber, deputizing for the rapporteur, introduced the report drawn up by Mr Janssen van Raay, on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the fifth annual report from the Commission to the European Parliament on Commission monitoring of the application of Community law — 1987 (COM(88) 425 final — Doc. C 2-228/88) (Doc. A 2-438/88).

The following spoke: Mrs Vayssade, on behalf of the Socialist Group, Mr Croux, on behalf of the EPP Group, Mr Garcia Amigo, ED Group, Mr Bonaccini, Communist Group, Mr Wijssenbeek, Liberal Group, Mr Bonaccini, on the last speaker's statement, Mr Herman and Mr Van Miert, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

VOTE— *Motion for a resolution:*

Recitals and paragraphs 1 to 7: adopted

After paragraph 7:

Amendment 1: rejected by electronic vote

Paragraphs 8 to 17: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 15*).

21. Women and health (continuation of debate)

The next item was the continuation of the debate on the Van Dijk report (Doc. A 2-165/88) (*beginning: part I, item 21 of minutes of 17 February 1989*).

Mr Prout moved referral back to committee of the report under Rule 103.

Mrs Squarcialupi and Mrs d'Ancona, *Chairman of the Committee on Women's Rights*, spoke.

Parliament rejected the request for referral back to committee by electronic vote.

Mrs d'Ancona spoke in the debate, on behalf of the Socialist Group.

IN THE CHAIR: MR SEEFELD

Vice-President

Mrs De Backer spoke, on behalf of the EPP Group

Friday, 14 April 1989

Mr Croux moved that the debate be adjourned to the next part-session under Rule 105.

Mrs Van Dijk, rapporteur, and Mrs van den Heuvel spoke on this request.

Parliament rejected the request for adjournment by electronic vote.

Mrs Llorca Vilaplana spoke in the continuation of the debate, on behalf of the ED Group.

The President declared the debate closed.

VOTE

— *Motion for a resolution:*

Preamble:

Mr Croux requested, with the support of 12 other members, a check on the quorum, pursuant to Rule 89.

The preamble was put to the vote.

The President established that Parliament was not quorate.

The vote was therefore placed on the agenda of the next sitting pursuant to Rule 89 (3), last sentence.

Mr Falconer and Mrs Squarcialupi spoke.

Mr Telkämper, *Chairman of the Rainbow Group*, moved that the sitting be closed pursuant to Rule 106.

It was so agreed.

22. Written declarations (Rule 65)

In accordance with Rule 65 (3) the President informed Parliament of the number of signatures obtained by these declarations (*see Annex II*).

23. Forwarding of resolutions adopted during the sitting

The President informed Parliament, pursuant to Rule 107 (2), that the minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of its next sitting.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the resolutions which had just been adopted forthwith to the bodies named therein.

24. Dates for next part-session

The President announced that the next part-session would be held from 22 to 26 May 1989.

25. Adjournment of session

The President declared the session of the European Parliament adjourned.

(The sitting was closed at 11.50 a.m.).

Enrico VINCI
Secretary-General

Henry PLUMB
President

Friday, 14 April 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Procedure without report *

- (a) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(88) 785 final — Doc. C2-341/88) for a regulation on animal health conditions governing intra-Community trade in and importation from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species: approved.
- (b) proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a regulation (COM(89) 67 final — Doc. C2-349/88) amending Regulation (EEC) No 1785/81 on the common organization of the markets in the sugar sector: approved.
- (c) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 68 final — Doc. C2-8/89) for a regulation amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables: approved.
- (d) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 69 final — Doc. C2-24/89) for a decision making an exception to the reference periods for the 1989 basic surveys of areas under vines for France and Italy provided for in Regulation (EEC) No 357/79: approved.

2. Investment aids in the pig production sector *

— Proposal for a regulation COM(88) 817 final: approved.

— Doc. A2-10/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation derogating from Regulation (EEC) No 797/85 as regards certain investment aids in the pig production sector

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C2-301/88),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food (Doc. A2-10/89),

1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;

⁽¹⁾ COM(88) 817 final.

Friday, 14 April 1989

2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

3. Cooperation agreement EEC-Norway *

— Proposal for a decision COM(88) 578 final: approved.

— Doc. A2-6/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on research and development in the field of the protection of the environment

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EEC Treaty (Doc. C2-221/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A2-6/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 298, 23.11.1988.

4. Cooperation agreement EEC-Finland *

— Proposal for a decision COM(88) 574 final: approved.

Friday, 14 April 1989

— Doc. A2-5/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on research and development in the field of the protection of the environment

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EEC Treaty (Doc. C2-224/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A2-5/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 299, 24.11.1988.

5. Work for third parties by the JRC * *

- **Proposal for a decision COM(88) 725 final: approved.**

— Doc. A2-33/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning work for third parties performed by the Joint Research Centre relevant to the European Economic Community

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the Treaty establishing the European Economic Community (Doc. C2-296/88),
- having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A2-33/89),

⁽¹⁾ OJ No C 13, 17.1.1989, p. 6.

Friday, 14 April 1989

1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

6. Creation of parks

— Doc. A2-396/88

RESOLUTION

on the creation of parks, the protection of land and the development of farm holidays

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Chiabrando and others on the creation of parks, the protection of land and the development of farm holidays (Doc. B2-1248/87),
 - having regard to its opinion of 20 November 1987 on the proposal for a Council decision establishing a five-year Community-wide programme of projects illustrating how action in the environmental field can also contribute to employment creation ⁽¹⁾,
 - having regard to the Commission proposals for the reform of the Structural Funds (COM(88) 500 final/2 — Doc. C2-122/88),
 - having regard to the Commission proposal concerning the introduction of a fifth New Community Instrument measure (NCI V), which will cover the rural areas,
 - having regard to the communication of the Commission dealing with future policy directions for rural areas 'Avenir du Monde Rural' (COM(88) 501 final),
 - having regard to the Commission communication on the protection of the Community's natural heritage (COM(88) 381 final),
 - having regard to its resolution of 10 July 1987 on the establishment and conservation of Community nature reserves ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 20 November 1987 on regional problems and migratory movements ⁽³⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning and the opinions of the Committee on Agriculture, Fisheries and Food and the Committee on Youth, Culture, Education, Information and Sport (Doc. A2-396/88),
- A. having regard to the reform of the Common Agricultural Policy and the implication this is likely to have in terms of abandonment and set aside of previously productive land and further reduction of employment in the agricultural sector,

⁽¹⁾ OJ No C 345, 21.12.1987, p. 204.

⁽²⁾ OJ No C 246, 14.9.1987, p. 121.

⁽³⁾ OJ No C 345, 21.12.1987, p. 217.

Friday, 14 April 1989

- B. aware of the desire of the Community to ensure that these reforms do not have adverse effect on the social structure and economies of the rural areas,
 - C. aware of the desire of the Community to ensure that these reforms do not have a harmful impact on the countryside and natural environment and more generally to promote policy for the protection of the environment,
 - D. whereas it will be necessary to reconcile the need to improve the living conditions of the rural population with the need to preserve the rural and natural environment,
 - E. aware of the fact that the character of many areas of important landscape is the result of historic patterns of agricultural use, and that the quality of these environments will only be conserved by active management,
 - F. aware that there is no common system of environmentally important areas within the Community, and that nomenclatures of protected and designated areas vary widely within the Community,
 - G. having regard to the fact that the Commission, in cooperation with the Council of Europe, has established common criteria for the identification and description of important wildlife habitats but that as yet no such progress has been made in respect to areas of landscape importance,
 - H. aware that many of the rural areas in the Community suffer significant economic disadvantage and problems of depopulation and emigration and that the revised structural funds regulation places a priority on the development of those rural areas falling within the remit of its objectives 1 and 5b (Council Regulation 2052/88),
 - I. persuaded that the development of tourism and small scale enterprise at the level of individual communities has an important role to play in maintaining and developing a viable and diverse economy in rural areas, ensuring a 'living countryside',
 - J. having regard to the initial results of the CORINE programme ('The State of the Environment in the European Community 1986') which has shown that while many of the Mediterranean areas and the peripheral regions of the Community have areas of great importance for landscape and wildlife they have comparatively few areas designated and managed for environmental protection,
 - K. persuaded that the protection of the natural, historic and cultural values of these areas is not only compatible with but essential for development of sustainable tourist industry,
 - L. aware that achievement of the objectives of environmental protection alongside economic development requires sensitive and integrated management at the local level, and that the skills necessary to implement such a policy are often lacking, in particular in the less-favoured regions,
 - M. aware that progress towards this form of management has been achieved in several Member States by way of the creation of national and regional parks, a national park generally being a fairly restricted area where a priority is given to protection policy and a regional park being a more extensive rural area mainly in private ownership where integrated policies of conservation management, tourism development and economic development are applied,
 - N. convinced of the value of exchange of professional and technical expertise between Member States,
- I. Requests the Commission
- 1. To present a proposal for a Council decision
 - (a) Accepting the importance of the protection of rural landscapes within the Community and the need to take stock of the natural architectural and historical assets of the rural areas,

Friday, 14 April 1989

- (b) Instigating a programme to
 - (i) Identify the typical landscape zones within the Community using a methodology similar to that of the CORINE programme for identifying habitats of wildlife importance;
 - (ii) Encourage Member States, in collaboration with the appropriate local and regional authorities, to designate and manage sufficient areas of landscape within each zone to ensure protection of a representative sample of the best of each type within the Community, where necessary making definitive proposals to Member States as to areas which should be protected to achieve this objective;
 - (iii) Develop, in conjunction with other international organizations and the appropriate local and regional authorities, a system of classification of the different forms of protected areas within the Community;
 - (iv) Promote the concept of national and regional parks as instruments for environmentally sensitive integrated rural management and development and encourage Member States to include the creation of such parks in their regional plan submission for rural areas;
 - (v) Produce guidelines for the operation of such parks in particular for the regional parks which are intended to apply to extensive rural areas. These guidelines should include consideration of their role in environmental planning and management, protection of historic and cultural heritage, provision of tourist infrastructure, assistance with development and marketing of farm based and other tourist projects and assistance with development of local small scale enterprises;
 - (vi) Give evidence on the existing and future ways in which the various Community funds and financial aids can contribute to the operation of new and existing parks;
 - (vii) Organize information campaigns (including the publication of literature and the organization of seminars) in conjunction with other national and international organizations involved in this area — (e.g. Council of Europe, European Federation of National and Nature Parks, International Commission on National Parks and Protected Areas), to explain the benefit of this approach to Member States and regional and local authorities;
 - (c) Accepting that all the initial costs of establishing new regional parks, administration and infrastructure, should be eligible for assistance from the Community's structural funds within the priority rural regions (objectives 1 and 5b);
 - (d) Agreeing to support schemes designed to achieve an exchange between Member States of professional and technical experience in this subject area;
2. To make sure that a sufficient number of designated areas, such as 'National Parks' or 'Parcs Naturels Régionaux' are selected to host pilot projects in the framework of the proposed 5-year Demonstration Programme illustrating how actions in the environmental field can also contribute to employment creation;
3. To ensure that the expertise in the field of landscape management is pooled together from the various Institutes in the Community, which too often work in isolation, and that a proper transfer of know-how occurs through the establishment of a coordinated European network of specialized bodies;
4. To encourage Member States to give more consideration to environmental and recreation opportunities within the development of agricultural set aside regimes, provided that this does not aggravate the problem of depopulation;
5. To support the creation of regional or national agencies or cooperatives designed to assist the development and marketing of agritourism and to provide the necessary training in the operation of farm-based tourism activities;

II. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.

Friday, 14 April 1989

7. Activities of the ERDF in 1986 and 1987

— Doc. A2-419/88

RESOLUTION

on the twelfth and thirteenth annual reports (1986 and 1987) from the Commission concerning the activities of the European Regional Development Fund (ERDF)

The European Parliament,

- A. having regard to the two annual reports (1986 and 1987) from the Commission concerning the activities of the European Regional Development Fund (ERDF) ⁽¹⁾,
- B. having regard to the observations made by the Court of Auditors in the chapter on ERDF regional aid expenditure ⁽²⁾,
- C. having regard to the Third Periodic Report from the Commission on the Social and Economic Situation of the Regions of the Community (COM(87) 230 final — Doc. C2-230/88),
- D. having regard to the motion for a resolution by Mr Ligios and others on the Twelfth Annual Report on the activities of the European Regional Development Fund (ERDF) in 1986 (Doc. B2-88/88),
- E. having regard to the report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning (Doc. A2-419/88);

1. Notes that these reports, which cover the second and third years of implementation of the new ERDF Regulation (1984), give Parliament the chance to assess the implementation of this Regulation;
2. Welcomes the implementation during this period of new initiatives made possible by the 1984 Regulation, such as national programmes of Community interest (NPCIs), integrated development operations (IDOs) and Community programmes. Progress in these areas has not always been as rapid as Parliament would like, but it is important to note the range and importance of these new approaches so as to ensure more efficient and more rational use and management of the available funds;
3. Notes in particular the large increase in the funds allocated to the programmes (1986: 3,6 % of ERDF, 1987: 15 %);
4. Welcomes the implementation of the integrated Mediterranean programmes (IMPs), stresses in particular the role played by the regional and local authorities in drawing up and implementing these programmes and hopes that this type of partnership will be used more widely at the implementation stage of regulations deriving from the reform of the structural funds;
5. Approves the progress made in the use of funds for endogenous development programmes, which started in 1986 and continued in 1987. Further progress is desirable;
6. Warmly welcomes the adoption in 1986 of new Community programmes, the STAR programme (advanced telecommunications services) and the VALOREN programme (exploiting endogenous energy potential) as well as the first intervention programmes in 1987. The Commission has also forwarded proposals for two new programmes to the Council: RENAVAL (conversion of shipbuilding areas) and RESIDER (reconversion of steel areas);

⁽¹⁾ COM(87) 521 final and COM(88) 728 final.

⁽²⁾ OJ No C 336, 15.12.1987.

Friday, 14 April 1989

7. Regrets, however, that neither in its report on The Future of Rural Society (COM(88) 501 final) nor in paragraph 2.1.3 of its Thirteenth Annual Report (COM(88) 728 final) does the Commission make any mention of biotechnology as a possible solution to the problems of the weaker regions, choosing instead to focus on information and telecommunications technology;
8. Deplores the fact that the specific (non-quota) Community measures had been only partially completed by 1987, only 43,5 % of approved appropriations having been committed and only 61,7 % of commitments having actually been paid;
9. Notes that, in 1986 and 1987, almost all the commitment appropriations of the quota section of the Fund were used;
10. Points out that, in 1986 and 1987, the ERDF increased only slightly as a percentage of the Community budget (1985: 7,5 %; 1986: 8,6 %; 1987: 9,1 %). In 1986, there was a considerable increase in funds following the accession of Spain and Portugal but, for the same year, commitments for all Member States, except Luxembourg, were lower than in 1985;
11. Notes that the target laid down in the regulation, (30 % of commitments to be used for productive activity) has not been reached; The proportion of aid allocated to productive activity fell by 3 % from 1986 to 1987. Four Member States (Luxembourg, the Netherlands, Spain and Portugal) did not finance any projects in this area in 1987;
12. Notes that a large percentage of ERDF funding is spent on infrastructure (87 % in 1986 and 91 % in 1987), in particular on two main sectors: transport (48 % in 1986) and water engineering (25 % in 1987);
13. Notes that ERDF aid is concentrated to a large extent on ten regions, which received more than 50 % of total funds in 1987. The less-developed regions, as defined under the reform of the structural funds (Objective 1 regions) were allocated slightly more than 75 % of ERDF aid in 1987;
14. Notes that payments arrears increased considerably as a proportion of commitments in 1986 and 1987;
15. Advocates, on the strength of the Court of Auditors' report, the implementation of a special follow-up procedure within a four-year period for projects for which no request for payment has been made;
16. Notes, however, as the Court of Auditors has already done, the difficulties encountered by the Commission in effectively monitoring the programmes undertaken. These difficulties can, however, be accounted for, firstly by the large number of small projects and secondly by the shortage of staff at the Directorate-General for Regional Policy. Management by programmes should provide at least a partial solution to this problem;
17. Notes once again the difficulty of assessing the real economic impact of the ERDF, especially in maintaining or creating jobs;
18. Calls for objective assessment criteria to be developed for evaluating support projects at regular intervals; assessment must also be used as a means of determining the positive impact of such projects on the least favoured sections of the population; the appropriate instruments must be created for these assessments;
19. Hopes that the ERDF will continue its aid for infrastructures, which are vital for regional development and to which aid for productive investment should be linked. In this area, too, management by programmes should result in significant rationalization;
20. Calls for the granting of ERDF aid for projects which are a potential risk to the living environment to be conditional on environmental impact reports;
21. Welcomes the fact that the principle of additionality, called for by Parliament on a number of occasions, was highlighted for the first time in the 1986 ERDF report;

Friday, 14 April 1989

22. Recalls the importance of the inclusion of the principle of additionality and observance thereof during implementation of the structural fund reform and calls for it to be analyzed in detail in future reports;
23. Notes with regret that, according to the Third Periodic Report on the Situation of the Regions of the Community, disparities between the different regions have widened, despite measures taken under the ERDF;
24. Calls as a matter of urgency for the regional impact of Community policy to be assessed in every sector, particularly the reform of the common agricultural policy, in the light of both the single market and the social cohesion called for by the Single Act;
25. Stresses the vital need to double the structural funds in real terms by 1993, as planned;
26. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

8. Portuguese island regions

— Doc. A2-2/89

RESOLUTION

on Community programmes to help the Portuguese autonomous island regions

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mrs Veil and others on Community programmes designed to overcome the regional handicaps of the Portuguese island regions in the Atlantic (Doc. B2-589/87),
 - having regard to Annex I of the Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, which contains the list of acts adopted by the Institutions provided for in Article 26 of the Act of Accession of Spain and Portugal governing the special relations of the Azores and Madeira with the EEC,
 - having regard to the Joint Declaration on the economic and social development of the autonomous regions of the Azores and Madeira annexed to the Final Act of the accession of Portugal to the European Communities,
 - having regard to the work of the Conference of Peripheral Maritime Regions of the EEC, and especially the study on transport in the peripheral islands of the EEC,
 - having regard to the work of, and declarations by, the Council of Europe, and especially those of the Conference of European Island Regions and the Conference of European Local and Regional Authorities,
 - having regard to the report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning and the opinion of the Committee on Transport (Doc. A2-2/89),
- A. whereas the highly peripheral situation of the regions of the Azores and Madeira vis-à-vis Portugal and the European Community as a whole involves additional costs in respect of the transport of passengers and high costs in respect of infrastructures and public services — especially in the Azores, since it is an archipelago with a multitude of scattered islands,
 - B. whereas regional development in both regions still lags considerably behind that of mainland Portugal and the regions of the Community,

Friday, 14 April 1989

- C. having regard to the weak position of these islands as compared with the Portuguese regions as a whole (their per capita GDP is only 55 % of the national average and 15 % of the Community average) and within the European Community (Portugal's synthetic indicator being 58,4, as compared with a Community average of 100, while it is estimated that those of the Azores and Madeira are less than 20),
- D. whereas the economic expansion and urbanization which occurred in Portugal and the rest of Europe in the second half of this century have, together with the greater circulation of information and the spread of improved social and economic aspirations, destroyed the fragile internal balance of the peripheral regions as a whole, and especially the island regions, emptying them of their best resources in favour of the mainland cities and new Eldorados and lands of fortune — a clear example being the emigration which decimated the population of the Azores and Madeira and hindered their chances of development,
- E. whereas in the two years following accession the Structural Funds made only a very limited contribution to the development of these two regions, with the Azores receiving 67,75 million ecus in aid and no loans, and Madeira 50,21 million ecus in subsidies and 29,10 million ecus in loans,
- F. whereas these two regions have, since the introduction of the democratic constitution in 1976, been the only ones in Portugal which enjoy political autonomy, with regional governments and legislative assemblies elected by universal suffrage and significant powers, in, amongst other things, the budgetary and regional planning fields,
- G. whereas, despite the fact that both regions enjoy a substantial measure of financial autonomy, with own resources derived from the totality of the taxes levied on the islands, there is a significant financial shortfall, in many cases originating on the mainland, which has been only partially alleviated, in recent years, by special state transfers aimed at compensating for the inequalities derived from their island status, and which, in the case of the Azores, rose from 6,5 million ecus in 1977 to 81,7 million ecus in 1984,
- H. whereas the Azores and Madeira are, for all purposes, fully integrated politically and economically in the European Community, and the accession treaty between the Community and Portugal acknowledges that they should be subject to special measures,
- I. whereas entry into the European Community has adversely affected agricultural, livestock and industrial production of both regions, since it is centred on highly vulnerable sectors: agriculture, agri-foodstuffs, crafts,
- J. having regard to the special difficulties which, in terms of regional development, face the region of the Azores, and especially the scattered nature of the archipelago's geography, its lack of natural resources, its climate, the nature of its mountain systems, its seismic characteristics and its heavy dependence on external sources of energy,
- K. having regard to the difficult social and economic situation of the Madeira region, its high population density, especially along the southern coast, the smallness and mountainous nature of the archipelago, its weak and out-dated agricultural structures, its heavy dependence on external sources of energy, its serious handicaps in terms of its transport and tourism infrastructures and the scant development of its productive industries,

Common aspects

1. Considers that the Portuguese Atlantic islands, in view of their island status and highly peripheral situation, are among the least favoured regions of the European Community and for this reason require special treatment from the Community;
2. Notes that the democratic regime has pursued a policy of regional autonomy and economic and financial support for these islands;

Friday, 14 April 1989

3. Welcomes and considers it necessary to maintain and improve the effort made in terms of regional economic planning in both regions as well as Portugal's regionally based system of incentives, which especially favours both regions and which has received major support from the European Community via a 'National Programme of Community Interest for the Co-Financing of the System of Incentives in Portugal';

4. Considers that the inclusion of both regions among the beneficiaries of Objective No 1 of the Structural Funds should be accompanied by a special effort on the part of the national and regional authorities, which should prepare the necessary plans and programmes to take full advantage of the new possibilities which this inclusion affords;

The Azores

5. Considers that in the Azores priority should be given to:

- better use of local manpower, notably through vocational training,
- improving air and sea links between the islands of the archipelago,
- developing fisheries, particularly non-industrial fishing, so as to take advantage of the opportunities offered by the vast exclusive economic zone,
- industrial processing of fishery products,
- improving the competitiveness of agricultural and livestock production and derived products via diversification and specialization,
- aid for beet and tobacco production and development of alternative products (fruit, sub-tropical flowers),
- boosting tourism and building the necessary infrastructures,
- reducing dependence on the outside world, mainly by exploiting indigenous sources of energy and rationalizing energy consumption,
- improving communications with the outside world, especially mainland Portugal, Madeira and the Canaries;

6. Considers that a special effort should be put into improving trade links between the Azores and America taking advantage of the cultural and economic links with the large number of immigrants from the islands and the substantial financial remittances to the islands;

7. Supports the proposal for a national programme of Community interest based on tourism which has been adopted by the regional government and which should be taken into account once it has been adapted to the new operating mechanisms under the Structural Funds;

8. Supports the special tax regime (VAT) and proposes to the Commission that the free zone on the island of Santa Maria should be retained after the introduction of the single market;

9. Calls on the Commission to take account of the impact of the imposition of milk quotas in 1991 in view of the importance of the milk industry for the economy of the archipelago;

Madeira

10. Considers that for the development of Madeira it is essential to:

- improve its communications with the outside world and in particular its ports and airports,
- improve, develop and manage tourism while having regard to the conservation of the environment, the quality of life of the local population and providing incentives for high quality tourist services,
- provide for the regeneration and diversification of the primary sector (bananas, floriculture, etc.) and the weak industrial sector as well as the protection of the craft industry;
- take greater advantage of the exclusive economic zone (by renewing the structures of the fishing industry and developing aquaculture);
- exploit renewable sources of energy;

Friday, 14 April 1989

11. Supports the commercial and industrial free zone at Caniçal and the financial free zone, both of which already exist and considers that there are good grounds for retaining them, along with the existing tax exemptions (VAT), within the single market;
12. Understands Madeira's particular concern with regard to the terms set by the EEC for the importation of bananas from the ACP countries;

Joint proposals

13. Requests the Portuguese Government to regionalize its statistics so as to facilitate a better awareness of the real situation and a comparative study with the figures for the European Community as a whole, and to increase their financial transfers to the regional governments so as to enable them to deal with the major handicaps of the islands;
14. Calls on the Portuguese Government to clarify the legal arrangements governing regional finances so as to facilitate action by the governments of the Azores and Madeira;
15. Requests the Commission and the Portuguese Government to give priority to applying the development programme for Portuguese industry in these regions; ...
16. Calls on the Commission, in the negotiations for the signing of the fourth Lomé Conventions with the ACP countries, to protect the craft industries and tropical agricultural production of the Azores and Madeira;
17. Calls on the Commission to prepare a Community initiative in the form of a support programme for the Portuguese island regions, such a programme to be centred on transport and to incorporate the recommendations of the European Council at Rhodes of December 1988;
18. Calls on the Commission to prepare an operating programme for each of these regions based on an integrated approach and dealing with all the problems raised in this resolution;
19. Proposes that the Commission consider the use, in Community regional policy, of an index of peripherality which would compensate in particular for the difficult situation of the island regions, and specifically of Madeira and the Azores in particular;
20. Warns the Commission, the Portuguese state and the regions of Madeira and the Azores that the economic costs arising from the peripheral position of these islands will inevitably rise as a result of the completion of the single market in 1992 and supports extending the concessionary tariffs in the two regions to cover the transport of passengers, with regard to both air and sea transport so as to encourage regular traffic between the islands and with Portugal and the other Member States of the European Community;
21. Calls upon the Commission and the Portuguese and Spanish authorities to create a tourist zone embracing the Azores, Madeira and the Canary Islands, taking account of the defence of these regions' environment and heritage;
22. Proposes that consideration be given to the setting-up in Madeira and the Azores of international university centres so as to encourage scientific and technical knowledge and study and foster contacts between researchers throughout the world;
23. Calls on the Commission to assess the strategic value of the Azores and Madeira, as regions which border other economic and cultural areas, in the light of Europe's heightened international profile;
24. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Portuguese Government and the regional governments of the Azores and Madeira.

Friday, 14 April 1989

9. Cooperation with Suriname

— Doc. A2-9/89

RESOLUTION

on increased cooperation with Suriname

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mr Vergeer (Doc. B2-1548/87),
- having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation (Doc. A2-9/89),
- A. bearing in mind the close relationship which exists between the Republic of Suriname and the European Community, notably through their common participation in the ACP-EEC Convention,
- B. recalling that post-independence Suriname went through a period of military rule, which in December 1982 degenerated into violent repression of civilian and trade union opposition, at which time the Netherlands unilaterally suspended the bilateral Dutch-Suriname Cooperation Treaty,
- C. recalling that although the European Community itself did not interrupt its development efforts under the Lomé Convention, the combined effect of Suriname's major donor's withdrawal, a sharp decline in world prices for Suriname's major export product (bauxite) resulted in a disastrous financial economic situation,
- D. recalling that in that same period within Suriname many leading personalities from political, business, trade union and church backgrounds set the process in motion which was to put the country back on the road to economic recovery and democracy, resulting in the adoption of the Constitution,
- E. recalling the resolution of the ACP-EEC Joint Assembly of 30 January 1986 on financial and technical cooperation, which calls on the Bureau of the Joint Assembly to do everything possible to promote economic and political stability in Suriname, and thereby also the democratization of that country,
- F. recalling the visit made by a Joint Assembly Delegation in April 1987 to Suriname, the conclusions of which were unanimously adopted by the Assembly in its resolution of 1 October 1987 ⁽¹⁾, to the effect that Suriname had initiated a process leading to free and democratic elections, which in turn should make it possible for cooperation between the Netherlands and Suriname to be resumed,
- G. having regard to the presence of numerous observers, in particular those from the United States, Netherlands, Venezuela, the Organization of African Unity as well as from the ACP-EEC Joint Assembly, the latter having expressed the opinion that the parliamentary elections amounted to a confirmation of the process of democratization,
- H. mindful of the paramount consideration which must be given by the European Community and its Member States in respect of the sovereignty of the Republic and peoples of Suriname,
- I. recognizing the efforts of the Suriname people, since independence, to achieve an open and multi-racial society based on a non-aligned foreign policy commitment,
- J. concerned at the dramatic and negative effects of the armed uprising in the eastern and southern sectors of the country particularly as regards industrial production in the bauxite sector and more especially as regards the widespread suffering that has resulted from the conflict,

⁽¹⁾ OJ No C 50, 22.2.1988, p. 38.

Friday, 14 April 1989

- K. aware of the considerable potential which exists, in the event of a resolution of the conflict, for the development of the Surinamese economy given the country's mineral wealth, fertile agricultural land, forestry and maritime resources,
- L. recalling that the Netherlands' Government suspended the granting of the aid provided for in its treaty with Suriname as a gesture against the suspension of democracy in that country, thereby causing severe difficulties in the Suriname economy which was very dependent on such aid,
- M. encouraged by the efforts of Suriname and its neighbouring countries in the Caribbean to develop trading links on a regional basis in order to further diversify economic relations which have been hitherto excessively concentrated on bilateral trade with the Netherlands,
- N. recognizing the positive contribution made by employers federations and the trade union movement in encouraging social partnership and cooperation in many sectors,
- O. bearing in mind the constitutional provisions which regulate the roles of the various political parties on the one hand, and the armed forces of the nation, on the other hand,
- P. concerned at the apparent lack of coordination between the two major aid donors, namely the Netherlands and the European Community, given the aid commitments which have been so far agreed upon,
- Q. recognizing that the shortage of experienced administrative officials in several government ministries and agencies, and the relative lack of technical expertise in the agricultural development objectives, and their coordination,

As regards political developments

1. Welcomes the consolidation of the democratic institutions of the Republic of Suriname, as contained in the Constitution of 1987;
2. Believes that the district councils have a particularly constructive role to play in encouraging further economic development, and urges the government to act swiftly to make the directly elected district councils operative;
3. Expresses its concern at the apparent lack of progress in resolving the problem of the uprising in the eastern and central southern parts of the country by peaceful means, and lends its support to the church organizations, and other religious bodies, who are acting in good faith to bring an end to the hostility; calls for an early government response to this issue;
4. Congratulates the positive contribution made by the ACP-EEC Joint Assembly in facilitating Suriname's efforts to achieve political stability and broader international recognition;
5. Fully supports the constructive role played by both trade union organizations and employers' associations within Suriname and urges the government to take into account the recommendations made by the social partners and to reach agreement with them before they adopt the Medium Term Economic Plan, now submitted to the National Assembly for approval;

As regards social and human development

6. Urges the European Community, in the application of the ACP-EEC Convention, to attach priority to assistance in the education and training sector in order to support proposals which would allow for the financing of advisers as well as of materials and infrastructures required by the University of Suriname, by many schools, training centres and technical colleges;
7. Requests the European Community to finance educational exchanges, particularly within the Caribbean, and Central and South American regions, for Surinamese nationals;

Friday, 14 April 1989

8. Believes that, in conformity with resolutions adopted by the ACP-EEC Joint Assembly, emphasis should be placed on the training of medical practitioners, nursing and auxiliary personnel as well as the provision of medical centres, cold chains, vaccinations and other urgently required medical supplies such as X-ray equipment;
9. Considers that such requirements as these are needed not only in Paramaribo but also in many peripheral districts in the country;
10. Calls upon the government to allow communications by radio and telephone to be re-established between health centres and used solely for medical and health dispatches;
11. Requests that contingency plans are established to allow for the repatriation and resettlement of refugees and displaced persons so that assistance may be assured rapidly for those who wish to return to their place of origin when the conditions allow;
12. Notes that many people are returning to their former habitations from Paramaribo and considers that the European Community should endeavour to assist these people by supporting requests made by NGOs, UN agencies and Red Cross for financial support;

As regards economic development

13. Concerned by the long delays in project identification and decision making caused by a lack of technical and administrative expertise in several government ministries and agencies, and a lack of a clear set of priorities for economic development which take account of the existing and foreseeable economic constraints imposed by the economy of the region as a whole;
14. Believes that attempts by the EC to help overcome some of these problems, notably by the financing of expert advisers, have been both valuable and constructive even if limited in terms of the numbers of advisers recruited given the acute need;
15. Notes that there are substantial delays in the ventilation of resources for Community projects and therefore asks the EC and Suriname to take measures to accelerate the planning, approval, financing and execution of projects, possibly by granting special authorization to the Delegate to do this;
16. Recognizes the urgent need to replenish the foreign exchange reserves of Suriname in order to permit the country to finance the importation of essential machine tools and equipment, as well as spare parts for both agricultural and industrial machinery, without which it is impossible for the country to restructure its industry;
17. Believes that the European Community, in conjunction with the World Bank, the Netherlands and the United States, is in a position to provide such foreign exchange without increasing the foreign debt burden;
18. Considers that additional efforts should be made by the Surinamese authorities to curb the black market in foreign currency, as part of a comprehensive policy commitment jointly agreed by the government and the private sector;
19. Believes that if such a policy were to be successfully implemented the social effects of such measures should be adequately compensated by increased international solidarity, including aid commitments;
20. Suggests that the rehabilitation of the port facilities and the hinterland in Paramaribo should be accelerated with international public and private financial support in order to encourage the creation of suitable processing and manufacturing infrastructure;
21. Such projects could be linked to the development of the fisheries sector and to the development of treatment plant for tropical hardwood;
22. Encourages the careful exploitation by suitable companies of the country's mineral potential, bearing in mind the absolute priorities which must be attached to environmental preservation and protection;

Friday, 14 April 1989

23. Urges the government of Suriname to encourage further diversification in the agricultural sector given the dependency on banana and rice production as cash crops, and bearing in mind the fact that other weaker states in the region are totally dependent on banana production for their economic livelihood;
24. Urges Suriname to coordinate more closely with the other states in the region as well as with regional organizations such as CARICOM and the OECS, in order to improve both trade and communication links;
25. Strongly underlines the need for much closer coordination between the Surinamese authorities and other aid donors, including the EC the World Bank and the United States;
26. Underlines the necessity of better coordination between the Netherlands and the European Community in order to reach optimal efficiency for discussions on future aid commitments;
27. Expresses its confidence that the peoples of Suriname have the strength to overcome their actual difficulties, particularly as far as the uprising in the interior is concerned, and build a united multi-racial nation which would be based on peace, prosperity and solidarity,

*
* *
*

28. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission of the European Community, to the President of the Republic of Suriname, to the President of the National Assembly of Suriname and to the members of the Suriname Council of State (Staatsraad).

10. Position of the world's Indians

— Doc. A2-44/89

RESOLUTION

on the position of the world's Indians

The European Parliament,

- having regard to the following motions for resolutions:
- by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the situation of the Indians in Guatemala (Doc. B2-765/85);
 - by Mrs Lizin on the situation of the Indians in Ecuadorian Amazonia (Doc. B2-1357/86);
 - by Mr Arbeloa Muro on the situation of the Brazilian Indians (Doc. B2-1655/86);
 - by Mrs van den Heuvel and others on the abuse of Indians' rights (Doc. B2-1657/86);
 - by Mr Ulburghs on land rights and the threat of genocide in the Amazonian area of Ecuador (Doc. B2-289/87);
 - by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the violation of the territory of the Innu indians by low-altitude flights (Doc. B2-605/87);
 - by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the situation of the Yuki indians in the Amazon region of Bolivia (Doc. B2-964/87);

Friday, 14 April 1989

- by Mr Vandemeulebroucke and Mr Kuijpers on the 'Calha Norte' project in northern Brazil and its damaging consequences for the Indian communities in the areas concerned (Doc. B2-970/87);
 - by Mr Arbeloa Muro on persecution of Indians in Ecuador (Doc. B2-1081/87);
 - by Mr Tridente and others on the 'Grande Carajas' agrarian and mining scheme and the Guajas people of Brazil (Doc. B2-1253/87);
 - by Mr Telkämper and others on the situation of the Indian David Schappy in the USA (Doc. B2-1508/87);
- having regard to the report of the Political Affairs Committee (Doc. A2-44/89);
- A. having regard to the
- (a) UN International Covenant on Civil and Political Rights,
 - (b) UN International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights,
 - (c) UN Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide,
 - (d) reports of the UN Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities,
 - (e) the recommendations of the Brundtland report, 'Our Common Future',
 - (f) rights of Indians embodied in the new Brazilian Constitution,
- B. having
- (a) noted the Amnesty International and Americas Watch reports on the violation of Indians' rights,
 - (b) regard to the concern aroused by the continuing serious violations of Indians' rights and the measures taken by the governments and parliaments of the American states to combat these violations,
- C. whereas certain States need to strike a balance between providing for an ever-growing population and exploiting urgently needed large deposits of minerals on the one hand, and protecting the traditional rights and homelands of the indigenous population, on the other,
- D. whereas the principal offence in this regard is the violation of the right to pursue their social and economic development on their own territory to which they are indigenous and which, in many instances, is guaranteed by agreements between them and the governments concerned,
- E. whereas, in the world at present, there are almost 50 million members of aboriginal and tribal communities divided into some 20 000 groups,
- F. whereas, in some instances, Indians have been forced to abandon their native territory, making it difficult to maintain their traditional religious beliefs and culture, thus jeopardizing their own identity,
- G. whereas some Indian peoples have been dispossessed of their traditional territory and whereas the development of the virgin land that they occupy may result in serious harm to the environment and deprive them of their traditional way of life,
- H. whereas there should be explicit recognition of the role played by indigenous populations in nature conservation and environmental protection,
- I. whereas this development process, which extends to mining, hydroelectric projects and militarization, is being accompanied by large-scale deforestation,
- J. whereas, furthermore, the Brazilian Constitution has made special provision for the protection of the Amazonian Indians and whereas laws have recently been adopted for this purpose,

Friday, 14 April 1989

- K. whereas the ecosystem in the regions concerned continues to suffer as a result of such action, there is considerable pollution and natural resources are being depleted,
- L. deeply concerned at the considerable social and economic development gap that exists in many instances between the Indian and non-Indian populations in terms of education, health care, employment and social services and, moreover, at the fact that education and health care, in particular, are not geared to the specific needs of the Indian communities,
- M. whereas the incidence of infant mortality, suicide, alcoholism and malnutrition is many times higher among the Indian than among the non-Indian populations,
- N. whereas the Grande Carajas programme in particular — an iron ore mining project in Amazonia — is a source of serious and irreparable damage to the environment and constitutes a direct threat to the traditional way of life of some 13 000 Indians,
- O. whereas the Carajas project severely disrupts the ecological balance in Amazonia and thus affects the prospects for rational development of the region's vast but precarious resources (minerals, forests, agriculture, fish, etc.),
- P. whereas, in Brazil, one tribal community a year has disappeared on average since the beginning of the century,
- Q. whereas the Grande Carajas programme enjoys support from the World Bank and the European Community is the largest single investor in the project (US\$ 230 million), though the conditions to which loans to the national government are subject as regards the environment and safeguard for the Indian population are inadequate,
- R. whereas despite the fact that investors such as the Inter-American Development Bank attach conditions to their loans with the aim of ensuring that the boundaries of the Indians' territory are respected, in more than half of the cases in question, these conditions have not been heeded in practice,
- S. highly disquieted at the situation in certain American countries where there is extreme oppression, including discrimination against Indians, sometimes in the form of killings and ill-treatment, forced involvement in fighting wars and large-scale legal and illegal expulsions,
- T. whereas according to information provided by international organizations whole populations of Indians living on virgin lands have been destroyed,
1. Calls on the Member States, the Commission and the Council to follow the guidelines set out in the two UN Covenants on civil and political rights and on economic, social and cultural rights;
 2. Condemns the practices mentioned above and calls urgently on countries with Indian populations to do their utmost to protect native communities;
 3. Urges the governments of the countries concerned to act to ensure that Indians are not deprived of their way of life and to protect them against the harmful consequences of industrial and agro-industrial development;
 4. Calls upon the Commission to make its involvement in areas containing Indian communities contingent upon the fulfilment of demanding conditions, as regards observing the rights of indigenous peoples, and to conduct ongoing checks as to whether these conditions are being met;
 5. Asks the Commission to devise support programmes designed to provide Indian communities with all the legal assistance they require to uphold their rights;

Friday, 14 April 1989

6. Calls upon investors such as the World Bank, the Inter-American Development Bank, the European Community and the multinationals operating in these areas to make lending subject to stricter conditions as regards protecting and demarcating areas where projects are carried out, with a view to preventing further environmental damage as far as possible;
7. Reaffirms the principle that Indians must be treated on an equal footing with other groups of the population and that measures must be taken to guarantee them employment, education and social protection, although without threatening their identity;
8. Calls on the countries concerned to respect the recognized rights of Indians and to mark out officially the boundaries of their lands;
9. Urges the governments, local authorities and political parties of countries with Indian communities to enter into consultations with representatives of these communities with the aim of examining specific ways and means of protecting these groups of the population;
10. Calls on the governments concerned to respect the aboriginal communities, who should be free to lead their way of life, to preserve whatever aspects they choose and to change to the extent they desire;
11. Calls upon the UN to devote special consideration to the position of Indian communities;
12. Calls on the Commission to collaborate with the organizations engaged in efforts to protect Indians, particularly as regards projects which may affect the territory where they live;
13. Calls upon the Member States, the Council and the Commission to uphold IUCN's World Conservation Strategy, supporting native people's rights to harvest, in a responsible way, natural, renewable resources by traditional pursuits;
14. Calls on the Member States, the Council and the Commission, when concluding trade accords and bilateral agreements on social or cultural matters with countries having large Indian communities, to include provisions to protect the interests and identity of those communities;
15. Instructs its Political Affairs Committee to continue to monitor closely the question of indigenous peoples and to seek a suitable approach in this regard through its Subcommittee on Human Rights;
16. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, and the governments of the Member States, as well as to the governments of those States which have large Indian communities, the UN, the ILO (more specifically the special rapporteur on problems of discrimination against indigenous populations), the world Bank and the Inter-American Development Bank.

11. Monetary integration

— Doc. A2-14/89

RESOLUTION

on the process of European monetary integration

The European Parliament,

- having regard to cooperation in economic and monetary policy as agreed in the Single European Act and the establishment of Economic and Monetary union (Title II, Chapter 1, Article 102a (1) of the EEC Treaty),

Friday, 14 April 1989

- having regard to the fact that the EMS has been in place for almost ten years and the experience gained over this period constitutes a sound basis for further progress,
- having regard to the motions for resolutions tabled by Mr Wedekind on restrictions on the free movement of capital and obstacles to the realization of the internal market arising from the privatization of banks, insurance companies and previously nationalized undertakings in France (B2-683/86), by Mr Bueno Vicente on the adoption of a single format for all banknotes issued by the Member States (B2-969/86), by Messrs. Fourcans and Delorozoy on the regulations governing stock exchanges (B2-1621/86), by Mr Bueno Vicente on the adoption of the single format for all coins of the currencies of the Member States (B2-1363/86), by Mr Papoutsis and others on the EMS and the international monetary order (B2-1330/86), by Mr Eyraud and Mr Besse on the need for the Community to have a system promoting and financing exports (B2-586/87), by Mr Andrews on the availability of venture investment (B2-764/87), and on the need for an investigation of the credit and charge card market (B2-765/87), by Mr Bueno Vicente on the adoption of a single format for all banknotes and coinage used in the currencies of the Member States (B2-1109/87), by Mr Metten and others on events on the stock exchanges (B2-1217/87) and by Mr Megahy on the creation of a European Central Bank (B2-1808/87),
- having regard to its previous resolutions relating to the European Monetary System and to the development and use of the ECU,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (Doc. A2-14/89);

I. Notes that:

1. The Member States of the European Community have made major progress towards realizing the objective of securing convergence in economic policy and economic development. A good level of price and exchange rate stability has been attained;
2. The EMS, in the ten years in which it has been in place, has been a significant factor in internal and external monetary stability. The degree of fluctuation in the value of the currencies locked into the exchange rate mechanism in relation to each other has fallen considerably and is in general less than exchange rate variations between the currencies of other major industrialized nations. More than half the trade between the Member States of the European Community can now be conducted at known exchange rates, putting intra-Community trade on a firmer footing. Acceptance of the EMS as a currency grouping has grown. The EMS has made for stability in the world monetary system;
3. Inadequate coordination of the Member States' economic, monetary and budgetary policies has necessitated a number of central-rate adjustments within the EMS exchange rate mechanism. Occasional central-rate adjustment will be required until the Member States' economic, monetary and budgetary policies are effectively coordinated. Permanently fixed central rates typify a common currency area which is what European Economic and Monetary Union is designed to achieve. To attain this goal less-favoured regions might need budgetary transfers;
4. Economic integration continues to be hampered by order controls in intra-Community trade, by restrictions on the freedom to pursue an occupation and to provide services, by unwarranted barriers to the free movement of capital and to unrestricted payment transactions and by speculative capital movements. Fiscal, competition, structural and regional policy as well as policy on economic relations with non-Community countries, furthermore continue to vary widely;
5. The objective is to make up for this lack of integration by 1 January 1993, when the European internal market will have been established. Though completion of the internal market does not call necessarily for a common currency, further progress in monetary stability — reflecting increased convergence of the Member States in economic policy and in overall economic development — would facilitate equitable non-monetary economic integration too.

Friday, 14 April 1989

Completion of the internal market involves the narrowing of the margins of the parities of all Member States' currencies. This would also avert potential stresses and strains within the EMS, should there be full liberalization of capital movements in the Community by the end of 1992;

6. A functioning European internal market for goods and services including financial services, together with the necessary approximation of taxation systems, forms the essential basis for establishing a European Economic and Monetary Union. Economic and Monetary Union would impart new momentum to the European Community, boost growth, cut unemployment, bring about a lasting improvement in individual prosperity and heighten the Community's international influence. A single European currency is clearly essential for the creation of the European Economic and Monetary Union. A European Monetary Union would help to stabilize the world monetary system and would obviate expense on currency exchange and exchange rate hedging within the Community; costs and prices would be more transparent, thus boosting competition;

II. Resolves as follows:

7. The Governments of the Member States of the European Community must create, as soon as possible, the environment for establishing a European Monetary Union in line with the objectives set out in the Single European Act. All Community Member States must therefore participate in the EMS exchange rate and intervention mechanism and fulfil their obligation, under the Treaties of Rome, to pursue a common economic policy;

8. The objective of Economic and Monetary Union can only be realized by making gradual and equitable progress, at the same time, towards integration as regards economic and monetary policy. Economic policy as pursued by the twelve Member States must increasingly be geared to averting stresses and strains which may jeopardize monetary cohesion, by mutual and complementary adjustments to the economies of weaker and stronger Member States. Through closer cooperation between the Central Banks as well as greater coordination and cohesion of economic and social policies between the Member States, the EMS must be progressively expanded and geared up with a view to realizing this objective;

9. The Commission and the Council are called upon to take coherent action to pave the way for an Economic and Monetary Union of the Twelve by strengthening the Community's regional and structural policy to overcome the existing disparities on the level of structural development between Member States and to lose no time in drafting and adopting the regulations and directives required for completing the internal market; Approximation of fiscal systems should be introduced and a European Banking Authority set up. The scope of the cooperative economic development strategy should be widened and the powers of the Commission strengthened. The Commission is called upon to exploit its powers in the process of devising a Community economic policy and is requested to assess in greater detail in its annual and interim economic reports to the European Parliament, the progress made in harmonizing economic development in the Community;

10. Given further convergence in economic policy and economic development, and on the basis of the closer monetary cooperation agreed in Basle and Nyborg the fluctuation margins for the currencies included in the EMS exchange rate mechanism must be narrowed in stages as disparities in development and economic policy are eliminated; Two years after the completion of the internal market, i.e. 1 January 1995 — provided that enough convergence has been achieved — the margins of fluctuation between the Community currencies should be abolished and fixed exchange rates without fluctuation margins should enter into force; this is essential in order to establish the monetary basis for European Monetary Union;

Friday, 14 April 1989

11. The special arrangements now obtaining act as a brake on monetary integration. The United Kingdom must demonstrate its participation in the exchange rate mechanism in practical terms and Italy must phase out the concessions it enjoys and adopt the standard fluctuation rate. If the Spanish, Greek and Portuguese Governments formally decided to accede to the Monetary Union, they would be entitled to representation within the institutions of the Economic and Monetary Union. These countries would require a transitional period in which to attain economic and social convergence, which would hinge on their economic situation, and would have to take the measures needed to facilitate such integration. Should certain countries persist in refusing to join the EMS mechanism, their currencies would have to be excluded from the basket where monetary instability posed a threat to the stability of the ecu;

12. To promote the concept of a common European currency, the role of the ecu must be systematically developed and it must be more widely used in all private transactions. All obstacles to more extensive private use of the ecu must therefore be eliminated. There must, in particular, be recognition of the currency and of the accounts for which it can be used and it must be freely transferable across Community frontiers without having to be converted into national currency. The Commission and the other Community bodies are called upon to follow this principle for the conduct of all transactions, the payment of staff salaries and Members' emoluments and the settlement of external payments. The fact that the Bank of England now issues short term treasury bills in ecu is to be welcomed;

13. Progress as regards monetary integration calls for greater economic and social cohesion in the Community. All twelve Member States of the Community have to agree on the ultimate goal and the means of achieving it. However, by common accord, the Member States may move towards the agreed goal at different speeds. Nonetheless, all members are responsible for ensuring that the goal is attained by all Twelve. An upgraded role for the Committee of Governors of the Central Banks of the Member States of the European Economic Community is vital. This Committee must be given the task of proposing guidelines for fixing money supply targets, major interest rate decisions and a common policy of parties with respect to third currencies. Mutual understanding of political and organizational structures must be improved through a programme of exchange of central bank staff;

14. The Member States agreeing to participate in the EMS exchange rate mechanism must be called upon to institutionalize by 1 January 1992 the arrangements under which they cooperate in economic and monetary policy matters by setting up a European Council of Governors and a European Financial and Economic Council to carry out the groundwork for monetary union in cooperation with the Commission and the European Parliament;

15. If not all Member States agree to participate in the EMS exchange rate mechanism, the European Council of Governors as well as the European Financial and Economic Council would be set up by reciprocal agreement by those Governments of the Member States of the Community that have agreed to participate in the EMS exchange rate mechanism;

16. This Council of Governors would not only hold mandatory prior consultations; it would also coordinate both the choices concerning the trend in monetary growth in each Member State as well as the policies on interest rates to formulate a European monetary policy, to approximate monetary policy instruments and draft proposals for standardizing arrangements for supervising the banking system. The European Council of Governors would report at regular intervals to the European Parliament. The President of the Commission would attend meetings of this Council in an advisory capacity;

17. The European Financial and Economic Council would comprise the Finance and Economic Affairs Ministers of those Member States of the European Community that have agreed to participate in the EMS exchange rate mechanism. The core components of economic and fiscal policy would be laid down by this Council in cooperation with the Commission and the European Parliament. The President of the Commission would attend meetings of this Council in an advisory capacity;

18. European Monetary Union would be established with effect from 1 January 1995, provided that the prerequisites mentioned in this resolution are fulfilled in time. To this end, a

Friday, 14 April 1989

European Central Bank would have to be set up by agreement between those governments of the EC Member States that have agreed to participate in the EMS exchange rate mechanism; The European Central Bank — the Community-level institutional framework for a European central banking system involving all the Central Banks of the Member States of the European Monetary Union — would act as the Central Bank for the Union. The Central Bank of each Member State of the European Monetary Union should at this stage be independent of the corresponding political authority;

19. The ecu would become legal tender in the Monetary Union (the spelling-ecu — taken from the former coin of the same name). Ecu banknotes would be issued by the European Central Bank and ecu coins by the Governments of the Member States. The Member States would retain the right to mint coins. The minting and circulation of ecu coins would be governed by a Community regulation. The ecu to be used in the Monetary Union, which would not be based on a basket of currencies, would supersede the basket-based ecu of the EMS and national currencies. National currencies would also remain legal tender until 31 December 1997 in order to facilitate the changeover to the new currency;

20. The value of the ecu would be equivalent to that of the currency basket at the time the European Monetary Union is established. National currencies, which would remain legal tender alongside the ecu for a transitional period, would have a fixed equivalent value in ecu corresponding to the ecu exchange rate for national currencies as at the date of the Union's establishment. The rights of certain banks in Scotland, Northern Ireland and Luxembourg to issue their own bank notes need to be affected by a common European currency;

21. The European Central Bank would be federal in nature. It would have to be based on what are long-established national central bank structures. Implementation of monetary and credit policy decisions taken by the European Central Bank would remain the responsibility of the Central Banks of the Member States of the European Monetary Union;

22. The European Central Bank must be a cornerstone of a European Union based on price stability, growth and employment. Its monetary policy-making must not be subject to instructions from the Governments of the Member States of the European Monetary Union, the Commission, the Council or the European Parliament. Lending to public authorities in the Member States of the European Monetary Union — and this would apply to Community budgets too — shall be solely for economic policy objectives and be highly constrained. Inflation brings about a lasting loss of international confidence in a currency, prevents sound economic growth and is anti-social. The European Central Bank must be the cornerstone of efforts to establish a stability-orientated European Monetary Union;

23. The European Central Bank would have at its disposal all the monetary policy instruments it required to meet its responsibilities. In its decisions on monetary policy it would be duty-bound to adhere to the main objectives laid down by the Financial and Economic Council in cooperation with the European Parliament. It would have to report at regular intervals to the European Parliament on its monetary policy and the overall economic impact thereof;

24. All Member States of the European Community are urged to meet as soon as possible the conditions for acceding to the European Monetary Union. Once the monetary union is complete, the powers of the European Financial Council would be ceded to the European Community and it would become a Community institution with the obligation to cooperate with the European Parliament on all fundamental questions of European Monetary Union;

III. Instructs its President to forward this resolution (and an Annex thereto containing a discussion-model for a statute of a European Central Bank) to the Council, the Commission, the Parliaments of the Member States, the Governors of the Central Banks of the Member States of the European Community as well as the President of the Monetary Committee.

Friday, 14 April 1989

*Annex****SUGGESTED STATUTES OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK****Article 1****Establishment of the European Central Bank***

The European Central Bank to be founded pursuant to Articles 102a and 236 of the EEC Treaty by agreement between the Member States of the European Economic and Monetary Union shall be established in accordance with the said agreement and these Statutes. It shall discharge its duties and conduct its activities on the basis of these Statutes.

*Article 2****European central-banking system***

1. The European Central Bank shall be the Community institution for a European central-banking system involving all the Central Banks of the Member States of the European Economic and Monetary Union. The European Central Bank shall be federal in nature and shall be based on National Central Bank structures, which are long-established.
2. The Central Banks of the Member States of the European Economic and Monetary Union shall become members of the European central-banking system. They shall be responsible for implementing the monetary and credit policy decisions taken by the Board of Governors of the European Central Bank Council except where this falls exclusively to the Management Committee. National laws governing Central Banks and statutes shall be amended accordingly.

*Article 3****Legal form***

The European Central Bank shall be an international legal person.

*Article 4****Capital***

When all the Member States join the Monetary Union the capital of the Bank shall be 250 million ecus subscribed by the Member States of the European Monetary Union as follows:

Federal Republic of Germany	40 000 000
France	40 000 000
Italy	40 000 000
United Kingdom	40 000 000
Spain	20 000 000
Belgium	15 000 000
Netherlands	15 000 000
Denmark	10 000 000
Greece	10 000 000
Portugal	8 000 000
Ireland	8 000 000
Luxembourg	4 000 000

The Member States of the Community shall pay over their shares upon accession to the Monetary Union.

*Article 5****Seat of the European Central Bank***

The seat of the European Central Bank shall be laid down by common accord by the Governments of the Member States of the European Economic and Monetary Union.

Friday, 14 April 1989

*Article 6**Duties and responsibilities*

By exercising the monetary policy-making powers granted by these Statutes, the European Central Bank shall regulate the money supply and the provision of credit to the economies of the Member States of the Economic and Monetary Union, with a view to securing monetary stability, and shall be responsible for interbank clearing of payment transactions within the European Economic and Monetary Union and involving third countries.

The European Central Bank shall supervise the banking system and shall work closely with the monetary authorities of third countries and international bodies, such as the IMF and World Bank, in promoting international monetary stability.

*Article 7**Position of the Bank vis-à-vis the Council of Ministers, the Commission and the European Parliament*

1. Its objective shall be to issue and destroy currency in accordance with an obligation to secure monetary stability. The implementation of its monetary policy decisions shall not be subject to the decisions of the Council of Ministers, the European Financial and Economic Council, the Commission of the European Communities or the European Parliament.
2. The European Central Bank shall be duty-bound, in order to meet its responsibility to ensure stability, to cooperate closely with the Financial and Economic Council of the Economic and Monetary Union, as well as with the Community institutions, and to support the economic policy guidelines adopted by the joint decision-taking authorities of the Economic and Monetary Union.
3. In monetary matters of major importance, the European Central Bank shall advise the Commission, the Council of Ministers as well as the decision-taking authorities of the Economic and Monetary Union and, upon request, supply them with information.
4. The Presidents of the Commission of the European Communities, of the Council of Ministers and of the European Parliament shall be entitled to attend meetings of the Board of Governors of the European Central Bank. They shall not be entitled to vote, but may table motions. A decision shall be deferred for up to two weeks if they so request.
5. The Commission, the Council of Ministers and the decision-taking authorities of the Economic and Monetary Union shall involve the President of the European Central Bank in their discussions on important monetary matters. The President of the European Central Bank shall account to Parliament or its Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy at least three times a year for the policy of the European Central Bank.

*Article 8**Executive authorities*

The executive authorities of the European Central Bank shall be the Board of Governors of the European Central Bank and the Management Committee.

*Article 9**Board of Governors of the European Central Bank*

1. The Board of Governors of the European Central Bank shall lay down the monetary and credit policy of the Bank. It shall issue general guidelines for the conduct of business and administration and shall define the respective powers of the Management Committee and of the Boards of Governors of the National Central Banks in accordance with the provisions of these Statutes. Under certain circumstances, it may issue instructions to the Management Committee and to the Boards of Governors of the National Central Banks.

Friday, 14 April 1989

2. The Board of Governors of the European Central Bank shall comprise the Presidents of the National Central Banks, the President and the Vice-President of the European Central Bank and the other members of the Management Committee.

3. Meetings of the Board of Governors of the European Central Bank shall be chaired by the President or Vice-President of the European Central Bank. Decision-taking shall be by a majority of the votes cast.

Article 10

Management Committee

1. The Management Committee shall be responsible *inter alia* for implementing the decisions taken by the Board of Governors of the European Central Bank. It shall direct and manage the affairs of the Bank except where these fall to the Boards of Governors of the National Central Banks.

The Management Committee shall bear an exclusive responsibility for the following in particular:

- (a) Transactions involving the Commission of the European Communities,
- (b) Transactions involving financial institutions playing a pivotal role in the Monetary Union,
- (c) Foreign-exchange and international transactions.

2. The Management Committee shall comprise the President and Vice-President of the European Central Bank and six other members. Only persons whose independence and competence are beyond doubt shall be appointed to the Management Committee.

3. The Management Committee shall be appointed by the Council of Ministers of the European Community on the basis of a list proposed by the Commission and the European Parliament. Members shall be appointed for eight years.

4. Agreements with the Board of Governors of the European Central Bank shall govern the legal status of the various members. Endorsement by the Council of Ministers and the European Parliament shall be required.

5. Meetings of the Management Committee shall be chaired by the President or Vice-President of the European Central Bank. Decision-taking shall be by a majority of the votes cast.

Article 11

Representation

The European Central Bank shall be represented in judicial and other matters by the Management Committee; the Board of Governors of a National Central Bank may act on its behalf on matters relating to the bank concerned.

Article 12

Legal status of the officials and other staff of the European Central Bank

1. The officials and other staff of the Bank shall be subject to the authority of the President. They shall be engaged and dismissed by him or her.

2. The Board of Governors of the European Central Bank shall determine, in consultation with the staff committee and/or representatives of employees' organizations, the legal status of officials and other staff in staff regulations.

Article 13

Monetary policy-making powers

1. In order to regulate the money supply and lending, the Board of Governors shall lay down the interest rates and other terms applicable to its money market operations and the principles on which its operations on the money, capital and open markets are based. It may lay down minimum reserve ratios.

2. The European Central Bank may engage in foreign exchange dealings at its own risk.

Friday, 14 April 1989

*Article 14**Ecu issue*

The European Central Bank alone shall be entitled to issue bank notes in accordance with these Statutes. Its notes shall be denominated in ecu. They shall be the only legal tender upon which there are no restrictions. The European Central Bank shall publish details of the denominations and identifying features of its notes issued.

*Article 15**Statistical surveys*

In pursuit of its duties, the European Central Bank shall be entitled to call upon the Member States of the Monetary Union and all financial institutions established within the Union to provide statistical information.

*Article 16**Annual accounts and appropriations of profits*

1. The financial year shall coincide with the calendar year.
2. The accounts of the European Central Bank shall follow proper bookkeeping principles.
3. The Management Committee shall draw up the annual accounts as soon as possible. The accounts shall be audited by one or more auditors appointed by the Board of Governors of the European Central Bank by common accord with the Court of Auditors of the European Communities. The Board of Governors of the European Central Bank shall approve the annual accounts, which shall be published by the Management Committee.
4. The Court of Auditors of the European Communities shall conduct its own audit on the basis of the auditors' report. The auditors' report and the statement thereon by the Court of Auditors of the European Communities shall be forwarded to the Council of Ministers, the Commission and the European Parliament.
5. The profits generated by the European Central Bank shall be transferred to the European Investment Bank. These funds shall be used to finance borrowing with the aim of greater convergence in living conditions in the European Community.

*Article 17**Rules of procedure*

The rules of procedure of the European Central Bank shall be adopted by the Board of Governors of the European Central Bank.

*Article 18**Winding up*

The European Central Bank can only be wound up under an agreement between the Member States of the European Monetary Union. Arrangements for the disposal of assets shall be laid down in this agreement.

Friday, 14 April 1989

12. Delegation of the power of decision to committees (Rule 37)**(a) Appointment of senior officials by the Commission**

— Doc. A2-37/89

RESOLUTION**on consultation of the European Parliament on the appointment of senior officials by the Commission and on the Community's diplomatic representation***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution by Mr Hänsch on the consultation of the European Parliament on the appointment of senior officials by the Commission (Doc. B2-738/87),
 - having regard to the motion for a resolution by Mr Medina Ortega on the EC's diplomatic representation (doc. B2-99/88),
 - having regard to the Treaties establishing the European Communities,
 - having regard to the Single Act and in particular Title III thereof,
 - having regard to the case law of the Court of Justice of the European Communities,
 - having regard to the Vienna Convention of 1986 on the law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations,
 - having regard to its resolution of 27 October 1988 on progress towards European Union in 1987 ⁽¹⁾,
 - having regard to the Draft Treaty establishing the European Union, adopted by the European Parliament on 14 February 1984,
 - having regard to its resolution of 17 June 1988 on the European Parliament's role in the field of foreign policy in the context of the Single European Act ⁽²⁾,
 - having delegated the power of decision to its Political Affairs Committee pursuant to Rule 37 of the Rules of Procedure,
 - having regard to the report by the Political Affairs Committee and the opinion of the Committee on Institutional Affairs (Doc. A2-37/89),
- A. expressing its conviction that the process of extending democracy within the Community at institutional level must continue and be intensified,
- B. whereas this should lead to the involvement of the European Parliament in appointing the highest executive authorities of the Community as part of its democratic control over those empowered to take decisions,
- C. mindful that its own enlarged Bureau has already stated its 'complete agreement' with the appointment of the present President of the European Commission for a further two years, after it has officially been notified of the intention of the Heads of State and Governments meeting in the European Council to proceed,
- D. stressing the importance of the statement by the current President of the Commission in the newspaper 'Die Welt' of 13 May 1987 that it would one day be the task of the European Parliament to appoint the President of the Commission,

⁽¹⁾ OJ No C 290, 14.11.1988, p. 5.

⁽²⁾ OJ No C 187, 18.7.1988, p. 233.

Friday, 14 April 1989

- E. stressing the fact that the Commission already carries out a certain amount of consultation with the governments of the Member States when it comes to appointing certain high-ranking officials,
- F. recognizing the immense value of the Community's external relations as one of the ways 'to transform relations as a whole among their States into a European Union', as the Single European Act states in its first paragraph,
- G. whereas although the European Community already possesses the right to send and receive diplomatic representation, in practice the Community's external relations are conducted in two ways: via the Commission as regards the right to receive representation and to send delegations to the many countries in whose development programmes the Community is involved, and via the Presidency-in-Office of the Council as regards the exercise of European cooperation on matters of external policy,
- H. mindful that since 1974 various Members of the European Parliament have suggested to the Council that it should appoint Community diplomatic missions headed by ambassadors and that this has in fact already happened in some cases,
- I. stressing the priority given by the Single Act to European Political Cooperation, although it is not given institutional status vis-à-vis other countries or other international organizations, nor is it provided with extra-Community structures of its own such as those which the Commission possesses in the form of its network of delegations,
- J. repeating once more its long-standing wish to participate more and more closely and continuously in the development of European Political Cooperation, fulfilling the role assigned to it by the Single Act in this area, to which end it would unquestionably be most useful to establish regular contact between its Political Affairs Committee and the representatives of European Political Cooperation,
- K. in the firm belief that it has the duty to contribute to a debate which could be very useful if the Member States decide to revise Title III of the Single Act in 1992, availing themselves of the specific right granted to them for such a purpose by Article 30.12 of the Single Act itself,
 - 1. Calls on the Commission to examine the most suitable procedure possible that would allow the future Parliament to be consulted on the appointment of the President of the Commission and the Members of the Commission;
 - 2. Believes that this procedure for consulting Parliament should, at different stages, involve the enlarged Bureau, Parliament's committees and the whole House; in the case of the committees, this would be only with reference to the respective sectoral responsibilities assigned to each of the Members of the Commission by the President of the Commission;
 - 3. Believes that Parliament should be empowered to consider the work programme submitted by the Commission in plenary sitting so that it may be ratified, or not, by a majority vote of its members;
 - 4. Believes that the European Community should further develop its common foreign policy, as stated in the Stuttgart Declaration of 1983, strengthening European Political Cooperation in other countries and in the various international organizations, not merely on the political front, but also at diplomatic and administrative level;
 - 5. Calls on the Commission to draw up a general study of the Community's external relations, covering both those which come under the aegis of the Commission itself and those conducted by the Presidency of Political Cooperation;
 - 6. Calls for this study to address the question of maintaining the consistency which Article 30.5 of the Single European Act states to be essential between 'the external policies of the European Community and the policies agreed in European Political Cooperation'; and to this end, for the Commission to carry out such consultation as it deems to be appropriate with the Secretariat of European Political Cooperation;

Friday, 14 April 1989

7. Believes that it is, in any case, necessary to achieve the harmonization of the Community's present systems of external representation, particularly with regard to the exercise of its right to send diplomatic missions;
8. Calls upon the Commission, within the framework of the study referred to above, to examine the situation of its permanent delegations in other countries, the Community's relations with other international organizations and the diplomatic activity of the Community and its Member States with regard to those countries in which no Member State, or only a few Member States maintain diplomatic representation *in situ*;
9. Calls on the Secretariat of Political Cooperation to assist in drawing up the above-mentioned study, looking towards a Europe that will present an increasingly united front in its international relations, that will be able to unite the scattered efforts of its twelve national diplomatic corps and the civil servants who staff them, so that in future it may be truly possible to project the Community's inner unity abroad;
10. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission of the European Community, to the Presidency and the Secretariat of the European Political Cooperation and to the governments and parliaments of the Member States of the European Community.

(b) Work of the ICRC

— Doc. A2-43/89

RESOLUTION

on international humanitarian law and support for the work of the International Committee of the Red Cross (ICRC)

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mr De Gucht and others on respect for international humanitarian law and support by the Member States of the European Community for the International Committee of the Red Cross in its work on behalf of the victims of armed conflicts (Doc. B2-1548/86),
 - having delegated the power of decision to its Political Affairs Committee pursuant to Rule 37 of the Rules of Procedure,
 - having regard to the report by the Political Affairs Committee (Doc. A2-43/89),
- A. whereas armed conflicts cause enormous suffering, in particular loss of human life, torture, disappearance of individuals, separation of families, the evacuation of populations and the destruction of goods,
 - B. whereas in general armed conflicts are becoming longer in duration, thereby increasing the suffering of their victims,
 - C. whereas the problems facing international humanitarian organizations are growing with the increasingly radical nature of conflicts, involving acts of terrorism, executions without trial, the taking of hostages and the use of banned weapons,
 - D. whereas all victims of armed conflicts must receive protection, without any discrimination,
 - E. whereas indiscriminate attacks on civilian populations are becoming increasingly common, and whereas prisoners of war are sometimes treated without any respect for their human dignity,

Friday, 14 April 1989

- F. whereas almost all the nations of the world are party to the four Geneva Conventions of 12 August 1949 concerning the protection of victims of armed conflicts,
- G. whereas, under the Geneva Conventions of 1949 and their Additional Protocols of 1977, the International Committee of the Red Cross (ICRC) has been entrusted by the international community with the task of providing protection and aid to all persons affected by armed conflicts,
- H. having regard to Resolutions Nos 1 and 8 on respect for international humanitarian law, which were adopted by the XXVth International Conference of the Red Cross in Geneva in October 1986,
1. Stresses the vital need for all parties engaged in armed conflicts to respect the obligations which they have entered into under international humanitarian law and the universally recognized humanitarian principles, applicable at all times and in all circumstances, on which this law is based;
 2. Considers it important that states should honour their undertaking not only to respect international humanitarian law but also to ensure that it is respected by others, as specified in the first article of the four Geneva Conventions of 1949 and Protocol I of 1977, and therefore calls on the Member States of the European Community to act accordingly wherever possible;
 3. Appeals earnestly to all parties engaged in armed conflicts covered by international humanitarian law to ensure that the victims receive all the emergency aid they need, notably through the good offices of humanitarian, neutral and impartial international organizations such as the ICRC, and to grant such organizations regular access to all persons held prisoner as a result of these conflicts;
 4. Expressly endorses the special role performed by the ICRC with its rights to visit prisoners of war and civilian internees, and in conducting searches and supporting hospitals and safety zones;
 5. Stresses the importance, as laid down in the Geneva Conventions, of making known as widely as possible, within states involved in conflict, most notably to their armed forces, the basic provisions and fundamental principles of international humanitarian law;
 6. Calls on those governments of the Member States of the European Community which have not yet done so to verify as soon as possible the two Additional Protocols to the Geneva Conventions (Protocol I on international armed conflicts and Protocol II on non-international armed conflicts) or to accede to them;
 7. Calls in addition for Member States to accede to the Convention of 10 October 1980 prohibiting or restricting the use of certain conventional weapons;
 8. Calls on the Governments of the Member States of the European Community to provide active support for the international humanitarian organizations, and especially the ICRC, in their humanitarian work, in particular by increasing substantially their regular and annual contributions, and by enabling these organizations, through additional contributions linked to specific operations, to carry out their emergency humanitarian work;
 9. Considers that international humanitarian organizations such as the ICRC play a vital role, for as long as acts of violence and wars persist, in armed conflicts; expresses its appreciation of this work and stresses that such organizations deserve the constant support of the European Community;
 10. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Presidency of European Political Cooperation, the Commission, the Governments of the Member States and the International Committee of the Red Cross.

Friday, 14 April 1989

(c) The food industry

— **Doc. A2-17/89**

RESOLUTION

on the food industry

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mr Mattina on the crisis in the food-preserving industry and the types of foodstuffs contained in Community food aid to relieve famine (Doc. B2-1548/85),
- having regard to the motion for a resolution by Mr Pasty on the distortions of competition to the detriment of Europe's foodstuffs industries resulting from the conditions of sale of certain intervention stocks (Doc. B2-631/86),
- having delegated the Power of Decision to the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, according to Rule 37 of the Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Agriculture (Doc. A2-17/89),

- A. Bearing in mind that the various sectors involved in the food sector account for around 20% of the Community's workforce and contribute 10% of its income;
- B. Bearing in mind that food and drink processing is the leading European manufacturing sector in terms of gross output, and that there are around 13 000 firms with more than 20 workers within the sector, many of them small and medium-sized enterprises;

1. Considers that the central tasks facing the European Community in this area include the completion of the internal market for food products and the improvement of the policy-making process, which are necessary to improve the health of the population and their quality of life;

Completing the internal market in the food sector

2. Points out that one of the background studies ⁽¹⁾ in the Commission's report on the Cost of Non-Europe has indicated that the direct impact of creating a single market in the foodstuffs industry may result in annual cost savings of 500-1 000 million ecus and that the indirect benefits are likely to be much greater;

3. Regrets, however, that recent years appear to have witnessed an increase rather than a decrease of barriers, and that the Cost of Non-Europe study has identified over 200 non-tariff barriers to trade in only 10 segments of the food sector;

4. Notes with concern the maintenance of non-tariff barriers to trade in the Community which, together with the lack of a harmonized system of excise duty, severely handicaps the food industry on the European market;

5. Reiterates its general support for the new approach to achieving the internal market, but regrets the lengthy delay in Commission adoption of its promised paper on the legal implications of Articles 30 to 36 and believes that it is essential that the principal legal uncertainties be removed. Underlines the importance of ensuring that the new approach leads to the adoption of high common denominator standards in the food sector, but also warns against abuse of legitimate public health and safety concerns for national protectionist purposes of an agricultural or other nature;

⁽¹⁾ Groupe MAC, The Cost of 'Non-Europe' in the Foodstuffs Industry.

Friday, 14 April 1989

6. Believes that the Commission should consider repeal of certain vertical directives, for example those on chocolate, which are clearly unsuccessful in achieving the internal market in their sector;
7. Calls for the adoption forthwith of common provisions on additives and colouring agents used in food production which, in accordance with the Single European Act, must be based on a high level of consumer protection;
8. Notes that the new approach will lend greater importance to Community-wide labelling requirements, and considers that these should be further extended and that there should be widespread consumer education as to their significance;
9. Points out that existing opportunities for checks at internal frontiers will lapse on 31 December 1992; takes the view that checks at the point of production are particularly important for the safety of food and calls on the Commission, therefore, to submit a proposal for a directive on the improvement of administrative and legal assistance in relation to checks on food;
10. Points out that differences in excise duties are the single most significant barrier to Community trade in such subsectors as spirituous beverages, and awaits revised proposals from the Commission in this regard;
11. Notes that the United States and other third country food companies often appear better able to take advantage of the European Community market than EEC firms, and considers that far more Community-based food companies need to develop a European rather than just national perspective;
12. Considers it essential, therefore, that in-depth information campaigns should be undertaken by the Member States and the Commission to alert the food industry, and in particular its small and medium-sized undertakings, to the effects of the completion on the internal market;
13. Notes the increasingly wide concern about food contaminants and food hygiene among the European public, especially in certain Member States. Considers that this is a field where the absence of accurate information both reduces public confidence in the food industry, and can have drastic consequences on the livelihood of farmers and food producers. Calls for an inventory to be drawn up on the scope of this problem at Community level, and on the measures that need to be taken;
14. Considers that a further fundamental problem that needs to be tackled is that of the nature of the regime for third country food products, once an internal market based on the new approach has been fully established. Considers that relations with EFTA countries will have to be given a particularly high priority in this context;
15. Calls further for a multilateral approach on food standards within the GATT negotiations on agricultural matters;

Community policy-making in the food sector

16. Calls for a much more coordinated policy for the food industry at Community level, with closer integration between agricultural and other food policy objectives, such as the cost and quality of inputs for food manufacturers, health and nutrition factors, and impacts on developing countries;
17. Calls for Community agricultural decision-making to be less isolated, with the Commission's DG VI and DG III, in particular, working closer together than in the past. Considers that consumers and food manufacturers need to be informed of, and, where appropriate, involved in the decisions of CAP Management Committees;

Friday, 14 April 1989

18. Notes that the Commission is gaining major new delegated responsibilities as a result of the adoption of framework directives under the new approach to Community food law;
19. Believes, therefore, that it is essential to ensure that:
- (a) the Commission is given sufficient resources to carry out the necessary technical assessments, consultations and general administration, as well as publication of results and decisions;
 - (b) there is better liaison between limited European and more ample national centres of expertise;
 - (c) procedures adopted are as open and transparent as possible, with secrecy restricted to the minimum;
 - (d) the Committees and advisory bodies which help the Commission are provided with sufficient resources, their agendas and decisions more rapidly and thoroughly publicized, and their composition fully representative of the range of interests involved, especially consumer organizations;
 - (e) democratic accountability is also ensured by keeping the Parliament fully informed, and able to give an opinion, where appropriate, within a given time limit.
20. Believes, in particular, that the Scientific Committee for Food, will be called upon to play a much greater role than in the past, and that it is of vital importance that it be reinforced;
21. Draws attention to the importance of food research for agriculture, consumers and the food industry;
22. Considers therefore that European food research should be more closely coordinated so that it can better serve both agriculture and the food industry and enable them to strengthen their competitive position;
23. Welcomes, therefore, the following aims of the FLAIR programme:
- promoting the competitiveness of the European food industry,
 - improving food safety and quality,
 - reinforcing the scientific and technical infrastructure of the food industry,
- and hopes that they will produce results in the near future;
24. Calls on the Commission to consider the establishment at Community level of a new Food Law Unit, which would help to carry out the Commission's new tasks in this area. Believes, however, that in the longer term the best solution would be to create an equivalent of the American Food and Drugs Administration at European Community level, which would be an independent central body to whom European producers and consumers could turn to with confidence;
25. Welcomes the fact that modified Directive 83/189/EEC now requires the Member States to notify all new draft technical regulations relating to foods to the Commission, but believes that there should be wider publicity for this information;
26. Considers that a food legislation database should be established at Community level, building of existing public and private data bases at national level. Believes that this would be invaluable, especially for SMEs, in determining the conditions under which a given product can be marketed in another Member State;
27. Underlines the importance of adequate food inspection throughout the Community, and greater equivalence between national inspectorates.

Friday, 14 April 1989

28. Calls upon the Commission to report back within 12 months on how it intends to implement its new responsibilities, and on its response to the above proposals; the report must also give a detailed account of the progress made in the internal market as regards food products and the problems encountered (phyto-sanitary aspects, coordinated action to protect consumers, labelling, etc.);

*
* *
*

29. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

(d) Restrictions on strategic exports

— Doc. A2-31/89

RESOLUTION

on restrictions on strategic exports and US-EC technology transfer

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mr Linkohr on American restrictions on the international transfer of technology and the damaging effects on industrial development in the European Community (Doc. 2-721/84),
- having regard to the motion for a resolution by Mrs Lizin on the Pégard company and exports to COMECON (Doc. 2-466/84),
- having regard to the Trade Bill adopted in July 1988 by the House of Representatives and the Senate and approved by the President of the United States,
- having regard to the reactions provoked in the European Community and the rest of the world by the adoption of this Trade Bill,
- having regard to its resolution of 22 January 1987 on relations between the European Community and the CMEA and the European member states of the CMEA ⁽¹⁾,
- having regard to the results of the Versailles meeting concerning COCOM held on 27 and 28 January 1988,
- having regard to the agreement on mutual recognition and cooperation signed between COMECON and the EC in June 1988 and the resulting prospects for improved economic and political relations between Eastern and Western Europe,
- having delegated the power of decision to its Committee on External Economic Relations, pursuant to Rule 37 of the Rules of Procedure,
- having regard to the second report of the Committee on External Economic Relations on the Pégard company, restrictions on strategic exports and US-EC technology transfer, and the opinions of the Political Affairs Committee, the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Transport (Doc. A2-31/89),

⁽¹⁾ OJ No C 46, 23.2.1987, p. 62.

Friday, 14 April 1989

- A. whereas there is a close link between scientific and industrial development and freedom to exchange ideas, knowledge and information,
- B. having regard to the interactions between Western Europe and the United States at all levels of industry and science,
- C. whereas the Soviet Union and the United States have attached increased importance to defence policy and related technological developments since the mid-1970s,
- D. whereas the scope of American export control legislation is much wider than that of the laws of most other countries (particularly the Member States of the European Community) and also covers re-exportation from third countries,
- E. whereas it is becoming more and more difficult to distinguish between purely civil and purely military technology,
- F. perturbed by the fact that the United States are placing ever tighter restrictions on transfers of new technologies even to their Western allies, to the detriment of trade between all parties concerned, and by the fact that the various controls carried out by the Member States have the same effect,
- G. whereas, following the Versailles meeting, the COCOM member states have decided to rationalize the current system by concentrating on strategically significant products and technologies and by strictly applying the agreed controls,
- H. whereas all the COCOM member states have agreed on the need to improve the organization's effectiveness,
- I. taking due note of the wish expressed at the Versailles meeting on 27-28 January 1988 that COCOM's administrative structure and application procedures be significantly strengthened but observing that any such a strengthening will prove ineffectual until the member states have incorporated this principle in their national legislative systems,
- J. anxious to arrive at a happy medium between the normal imperatives of a defence policy and the desire to extend free trade as far as possible,
 - 1. Notes that the controls imposed unilaterally by the United States on transfers of technology in addition to the COCOM controls limit Western Europe's access to American technology and thus hamper mutual economic relations and may impair scientific and research cooperation;
 - 2. Acknowledges that the collective security of the COCOM member states makes an agreement to limit or ban certain exports to certain countries essential;
 - 3. Recognizes that American industry suffers the trade consequences of the export restrictions imposed by the Export Administration Act and the COCOM lists and that European industry often suffers serious trade consequences and job losses as a result of these same restrictions;
 - 4. Doubts the effectiveness of some restrictive measures when the same products can be obtained on other markets and Ireland has not joined COCOM; takes the view, accordingly, that the COCOM list should be confined to leading-edge defence technology;
 - 5. Draws attention to the potential conflicts between some Community provisions and COCOM rules;
 - 6. Takes the view that COCOM agreements should be formalized so that they may be revised at regular intervals and approves the proposals to this end made at the Versailles Conference;

Friday, 14 April 1989

7. Believes that the COCOM members must revise and review the list of restrictions more frequently and more quickly so as to keep pace with technological change;
8. Calls for the criteria for limiting technology exports to be defined as fully and precisely as possible early enough for them to be effectively applied;
9.
 - (a) Draws attention to the fact that a gentleman's agreement that is not directly enforceable in law and under which arrangements are administered by agencies within the Member States has been acceptable hitherto,
 - (b) Deplores the fact that the Community as an entity has not been represented in one form or another at the Versailles Conference, even though questions concerning export policy which fall within the Community's sphere of competence were being debated,
 - (c) Requests the Commission to examine to what extent, bearing in mind the internal market, the Community can be included in COCOM as a separate legal entity,
 - (d) Calls on the Member States of the Community to give their consent to this move,
 - (e) Condemns the fact that the Commission is at present not even allowed access to the three COCOM restricted lists;
10. Warns that Community integration in the areas most concerned, i.e. data processing, computerization, biotechnology, aeronautics and astronautics, new materials and telecommunications, must not be obstructed by unilateral action by individual COCOM members;
11. Calls on the Council, the Commission and the Member States to invite the United States to guarantee unlimited transfers of technology and information between the United States and the EEC;
12. Looks to the EEC to set up, in parallel with the abolition of internal borders, an effective system to control exports from the Community which will clear the way for this unlimited transfer of technology and information between the United States and the EEC by banning any illegal transfer to prohibited countries of products on the COCOM list;
13. Calls on the Commission to submit to Parliament proposals concerning the principles that should govern transfers of technology between the EEC and the countries to which the COCOM list currently applies; these principles should be based upon the real industrial interests of Community countries and firms;
14. Takes a favourable view of the efforts made in Versailles to rationalize and simplify the COCOM mechanisms with a view to hindering as little as possible purely commercial East-West trade;
15. Acknowledges the efforts made to persuade states outside COCOM to apply similar rules, thus considerably improving the effectiveness of the system;
16. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Commission, the Council, the governments of the Member States and of the other member states of COCOM (Canada, Japan, Norway, Turkey and the US) and the COCOM permanent secretariat in Paris.

Friday, 14 April 1989

(e) EC-Argentina trade relations

— Doc. A2-34/89

RESOLUTION**on economic and trade relations between the European Community and Argentina***The European Parliament,*

- having regard to the joint declaration of intent on the development and intensification of relations with the countries of Latin America annexed to the Final Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 23 January 1987 on economic and commercial relations between the European Community and Latin America ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 27 October 1988 on the European Community's cooperation with the developing countries of Asia and Latin America ⁽³⁾,
 - having regard to the conclusions, adopted on 22 June 1987 by the Council and the Representatives of the Governments of the Member States, on relations between the European Community and Latin America ⁽⁴⁾,
 - having regard to the communication from the Commission to the Council of 2 December 1986 on the European Community and America ⁽⁵⁾,
 - having delegated the power of decision to the Committee on External Economic Relations, pursuant to Rule 37 of the Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on External Economic Relations (Doc. A 2-34/89),
- A. whereas the development of economic and trade relations between the European Community and Argentina has not, in the past few years, been commensurate with the potential of the economies of the two regions,
- B. having regard to the importance of economic growth to the defence of democracy in Argentina,
- C. having regard to the considerable pressure on the Argentinian economy caused by high inflation, the fall in real wages, the burden of debt servicing and the protectionist forces at work in international trade,
- D. having regard to the deep-rooted historical, cultural and economic links between Argentina and Europe,
1. Welcomes the recent economic initiative taken by the Argentinian Government within the context of the 'Spring Plan', particularly the abolition of import licences for a large number of goods and the 50% reduction in many import duties;
 2. Points out that although liberalization is rational from an economic point of view, it makes Argentina even more dependent on an increase in its exports in order to maintain equilibrium in its balance of payments and to service its foreign debt;
 3. Points out, in addition, that the Argentins system of differentiated exchange rates and the export duties on many products have done considerable harm to some of the most dynamic sectors of the Argentinian economy;

⁽¹⁾ OJ No L 302, 15.11.1985.

⁽²⁾ OJ No C 46, 23.2.1987.

⁽³⁾ OJ No C 309, 5.12.1988.

⁽⁴⁾ Council 7120/87.

⁽⁵⁾ COM(86) 720 final.

Friday, 14 April 1989

4. Stresses, therefore, the benefits which would accrue to Argentina from protecting and extending the open multilateral system of trade within the context of the Uruguay Round of GATT and draws attention to the Community's role in that connection;
 5. Welcomes the solution to the dispute over the repercussions for Argentinian exports of the enlargement of the Community to include Spain and Portugal;
 6. Believes that a constant effort must be made to diversify Argentinian exports to the Community by increasing the quota of manufactured products with a high added value content, and points out that that quota has, instead, been considerably reduced during the last few years;
 7. Estimates that Argentina would benefit if it reinforced its structural adjustment programmes based on an outward-oriented trade strategy; calls for the establishing of a system of interest relief by linking interest payments to the evolution in Argentina's export prices; calls for an extension of the existing debt equity swap system through which the repayment burden could be reduced;
 8. Believes that it is, however, essential to strengthen commercial and industrial cooperation between the Community and Argentina along the lines of the current measures (marketing aid, organization of exhibitions, seminars, sending of experts and so forth) and to increase greatly the Community's presence by means of investments and joint ventures;
 9. Believes that a cooperation agreement replacing and strengthening the commercial agreement which expired in 1980 is the appropriate framework for increasing economic links; reaffirms, however, its resolution of 17 January 1986 ⁽¹⁾, in which it stated that 'in Argentina, all possible efforts should be made to encourage the normalization of relations between the UK and Argentina', and stresses that this principle includes the normalization of economic and commercial relations;
 10. Welcomes the recent cooperation agreements concluded by Argentina with Italy and Spain; hopes, however, for better coordination of the measures taken by the Member States as well as for an increase in the part played by the Commission of the European Communities in this respect;
 11. Applauds the financing agreements concluded recently between the Commission and the development banks of seven Member States, as well as the IFC (World Bank) for the purpose of co-financing the preparation and carrying-out of joint ventures in the developing countries; hopes that Argentina will benefit appropriately from those measures;
 12. Emphasizes the benefits of the Multilateral Investment Guarantee Agency Convention within the scope of the World Bank in increasing international investment flows and requests the governments of Argentina, Belgium and Luxembourg to sign that Convention;
 13. Supports the efforts of Argentina, Brazil and Uruguay towards subregional economic integration, by means in particular of the treaty concluded on 29 July 1986 between Brazil and Argentina to which Uruguay subsequently acceded;
 14. Supports the position of the Heads of State of the Member Countries of the Permanent Mechanism for Political Consultation and Conciliation (the Group of Eight), outlined at the Punta del Este Conference of 27-29 October 1988, with regard to the burden of foreign debt on Latin American debtor countries, and in particular on the link between the increase in the flow of finance towards those countries economic development and political stability in Latin American countries;
 15. Reiterates its request contained in its resolution of 23 January 1987 ⁽²⁾, that 'the Board of Governors of the European Investment Bank (should) authorize, within the meaning of Article 18 of the Bank's Statute, the financing of projects in Latin America';
- Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and Argentina and the European Investment Bank.

⁽¹⁾ OJ No C 36, 17.2.1986.

⁽²⁾ OJ No C 46, 23.2.1987, p. 102.

Friday, 14 April 1989

(f) Prostitution

— Doc. A2-52/89

RESOLUTION

on the exploitation of prostitution and the traffic in human beings

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution by Mrs d'Ancona (Doc. B2-1542/87),
 - having regard to its resolution of 11 June 1986 on violence against women ⁽¹⁾ and to Annex II of the working document on which the resolution is based (PE 95.810/Ann. II),
 - having regard to the UN Convention of 1949 for the suppression of the traffic in persons and the UN Convention of 1979 on the elimination of all forms of discrimination against women,
 - having regard to the Nairobi Strategies,
 - having regard to the Report of the Economic and Social Council of the UN (E/1983/7, 17 March 1983) on the suppression of the traffic in persons and of the exploitation of the prostitution of others,
 - having delegated the power of decision to the Committee on Women's Rights, pursuant to Rule 37 of the Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Women's Rights (Doc. A2-52/89),
- A. whereas prostitution and the traffic in human beings are, in the terms of the 1949 Convention for the suppression of the traffic in persons, incompatible with the dignity and worth of the human person and endanger the welfare of the individual, the family and the community,
- B. whereas the practice of prostitution involves the violation of certain fundamental rights and freedoms, especially the rights to privacy, liberty and the integrity of the human person,
- C. whereas the Universal Declaration of Human Rights recognized the rights of all human beings to security of person, not to be held in slavery or servitude and not to be subjected to torture or degrading treatment,
- D. whereas the Council of Europe Convention on Human Rights recognizes that everyone has the right to liberty and security of person, respect for private life, freedom of movement, freedom in the choice of residence, etc;
- E. whereas, in practice, some prostitutes do not engage in prostitution of their own will but rather for reasons of necessity or because they are forced to do so by a third party,
- F. convinced that some of the women who engage in prostitution would cease to do so if they had access to employment, culture, education and social rehabilitation,
- G. whereas many women who become victims of trafficking face numerous problems when they return to their country and run the risk of being rejected by their families, of being unable to find work, of becoming social outcasts and being victimized,
- H. whereas many of the people, particularly foreign women, who engage in prostitution are subjected to continual ill-treatment, humiliation, threats and economic exploitation,

⁽¹⁾ OJ No C 176, 14.7.1986, p. 73.

Friday, 14 April 1989

- I. having regard, also, to the difficulties which these people face in attempting to give up prostitution without endangering their own personal safety,
 - J. whereas it is still very difficult for women who are victims of trafficking and forced into prostitution to complain to the police, because of language difficulties, isolation and menaces from those who exploit them,
 - K. whereas enforced prostitution is one of the most primitive forms of exploitation and violence directed against human beings, particularly women,
 - L. welcoming the developments in certain Member States where increasing attention to the problem of traffic in women has led to the more vigorous prosecution of traffickers,
 - M. whereas the commercial society which is now engaged in the exploitation of pornography affecting young people (through video films, magazines, and pornographic telephone messages) presents a seriously perverted image of women and encourages general connivance in the evil of prostitution,
 - N. deploring the fact that the enforced employment of boys for the purposes of prostitution or pornography also appears to be increasing,
 - O. recalling that a growing number of children are subjected to the above practices and to violence, that for many of them prostitution is the only means of survival and that, in the industrialized countries, child prostitution is being organized for the purposes of pornography and sexual tourism,
 - P. concluding that the traffic in human beings exists for the purpose of prostitution and exploitation of persons for the benefit of a third party and implies a whole series of limitations on the rights and freedoms of the human being, and that this practice is therefore one of the most degrading forms of slavery to which individuals can be subjected,
1. Considers that a genuine common policy must be adopted by all the Member States in order to combat prostitution and eliminate the traffic in persons;
 2. Stresses that such a common policy must have the aim of repressing those who engage in the exploitation of human beings, entice them into prostitution and reduce their freedom of action, and the additional social aim of providing health care and employment opportunities for the victims of prostitution with a view to bringing about their social rehabilitation;
 3. Considers, in addition, that the momentum for a policy for the prevention of prostitution must be provided by a change in the attitude of men, women, the media and social institutions in general, which will make it possible to discard the stereotype of woman as a mere object of sexual pleasure;
 4. Draws attention to the responsibility and the role of the media in any policy for the prevention of the exploitation of prostitutes, especially with regard to the publication of advertisements or any other type of publicity for activities involving prostitution or any of its manifestations;
 5. Believes that one of the most effective instruments for combating and preventing the prostitution of women, particularly foreign women, would be a genuine policy for the provision of employment, education, vocational training and equal opportunities for women;
 6. Takes the view that measures to combat and prevent prostitution should also be taken in the countries from which trafficking is organized and that the EC can make a contribution to this, e.g. by supporting women's information projects or employment projects in these countries;
 7. Considers, in addition, that there is a need to ensure that persons, and especially women, of rural origin are integrated into urban life, through suitable training and employment measures, so as to overcome the insecurity which they may feel due to their lack of economic status or of a suitable professional qualification;

Friday, 14 April 1989

8. Calls, accordingly, for the adoption of the following legal measures:
- 8.1. for those Member States which have not yet done so to accede to the UN Convention of 1949 for the suppression of traffic in persons and of the exploitation of others;
- 8.2. and for all the Member States;
- (a) to introduce legal penalties (or strengthen the existing penalties for the offences of incitement to prostitution, exploitation of prostitution, corruption and prostitution of minors and traffic in persons for the purpose of prostitution, to widen the definition of the categories of person responsible for the above offences so as to cover both natural and legal persons, and to adopt such provisions of Community legislation as are most favourable to the victims;
 - (b) to put penalties for those engaged in the traffic of women, where accompanied by deceit, threats and violence, on the same level as penalties for the slave trade;
 - (c) to do everything possible to enable the victims of trafficking in women to escape from their degrading circumstances by:
 - guaranteeing that they can lodge a complaint without needing to fear immediate deportation;
 - supplying translation facilities for dealings with the police and judiciary;
 - providing temporary accommodation in safe surroundings;
 - (d) to reinforce, in addition, all the other legal provisions and regulations which may contribute directly or indirectly to combating the exploitation of prostitution and the traffic in persons, paying particular attention to:
 - the control and surveillance of establishments in which prostitution is believed to take place and of other businesses and undertakings which are believed to be fronts for traffic in persons;
 - the need to combat pornography and other obscene publications involving minors, particularly on videos, some of which are also broadcast on television;
 - the control of televised broadcasts and advertising, which are bereft of any cultural content, have an alienating effect and make violence and pornography the 'norm', with disastrous consequences for society (in the form of sex crimes and child abuse);
 - (e) to repatriate victims who are nationals of other countries, should they so desire, or, in the case of minors, should they be claimed by their parents or other duly identified relatives, provided the latter can guarantee that the victims will not be exploited in their own country;
 - (f) in the above case, to adopt the necessary measures, within the terms of their national legislation, with a view to ensuring the safety and material welfare of the victims, on a provisional basis and where they have no resources of their own, while they are awaiting repatriation;
 - (g) to legalize, wherever possible, and in the interests of social justice, the residence situation of the victims of international traffic in persons within their national territory, especially where no relatives claim them or where there is evidence that repatriation could endanger their personal safety or that they might become victims of exploitation once again;
 - (h) to create a special division of their national police force, to be staffed by women if possible, with the function of receiving the victims complaints and making the initial arrangements for their protection;
9. Calls likewise on the Member States, in cooperation with those non-governmental associations which have recognized experience in this area, to adopt the following social measures:
- 9.1. to introduce measures for social rehabilitation aimed specifically at prostitutes, to be included in their national, regional and municipal employment programmes, to support self-help groups and organizations opposed to traffic in women and to promote international exchanges of experience;

Friday, 14 April 1989

- 9.2. to set up special shelters for the victims of prostitution or international traffic, with the host government taking responsibility for their education, training and social rehabilitation, and special attention being paid to victims who are minors;
- 9.3. in those Member States where there is a free or state-subsidized social service network, to provide free health care to women engaging in prostitution, especially in the area of the prevention, control and medical treatment of sexually transmitted diseases;
- 9.4. to organize campaigns aimed at denouncing the agencies and enterprises which act as fronts for the exploitation of prostitution and the traffic in persons, and increasing public awareness of their true nature;
10. Calls, accordingly, on the Council of Ministers of the Community to undertake a detailed study of the exploitation of prostitution and the traffic in women and persons in general, using the same criteria as the Trevi Group in the question of terrorism and drug trafficking, with a view to coordinating all the national policies on the matter and consequently defining common measures;
11. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and the UN.

13. Weights and dimensions of road vehicles *

— Proposal for a directive COM(88) 759 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Council directive amending Directive 85/3/EEC on the weights and dimensions and certain other technical characteristics of certain road vehicles

Approved with the following amendment:

ARTICLE 1

Article 8

The provisions of Article 3 as regards the standards referred to in points 2.2, 3.3.2 and 3.4 of Annex I shall not apply to the United Kingdom and Ireland until 31 December 1996.

However, the United Kingdom and Ireland shall apply until 31 December 1996 Article 3 to the articulated vehicles referred to in point 2.2.2 of Annex I where:

- the total laden weight does not exceed 38 tonnes,
- the weight on any tri-axle with the spacing specified in point 3.3.2 of Annex I does not exceed 22,5 tonnes,

and to the combined vehicles referred to in point 2.2 of Annex I where the weight per driving axle does not exceed 10,5 tonnes.

AMENDMENT No 1

ARTICLE 1

Article 8

The provisions of Article 3 as regards the standards referred to in points 2.2, 3.3.2 and 3.4 of Annex I shall not apply to the United Kingdom and Ireland until 31 December 1992.

However, the United Kingdom and Ireland shall apply until 31 December 1992 Article 3 to the articulated vehicles referred to in point 2.2.2 of Annex I where:

- the total laden weight does not exceed 38 tonnes,
- the weight on any tri-axle with the spacing specified in point 3.3.2 of Annex I does not exceed 22,5 tonnes,

and to the combined vehicles referred to in point 2.2 of Annex I where the weight per driving axle does not exceed 10,5 tonnes.

(*) OJ No C 45, 24.2.1989, p. 14.

Friday, 14 April 1989

— Doc. A2-57/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 85/3/EEC on the weights, dimensions and certain other technical characteristics of certain road vehicles

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 75 of the EEC Treaty (Doc. C2-315/88),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Transport (Doc. A2-57/89),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 45, 24.2.1989, p. 14.

14. Quality of meat

— Doc. A2-16/89

RESOLUTION

on the USA's refusal to comply with Community legislation on slaughterhouses and hormones, and the consequences of this refusal

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Eyraud and others on the USA's refusal to comply with Community legislation on slaughterhouses and hormones, and the consequences of this refusal (Doc. B2-434/87),
- having regard to Directive 88/146/EEC prohibiting the use in livestock farming of certain substances with a hormonal action ⁽¹⁾,
- considering its resolution of 11 October 1985 concerning the prohibition of certain substances having a hormonal action and of any substances having a thyrostatic action ⁽²⁾,
- considering its resolution of 18 April 1986 concerning the examination of animals and fresh meat for the presence of residues ⁽³⁾,
- considering its resolution of 12 February 1988 on the ban on hormones in meat ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 70, 16.3.1988, p. 16.

⁽²⁾ OJ No C 288, 11.11.1985, p. 158.

⁽³⁾ OJ No C 120, 20.5.1986, p. 176.

⁽⁴⁾ OJ No C 68, 14.3.1988, p. 103.

Friday, 14 April 1989

- considering its resolution of 5 July 1988 on the effects and risks of using the growth hormones and the BST hormone in the dairy and meat industries ⁽¹⁾,
 - considering its resolution of 16 September 1988 on the use of hormones in meat production ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 20 January 1989 on the negotiations with the United States concerning the hormones conflict ⁽³⁾,
 - having regard to its decision of 12 October 1988 to set up a Committee of Inquiry into the Problem of Quality in the Meat Sector ⁽⁴⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Inquiry into the Problem of Quality in the Meat Sector, discussed at its sitting of 12 April 1989 (Doc. A2-11/89),
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A2-16/89),
- A. whereas the US has embarked upon retaliatory action against the European Community over Directive 88/146/EEC;
- B. whereas third countries and other interested parties had been made aware of the forthcoming ban sufficiently in advance to have been able to adopt appropriate measures in good time;
- C. whereas the Community has postponed for a full year the ban on the marketing and import of meat from third countries produced through treatment with hormonal substances;
- D. whereas the Council decisions of 20 December 1985 and 7 March 1988 banning the use in livestock farming of certain substances having a hormonal action were taken in accordance with the express opinion of the European Parliament and of consumers organizations in Europe;
- E. whereas the use of growth promoting hormones raises questions not only of public but also of animal health;
- F. whereas conditions in livestock farming must be acceptable from a social, ethical and environmental standpoint;
- G. whereas effective supervision of the administration of hormones can only be secured through monitoring farms and through administrative supervision of the use and destination of the quantities produced;
- H. whereas, in certain fields, agriculture is already dependent on biotechnologies which undoubtedly can bring about progress in agriculture but which must not, however, be used indiscriminately on the pretext that they represent progress;
- I. whereas the Community has a duty to protect the health and defend the interests of its consumers and farm animals;
- J. whereas the use of growth promoting hormones runs counter to the policy of extensive farming and might well, because usually only suitable for the most efficient producers, create inequalities between individual regions and producers;
- K. whereas quality criteria rather than consideration of quantity should prevail in determining production techniques, which should also eschew all chemical or artificial processes which might be harmful to the health of consumers or to the quality of the environment;

⁽¹⁾ OJ No C 235, 12.9.1988, p. 41.

⁽²⁾ OJ No C 262, 10.10.1988, p. 167.

⁽³⁾ See minutes of that sitting (Part II, Item 2).

⁽⁴⁾ OJ No C 290, 14.11.1988, p. 35.

Friday, 14 April 1989

- L. whereas the pressure being brought to bear by the USA with the aim of circumventing Community legislation prohibiting the use of anabolic agents in livestock farming is fallacious in both legal and economic terms and should be removed through the current negotiations between the Community and the USA;
- M. whereas the Community is opposed to all downward harmonization of health and hygiene standards with regard to the production and marketing of foodstuffs in the European Community and also at international level;
- N. whereas the European Community can expect that, when imports are made the legislation in force in the Community will be observed by the exporting countries, as is the case for imports from Europe into the USA;
- O. whereas the future selection of farm animals might be distorted because of the undeclared use of growth promoting hormones, with the risk that animals with the best genetic potential may be rejected in favour of mediocre but treated animals;
- P. whereas the future of veterinary medicine licensing within the Community is currently under review;
- Q. whereas there have been a number of recent cases of the illegal use of growth-inducing animal drugs, in particular in the Federal Republic of Germany, Ireland and the United Kingdom, which have created fear amongst consumers about the safety of their daily food;
- R. whereas a large number of livestock farmers fatten animals by legal methods;
- S. whereas Parliament's aforementioned resolution of 18 April 1986, 'draws attention to the question of imports of meat from third countries and calls for immediate discussions to be held with the trading partners concerned' (para. 4); and whereas Parliament's resolution of 11 October 1985: 'notes that the ban on artificial and natural hormones for fattening purposes will inevitably affect trade with third country suppliers of meat products; calls for immediate discussions to be held with trading partners concerned with a view to securing a total ban on imports of meat which have been treated with these substances' (para. 13);
- T. whereas it is very difficult, if not impossible, to carry out conclusive checks on the use of non-authorized hormones so as to protect the safety of consumers;
- U. whereas Parliament's resolution of 11 October 1985 states that 'there seems to be doubt as to the effects on the immunity against various diseases of animals treated with hormone cocktails and that this in turn may lead to an increased use of antibiotics';
1. Supports the findings of the Committee of Inquiry into the Problem of Quality in the Meat Sector and calls on the Commission to implement its Recommendations and in particular to modify and extend the scope of the existing directives in this field as recommended in paragraphs 3, 7, 15 and 16 of the Conclusions of the Report of the Committee of Inquiry;
 2. Recalls that in 1985 Parliament called for uniform standards on the use of anabolic steroids to be laid down by means of a regulation ⁽¹⁾;
 3. Recalls that in 1985 Parliament considered that any ban or restriction on the use of anabolics cannot be effective without a system of controls which is capable of enforcement ⁽²⁾;
 4. Recalls also that in 1985 Parliament recognized that there is considerable difficulty involved in checking whether such substances have been used because, where they have been properly administered, the measurable residue concentrations are well within normal physiological limits relatively soon after application; ⁽³⁾;

⁽¹⁾ OJ No C 288, 11.11.1985, p. 159, para. 2.

⁽²⁾ OJ No C 288, 11.11.1985, p. 159, para. 4.

⁽³⁾ OJ No C 288, 11.11.1985, p. 159, para. 8.

Friday, 14 April 1989

5. Points out to the Commission that it has failed to produce, as called for by Parliament in 1985, more specific proposals concerning inspection procedures to ensure that the alleged misuse and abuse of anabolic agents in certain Member States does not continue;
6. Calls on all governments to recognize the European Community's health provisions which accord with the wishes of Community citizens and which may also help in reducing excess meat production and in protecting human and animal health;
7. Calls on the US government to withdraw its reprisal measures, to consider the adoption of similar national measures and to resolve the difference of opinion within the framework of GATT;
8. Rejects emphatically the argument that the ban on hormones is a trade barrier against the United States, since the directive does not discriminate between producers and traders from within or without the Community;
9. Demands that the general ban on hormones be strictly enforced from 1 January 1989 in respect of imports from third countries — as provided for by Community legislation;
10. Urges the Commission to improve the effectiveness of its ban on the use in livestock farming of substances having a hormonal action by improving the control on the use of these substances, in particular by:
 - tighter controls on wholesale dealers of animal drugs and veterinary surgeons who prescribe these drugs, for instance through the obligation to keep lists of the drugs prescribed, delivered and administered,
 - tighter controls on factory farmers in all countries of the European Community,
 - tighter controls on slaughterhouses and meat-processing plants,
 - the updating of the EC Directive on the intensification of the type and scope of controls at both ends of the chain — the producer and the processor — on the basis of communications of the Member States on national plans for controls on residues of hormones and other substances in meat, (as called for initially in its resolution of 11 October 1985 and reiterated on 16 September 1988);
11. Considers that the EC must accept controls by inspectors from countries which import meat from the Member States and points out that such mutual inspection could reduce current trade tensions in this sector;
12. Calls on the Member States, by means of mutually agreed controls, to eliminate the existing black markets in hormone preparations and animal drugs with similar effects, to prevent the development of new black markets for these preparations and to ensure compliance with the ban on hormones and stresses that the most effective course of action is that only persons with training in veterinary medicine should administer therapeutic preparations;
13. Believes it essential for a careful assessment to be made of the economic implications of growth and yield promoting products, which influence agricultural surpluses;
14. Requests, therefore, that the Commission come forward with proposals for a legal framework for the authorization and use of veterinary substances, with a view to laying down strict rules authorizing only those products intended for purely therapeutic veterinary purposes and to avoid any abuse of such products as growth stimulators for economic reasons, etc.;

Friday, 14 April 1989

15. Recommends, as part of the current round of GATT negotiations, a world-wide ban on the use of hormones and other substances used to improve productivity in livestock production and support for a world-wide ban on the production, marketing and use of hormones produced through genetic engineering, aids for fattening and substances used to increase productivity in animal production;
16. Calls on the Commission, in its review of veterinary medicine licensing, to distinguish clearly between therapeutic products and products which might be used to increase production and to take into account, especially for the latter, not only safety, efficacy and quality, but also the socio-economic and ecological consequences of their use, together with an examination of the impact on agricultural structures and compatibility with the aims of reducing surpluses and promoting extensive farming; Calls on the Commission to define stable rules in this field to ensure that research and development investment, which continues to be necessary, can be made. The Commission should also indicate progress towards a pan-European approach to product licensing, perhaps along the lines of the Food and Drugs Administration, and to ensure a wider dissemination of the information on which final decisions are made;
17. Decides to disseminate widely the results of Parliament's Office of Technology Assessment report on the implications of technological development in the field of veterinary medicines, produced on the basis of its resolution of 5 July 1988 (para. 9);
18. Is of the opinion that where a Member State, as in the case of the United Kingdom, allows field trials of growth promoting products (such as BST), products from animals involved should be used for neither human nor animal consumption;
19. Recognizes that genetic engineering may pose problems of health, ethics, socio-economics and control; is therefore opposed to the registration of new genetically engineered growth hormones and recommends the creation of a permanent scientific programme to look into questions raised by the ever-increasing use of high technology in the production of food;
20. Takes the view that the use of hormones and other animal drugs for production purposes should not be permitted; stresses in this connection that only persons with training in veterinary medicine should administer therapeutic preparations;
21. Emphasizes the importance of setting up appropriate bodies to carry out checks on the premises of livestock breeders; such bodies should have a team of veterinary inspectors whose task would be to fix product quality standards and to penalize any infringement of Community rules;
22. Calls for a system of aid to be introduced to allow compensation for the loss of income which discontinuing the use of growth hormones would entail in cases where these had been used legally and in good faith by livestock breeders until the ban was imposed, thereby ensuring that proper economic and social provision can be made in the event that the ban on hormones in livestock farming is really applied;
23. Calls for all meat and animal products produced within the EC and imported from third countries to indicate clearly all treatments used in their production with a view to safeguarding, and giving consumers, a choice, recognizing the need for strict controls on labelling to prevent fraud;
24. Approves the principle of random inspections at all levels of production for the purpose of detecting the illicit use of banned substances;
25. Calls on the Council of Ministers to designate 1991 as European Consumer Year in order to promote discussion on mutual recognition of standards at European level with particular emphasis on the foodstuffs sector;

Friday, 14 April 1989

26. Supports the idea of quality labelling and requests the Commission to put forward proposals for a system of label approval and to encourage voluntary self-monitoring by producers as an effective and cheap method of improving compliance with the ban and of gaining the confidence of the consumer;

27. Instructs its President to forward this resolution and the report of the Committee of Inquiry into the Problem of Quality in the Meat Sector to the Council, the Commission, the Governments of the Member States and the United States Government.

15. Monitoring of the application of Community law — 1987

— Doc. A2-438/88

RESOLUTION

on the fifth annual report from the Commission to the European Parliament on Commission monitoring of the application of Community law — 1987

The European Parliament,

- A. having regard to its resolution of 9 February 1983 ⁽¹⁾, on the responsibility of Member States for the application of Community law,
- B. having regard to its resolution of 21 October 1985 ⁽²⁾, on the monitoring of the application of Community law by the Member States,
- C. having regard to its resolution of 14 April 1988 ⁽³⁾, on Commission monitoring of the application of Community law — 1986,
- D. having regard to the fifth annual report from the Commission of the European Communities on Commission monitoring of the application of Community law — 1987 ⁽⁴⁾,
- E. having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Langes and others on a European Law Academy (Doc. B2-1225/88),
- F. having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens Rights (Doc. A2-438/88),

1. Welcomes the fact that the Commission has submitted this report, which is an indispensable element in relations between the Commission and Parliament, in that it makes it possible to assess the extent to which Community law is applied in the Member States and the manner in which the Commission fulfils its role as guardian of the Treaties under Article 155 of the EEC Treaty;

2. Deplores the fact that, this year once again, the report was forwarded to Parliament very late, thereby greatly lessening the report's usefulness, and hopes that, in future, these reports will be forwarded to Parliament by the end of March of the following year;

3. Welcomes the fact that, in response to a request from Parliament, the Commission has included in the report new tables showing the number of letters of formal notice, reasoned opinions and references to the Court of Justice, classified by sector, and the transposal into national law of directives requiring transposal by 31 December 1987, broken down by Member State; reiterates, however, a number of requests (see below) which are simply intended to make the report even more useful and effective as a working document;

⁽¹⁾ OJ No C 68, 14.3.1983, p. 32.

⁽²⁾ OJ No C 343, 31.12.1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No C 122, 9.5.1988, p. 154.

⁽⁴⁾ OJ No C 310, 5.12.1988.

Friday, 14 April 1989

4. Expresses its agreement with the Commission's strategy of increasing its monitoring activity, especially in matters related to the internal market, since the increase in the package of Community legislation aimed at the establishment of the internal market by 31 December 1992 must be accompanied by increased monitoring of Community law already adopted; in this regard, calls on the Commission to produce a separate table showing the transposal by the Member States of directives related to the internal market and also indicating any delays;
5. Is aware of the difficulties faced by the Commission in assessing whether directives have been correctly transposed by the Member States and calls on the governments of the latter, when drawing up specific national application measures, to make express reference to the Community measures being implemented;
6. Calls on the Commission to supply more information concerning, in particular, the reasons for which it has not instituted proceedings against a Member State for failure to fulfil an obligation or has decided to withdraw the action or ask the Court of Justice to suspend its consideration of the matter pending an amendment to the legislation currently in force, while in no way calling into question the discretionary powers conferred upon the Commission in the use of the procedure following a failure to fulfil an obligation under the Treaty, as provided for in Article 169 of the EEC Treaty;
7. Notes that most of the infringements imputed to the Member States are related to the failure to transpose directives and believes that, in its proposals for directives, particularly those related to the internal market, the Commission should call on the Member States to forward to it, at the latest one year before the deadline for transposal, details of the measures to be taken to effect transposal, together with a relevant timetable (see Parliament's resolution of 10 March 1988 on the incorporation into national law of Community directives on the improvement of the quality of the air ⁽¹⁾),
8. Believes that annual meetings should be held between its committees and the corresponding committees of the national parliaments, with a view to identifying problems related to the application of Community law, alerting the national parliaments to the importance of the internal market and the timetable for completing it and strengthening ties between the European Parliament and the national parliaments;
9. Deplores the fact that the number of failures by the Member States to comply with judgments of the Court of Justice increased in 1987 and, should this trend be found to have continued in 1988, calls on the Commission to indicate the causes thereof and propose ways of remedying the situation in its next report;
10. Notes with interest that the number of complaints addressed by private individuals to the Commission has doubled in five years and calls on the Commission to consider these complaints fairly and within a reasonable time limit (six to eight months, depending on the complexity of the case);
11. Believes that the Commission's monitoring of the application of Community law by the Member States, as provided for by Article 169 of the EEC Treaty should be reinforced with a form of 'decentralized' monitoring under the procedure for preliminary rulings provided for in Article 177 of the EEC Treaty;
12. Believes that monitoring of this kind can be reinforced only if European lawyers, members of the judiciaries and national civil servants greatly increase their knowledge of Community law, and therefore suggests that a European Law Academy be founded;
13. Reiterates the recommendation made in its resolution of 14 April 1988 ⁽²⁾, to the Member States that they include the teaching of Community law in university law and economics syllabuses and in special training courses for future members of the judiciary, managers and executives in the civil service, and encourage the regular holding of specific courses in professional associations, particularly of lawyers and economists;
14. Calls on the Commission to include in future annual reports a full review of the judgments, duly analyzed, of national courts of final instance; to this end, it could launch a Community project to conclude contracts with teams of specialists in each Member State, consisting of a senior member of the judiciary (as chairman), an academic and a lawyer, these teams to be coordinated by an independent body responsible for publishing the annual report setting out all the information thus acquired;

⁽¹⁾ OJ No C 94, 11.4.1988, p. 151.

⁽²⁾ OJ No C 122, 9.5.1988, p. 155.

Friday, 14 April 1989

15. Calls on the Commission to make an assessment, on the basis of that review, of the judgments of national courts of final instance which infringe Article 177, third paragraph, of the EEC Treaty and of whether differences in costs related to the procedure for preliminary rulings are such as to make access to this procedure prohibitive; also calls on the Commission to hold a conference of legal experts from the Member States to examine the problems raised by the application of Article 177 of the EEC Treaty. In particular, a solution must be found for cases where national courts have failed to bring a matter before the Court of Justice, despite the requirement laid down in Article 177, third paragraph, of the Treaty;
 16. Calls for future annual reports on the monitoring of the application of Community law to be issued in an independent publication also containing the report adopted by the European Parliament on the annual report;
 17. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Commission, the Court of Justice and the Council and to the parliaments, governments and, in particular, the Ministers of Justice of the Member States.
-

Friday, 14 April 1989

ATTENDANCE REGISTER

14 April 1989

ABENS, ABOIM INGLEZ, ADAM, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERNIOS, BADENÈS, BAGET BOZZO, BAILLOT, BANOTTI, BARDONG, BARROS MOURA, BATTERSBY, BEAZLEY P., BECKMANN, BELO, BENHAMOU, DE BREMOND D'ARS, BESSE, BEUMER, BEYER DE RYKE, BJØRNVIG, BLOCH VON BLOTTNITZ, BLUMENFELD, BOCKLET, BOESMANS, BOMBARD, BONACCINI, BOOT, BOSERUP, BROK, BRU PURÓN, CAAMANO BERNAL, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CERVERA CARDONA, CHAMBEIRON, CHOPIER, CHRISTENSEN, CHRISTIANSEN, CLINTON, CODERCH PLANAS, COHEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLUMBU, CONDESSO, CORNELISSEN, COSTANZO, COT, DE COURCY-LING, CROUX, CRUSOL, DALSSASS, DALY, DANKERT, DE BACKER-VAN OCKEN, DEBATISSE, DE PASQUALE, DERMAUX, DESAMA, DESSYLAS, DE VRIES, DI BARTOLOMEI, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ESCUDER CROFT, ESCUDERO LOPÉZ, ESTGEN, EWING, EYRAUD, FALCONER, FERRER CASALS, FERRERO, FILINIS, FITZSIMONS, FLANAGAN, FOCKE, FORD, FRANZ, FRÜH, FUILLET, GADIOUX, GALLUZZI, GAMA, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GATTI, GAUTHIER, GAZIS, GLINNE, GREDAL, GRIMALDOS GRIMALDOS, GUERMEUR, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HÄNSCH, HAMMERICH, HAPPART, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HITZIGRATH, HOFFMANN, HOON, HOWELL, HUGHES, HUME, HUTTON, IVERSEN, JEPSEN, KILBY, KILLILEA, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, KRISTOFFERSEN, KUIJPERS, LACERDA DE QUEIROZ, LAFUENTE LOPÉZ, LALOR, LARIVE, LATAILLADE, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LUSTER, MCGOWAN, MCMAHON, MADEIRA, MAFFRE-BAUGÉ, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MALAUD, MALLET, MARCK, MARINHO, MARSHALL, MARTIN D., MARTIN S., MAVROS, MEDEIROS FERREIRA, MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIZZAU, MOORHOUSE, MOTCHANE, MOUCHEL, MÜHLEN, MÜLLER, MUNCH, MUNTINGH, MUSSO, NAVARRO VELASCO, NEUGEBAUER, NEWTON DUNN, NIELSEN J., NIELSEN T., NITSCH, OLIVA, GARCÍA, OPPENHEIM, PALMIERI, PAPAKYRIAZIS, PATTERSON, PEARCE, PELIKAN, PENDERS, PEREIRA V., PETERS, PINTO, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PLASKOVITIS, POETSCHKI, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PORDEA, POULSEN, PRICE, PROUT, PROVAN, PUERTA GUTIÉRREZ, RABBETGHE, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSI, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, DOS SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHÖN, SCHREIBER, SEEFELD, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SQUARCIALUPI, STAES, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART-CLARK SUÁREZ GONZÁLES, SUTRA DE GERMA, TAYLOR, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO TOLMAN, TOMLINSON, TOPMANN, TOUSSAINT, TUCKMAN, TZOUNIS, ULBURGHES, VALVERDE LOPEZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE VAZQUEZ FOUZ, VERGEER, VERGES, VERNIMMEN, VIEHOFF, VISSER, VITALE, VITTINGHOFF, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAWRZIK, WEBER, WEDEKIND, WELSH, WEST, WIJSENBECK, VON WOGAU, WOHLFART, WOLTJER, WURTZ, ZAHORKA, ZARGES.

Friday, 14 April 1989

ANNEX I

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

Franz report (Doc. A 2-14/89)

Monetary integration

Amendment 9

(+)

ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, AMBERG, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONIOZZI, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BANOTTI, BEAZLEY P., BELO, BEUMER, BLUMENFELD, BOCKLET, BOMBARD, BONACCINI, DE BREMODN D'ARS, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COSTANZO, CROUX, DALY, DE VRIES, DEBATISSE, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EBEL, ESTGEN, EYRAUD, FALCONER, FILINIS, FOCKE, FRANZ, FRÜH, FUILLET, GARCIA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAZIS, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HÄNSCH, HERMAN, VAN DEN HEUVEL, HUTTON, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KOLOKOTRONIS, LARIVE-GROENENDAAL, LENTZ-CORNETTE, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARSHALL, MARTIN D., MEDINA ORTEGA, MERTENS, METTEN, MOORHOUSE, MÜHLEN, MÜLLER, NIELSEN T., OLIVA GARCÍA, PATTERSON, PIRKL, PISONO F., PLANAS PUCHADES, PONIATOWSKI, PONS GRAU, PRICE, PUERTA GUTIÉRREZ, RABBETHGE, RAMÍREZ HEREDIA, RINSCHÉ, ROELANTS DU VIVIER, ROGALLA, ROMERA I ALCÁZAR, SABY, SANTOS MACHADO, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SHERLOCK, SIMONS, STEWART-CLARK, THAREAU, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VON DER VRING, WEBER, WEST, VON WOGAU, WOLTJER, ZARGES.

(-)

LALOR, LATAILLADE VISSER.

(O)

ROSSI, SQUARCIALUPI, VIEHOFF.

Amendment 22

(+)

ABENS, ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARNDT, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BELO, BOMBARD, BONACCINI, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CABEZÓN ALONSO, CANO PINTO, CHOPIER, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DÜHRKOP DÜHRKOP, EYRAUD, FALCONER, FILINIS, FOCKE, FUILLET, GARCÍA ARIAS, GARCÍA RAYA, GAZIS, GLINNE, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, VAN DEN HEUVEL, KOLOKOTRONIS, LARIVE-GROENENDAAL, MAHER, MARTIN D., MEDINA ORTEGA, METTEN, MOTCHANE, MUNTINGH, NIELSEN T., OLIVA GARCÍA, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PUERTA GUTIÉRREZ, RAMÍREZ HEREDIA, REMACLE, ROGALLA, ROSSI, SABY, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHIAVINATO, SCHMIDBAUER, SCHREIBER, SEELER, SEGRE, SEIBEL-EMMERLING, SIMONS,

Friday, 14 April 1989

SQUARCIALUPI, THAREAU, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VON DER VRING, WEBER, WEST WOLTJER.

(-)

ALBER, ÁLVAREZ DE EULATE, ANASTASSOPOULOS, BANOTTI, BEAZLEY P., BEUMER, BLUMENFELD, BOCKLET, BRAUN-MOSER, CASSANMAGNAGO, CLINTON, COSTANZO, CROUX, DALY, DEBATISSE, EBEL, ESTGEN, FERRER CASALS, FRANZ, FRÜH, HABSBURG, HERMAN, HUTTON, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KLEPSCH, KRISTOFFERSEN, LALOR, LATAILLADE, LENTZ-CORNETTE, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, MAIJ-WEGGEN, MALLET, MOORHOUSE, MÜHLEN, MÜLLER, PATTERSON, PIRKL, PISONI F., PONIATOWSKI, PRICE, PROUT, ROMERA I ALCÁZAR, SANTOS MACHADO, SCHLEICHER, SHERLOCK, SIMMONDS, STEWART-CLARK, TUCKMAN, VALVERDE LOPÉZ, WELSH, VON WOGAU, ZAHORKA, ZARGES.

(O)

DE VRIES, FERRERO, VISSER.

Collins report (Doc. A 2-16/89)

Hormones

Paragraph 14

(+))

ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, BAGET BOZZO, BARDONG, BELO, BOCKLET BRAUN-MOSER, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CLINTON, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COT, CROUX, DALY, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, EYRAUD, FORD, GARCÍA ARIAS, GREDAL, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HITZIGRATH, VAN DER LEK, MAHER, MALLET, MARTIN D., MEDINA ORTEGA, MÜLLER, NIELSEN T., NITSCH, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SQUARCIALUPI, THAREAU, TZOUNIS, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VON DER VRING, WAWRZIK, WEBER, VON WOGAU.

(-)

KELLETT-BOWMAN, MARCK.

(O)

ÁLVAREZ DE EULATE, DE BREMOND D'ARS, GARCÍA AMIGÓ, HUTTON, KILBY, KRISTOFFERSEN, LALOR, LLORCA VILAPLANA, MARSHALL, MOORHOUSE, PROUT, SHERLOCK, SUÁREZ GONZÁLEZ, WELSH.

As a whole

(+))

ABENS, ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, BADENÈS, BAGET BOZZO, BARDONG, BELO, BESSE, BOCKLET, BRAUN-MOSER, DE BREMOND D'ARS, BRU PURÓN, CAAMAÑO BERNAL, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COT, CROUX, DALY, DESAMA, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, EYRAUD, FORD, GARCIA ARIAS, GAZIS, GREDAL, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HERMAN, HITZIGRATH, LALOR, VAN DER LEK, LENTZ-CORNETTE, MALLET, MARTIN D., MEDINA ORTEGA, MÜLLER, NIELSEN T., NITSCH, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER,

Friday, 14 April 1989

SQUARCIALUPI, THAREAU, TZOUNIS, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VIEHOFF, VON DER VRING, WAWRZIK, WEBER, VON WOGAU.

(-)

CLINTON, MAHER.

(O)

ÁLVAREZ DE EULATE, GARCÍA AMIGÓ, HUTTON, KELLETT-BOWMAN, KILBY, KRISTOFFERSEN, LLORCA VILAPLANA, MARCK, MARSHALL, MOORHOUSE, PROUT, SHERLOCK, SUÁREZ GONZÁLEZ, WELSH.

Friday, 14 April 1989

*ANNEX II***Written declarations — Rule 49**

(Number of signatures)

Doc. No	Author	Number of signatures
24/88	Arbeloa Muru	5
27/88	Tongue	20
28/88	Megahy	10
29/88	Arbeloa Muru	7
30/88	Arbeloa Muru	8
31/88	Tridente	29
32/88	Lataillade and others	86
1/89	Ewing	2
2/89	Abens, Estgen, Lentz-Cornette, Mühlen, Wohlfart, Wurth-Polfer and others	100
3/89	Newton Dunn, Castle, Baillot, Staes, Lalor, Buttafuoco, Alvarez de Eulate	88
4/89	Newens	1